Fol 47

Fol 12

Fol 68

Facsimile of three leaves of the MS (Nepalese withing of c A D $1150-120^{\circ}$) Kavindianacamacaya, edited by F W THOMAS

BIBLIOTHECA INDICA NEW SERIES No 1509

15528

KAVĪNDRAVACANASAMUCCAYA,

A SANSKRIT ANTHOLOGY OF VERSES

HIIN CHICE

INTRODUCTION AND NOTES

 $\mathbf{B}I$

F W THOMAS

HON PH D (MUNICH)

CALCUTTA

PUBLISHED BY THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,
PARK STREET

PRINTED BY STEPHEN AUSTIN AND SONS, LTD, HERTFORD, ENGLAND

DEDICATED

WITH RESPECTFUL APPRECIATION

TO THE

PHILOSOPHICAL FACULTY IN THE UNIVERSITY OF MUNICH.

CONTENTS

Preface .	PAGES VII, VIII
Corrections and Additions	ix-xvi
Introduction	1-123
Text	१– 9६५
EXEGETICAL NOTES	৭ ६७-२३७
Pratīka Index	२३९-२ई१
FACSIMILE PLATE	facing title-page

PREFACE

The object of this work is twofold, to publish with a brief annotation the text of a Sanskiit anthology contained in an old MS, and to collect, as completely as possible, the pratikation of the verses anywhere attributed to the poets there appearing. The MS being fragmentary and in many places dilapidated it has been necessary to consult a number of Kārya and Alamkāra works in order to fill the gaps in the text References to all places where the verses have been traced are given in the margins or critical notes. The pratikas collected in the Introduction are similarly equipped with references

The first serious attempt to bring together anthology verses ascribed to particular authors was made by Aufrecht in his article dealing with the Sarngadharapaddhate and in the other articles constantly cited in the Introduction He was followed by Peterson, who, in the Introduction to his edition of the Subhāsītāi alī, assembled under the authors' names the pratīkas of the verses occurring in that text and added further verses from other sources, he also published various articles having a like purpose Dr R G Bhandaikai similaily in reporting upon a MS, explored the Sūktimuktāralī of Jalhana While making full use of these and of some minor collections, I hope that I have partially repaid the debt by the labour of tracing the verses, wherever possible, to their sources and noting the places where they otherwise occur The value of such references is excellently exemplified in the editions of the Amaruśataku and Santisataka by Prof. Simon and Dr. Schonfeld

The moderate degree of completeness here attained would have been quite impossible had I not been able to consult the volumes of indexes compiled by that wonderful scholar Aufrecht Especially serviceable has been the 'Aufrecht

MS. 36', which contains in alphabetic order the pratikas of the verses occurring in the great bulk of the Sanskrit Kāvya and Alamkāra literature, a marvel of fulness and accuracy. I have also been greatly helped by consultation of Colonel G. A. Jacob's most thorough and systematic indexes to a considerable number of works representing the Alamkāra literature, of which he is, no less than of the various Indian philosophies, an acknowledged master: I hereby tender to him my cordial thanks.

Professor Jacobi has kindly favoured me by reading the proofs of the Introduction. To the Asiatic Society of Bengal I am deeply indebted for the use of the MS. during a period of years and for the inclusion of this publication in the series of the *Bibliotheca Indica*. Sincere thanks are also due to the Government of Bombay and the Deccan College Library for the loan of a considerable number of MSS. particularized, with others, on pp. 10-15.

I trust that the labour devoted to this modest publication will not seem to have been misspent. It leaves me with an enhanced appreciation of the poetic and artistic merits of the Sanskrit *Kavis* and *Mahākavis*.

F. W. T.

1912.

CORRECTIONS AND ADDITIONS

Ι

Page 10 under Padyareni Add Quotation by section and vers
19. Sahbuāl i manbers of, familig these, by ron
numbers
14 ,, S-Ślokāh Add · Quotation by folio numbers
" S-Hārār Add 'Quotation by folio and vers
numbers'
15 ,, Sml P Add 'Quotation by folio numbers
and Sml B
16 add Pracandap = Pracandapāndava (ed Cappeller
Strassburg, 1885)
19 नमसि Read सीट्ता for चातन, and add 1eff t
*S-Ratnak m 57 and Cātakāstaka, 1 8
23 जीजाजद्म . Read जाजाजद्म
25, last line but one, read Bibliotheca Buddhica
31 Skm If Medhaindra is really identical with
Kālidāsa, we must add the verse—
यदासीक कुर्वन् (v 193, given with translation b
Aufrecht, Z D M G xxxvi 379)
32 आलिइतो Add ref to *Sml B 175b, वादीय
रकाञ्चनस्य
एको ऽपि Add ref to Sml B 131a, भारवेः
33 Sbhi Add क्रतीपकार प्रियबन्धु (1900, see p 65)
श्रुक्त्य . Add ref to Sabhyāl vii (29a)
34 रकस्व Add ref to p 76 and *S -Ratnak v 4
anon
35 प्रथमम . Add ref to *Sml B 131b, सूतिसहस्रात्
38 ग्रह्मतः Add ref to *Sml B 165b, हनुमतः
श्रादाय . Add 1ef to *Sml B 155b, ई श्रद्देववर्मण
काढकाय॰ Read ॰ या
कालिन्दि . Add 'The verse स्नाता तिष्ठति कुन्तलेश
रसता is perhaps by the same author?
1241 to hormation of the parme agence.

p 39 भेके: काटर . . . Read •कोटर Add 'translated by Tawney, Prabandhacintāmani, p 43'

मातु: . . . Add ref to *Sml B 168a, हनुसत:

41 Insert before JHALAJJHALA-

JANTKA (P = JAYOKA, JINOKA, JAIKA, Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 379, CC 1, pp 202, 207, Bhandarkar, Report, 1897, p xxviii)

486 खगित नवाम्बवाहैर

JITĀRINANDIN (? = JITĀRI, Aufrecht, ZDMGXXXVI, p. 513, CC 1, p. 206)

12 खेलाचश्रलसचरन

- 42 Dandin Read 'sixth or seventh century?'
- 49 अलम . . . Read 411 for 11
- 50 अनध्यवसिता . . . Add ref to Hemac Comm p 263 After l 10 insert—

463 कुची धत्तः कम्पं

486 ते जड़ी जघनं च तत

53 Pānini Add Rāmanātha Śaiman's Kātanti adhāturitii द्वापा सह सखं (s adādi, see Aufrecht, ZDMG xlv 308)

यसाः प्रसाद . . . Read 1 355 for 1 353

- 55 द्वारं . . . Add ref to p 78 and *Sabhyāl vn (27a)
 कस्थापि
- 57 चिचाय . . . Add ref to *Sml B 79a, कुन्तलपते: सन्ति . . Add ref to Al, p 145 anon
- 59 मृत्यु: . . . Add ref to *Sml B 28b, व्यासख
- 60 लघुनि . . . Add ref to *Sml B 125b, कमलायुधस्य
- 61 भजेम . . . Add ref to Kuralay ad 136 anon (ब्रजेम)
- 62 अज्ञाना . . Add ref to Hemac Comm, p 197 anon Bhāvākadevī Bhāvadevī Read Bhāvākā Devī, Bhāvā Devī,
- 63 किं ते . . . Read 519 for 591
- 64 गमीरख . . Add ref to *Sml B 58b, भीमख⁹ चे संतोष . . Add ref to *Sūktratn 633 anon
- 65 यहेतत . . Read Sbhv 1978, and see p 119

- p 68 आधाय . . . Add ref to Suktuata 423 anon भूपाचा. . See p 107
 - 69 अर्थो . . . Add 'translated by Tawney, Prahandhacintaman, p 57'
 - 74 यथा तारा . . . Add ref to ^Sml P 113a, विल्ह्यास
 - 75 चारित्र . . Read चरित्र . . (Anargh iv 69d) चकारादु . Read उद्भवर . (Anargh in 83b)
 - 76 **रक्तस्व** . . See p 34
 - 78 दात्यूह . . Read 111 for 11 द्वार . . See p 55, and add ref to Subhyal vn (27a) कसापि
 - 83 क्पांचे . . Add 1ef to ~Sml B 141a, भासख
 - 84 तरनी . . Add ref to ^Sml B 90b, कुशकस्थ
 - 86 ऋहो ऋह . . . Add ref to 'Sml B 71b, चीयाकस्य
 - 88 यत्सभाषण . Add ref to *Sml B 66a, विक्हणस्य
 - 98 जीवितो . . Read जीवि(sic for व °) तो
 - 99 तारतम् Read तारताम

 - 102 वैसो का . . Read v 121 for v 21 106 ब्रष्टो . . . Add 'translated by Tawney, Prabandhacıntāmanı, p 39'
 - Add 'The poetess Vijayānkā mentioned in the verse (ascribed to Rajasekhara, see index)

सरस्तीव कार्णाटी विजयाङ्का जयत्यसौ। या वैदर्भगिरा वास' कालिदासादननरम्॥

(see Aufrecht, ZDMG xli, p 93), is doubtless identical with Vidya, as is proved by the other verse

नी लोत्पल दलम्यामां विज्ञका मामजानता । व्येव दण्डिनायुक्त सर्वश्का सर्ख्ती॥

The "dark Sarasvati" will be the same as the Karnatic Sarasvatī, the southern ladies having in the poets this characteristic of complexion'

- 110 मातर्धर्म . . Add ref to *Sml B 145a, रविगुप्तस्य
- 111 द्या सपढि . . . Add ref to *Sml B 1466, वैद्यभान-पण्डितस्य
- 113 ŚUBHAMKARA Add Śp उदारचरितस्थागी (389, one MS, see Aufrecht, ZDMG xli, p 493)

```
read •स्थला
Verse \geq (a)
                          1 244
      = margin
     99 bis
                          90
                          श्री as first aksara
        (c)
     २२ (d)
                          मन्द्र for मन्द्र and [या] for [स]
                      ,,
     ₹. n 2
                         'twice over square space' for 'many
                            times'
                          वाकपति for वां॰
     रद in name
     영훈 (a)
                          विचरञ्चा०
                      ••
                          ध्र for ध्र
     4e. n 1.
                      22
     ६६ (a) Hemac reads (a) य for य, Hemac and Aucty (d)
       जरठ for जठर
     O$ (b)
                    read E for S
        (c)
                          ना or वती
                          चर्चा
     es (c)
                          बाणखोभी
        in name
                          र्द्ध for द्वं
     902, n 1,
                      ,,
     90€ (c)
                          उपरिवि॰
     920 (a)
                          विरच for °ण
                      ,,
     980 (b)
                         तय इमे
                      ,,
                          Hemac, pp 139, 272
     949, n
     9७5, n 1,
                          सी सी नि॰
     9⊏&, n 2,
                         • निर्मेपां
                      9 2
                      " रो for रौ
     900 (c)
                          MS नवलवंला (for ॰लविल ॰)
     904, n 6,
                      ,,
                        सप for सप
     ૨૦૪ (ઠ)
                      ,,
     २१७ (४)
                         ਭ for ছ
                      ,,
                          स for स
     २९२ (a)
                       ,,
     २९३ margin
                          स्य for स्थ
                       22
     309 (a)
                          प्रति ह
                       99
                          प्रेड्ड त्क्री॰
     393 (b)
                       ,,
     380, n 2, add 'and in (d) प्रथयति '
     3£3 (d)
                     read मां लि॰
     300 (b) add note 'MS चौ for चो '
     (b) EUE
                     read सखा रा॰
```

```
т зчб, n 2.
                  read 'sul or tel '
  309 (c)
                       च्या for ची (MS ची
                       'four aksaras only
  303, n 4.
                    99
  304. n 3.
                       उरोडत for stre
  30£, n 3,
                       'three aksaras only
                    ,
  202, n 3,
                       MS की
                    22
                    " घीं for धीं
  엉o엉 (a)
                       कहर for कहर
  898 (d)
                    ,,
  89= (b)
                       <sup>2</sup> after bracket
                    ٠,
                       <sup>2</sup> at end of line
  844 (c)
  ୪ର୍ଟ୍ୟ (a)
                       ॰वस्था
                    "
                   " सद्यः खि॰
  ଷ୍ଟହି (c)
                    " Subhās for Subhās
  803, n l,
                   ,, 474
        n 3,
                   ,, ta for ta
  865 (c)
                    ,, चश्चर्य for °श्च
  863 (p)
  400, n 9,
                       स्वा° for स्वा°
                    12
  420 (b)
                       निश्वले for निव्रशे
                    22
                   " Sarasvatīk ad 11 39, v 142
р 904, ⊽ 3е,
                  " m 13 for m B
  958, v 00 (c),
  9८€, ♥ 99८ (b), "
                       'elephants' for 'elephant's'
  900, ₹ 298
                       488 for 489
                    37
  २9६, ₹ ३६७
                       Add 'translated by Tawney, Prabandha-
                    ,,
      antāmam, p 64'
  २१८, v ३८२ (a) read दिवा चचु:, cf the verse दिवाचचुर्ह
      जातो, Sbhr 1208
```

\mathbf{II} ADDITIONAL REFERENCES TO VERSES OF THE TEXT

See Exegetical Notes to vv 22, 30, 39, 38, 88, 89, 94, १०२, १११, १७३, १९९, २४०, २५८, २८५, २८८, २९६, ३१६, ५०८, 400, 490, 424, and add the following -

30 *Sabhyāl 11 1, नारायणस्य ((b) °मसे, (d) °मालिङ्य), *Sāras 1 4 anon (lectt as Sabhyāl, also (b) विलुक्ति)

49 *S-Ratnak 1 143 anon

१२४ *Sāras n 2 anon ((a) समये पयोधराणां)

```
926 *S-Ratnah v 181 anon (lectt as Dasar and At, also
        (b) ॰माकर्षयतिव)
     *S-Hārāv C 9a, 89 anon (lectt as \hat{S}p)
909
२०३ Padyarac 1v 3, कासापि
     रूSūktratn 411 anon ((b) ॰नाडुनायाः)
રરય
२२६ Pratap Comm ,p 253 anon ((a) तां प्रति, (b) तत्तु तचैव रमते)
     *Sāras 1 104 anon , Rasagang , p 277 (a-b only) भवभते:
२३१
     *S-Hāvāv C 4, 37 anon ((b) सचितेषु:), *Sāvas 1 34
230
        anon ((b) चतस्त)
     *S-Ratnah v 105 anon ((a) तविष), *S-Hārāv C 6b,
२४०
        64 anon ((a) तवैष), Padyarac 17 40, कसापि
        ((a) तविष, (b) माधे)
२४६ *Sāras 1 35 anon (lectt as Śp, but (b) कीप.)
२४८ *S-Ratnak v 214 anon ((a) सा दृष्टा यैर्न दृष्टा वा)
२५३ *Sāras 1 100 anon ((d) न निवृती)
244 *S-Mukt v 10 anon P
२६८ Rasagang, p 31 anon ((b) चाहि प्रिय समिहिष्यसि, (d) and
        ॰गलकार्तः)
     *Sabhyāl B 4a anon ((b) सचलद, (c) प्रश्नमंत्री)
२९१
30 = *Sānas 1 96 anon ((b) ਜਿ ਜ or ਜਿ ਜ twice)
39२ *Sml P 118b ((a) निकर:)
394 Amaru, 90
3२= *S-Mult 1 18 anon ((a) पीनकर्वश्रधन, (b) • दत्तकसला (sic),
        (d) निर्धनो)
3६१ Padyarac viii 13, वामनस्य ((a) विग्रहो (ac), (d) न च मे)
3⊏8 *Sāras 1 59 anon
```

832 *Shm 11 261 ((a) मधेसदा, (b) खड़्रामुन, (d) बाष्पाख़्गर्भ)
[Translations of various verses occurring in the text will be found in the articles of Aufrecht, Indische Studien, xvi 168-72,

309 *S-Mult 1 46 anon ((a) विसूज कोएं)

found in the articles of Aufrecht, Indische Studien, xvi 168-72, ZDMG xiv 581-3, xvi 749-51, xxv 238-43, 455-62, xxvii 1-120, xxxvi 361-83, 509-59, xxxix 306-12, xlv 308, and Peterson, JRAS, 1891, 311-36, as well as in Indische Spruche]

III ADDITIONAL DETAILS CONCERNING THE MS

(a) The missing aksaras replaced by dots have been lost in the MS, except where otherwise stated and in 990 (d) Those

printed within square brackets were omitted, except (1) where otherwise stated and (2) in the following instances of loss—

ママ २६ (a), ३৪ (d) (some traces left). 34 (c), 3年 (h), 4年 (c), 長の (c), 長年 (b), 22 (b), 93長 (c), 93の (b), 93年 (a), 932 (b), 980 (c) [第京 祖], 9長3 (d), 9長8 (d), 9長4 (b), 9長の (c), 9長年 (b), 999 (c-d) [雲 partly lost] . . 祖, 993 (c), 998 (c), 208 (d) (traces remain), 204 (c) (consonant part lost), 29長 (a) and (d) (traces remain), 29の (b), 228 (b-c, c-d) 夏 . 元 (bracket omitted in text), 224 (c-d), 22の (a), 234 (b) [雲] . . 句 (traces remain), 230, 284 (c), 28長 (c), 28年 (a), 282 (b), [धग] and 夏 (partly lost), 244-長, 322 (b), 353 (a), 358 (a), 355 (b), 362 (d), 369 (c), 894 (b-c), 88年 (a)

(b) In the following instances the aksaras were either written in an elasure or have been re-inked, two cases often indistinguishable. Where a correction (not a mere writing in erasure) is discernible, it is here noted. The re-inking is probably in some cases considerably later than the original writing or even (larely) recent correct p 6, ll 14-16 accordingly—

 $\nabla \nabla \Im(d) \in \operatorname{corr}$, $\Im(d) \operatorname{TH}$, $\operatorname{F}(b) \operatorname{H}$, $\operatorname{PS}(a) \operatorname{PS}(a)$ समी . . . घ, 90 (b) प्रा, (c) श्री, २२ (a) शि and श्र, २४ (b) षो . . . जा, २५ (c) खेजो, with mark of erasure between, २७ (b) (स्त)भि, (c) धीं . . . ता, २८ (c-d) ध्यो . . . ग, 30 (a) mark of erasure after स, 39 (a) चि, 34 (d) नन्द— 3% (a) ख, 3% (a) (स) निय, (b) ध्व corr, (c) ब—३७ (a) पा, 3 ⊏ (d) व(स्त), 80 (b) न्व, (b-c) प्त . . . प, 89 (d) का--8२ (a) चा, 83 (c) पा—88 (a) सा, 49 (a) पु—4२ (a) तु^२, प8 (d) वि, पप (a) नै, प७ (a) स्पृह, ६७ (d) (क) ाचि corr , ६(b) ्रांपिक, (d) भ्या, (d) दितिक्का, (d) खा--(b)ची सची, ८७ (b) री, ८९ (d) द, ९१ (c) mark of erasure before तने, ea (b) mark of erasure after तो, (d) (द्व) य, e3 (b) 통, e8 (d) 위 corr from 위, e9 (b) 평, ex (b) मिम-(c) पत, ९९ (a) तो \cdots वरी, followed by mark of erasule, १०२ (d) (त्यु)ज corr , १०४ , in name, ग्राजक्रे. , १०५ (a) नी corr, (c) न, 90% (c) न . . भू, (d) शि, 90 (a) वह (P),

9२७ (b) नी, 9३० (b) ध(र), 9३२ (a) स्त— (b) ऋी, 9३८ (b) सो . . . दा, 98 = (a) स्व, (d) नि, also रध्य with mark of erasure between , 949 (c) = . . \neq corr , 942 (d) mark 9 है 8 (a) न्व, (d) ष corr , 9 ई ए (c) वे — (d) भो , 900 (a) (ि ध, (b) fa . . (c) an written in blank square and then erased, (c) mark of erasure between য and যা, ৭০3 (c) বা corr from anticipated π , q = q(a) = q cori from anticipated π , q = q(c)mark of erasure at end , 90३ (c) त्वा , 90६ (d) चि: , 90 $\mathbf m$ (c) ना . . . हि , २०० (a) ष्टा . . . ता(:) , २०३ (d) विहि . . . चा , २१२ (b) गीं . . . क, २१४ (b) (स) म्थ्र, २१६ (c) ब्ज corr , २२२ (c) बा . . . रा, २२४ (a) म्ला, २२६ (a) (n 2) 🛎 , २३० (c) चै, २३१ (c) (न)च, २३३ (a) वि, २३४ (a) (ता) र corr ın erasure after केबा, २४०(b) ति . . . य, २५३ (b) त, २६४ (b) घटते, २६५ (a) था, २६६ (a) व म and निन्हि, (b) सित and न . . . दो: प, २७० (a) छ, २७२ (c) (n 6) \approx , २७६ (d) नि, २७७ (d) भ and या, २७= (a) नि, २=४ (d) सावे, २९७ (d) र . . र:, ३०० (c) रव . . . का, ३०४ (b) निशी . . . प, ३२६ (a) mark of erasure after का, (b) ध erased after नि , ३२८ (c) (त्रावृ)णो corr , ३३२ (c) (त्सा)न . ३४७ (मुरारे)रे, ३५२ $(n \ 11)$ $m{\Xi}$, ३५३ (a) क्रा, ३५६ (d) स्ति, ३६१ (a) पो corr, (b) न्य, ३६२ (b) स corr from सा, and सु, ३६४ (") पा corr from न, ३६७ (d) द, ३७२ (b) (क) र . . . कि, ३८७ (a) दा, (b) भा, ३९० (c) चै, ३९८ (a) नय, ४०१ (d) द corr from ਵ, 890 (c) 取, 883 (b) त, 849 (n 8) 🛎 , 8€3 (b) पड-- (c) ग, (c) (र्ब) ाष्प, ४६४ (a) त corr from ति, ४६६ (b) हि, 8६७ (b) गर्भ:, 8६९ (b) दिश:, (d) प corr from anticipated खु, ४७० (a) रिभत, ४७६ (d) सन्तिति corr from सन्तिति , ४०० (d) न corr , ४८३ (a) न चे, (b) दि , ४०३ (c) (ह)वि , 809 (b) ब corr , 494 ज erased after स, 422 (b) (स) Ta recent insertion, 428 (a) ह

INTRODUCTION

I THE MS

THE text edited in the present work is based up in a single imperfect MS in the possession of the Asiatic Society of Bengal. It was acquired in the years 1895-1900 by Mahāmahopādhyāya Harapiasād Śāstrī, who describes it in his Report on the Search tor Sanskrit MSS, 1895-1900 (Calcutta, 1901) as follows—

"The last interesting Sanskiit work to be mentioned in this report is an ancient anthology I could not find a name for this work, but from the preamble I have ventured to christen it as Kamacanasamuccaya The character is very old Newari, often mistaken for Bengali It was copied at a time when Bengali and Newari were scarcely distinguishable. It must be at least nine hundred years old. The compiler's name is not found Many leaves are lost And I am not without suspicion that a few leaves, though on the same subject, do not belong to the same work The majority of leaves have page marks, two have lost thems Leaf marked 41 does not read with leaf marked 42 2 There are altogether 44 3 leaves, and the last leaf is numbered 70 The work is divided into Vrajvās or groups The first group is Sugatavrajya In this group the poets mentioned are Acvaghosa, Vasuka, Apaiājitaraksita, Vasukalpa, Çrivaranandî, Ballana, Çrîpāçavarmā, Jitāiinandī, and Tillocana The second is Lokecvaraviajya, ie the group in honour of Avalokitecvaia The poets mentioned in this group are Panditas Buddhākaragupta and Ratnakīrtti of these poets are well known, as for instance Acvaghosa, the author of Buddhacarita kavya, who belongs to the third century, and Ratnakirtti, author of Apohasiddhi, mentioned for the first time in this report. In the other Vrajvas we get the names of Kālidāsa, Vāna, Bhavabhūti, Çrī Harsadeva, Çrī Harsapāla Deva, Vākpatīrāja, Vīkramādītya, Rāja Çekhara, Amarasimha,

¹ Provenance not stated

² A re-arrangement has remedied this

³ Only 42+1 blank are now extant

Purusottama Deva Varāhamihna, Mayūra, Murān, Pānim (a poet), Māgha, and Amaruka These are well-known names The other names are unknown, and there are more than eighty of them, but they are to be searched in or before the eleventh century, the latest limit to which the palæography will justify us to go This MS has been acquired for Government, and it is the most ancient anthology known A list of the Vrajyās and poets as found in this MS is given below. It has been carefully prepared under my supervision by my Assistant, Pundita Vinoda Vihāri."

A more detailed description may read as follows -

PALM-I EAVLS 42, numbered 1-2, 12-17, 19-21, 23, 31, 36-7, 39-44, 46-8, 50-1, 53-64, 67-70, Nos 43, 44, 47 being corrected from 44, 45, 48, and one leaf at least having been missing between Nos 13 and 14 at the time of numeration A blank double leaf at the end serves as a cover leaf, after the first, has two blank squares with holes for a string, a larger square in the left half, corresponding as to size and position in all the leaves, and a smaller one to the right, somewhat variable in both respects The leaves were already provided with holes when supplied to the scribe, who commenced sometimes on an a face and sometimes on b, which partly accounts for the discrepancy, but also there were original variations in the position of the second hole (that to the right) But neither this fact nor another to be immediately noticed, in regard to the numbers, affords sufficient ground for supposing the leaves to represent two or more MSS

Size of leaves, originally about $30 \times 4\frac{1}{2}$ cm, but varying somewhat, as usual, in width, and in all cases affected by wear and the action of worms

As regards Numeration, we observe that the signs for 4, 5, 6, 7 appear each in a double form, as follows —

```
(4 in 14, 40-1, 64 as in Cambridge MS Add 1644 (AD 1205),
     42-8, 54
                                            1648 (c A D 1200),
5 m 15
                                            1644,
     50 - 9
                                            1648.
6 in 16, 36
                                            1644,
     46, 56, 60-9
                                           1648,
7 in 17, 70
                                           1644,
     37, 47, 57, 67 ...
                                           1693,
                            22
```

(see Bendall's Catatopue of Buddnist Sinstert MSS, table of numerals) In point of antiquity there is practically nothing to choose between the alternatives, nor does it seem possible to class the leaves as to bring to light anything more than the caprice of the scribe. Other alternations will appear in the next paragraphs

Area of writing, $24-5 \times 2\frac{1}{2}$ (rarely $2\frac{1}{4}$) - 3 cm Number of lines per page, usually 7, rarely 6 or 8

Size of writing fairly uniform after 2n, having been up to that point rather smaller than subsequently

CHARACTER OF WRITING, Nepalese of the second half of the twelfth century, corresponding to that of Cambridge MS Add 16912 of AD 1179 (Bendall's Cutaloque of Buddhist Sanshitt MSS, plate in = Buhler's Pulaeographie, Tafel vicol xi), and differing but slightly from other northern types of the same period (see Buhler's Tafel v and vi) The most noticeable peculiarities are the following —

- 1 Alternative forms of initial i, namely, that of MS Add 1691 2 and the older one given in Buhler's Tafel vi
- 2 Alternative forms of medial i, namely, the usual one and one resembling the medial e of modern Nāgarī The latter form occurs also in Cambridge MS Add 1648 of cura A D 1216 (see Bendall's Table of Letters)
- 3 Alternative forms of medial e, namely, the wavy line common in Nepalese MSS and the antecedent Bengali sign Corresponding alternatives in the case of ai, o, and au
- 4 Alternative forms of **a**, with and without the oval, as seen in Buhler's Tafel v
- 5 Two slightly differing forms of eq, as in the MSS Add 1686 and 1691 2 (Bendall's Table)
 - 6 Entire absence of ब, which is always represented by ब
- 7 Alternative forms of **N**, as in the MSS Add 1686 and 1691 2, the second form hard to distinguish from **N**
- 8 Final anusvara occasionally represented by ९ (derived from स, with a small स, as in the Central Asian documents)
- 9 z, when last member of a compound, written as in z 156, z 149, 176, 251 (cf Bendall, p xlvii)
- 10 Concerning the symbol 2 see below under CORRECTIONS
 The writing is in general clear and good, but the alphabet
 is one which leads to frequent confusion in certain groups of

 b 2

signs, e g प and च, स and स, त and भ, त and ड, ट and ट्, and occasional confusions in others, e g व and ध, म and स, स and न, स and न, स and भ, ग and भ

The MS copied must have been written in a quite similar character, as is proved by the very numerous minor errors, the chief of which may be classified as follows —

1 Superscript signs

- (a) Loss of ι (e g **a** for **h** in 52), loss of e (the way line), or insertion of the same (e g **a** for **u** 13, **a** for **u** 66, **a** for **u** 383), loss of ι (due to confusion with the hooked top of the aksara, e g **u** for **u** 27)
- (b) Confusion of anusvāia and i (ই for # 9, ৰ for = 339)

2 Subscript signs

- (a) Loss of u (a small thickening at the bottom of the vertical line, e.g. π for π 108, π for π 116), or insertion of the same (e.g. π for π 32), loss of ι , or insertion of the same, especially in connection with π and π , very common
- (b) Confusion of u and ι (e.g. rea for u 272, u for u 477), confusion of ι (not reaching the top of the line) and ι (e.g. u for u 348), confusion of u (Bengali form) and ι (e.g. u for u 3), u and u (e.g. u for u 48)

3 Antecedent signs

Confusion of e (Bengali form) and conjunct त (e g तमें for मो 35, तम for में 55, को for त्को 98, त्वो for त्वा 213, त्वौ for त्वा 303, त्य for पे 386, प्रे for तम 467, त्वा for सो 494)

4 Subsequent signs

Confusion of ā (with slightly rounded top) and $\bar{\imath}$ (e g भी for भा 47, थ्री for थ्रा 94, टा for टी 132, ना for नी 181, सी for सा 197, टी for टा 213, मा for मी 497)

5 Single consonants

Confusion of क and च 297, ज and म 418 467, ज and ज् 229, ह and त 97, ज and ज् 188 and 328, त and भ 13 and passim, घ and च 4 etc, द and च 328, ज and म 16 and frequently, ज and च 161 etc, ज and स 435, प and च passim, म and स passim, र and च passim

6 Consonant + 10ne7

Confusion of का (with short vertical mark) and वा 28 टा and घ 388, क and का 414, मु and एड 51, मा and एए 372 मु and ख 516, त and च 66 and frequently, क and द 228 etc., क and ड 205

7 Conjunct consonants

Confusion of च and खा 474, च and खा 45, च and ख 292, च and खा 132, च and खा 66, ह्व (खा and च 62, ह्व and ड्या 516, गच and सा 299, च्या and च्या 169, च्या and खा 457 523 च्या and म्या 202, च्या and म्या 134, च्या and खा 139, खी and खा 8 and frequently, थां and च्या 29, थां and च 52, थां and च्या 202, खींथ्या for ज्ञाच्या 519, छ and च्या 21 39, खा and च्या 408, all easily explained by the forms

8 Miscellaneous

Confusion of आ and म 146, ९ (m) and : 106 338, s and च 330, su and ख 457 (in • ख्यासीखन्न• for •स्थासे su न•, an interesting ease), s and ध 78 (ब्रमे read as शम)

These observations, while impeaching a little the accuracy of the scribe, preclude all doubt of his good faith, at the same time they render certain the correction of the errors, where they occur, and also demonstrate that the MS copied was one very similar to the copy This last conclusion is, moreover, independently certain for the work being of Bengali or Nepalese origin, as is proved by the names of the authors cited, and its date being not later than 1200 ap, while some of the poets themselves belong to the end of the tenth century or the beginning of the eleventh, the interval of time between the writing of the MS and the original archetype is too short to allow of any considerable alphabetic development point only a doubt is possible, namely, as regards the peculiar (superscript) i medial That this was more common in the scribe's original is proved by the numerous cases of its omission by him, the usual form was less hable to be overlooked Was that form represented at all? A negative answer seems not improbable—note that in 78 थ(ब्र) से (tham) has been read आ As regards the alternative forms of e conjunct, the cases of loss on the one hand and of confusion with a (as prior member of a group) on the other suffice to prove the presence of both

Corrections by the original scribe or a revisor are fairly frequent They are usually made over erasures, which causes the ink to show up more black, and often the writing appears cramped, perhaps owing to an original omission, which necessitated the crowding of the conjected writing into an insufficient space Sometimes after erasure the scribe fills up the cleared space with repetitions of the sign a (also found in other Nepalese MSS), which is moreover employed to fill spaces near the blank squares and sometimes, for no certain reason, elsewhere The cases in question may be either due to corrected dittography or to immediate erasure with continuation of the writing after the area thereof In fol 37b the latter case is clearly exemplified, the erased aksaras, which intruded upon a blank square, being still apparent Possibly, therefore, all the corrections may, in spite of some difference of hand, be by the original scribe

Apart from merely graphic errors the text contained in the MS seems to be good. Its age entitles it to respect, and a comparison with corresponding passages, both in other anthologies and alamkāra works containing the same verses, and also in surviving literary monuments whence some of the verses are taken, seems to substantiate the presumption I may refer to the following examples—91d (पर), 200d (युगल, मियो precedes), 202 (a स्वीकृत., c स्वगुणानुस्थ), 204b (मास: सपुणान्), 206a (आयतलोचनायाः), 250a (प्रिय), 303d (मम), 317c (प्रस्ता), 337d (दहति), 341b (अवराजी), 348d (आकार), 349c (सभाष्यो), 351c (चन्नः), 352d (सलापो, अन्तिके) 353 (a धृता, d शतधा), 367 (a कश्ततन, शशी follows, d चण्डि), 372b (प्रयत्त), 407b (परिण्त), 424b (प्रस्थपचः, see vari lectt), 460a (क्नुग्ती॰), 469c (स चापि), 496b (तृहिनाद्गि), 500d (सनम्), 505b (तथह, see vari lectt), 505c (पापाहमेका), 500b (जनः, see vari lectt)

II THE WORK

As already intimated, the work is an anthology of verses Owing to the fragmentary condition of the MS the title does not appear, but a considerable probability attaches to the name Kavindravacanasamuccaya, which (with omission of india) Mahāmahopādhyāya Haraprasād Śāstrī has elicited from the introductory verse. The Catalogus Catalogorum cites two other

works of similar nature commencing with the word Karrina, but neither of them is related to the present text. Uncertain again, is the original extent of the compilation which on the last existing leaf (No 70) gives no indication of an approaching conclusion. On this point a suggestion may be ventured later. In any case the loss of a part is to be deploted, since probably a number of unknown verses and authors has been withdrawn from our knowledge, and it is not very likely that a second MS will ever be found to make good the deficiency

The Buddhist character of the work is no more than superficial. After two sections devoted to Buddha and Avalokitesvara respectively the subjects and authors are those found in other anthologies of a Brahmanic provenance, and only a few specially Buddhist poets are recresented

The work is divided into a number of sections, entitled viajua This term, which we may suppose equivalent to the common ranga, is applied also to the divisions of the Vandaugga, a collection of Ai yā stanzas by a Jama author Javavallabha, and to those of Sadharana Deva's recension of the Saptaśatakam of Hala (see Pischel's Prakrit Grammar, § 12, note) The latter work shows in its arrangement also some analogy to our text, masmuch as it commences with a group of nanovhāra verses after which follow the seasons, and somewhat further on the sections relating to love The later divisions are, however, more complicated and specialized than in our text, and in this respect the recension may be compared with the Subhāsitāralz and Saingadharapaddhati This is haidly the place for a general disquisition upon the principles of division of subjects adopted in the different anthologies It may be remarked that the verses relating to deities (namushāra, āsiriāda, etc.) usually, as is natural, precede, while those descriptive of the nayika are generally found in the vicinity of the specially erotic sections In the Subhāsītāi alī the de-criptive and erotic verses are separated by those relating to the seasons, while the Sarngadharapadahati makes the last-named follow these two divisions m our MS, on the contrary, they precede

At this point it will be convenient to interpolate a word concerning the Saduktikai nāmi ta of Śrīdhara Dāsa, son of Vatu Dāsa, an extensive authology compiled in Bengal in the twelfth century. This work was first made known by the abstract given in the

Notices of Sanshut MSS under No 1180 A second MS exists. or existed, at Serampore By reason of the number of authors. otherwise unknown, who are here represented, and the multitude of excellent verses which are included, this is one of the most important of the known anthologies. It is somewhat widely, but very imperfectly, known from articles by Aufrecht (Beitrage Kenntness undischer Dichter, ZDMG xxxvi 361-83 509-59), who had made a complete copy for himself, with collation of both MSS, and had furnished it with a full index of authors' names and of their verses, also with a list of matrials. as well as with numerous references Apparently Aufrecht did not consider his MS ripe for publication, and it passed along with the jest of his collectanea into the possession of the India Office Library, where it appears as Nos 57-8 in the Aufrecht Collection (see 'The Autrecht Collection", JRAS 1908, pp 1029-63) It is to be hoped that it may not much longer await an editor For the present publication it has been of great assistance compiled in Bengal within two centuries of our work, which, or an original of which, it appears to have largely consulted, it presents a considerable number of identical verses and of additional verses by the same authors, and its readings constantly supply deficiencies in our MS or support its divergences from other texts

In this work, as will be seen from Rajendralala Mitra's analysis, the first chapter relates to the gods and the second to descriptions of the nāyrkā and the various crotic themes, with the seasons at the end. Then follow chapters III, ATZHATE, IV, AUZINO (descriptions of natural objects, animals, plants, etc.), V, AUZINO (various, including manusya, aśra, 40, kari, durjana, rājan, kāla, etc.). All these chapters are rather minutely subdivided into sections (vāci). The first two chapters constitute about half the work, whence we may infer that our MS, if of similar proportions, may have originally extended to about 150 leaves. This is of course a mere conjecture, but clearly we must concede the possibility that, including the folios demonstrably missing, the regrettable imperfection of our MS has deprived us of two-thirds of the original text

In editing the surviving portion from a single MS I have enjoyed a special advantage in the opportunity of consulting Aufrecht's volumes of pratikas In particular I should mention

MS No 36 of the Aufrecht Collection (see the published list), which gives the material from a vast number of hārya, alamhāra, and other works, indeed it may be said from the great majority of the leading compilations containing subnāsita. Such other similar compositions as were accessible to me in MS or editions have also been searched, and I am greatly indebted to Colonel G A Jacob for the use of several texts equipped with most elaborate MS indexes. The references given in the margins (or, where too numerous, included in the critical notes) may therefore be supposed to display a moderate degree of completeness, and it is hoped that they will be of some use to any scholar tracing the history of particular verses or of the discussions of them in alamhāra works. A list of the books quoted and of the corresponding abbreviations is given at the end of this section.

The text has been printed with correction only of unmistakable The critical notes (supplemented by the unfortunately not inconsiderable list of 'Additions and Corrections') exhibit all the readings and peculiarities of the MS, except some general features, such as doubling of consonants after conjunct, use of \(\) for \(\), variations in respect of anusvara, etc, where the orthography has for the most part been regularized As regards the varior lectiones cited from other works where the verses occur, I have been content to take note only of the MS or edition before me For plainly it would have been an enormous and misspent labour, as well as a waste of print, to record in this connection all the variations presented by a verse, say, of Bhavabhūti, Rājasekhara, or Amaru, in all the MSS of the work in which they originally occur or are reproduced by way of citation It happens not rarely that our MS confirms the reading of some one or several MSS of a text where the editor has preferred a different one. It is to be hoped, therefore, that the reader will qualify his reliance upon the modest apparatus criticus by this important consideration

The Exegetical Notes do not pretend to provide a full commentary on the verses. The aim has been merely to render the sense sufficiently clear for translation, and in the case of verses belonging to known works even less has been necessary. A translation even of those verses which have not been edited before, though some of them are extremely good specimens of

Sanskiit classical poetry, was also hardly to be recommended. The modern European reader would welcome rather a selection such as we have in Bohtlingk's *Indische Spruche*, Aufrecht's articles in the Z D M G and his *Bluthen aus Hindustan* (Bonn, 1873)

List of MS Works cited and of Published Works cited by Abbreviated Titles¹

1 MSS 2

Kāryadar pana = (Peterson, Sixth Report, No 371 and pp 29-30) K by an unnamed author Foll 1-33+38 (*) + x, 24×11 cm, ll 12 (generally), written in several hands, mostly bad

In seven Paricchedus, as follows -

I, Uttamakānyanimaya (9b), II, Madhyamak° (10b), III, Adhamak° (11a), IV, Gunavarnana (12a), V, Śabdalamkananimaya (14b), VI, Arthālamk° (33a), VII, Dosanimaya ([35]a)

No authors, all the udaharanas refer to Kisna

Padyatar = (Peterson, Fourth Report, No 725 and pp 26-32)

Padyatar angint, a blokasangraha, by Vrajanatha Foll 28,
24 × 10½ cm, ll 8-9, clear good Jama writing

In twelve Tarangas = 102 verses (foll 1-23b), followed by Nrpativamsararnana, vv 1-36 + 1 (foll 28b)

No authors

Padyarenī = (R G Bhandarkar, Report, 1884-7, No. 375, and 1887-91, pp lx-1), P of Venīdatta, son of Jagajjīvana, son of Nīlakantha Yājūrkavamsāvatamsa Foli 1-76, 27 × 12 cm, ll 10

In seven Tarangas, as follows -

I $(\bar{A} \hat{si} r \bar{a} da, \text{ etc.})$, vv. 1-51 (5b), II $(R \bar{a}) \bar{a} di varnana$), vv. 52-171 (16b), III $(\hat{S} r n q \bar{a} r a)$, vv. 172-260 (23b), IV (A s uhta s y ohta y a h, etc.), vv. 261-435 (38b), V $(S a m y o g a - \hat{s} r n g \bar{a} r a)$, vv. 1-126 (50b), VI (S a d r t u, etc.) (67b), VII (R a s a) (76b)

Authors named, see list given by Bhandarkar, Report, 1887-91, loc cit

¹ Other works have been searched without result

² In the notes and the lists of pratitas MS works are indicated by an asterisk

- Padyāmi tatai = Padyāmi tatai anginī of Halibhāskala, son of Āpājī Bhatta
 - (1) With commentary (Padi,āmitasorāne by the authors son Jayarāma ("Autrecht Collection," No 64, see also Aufrecht's article ZDMG, xxxvii 544-7) Taranga 1, vv 1-44 (p 35), 11, vv 1-64 (p 83)
 - (2) R G Bhandarkar, Report, 1884-7, No 376, 1887-91, p lxn Foll 10, 32×12 cm, ll 12-13 Taranya n, vv 36-65 (3a), m, vv 1-73 (6b), iv, vv 1-99 (10b)

Authors named, see list given by Bhandarkar, Report, 1887-91, loc cit

Padyāi = Padyāi alī ot Rūpagosvāmin ("Aufrecht Collection," No 63, copy of a Tubingen MS (Roth, p 12)) Vv 1-382, in minoi groups Authors named

This work is now reported to have been published at Calcutta. The compiler is the well-known disciple of Cartanya. For further details see Eggeling, No 4034 = India Office, 823a

- Rasucandra = (India Office, 295a = Eggeling, 1210, q v) R of Ghāsīrāma Kavi
- Rasam adīpa = (Peterson, Iourth Report, No 704 and pp 35-6, Poona, 764 of 1886-92) R of Bhatta Prabhākara, son of vidvadvindavindārakapuramdarajagadguruvandanīyapādāravinda-bhūsura Bhatta Mādhava Foll 22, 34 × 13 cm, ll 11-15, composed Samvat 1892
 - I, Kāryalaksanapariicheda (8a), II, Rasariieko nāma dritīvo lokah (17b), III, Vyanjanānirūpano nāma trtīvo lokah, 22 (b)

Concerning the work see also Eggeling, No 1205 = India Office, 235e

- Rasavilāsa = (India Office, 2526b = Eggeling, 1209, q v) R of $\hat{S}uklabliudeva$
- Shm = ("Aufrecht Collection," Nos 57-8, see above, pp 7-8)
 Saduhtika nāmi ta of Šiīdhara

Authors named, for a list see Rajendralala Mitra Notices of Skt MSS, No 1180

Sabhyāl = (R G Bhandarkar, Report, 1884-7, No 417, and 1887-90, pp lx11-111) Sabhyālamkarana Samyogasingāra, or Sārasamgrahasudhārnara, of Bhatta Govindajit

Foll 37, numbered 1-30 (28 missing), 1-4, x, 1-3, with a pencilled re-arrangement which may be disregarded, $26\frac{1}{2} \times 12 \text{ cm}$, ll 12-19, bad writing

Divided into maricis, as follows -

I, vv 1-20 (2a) Mangalavımsatı, vv 1-130 (7a), II, vv 1-15 (8a) Svabhāvohtı, vv 1-9, 1-52 (10b), III, Sahalanāyıkānırūpana, vv 1-86 (14a), IV, Ratavarnana, vv [1]64 (22b), V, Prabhātavarnana—Grīsmavarnana, vv [1]65-180 (23a)-(24a), VI, Varsāvarnana (26a), VII, Vasantavarnana (27b), VIII, Nāyahavıpralambha, etc (30b), Pratāsa, vv 1-35 (B, 1-3a), Dūtīnivedītā Daśāva-thāh, etc (4b), Pūrvānurāgarīraha (r), Gupta (C, 2a), Bhāraqūdha, etc (C, 3b)

Authors named, for a list see Bhandarkar, 1887-90, loc cit

It will be seen that citation of this MS is attended with unusual difficulties. The work is often in agreement with the Sān ngadhan apaddhan

- $S\bar{a}_b as = (\text{India Office } 2458b = \text{Eggeling } 4021, \text{q v}) S\bar{a}_b as am-q_b aha of Sambhudāsa No authors$
- Subhās = (R G Bhandarkar, Report, 1883-4, No 91, and p 56, Poona, xvii, 91 of 1883-4) an anonymous collection of Subhāsitas

Foll 2-42 in book form (2-22 \acute{Savada} character, 23-42 $N\ddot{a}gaz\bar{\imath}$), 21 \times 14-15 cm, 11 10 (generally)

I, \overline{A} \$\(\text{sin}\) validadapaddhatih\((12b)\), II, $Vahiohtip\((16a)\)$, III, $Sajjanap\ vv\ 1-73\ (22b)\)$, IV, $Duijanap\ vv\ 1-96\ (31a)\)$, V, Kadaryah, $vv\ 1-25\ (33a)\)$, VI, Udaiah, $vv\ 1-35\ (36b)\)$, VII, Anyapade\$dh, $vv\ 1-33\ (39b)\)$, VIII, Pianinah, $vv\ 1-38$, imperfect (42b)

Authors named, for a list see Bhandarkar, loc cit

S-Piab = (Poona, xix, Vishrambag, 1, No 248) Subhāsitaprabandha or Bhojakrtasubhāsita (not the verses in the Sarasvatīkanthābharana), followed by Bhojaprabandhīyah Sāraślokasamgrahah (vv 1-37) Foll 45 (including covers), 21 × 10 cm, 11 7

Vv 255 divided as follows —

1-6, Devatāh, 7-10, Pratāpa, 11-19, Kīrttr, 20-5, Prātahkāla, 26-35, Candrotpreksā, 37-13, Candrārkarannana, 44-51, Katāksav, 52-92, Śrngārav, 93-5, Vāyuv,

96-8, Parjanyar, 99-101, Dāruhrar, 102-4, Anyokti 105-21, Rājar, 122-52, Prastāra, 153-63 Varrāgya, 164-70, Mānusyaprastāra, 171-87, Mūrknupr, 188, Lekhanapattra, 189, Naukā 189-92, —, 193-8, Kūta, 199-200, Kartrguptu, 201-10, Karmagupta, 211-55, Candrānyoktayah

No authors

S-Mult = (R G Bhandarkar, Report, 1883-4, No 92 and p 57, Poona, xvii, 92 of 1883-4) Subhāsitamuktārah Śringārālāpa, a ślokasamgraha Foll 1-76, 78-83, 25½ × 12 cm, ll 10 (generally)

In eleven śatakas, as follows —

I (9b), II (16b), III (22b), IV, partly from the Rāmanātahu, Sītārāmardāso nāma (30b), V (39b), VI (49a), VII, Rturarnana (55b), VIII (61b), IX, Rāmavu aho, Purusarnahavarnana (70b), X (76b), XI (83b)

No authors, as Bhandarkar points out loc cit, the work gives long extracts from the Mahānātaha, Meghadūta, Kumārasambhara, etc

S-Muktār = ("Aufrecht Collection," No 61, copy of Poona, 1v, 75) Subhāsitamuktāvalī

In thirty-four multāmanis, as follows -

I, Hangunagi amaiai nana (p. 9), II, Laksmipi asamsano (p 13), III, Laksmīrisphurano (p 15), IV, Dhaninām Dhanapi asamsano (p. 19), V, Ki panakāi panyai ai nana (p 27), VI, Datīnam Danar (p 31), VII, (p 40), VIII, Kai maiipāka (p 52), IX, Sajjanasaujanyādı (p 71), X, Daus janyanı upano (p 81), XI, Vidyāprasumsano (p 86), XII, Sampatticalācalatranis ūpano (p 87), XIII, Pittipiai ohavacano (p 90), XIV, Viyogasamyogopākhyāno (p 99), XV, Duhkhitajanaduhkhanii ūpano (p. 104), XVI, Śingāraiainano (p. 114), XVII, Lalanāgunollasano (p. 121), XVIII, Kāmavilāsaiai nano (p 129), XIX, Mādhe ikat athealyanidat sano (p 133), XX, Praśnottar aprahelakhelano (p. 143), XXI, No patiserano (p 147), XXII, Himsastakasamkathano (p 150), XXIII, Madhukar amātangayor avasthānir deso (p. 154), XXIV, Rājanītidar sano (p. 168), XXV, Āśiri acanani ūpano (p 179), XXVI, Dhai mādharmanu ūpano (p 182),

XXVII, Parakāminītyajano (p. 188), XXVIII, Krodhamirūpano (p. 190), XXIX, Mahimotharararnano (p. 197), XXX, Viraithramano (p. 200), XXXI, Kahhalahelikalano (p. 204), XXXII, Jananītātsalyahathanam (p. 205), XXXIII, Subhāsitavarnanam (p. 206), XXXIV, Navaratnahathano (p. 212)

No authors

- S-Ratnah = (R G Bhandarkar, Report, 1883-4, No 93 and pp 56, 360-1, Poona, avii, 93 of 1883-4) Subhāsitaratna-kośa of Bhatta Śrikisna Foll 1-155, 26 x 14½ cm, 11 10
 - I, Deratāpi akarana (15a), II, Śuddhasubhāsitakathana, vv 1-234 (31b), III, Anyoktipi akarana, vv 1-387 (67b), IV, Yaśorai nana, vv 1-87 (76a), V, Śringārapi, vv 1-379 (written 279) (106b), VI, Prakīrnapi, vv 1-600 (152a), VII, Vairāgyapi, vv 1-39, imperfect (155b).

 No authors
- $S-\acute{S}lok\bar{a}h=$ (Poona, xiva, 324 of 1881-2) Subhāsitaślokāh Foll 22 + 38, 20 × 12½ cm, ll 10 No authors
- S-Sumcaya = ("Aufrecht Collection," No 62, copy of British Museum MS 253 (Prof Jacobi's MS), see Bendall's Catalogue) Subhāsitasamcaya No authors
- S-Hārār = (Peterson, Second Report, pp 57-64 and No 92, Poona, xviii a, 92 of 1883-4) Subhāsitahārāvalī of Hari Kavi Foll A 1-[10]7, B 1-5[-12], C 1-42, other systems of numbering and also absence of numbers being instanced, 28 × 12 cm, ll 9-11. The MS is written in more than one hand, and a part of the text (63a, v 655-75b, v 842 = 76a, v 57-90a, v 48) is repeated. The numbering of the verses is very irregular, we have first vv 1-96 (12a), then no numbers to [1]61 (19b), then continuous numeration to 877 (77b), then—a new hand—34 to [2]56, then 1-[2]75, next B 1-55, 6-33, then C 1-9, 1-200, 1-170 (written 270). The MS is imperfect at the end. Authors cited, except in a few leaves, where a space is left for the insertion of the names.

The work is divided into minor sections

Saml = (R G Bhandaika, Repn., 1-27-91, No 529, and Poona, 529 of 1887-90. Superimentaria anthree proveners, of which we have only No in, Risin and, vy 1-302. The work is a manipulation of Jalhana santaology. Some Foll 28, 23 × 11 cm. Il 10

Authors not named

Sml P = (Peterson, John M. Roy, A. Soc Bombin, xvii 57-71 Third Report, No 370 Poon 1, 370 of 1884-5 Sühtemuktävali-sampraha by Srimad Arohaka Bhagadatta Jalhana Foll 2-42, 44-61, 63-148, 150-63, imperfect, 21½ × 10 cm, 11 8

Like the Saingadharapaddhari, the work is divided into a considerable number of minor sections. But there are colophous also as follows—

56b, Anyoktıpı aktınapaddhatı, 128a, Sumbhogası ngārapı aktınanı, 159b, Sarrapadarthararn ınam

Authors named

Sml $B = (R \ G \ Bhandarkar, Report, 1887-91, pp 1-hv)$ Süktimuktäralī of Jalhana, of which apparently $Sml\ P$ is a samgraha Full details concerning this MS are given by Bhandarkar in the passage cited

Authors cited (list given by Bhandarkar)

Sühturatn = (India Office, 1203b = Eggeling, 4032, qv) = Sühturatnāvalī of Vaidyanātha, son of Rāmabhatta Sūli No authors

2 PRINTED WORKS

Ah = Alumhārahaustubha (Kāvyamālā, 66)

At = Vāgbhata's Alamkār atrilaka (Kāvyamālā, 43)

Anargh = Anargharāghara (Kāvyamālā, 5)

As = Alamhārasehhara (Kāvyamālā, 50)

As = Alamhārasarrasia (Kāvyamālā, 35)

Uttarar = Uttararāmacarīta

 $Eh\bar{a}v = Eh\bar{a}iali$, with commentary (Bombay SS)

Aucityai = Ksemendra's Aucityaiica acaica (Kāvyamālā, 1)

Khbh = Ksemendra's Kavikanthāhhai ana (Kāvyamālā, 1)

Kāvyapı = Kāvyapı akāśa (Bibl Indica) Kāvyapı ad = Kāvyapı adıpa (Kāvyamālā, 24) Kuralay = Kuvalayānanda (Bombay, 1885)

Khandap = Daśāratār akhandapı aśastı (Bombay, 1860)

Citram = Citramīmāmsā (Kāvyamālā, 38)

Citrakh = Citramimāmsākhandana (Kāvyamālā, 38)

Dasar = Daśarūpa (Bibl Indica)

Dhianyal = Dhianyaloka (Kāvyamālā, 25)

 $Pa\tilde{n}cat = Pa\tilde{n}catantia$

Padyarac = Padyaracanā (Kāvyamālā, 89)

Pratāpar = Pratāparudrayaśobhūsana (Bombay SS)

 $B\bar{a}lar(\bar{a}m) = B\bar{a}lar\bar{a}m\bar{a}yana$ (Benares, 1869)

Bhojapi = Bhojapi abandha(with Gujarātī i endering, Bombay, 1886)

Mālatīm = Mālatīmādhava (Bombay SS)

Rasagang = Rasagangādharā (Kāvyamālā, 12, Benares SS)

Rasam = Rasamañjarī (Benares SS)

Rudrata = Kāryālamhāra (Kāvyamālā, 2)

Śrngārat = Rudra's Śrngāratīlaka (ed Pischel, Kiel, 1886) Vāgbhata = Vāgbhata's Alamkāra, with Simhadeva Gani's commentary (Kāvyamālā, 48)

Vāmana = V's Kāvyālamkāraurttı (ed Cappeller, 1875)

Viddhaś = Viddhaśālabhañjihā (Poona, 1886)

Vetālap = Vetālapañcav·mśati (Abhandlungen f die Kunde des Moigenlandes, viii, 1)

Śp = Śārngadharapaddhati (Bombay SS)

Sarasvatīk = Sarasvatīkanthābharana (Kāvyamālā—in progress

—and Borooah)

Sāhityah = Sāhityahaumudī (Kāvyamālā, 63) Sāhityad = Sāhityadai pana (Bibl Indica) Sbhv = Subhāsitāvalī (Bombay S S)

Suerttat = Suerttatilaka (Kāvyamālā, 11)

Hemac = Hemacandra's Kāvyānuśāsana (Kāvyamālā, 71)

III THE AUTHORS

As already stated, the names appended to the verses in the MS include a large number of poets, none of whom are known to be of later date than about 1000 AD. In this section, following the example of Aufrecht's articles in the ZDMG, vols xxvii and xxxvi, and of Peterson's Introduction to his edition of the Subhāsitāvalī, I give a list of these, along with the pratīkas of the verses ascribed to them in the present or other works. The collections are as complete as I have been able to make them, even in the case of the Subhāsitāvalī and

Sān ngadhan asamhītā, where the task of collecting has been already done (by Peterson and Aufreont respectively). I have thought it desirable to give the pratīhas, adding, where traceable, the source or other citations of the verses. The utility of citing pratīhas of verses as yet unpublished, e.g. of the numerous verses taken from the Saduhtīhan nāmīta, may be questioned, and in the case of some few verses from less accessible sources. I have so far vielded to this consideration as to quote in full. But plainly the general adoption of this practice would have expanded this Introduction into something like a Corpus Fragmentorum Poetarum Sanscritorum, for which the time has hardly arrived, and which, should it ever come into being, will be of vast extent, and on the other hand the mere pratīhas may be of some use as a basis for research

The ascriptions in the MS seem to be, in general, where they can be tested, reliable Occasionally verses from known sources are given anonymously The कसचिद् or कसापि, so common in Sanskiit anthologies, is of lare occurrence. In many cases the works cited vouch for a different authorship or several different authorships, and fifty or more of the poets so named are additional to those represented in the MS Although the dates of these poets, supposing established their claim to the authorship of the verses in question, would have a bearing upon the date of the present text, it was hardly worth while to collect the facts relating to them and the mutikas of then verses occurring elsewhere, and I have been content to append a list of the names along with the numbers of the verses in question To do more would, no doubt, have been to allow too much weight to such ascriptions, so often carelessly set down, and moreover it would have been an endless task, since verses ascribed to these poets in other works would have brought in a further batch of lival claimants—a real regressus ad infinitum

To the pratikas of verses occurring in the MS I have attached a selection of references for the purpose of exhibiting in this connexion any cases of alternate authorship. The

¹ Both here and in the text a citation without a note of authorship (except from works, e.g. the *Tetālapañcai imśatīkā*, which notoriously name no authors) implies agreement with the ascription given in our MS — Citations by numbers only or by Kis refer to the MS

tull apparatus of references is given, as already stated, with The attestations of the verses drawn from other sources do not profess completeness I have been content. for the most part, to set down the references supplied by Aufrecht's vast collection, along with any others which were traceable without exhaustive search together these cover a not inconsiderable part of the literature It should be observed that only those yerses are cited which are, somewhere or other, ascribed to an author bearing the name in question excludes unattributed citations from known works (in some cases even when the work itself is named), such as the very frequent quotations of the Kumāi asambhaia, Šišupālavadha, etc., these will not be missed here, and though in other connections the tracing of such verses would be of service, it is for the present best postponed, as the material collected, though extensive, is as vet far from complete

List of Authors, with the Pratikas of their Verses 1

ACALA (Aufrecht, ZDMG xxvii, pp 4-5, CC i, p 5, R G Bhandarkar, Report, 1887-91, p xxi Mentioned (by Rājašekhara) in the verse Sp 176 = Bhandarkar, p xiii (60))

320 हर्षाश्रुद्धवितविसीचनया

'Skm वनकभूषणसम्हणोचितो (1v 76 = Sbhv 898, पञ्चतन्त्रे, Pañcat 1 85)

धुनानः कावेरीपरिसर (1 447) प्रभाते सन्बस्तनित (1 457)

यदा ल चन्हो अभूर् (n 235 = Kvs 360, अचलसिहस्य, *Sml P 88b , Sp 3564)

*Sml স্থান্ন কাৰ বিদ যেজ জনহ (P 28a, B 32a = *Skm 1 300, স্থান নিছিন্থ , <math>*S - Ratnak 111 51 anon , Sp 784)

परभृतिशिशो मीन ताबद् $(B \ 32b = *Skm \ \text{iv} \ 343)$ यहा ल . . . $(P \ 88b$, see above)

¹ The pratikus enclosed in square brackets belong to verses which in the MS are either anonymous or wrongly ascribed to other poets

Sp 784 (noted above) given by Aufrecht, 3564 (noted above) with translation, पायो पद्मध्या (3803 = Padyarae in the article ix 32, Kis 199, anon, etc cited

CALASIMHA (Aufrecht, C.C. 1, p. 5 No information identical with preceding 5.

170 जन. पर्खेयांचाज

360 **यदा ल चन्द्रो ऽभूर्** (*Skm n 235, अचलस्थ , Śp 3564 अचलस्थ see under Acara)

Skm म्राब्धिर्ययवधीरितो (IV 315) अभिपतित घन शृखोति (IV 313) त्रये प्रशावस्थामकरूण (iv 300 = त्रम् . . . , see under ACALA, Sml above) श्रामोदैसे दिशि दिशि (1V 252) कक्षि कक्षि धानत (1v 334) चतुः कदर्थयितु (17 314) नभसि निर्वलम्बे चातक ($1 \times 312 = Bhoyapn$, 205) पर्भतिशिशो etc (17 343, see under Acala) प्रतिजागृहि दुस्त्वजं (1V 341) विष चन्द्रालोक. (n 173 = Kis 290, anon) अमच्चित्त्वे काया (1V 251) सोढप्रकृढहिमज्ञम (1v 245) Pracalasimha (Aufrecht, CC 1, p 348 No information) मखेन्द्र: प्रभक्षत्र (n 147)

No information)

विश्विम्पत्थेतिसान् (11 146 = Kis 273, anon, etc।

413 तापस्तत्वणमाहितासु

Spपौर्स्वैद्धियात्वे. (1108)given by Aufrecht, withरे खाङ्गिक निषदीकाउँtranslation, in the(1185)auticle cited

APARĀJITARAKSIIA (haidly = Bhatta AparāJita, contemporary of Rājašekhara circa 900 ad, and author of a Migānkalekhakathā Aufrecht, CC 1, p 21, Peterson, Introduction to Sbhv p 1)

5 श्रेयासि व. स सुगतः

443 सितज्योत्सादानाट

Shm तद्गभंभूणतह्मीर् (1 367) तमोभिर्दिक्कोणैर् (1 484)

Sbhr बुत्वामेश कथ कथिद॰ (1024, भट्टापराजितस्य)

ABHINANDA (GAUDA ABHINANDA, son of Bhatta Jayanta. author of the Kādambarīkathāsāra and Yogarāsisthasāra, and contemporary of Rājasekhara, araa and 900 Aufrecht, ZDMG xxvii, pp 6 and 27, CC i, p 24, Buhler, Indian Antiquary, ii, pp 102-6, Peterson, Fourth Report, p vii, Bhandarkar, op cit, p xxi (Abhinandana) Note that the author of the Rāmacarita, Abhinanda son of Śatānanda (= Rudrata?), is a different person)

75 वाष्यो दनुरितोदराः (*Skm 11 760, वीर्यमित्रस्)

130 विद्युद्दीधितिभेद॰ (*Skm 11 830, anon)

313 श्रावृत्वामा स्मिति जघम (*Skm 11 676, राजग्रेखरस्य)

319 न वत विध्तः काञ्ची॰

457 दाधबीय नवकमिलनी

⁸8km श्रन्तर्मसुविभिन्न (11 856)

अधीति भयमागतो (11 213)

आभोगिन किमपि का (n 876)

उन्नीतो भवभूतिचा (७ 128)

किमिति कवरी यादृक् (11 242 = Kis 444, anon)

वियन्त चित्काल दश्न (11 627)

तिंडित्तेज.पुर्जीर् (17 309)

दिक सरागमुख (11 748)

धीरा धरिचि भव (1 262 = *Padyāv 147, सुदेवस्य)

निष्कन्दामरविन्दिनी (1v $4 = \acute{S}p$ 1214, कसापि, Sarasvatīk ad 1v 49 anon, Khandap 25, At, p 36 anon, Hemac p 262 anon, *Sūktīratīr 745 anon)

नेतु वाञ्कति नीड (11 801,

मूर्ज्ञा जाम्बवतो श्रीभवाद्य (v. 100 = Sarasrutik ad v 139 anon, Hemac p 296 anon

मृगेन्द्रस्वेव चन्द्रस्व (1 401)

राधायामनुबद्ध (1 267)

लच्मीवशीकरणचूर्ण (m 46 = Savastatīk ad v 170 anon)

वत्स स्थावरकन्द्रेषु (1 256 = Kes + 46 anon . Padyār 150 , S-Hārār 9a (67))

वाषाशा श्चितस्य (1v 41)

भ्रापर सहर चचलता (iv 119)

शाखानामुपरि स्थितैः (1v 241)

शृङ्ग भुङ्गिन्वमुश्च (1 159)

सौजन्याङ्करकन्द्र (ш 52)

हारश्रीसुँहदो (1 385)

'Padyār बत्स (150, see Alm above)

r Sml B एककैव निजवृन्द्सध्यगा (141a, श्रीमनन्द्नस्य, a different person ?)

पङ्कानुषद्भ \dots (P 99a, see Sp below) सोचनेनं कुमुद सा पीयते (141a, स्थिनन्दनस्य

-S - Hārār वत्स . . . (9a, 67, see *Skm above)

 $\acute{S}p$ यहीचिभि: स्पृश्सि $(1090 = {}^{4}Skm)$ iv 53, शुभाङ्गस्, given with translation by Aufrecht, ZDMG Δx vii, p 27)

सबीभिचा याचे (3485, गौडाभिनन्द्ख)

भूभेदै कतिचित्रिरा (3763, अभिनन्दस)

पङ्कानुषङ्गं पथि विसारनाः (3917, ग्राभनन्दस्य, $*Sml\ P$ 99a, $*Sabhyāl\ vii (26<math>a$))

Surrttat तसां निज्ञुजोदीग (ad m 16)

Ujjvaladatta's Unādurtti (Aufrecht's ed, p xviii, fragments)
तटी विन्यसाद्भिजत जटायोः प्रथमजः (1 2, Vindhyararnane)

क्रमेत सप्तरीहिषि (1 48)

त्रावर्तमाना दृहुशे दिवापि रजनाविव (n 103)

समादधे काञ्चिमकुञ्चय कचान् (17 117)

Rāyamukuta's Commentary on the Amarakośa (fragments) श्र क्रमञ्जयरिषद्विहर्नी (ad 11 5, 4) रुपांडि कश्चिरक्रमसप्तरीहिषी (ad 11 5, 10) साध्दित काकलिभः कुलीनाः (ad 1 1, 7, 2)

ABHISEKA (no information)

133 नवे धारासारे

AMARASIMHA (identical with the lexicographer? Praised by Sālikanātha in a verse quoted from the *Skm v 131 by Aufrecht Aufrecht, ZDMG xxxvi, pp 361—4, CC i, p 27 The references in Wassiliew, Buddhismus, p 53, Tārānāth, pp 172 and 174, are perhaps to the lexicographer)

165 सी (नडु: कुसुमानि (*Skm n 108)

*Skm has six verses, all quoted by Aufrecht, with translation in the article indicated above, viz

असज्ञाः खलेते (17 180)

श्राजनस्थितयो महीरह (1v 97 = $\acute{S}p$ 1122, कस्यापि, $^{*}S\bar{u}ltratn$ 40a, 673 anon)

कुची धत्तः कम्प (n 121 = Kvs 463, नरसिहस्य)

तीय निर्मिषत घृताय (v 218)

ये कही बियमनुगता (1 453)

सो । जड़ा . . (11 108, see above)

^Padyavenः उत्ताहाम्बुद्वर्धितान्धतमसि (एम 71a, श्रमर्स्थ) क्लूरी जायते कस्य (एम 71a, श्रमर्स्थ) कालीभागगहव्यमे (,, ,,)

ANARŮ OF AMARŮKA OF AMARAKA (Aufrecht, Z D M G AXVII, pp 7-8, C C 1, pp 27-8, 11, pp 5-6, 187, 111, p 7, Peterson, op cit, pp 1-3, Simon, Amarůsataka in seinen Recensionen dargestellt, Kiel, 1893, Durgāprasād and Parab, The Amarusataka of Amaruka (Kāvyamālā, 18), Bombay, 1889 I quote the numbers of this last edition, which includes extra verses from the commentaires, from various MSS, from Sbhv, *Sml, Śp, Aucityav)

349 व(च) जतु तरजा घृष्टा (*Shm 11 226 , Sbhv 1575, etc) 351 यदि विनिहिता भून्या (*Shm 11 244 , Sbhv 1625)

-8km 1 76=2, 123=1, 234=38, 459=123, n 23=29, 37 = 41, 115 = 52, 183 = 4, 211 = 51, 211 (कस्यचित) = 75, 216 = 57, 217 = 18, 218 = 47, 226 = 146, 227 = 28,228 = 97, 229 = 11, 230 = 73, 232 = 69, 233 = 30, 238 = 7, 244 = 149, 245 = 81, 248 = 23, 249 = 49, 250= 39,251 (क्खिंचित) = 85,256 (वीर्स, ग्रमरो) = 132,262 (**क्स**चित) = 61, 260 (**कस्**चित) = 35, 308 = 31. 397 = 34, 398 = 116, 406 = 19, 407 = 9, 422 = 20, 423 = 67, 426 = 99, 440 = 13, 446 = 12, 447 = 62. 485 = 64, 619 = 21, 629 = 82, 630 = 36, 666 = 21, 673 = 72, 705 = 16, 861 = 24, 892 = 25, 893 = 43894 = 58, also the following — अमुष्मि चौराय खरस (r 143 = Sbht 1979, अहिषंदि-वचौरयोः) इह निश्चि निविद्यनिरक्तर (n. 320) उन्मीसन्ति नवैर्जुनीहि (n 149 = "Padyat 356, श्रुसी.. *Sml P 68b, accify, "Saml 102 anon. S-Hārār 38a, 110 anon , Śp 3489, सत्कविसिश्रदा, Sāhityad p 329 anon, Sāhityak ad x 23 anon) वनवव्याद्धलम्पिद्धतः (r. 142) कर्षों यह कत (11 196, "S-Mult x 92 anon) दहति विरहे (द्वानि (n 200 = Kis 447 anon) धावति चेतो न तनुर् (11 328) यदि विनिहिता . (11 244, see above) खीलालचाललाट (n 119) वसत तरसा . . (11 226, see above) व्यावच्या शिथिजीकरोति (11 420) स्रोको ऽय हविषा (r 144) संखि स सुभगो मन्द् (11.201 = Ki) 407 anon , Sbhi1118 anon)

*Sml B See Bhandarkar, loc cit. All the verses there cited are to be found in the Kāvyamālā edition of the Śataka (see Pratīkas at end), excepting

प्रणयिषदा वर्ते (137b = Krs 517, Ratnārali, m 55, etc.)

 $^{2}SmlP$ The verses quoted all occur in the edition of the $\acute{S}ataka$ (viz 57a=85, 58a=35, 59b=96, 61a=4, 64a=148, 66a=10, 69a=110, 84a=73 and 49, 84b=97, 85b=91, 86a=5, 89a=39, 118a=36, 123a=94, 123b=9, 124b=98, 125a=101 and 46, 125b=37), excepting

सर्तया वयमिन्दुसुन्द्र ($57a = {}^kSaml$ 77 anon , kS - $H\bar{a}i\bar{a}i$ C 31a, 37 anon , kS - Mukt 1 64 anon , 8p 3392, कस्यापि)

⁴Sabhyāl Besides verses occurring in the edition (viz A 20b [iv 159] = 3, A 22a [v] = 115 and 16, A 24a [v] = 161, A 25a [vi] = 127 and 32, A 10a [ii] = 111 and 19, A 13a [iii 55] = 17, A 19a [iv 119 and 125] = 40 and 41, A 29b = 83, A 30b = 7, B 1a = 12), we find the following —

दिशा हाराकाशः शमित (A 24b [v1] = Sbhv 1766 कस्यापि, Sp 3870, कस्यापि)

शान्ते मन्त्रथसगरे (A 22a [v] = Sbhv 2134, कखापि, Śp 3703, कखापि, *S-Muhtāv xviii 12 anon, *S-Muht i 15 anon, *S-Ratnah v 140 anon, *Sāras 7b, 83 anon, Padyarac viii 10)

*Padya: Nos 210 (=Ed 28), 222 (=Ed 30), 228 (Ed 80), 230 (Ed 97), 236 (Ed 92), 310 (=Ed 35)

*Padyāmrtat in 52 = Ed 82

"S-Hārār 31a, 335 = Ed 61 (in addition to a number of 36b, 393 = Ed 35) (in addition to a number of verses from the $B\bar{a}labh\bar{a}r$ at a of Amaracandra

Khbh गनाय यदि नाम (ad n 1 = Auctivar ad 18 = Sbhi 1059, कसापि, Hemac Comm, p 9 anon)

Aucityai ad 18 (see above), ad 39 = Ed 3

Padyarac viii 11 and 14 = Ed 105 and 69

Sbhv \ See Peterson and Aufrecht, loce citt All the verses Śp \ are noted in the edition of the Śataka, excepting কাৰ্মান মন্ত্ৰাক (Sbhr 892)
স্থাক্ষমন্ত্ৰাক (Sbhr 1047) Aravinda (Aufrecht, CC 1, p 29 No information 430 निद्रे भद्रमवस्थितासि (^Skm 11 298,

+Shm (un addition to the above) वातो ब्रुवरजी निज ्य 803.

Asvaghosa (said to have been a contemporary of Kaniska Weber (see the work cited under A 5 below), Aufrecht, CC 1, p 34, Peterson, op cit, p 8) As regards the information obtainable from Buddhist sources concerning this famous author, it may be sufficient to refer to the article Aśvaghosa by M Anesaki in Hastings' Encyclopædia of Religion and Ethics and the works there cited, adding M Lévi's articles in the Journal Asiatique for 1896, 1897, 1908 The following is a list of the works ascribed to Asvaghosa and to the two writer-Ārya-Śūra and Māticeta, who have most claim to be identified with him, concerning which identificationsee F W Thomas, Album Kern (Leiden, 1903, pp 405-8, and Indian Antiquary, 1903, pp 345-60, and reff

A Works existing in Sanskrit

- (a) Works attributed to Asvaghosa
 - 1 Buddhacanta-kānya, edited by Cowell, Anecdota Oxomensia, Anyan Series, 1, vii (Oxford, 1893), and translated by the same, Sucred Books of the East, xlix (Oxford, 1894), and by Formichi (Bari, 1912), for the Tibetan and Chinese versions see B 5 and C 3 below (Asvaghosa)
 - 2. Śān iputi a-pi akai ana, a play, fragment published by Prof H Luders (Sitsungsberichte dei k pieuss Akademie d Wissenschaften, 1911, xvii, of K pieuss Turfan Expeditionen, Kleinere Sanskiit-Texte, Heft i (Berlin, 1911), by the same)
 - 3 Saundarananda-kārya, edited by Haraprasād Šāstrī (Bibliotheca Indica, N s., 1251, Calcutta, 1910)
 - 4 Gandi-stotia (in Chinese transliteration, see B 2 below (Asvaghosa)) to be edited by Baron A von Stael-Holstein in Bibliotheca Indica (see Bulletin de l'Academie Impériale, 1911, p 1044)

5 Vanasūcī (edited with translation by Weber, Die V des Açvaghosa (Abhandlungen d honig! Akademie d Wissenschaften zu Berhn, 1859, pp 205-64, where the problem of the authorship is discussed))

(b) Works attributed to Matrceta

6 Śatapañcāśatka-stotra, fragments published by Prof Sylvain Lévi (Journal Asiatique, 1910, xvi, pp 433-56) and Prof de la Vallée Poussin (JRAS, 1911, pp 759-77), see B 8 (Asvaghosa), B 19 (Mātrceta), and C 7 (Mātrceta)

(c) Works attributed to Āiya-Śūra

- 7 Jātakamālā, edited by Kein, Harvard Oriental Series, 1, 1891, translated by Speijer, Sacred Books of the Buddhists (London, 1895, see B 23, C 8 below (Šūia))
- 8 Subhāsitai atnahai andaha-hathā (see Prof Sylvain Lévi, Rapport sur sa Mission, pp 15-16 of Comptes Rendus de l'Academie des Inscriptions, 1899, and Album Kein, p 406, = B 28 below (Šūra))

B Works existing in Tibetan

- (a) Works attributed to Asvaghosa
 - 1 Astanghna-kathā (Tanjui, Mdo, keiv, foll 206-10)
 - 2 Gandīstotra-gāthā (Tanjur, Bstod, foll 210b-214a, see A 4 above (Asvaghosa))
 - 3 Daśākuśalakarmapathann deśa (Tanjur, Mdo, xciv, foll 271-3, see C 2 below (Aśvaghosa))
 - 4 Paramār thabodhicittabhāranāhr amavar nasamgr uha (Tanjur, Bstod, xxxiii, foll 145-6)
 - 5 Buddhacarta-mahākāvya (Tanjur, Bstod, xciv, foll 1-119, see A 1 above and C 3 below (Asvaghosa))
 - 6 Manidipamahākār unikader apancastoti a (Tanjur, Rgyud, lxviii, foll 157-8)
 - 7 Vanayānamūlapattisamgiaha (Tanjur, Rgyud, xlviii, 2195-220b)
 - 8 Śatapańcāśatkanāma-stotra (Tanjur, Bstod, foll 129a-136b, see A 6 above (Mātrceta), B 19 (Aśvaghosa), C 7 (Mātrceta) below)

- 9 Śokavinodana (Tanjur, Mdo, xciv, foll 270-1)
- 10 Samır tıbodhıcıttabhāranopadeśarar nasamgı aha (Tanjur, Mdo, xxxIII, foll 146-7)
- 11 Sthūlapatti (Tanjur, Rgyud, Alvin, foll 2204-221a)

(b) Works attributed to Matrceta

- 12 Āryatārāderīstoti asarvār thasādhananāma-stoti arāju (Tanjui, Rgyud, xxvi, foll 60-2)
 - 13 Ekottarika-stotra (Tanjur, Bstod, fol 113)
- 14 Kulıyuga-parıkathā (Tanjui, Mdo, xxxiii, foll 134-6, xeiv. foll 226-8)
- 15 Catur vipar yaya-kathā (Tanjui, Mdo, xxxiii, foll 131-1, xciv, foll 223-6)
 - 16 Triratnamangala-stotia (Tanjur, Bstod, foll 111-12)
 - 17 Tru atna-stotra (Tanjur, Bstod, foll 116)
 - 18 Maticiti agīti (Tanjui, Rgyud, xlviii, fol 9)
- 19 Miśraka-stotra (Tanjur, Bstod, foll 200-13=A 6 (Mātroeta), B 8 (Asvaghosa), as amplified by Dignāga see I-tsing, trans Takakusu (Oxford, 1896), p 158
- 20 Varnandi havarnana-stotia (Tanjur, Bistod, foll 93-111, partly edited with translation by F W Thomas, Indian Antiquary, 1905, pp. 145-63)
- 21 Samyagbuddhalahsana-stotra (Tanjur, Brtod, foll 111-12)
- 22 Sugatapañcatimatna-stotia (Tanjui, Bstod, foll 113-15)

(c) Works attributed to Śūra (Album Kein, loc cit)

- 23 Jātakamālā (Tanjur, Mdo, xci, foll 1-148 = A 7 above (Śūra), C 8 below (Sūra))
- 24 Pāramītāsamāsa (Tanjur, Mdo, xxxiii, foll 246-66)
- 25 Prātimoksasūtrapaddhati (Tanjui, Mdo, lxxiii, foll i-lxxiv, fol 110)
- 26 Bodhisattvayātakadharmagandī (Tanjur, Milo, Kliv, foll 119-24)

- 27 Supathādeśa-parthathā (Tanjur, Mdo, xciv, foll 235-65)
- 28 Subhāsitai atnakai andaka kathā (Tanjui, Mdo, xxxiii, foll 118-31, xciv, foll 210-23 = A 8 above)
- C Works existing in Chinese (Nanjio, A Catalogue of the Buddhist Tripitala (Oxford, 1883))
 - (a) Works attributed to Asvaghosa (Nanjio, col 368)
 - 1 Fifty Verses on the Rules for Serving a Teacher (No 1080)
 - 2 Daśadustakai mamai ga sūti a (No 1379 = B 3 above (Aśvaghosa))
 - 3 Buddhacarita-hāvya (No 1351, translated by Beal, Sacred Books of the East, vol xix (Oxford, 1883) = A 1 and B 5 above (Asvaghosa))
 - 4 Mahāyānabhūmıquhyavācāmūlaśāsti a (No 1299)
 - 5 Mahāyānas addhotpāda śāstra (Nos 1249-50, translated by Tertaro Suzuki, Aśvaghosa's Discourse on the Auahening of Faith in the Mahāyāna (Chicago, 1900))
 - 6 Sūtrālamkāra-śāstra (No 1112, translated into French by M Huber (Paris, 1908))
 - (b) Work attributed to Mātrceta (Nanjio, op cit, col 378)
 7 Buddhastotrāi dhašataha (No 1456 = A 6 (Mātrceta),
 B 8 (Asvaghosa), B 19 (Mātrceta))
 - (c) Works attributed to Ārya-Śūra (Nanjio, op cit, col 372)
 - 8 Jātakamālā (No 1312=A 7, B 23 above (Śūra))
 - 9 Bodhısattvakar maphalasamlısıptanır deśa-sûtra (No. 1349)

This is not the place for a further discussion of the identification of the three writers. It will be seen that, so far as the Sanskrit, Tibetan, and Chinese versions of the same works exist, the attributions are identical, except in the case of the Miss akastotra, which the Tibetan version ascribes to Asvaghosa and Dignāga instead of to Māticeta and Dignāga. In view of the fact that the original form of this stotra, the Śatapañcāśatka, is unanimously ascribed to Māticeta, this divergence is not of any special moment. It may be noted that the three names

Asvaghosa, Māticeta (which recuis in inscriptions, see Corpus Inscr Indicarum, iii, index), and Sūra have all the appearance of genuine proper names, not of titles, and should therefore prima facie designate different individuals

As regards the question of several Asvaghosas, see the works of Anesaki and Suzuki cited above

2 चावाहद्गतमण्डलाच (Sbh 74 anon Vāmana ad 17 3 7 anon, etc)

Sbhv কর্ছিনন্দাি ছি धैर्यवृत्तेर (528 = Sp 227, মর্নুছর Bharthan, n 75, S-Ratnak n 88 anon *S-Hānāv 47a, 343 anon)

जयन्ति जितमत्सरा. (198)

जातश्र नाम न विनद्भाश्रति (529)

नैवाक्ततिः फलित नैव (3100 = 'S-Multār vm 24 anon , Bhartihan, n 94)

वायस्त्रप्ति किस्ट (3142)

(None of the above have been traced in the works ascribed to Asvaghosa)

Rāyamukuta's commentary (Padacandrikā) on the Amarakosa

ad 1 1 1 9 = Saundarananda-kārya, 1 24,

ad 1 1 1 12 = Buddhacarita, viii 13

The citations give the name of the book, not of the author The Saundar ananda was until recently known only by this citation, which seems to be repeated in a second commentary (Tihāsar rasta of Sarvānanda) The same commentary and also a third commentary, Lingabhattīya, refer to the Buddhacar ita, perhaps to the above passage See Haraprasād Śāstrī's Preface to his edition of the Saundar ananda-hārya, p xxi, and his reference to Śesagiri Śāstrī's Report on the Search for Sanskrit MSS, 1893-4 (Madras, 1899), pp 23-40

Ujjvaladatta's commentary on the Unadisatia

ad 1 156 = Rājamukuta ad Amarahośa, 1 1 1 12 above

UIPALARĀJA (01 UIPALARĀJA DEVA, identified by the editor of the Aucityavicār acai cā in Kāi yamālā, 1, p 131 n, with the ācārya, cir ca 930 a n, of Abhinavagupta Aufiecht, Z D M G xxvii, p 12, C C 1, p 64, Peterson, Fourth Report, p xiii)

ad 140 स जयित सद्नेखो॰ (*Skm 1 463) 289 तस्त्रास्तापभुव नृश्च

Aucityai बही वा हारे वा (ad 16 = Bhaithari, Suppl 24, *Shm v 299, मुझस्, Sbhi 3413 anon, Śp 4102, भर्नुहरे:, Kāiyapi, p 59 anon, As ad xx 28 anon, Vetālap pp 7-8 anon, Śrngāi ai atnāhai a, 5, *Padyāmrtat iii 73, कार्यमकाशे, *Rasavilāia, § 81 anon, At, p 57 anon, *S-Ratnah vii 26 anon, *Padyaienī, 69b, जगजीवनवृज्याया:, *S-Piab 153 anon, Padyarac xiii 62, भर्नुहरे., Ind Spr 2844)

Khbh मात्सर्थतीत्रतिमिरा (ad 11 1)

Suvrttat हताझनश्चामर्चिस्तवैते (ad 11 6)

Dhvanyāl तैसीर्घपयाचितेर (Comm, p 30 anon)

UDBHATA (BHATTA UDBHATA, circa 800 A D Aufrecht, CC 1, p. 66, Buhler's Kashmir Report, p 13, Peterson, op cit, p 13, Colonel Jacob, Notes on Alamkāra Literature, JR AS 1897, pp 286-7 and 829-53, where this author's Alamkārasārasamgraha is edited with indices A lost Kumārasambhava is quoted by the same writer as his own work)

203 कि कीमुदी: शशिकका: (Soho 1463, Śp 3269, कस्यापि, Padyarac ıv 3, कस्यापि)

*Slm वा**लिन्दीजलकुञ्जवञ्चल** (1 287)

Sbhv बाय बन्धः परो वेति (498, see under Dandin)
किं की मुद्दी. . . . (1463, see above)
किमिह बङ्गभिरतीर (3453 = Bhartrhari, 1 53,
*S-Muht in 5 anon, *Saml 48 anon)

Kālidāsa (Aufrecht, ZDMG xxvii, pp 15-17, xxxix, pp. 306-12, Strophen ion Kālidāsa (where the verses not found in the known works are collected, including

nearly all such verses cited below), CC 1, p 99, Peterson, op cit, pp 18-23, Bhandarkar, Report, 1897, p xxv) $95 = \acute{S}ah$ 3, 204 = Vihiam 1 9, $239 = \acute{S}ah$ 33, $253 = \acute{S}ah$ 44

*Shm A number of verses from the known works (viz, 185, 1155, 403, v 192, 333, 334 = Śah 193, 132, 109, 170, 171, 121, 11399, 495, 529 = Vihi amor v 160, 21, 32, 11337, 583, 584, 654 = Mālavik 24, 27, 29, 73, 11620 = Kumāras viii82), also the following — स्वचन वचनं गुरुसनिधाव् (1139 = Kis 250 anon, Sbhv 2052, वामनस्वासिन:, Śp 3957, वासन॰)

उपरि गृढहिमाशु (n 750)

किश्वाची रचितु (111 14)

क्रमग्र (कितकाड (n 461 = Kvs 259, Viddhas in 3) क्राञ्चल (क्राकार) भूग्र क्रमण: (n 524 = Sbhi 1343, Sarasiatīh ad v 157 anon, Sāhityad 99 anon, etc, *S-Mukt iv 17 anon, Ehāi, p 109 anon, At, p 58 anon, Vihramorv, Act iv (some edd))

दिवापि जसदोदयादु (m 313)

न विक्त प्रेमार्ड (म 29)

प्रियायां खेरायामति (iv 223 = Aufrecht, ZDMG. xxxix, pp 308-9)

यत्रीकोकमनोर्थस (11 336)

ववरेव मलयमक्तो (n 22)

स्त्र प्रसीट भगवन् (n 473 = Kvs 499 anon)

*Sml See Bhandarkar, loc cit The verses are all taken from the known works (B 71a = Śak 133 and 132, 72a = Śak 44 and 35, 82a = Megh 107 and 111, 86a = Śak 42, 91b = Rghv xvi 50, 97a = Kum 1 39, 110a = Vikram 26; 128b (चचापाड़ा) = Śak 22, 129a = Śah 23 and 16, 133a = Rghv xvi 60, 135a = Kum viii 57, 137b = Kum iv 17 and 15, 150b = Vikram 49, 151b (तन्ती सामा) = Megh 80, 151b (चिप त्रा) = Rghv ix 67, 175b = Śak 9, 8, 166, 176b = Śak 32; 189b (चापा) = Rghv ix 63,

(মাঘ নুৰে) = Rghv ix 67, (ঘাৰেষ) = Rghv ix 49, (মাৰ্মেষ্ট্ৰ) = Sah 38, 191a = Sah 14 and 170), except the following —

ब्राह्मिष्टवालतस्पन्नव (B 128b)

ज्ञाकार्थ . . . (P 66b, B 74b, see above)

आते जगित वाख्यों को $(P \ 15b = {}^{*}S - Harav \ 34a, 140, *S - Ratnak ii 33 anon given by Bhandarkar, p xv)$

दिचमुचुकुन्दमुकुन (B 125a)

पयोधराकारधरो (P 105a, B 131a = Sp 3927, *Sabhyāl A 8a, *S-Mukt ıv 18 anon , *Sāras 4b, 38 anon , Padyarac ıx 14, Bhoyapı 296)

बबीऋतस्य हरिणस्य $(B \hspace{0.1cm} 189b)$

*Sabhyāl A 8a (चनाम्रात) = Śah 43, A 10b (गुश्रूषस्व) = Śah 93, A 24a (सुभग) = Śah 3, A 28a (गच्छति) = Śah 33 Also the following — पयोधराकारधरो (A 8a, see above) मित्रा मन्त्रय मह्न (C 1a) 1

*Subhās 38a (पादन्यास) = Śak 208

*Padyarenī 11a = Rghv vi 75, also the following —

बाजिङ्गतो वसधा निज (u 57, 108 = Dhanañjanavijaya (Calcutta, 1857), p 6)

एको ऽपि चय इव भाति (v 66 = *Sabhyāl 8a anon (?), Bhojapr 295, वर्द्धः)

मद्गविजयपाचा मङ्गलं खोतयन्ती (v 114, Kānaasa and Akbarī-Kālidāsa t of Kvs 172)

विदितं ननु कन्दुक (1v 67 = विनिताकरतामरस, etc Sp., *S-Mukt iv 22, रामनाटकात, *Sabhyāl 8a anon (१), Bhojapr 294, see Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 310, and below under Dandin)

मिना मक्तय महु जीवितसमां दन्नततू कीवृशी कीवृत्वी मक्कीकटी शिखिक्तिः का काममामन्त्रय। कौ भक्तां विरहातुरी चरति कस्तीये मिलित्वा भृश सिष्यस्थासपरायका गुरुगृहे कि पाप इत्यर्भकाः॥

*S-Hārāv C 3b, 29 = Kum 1 48, C 7a, 68 = Kum 1 45, C 17a, 98 = Vihramori 1 9, also

बहों में सौभाग्य (32b, 114 = Bhojap 250)

जाते जगित वासीकौ (34a, 140, see above)

यनैना जहरी चलाचल (C 3b, 28 = Kuralay ad 170 anon, Ak, p 353 anon)

বিস্থাৰ ক্ষমভাভিয়াবিভা (28b, 63 $^1 = {}^*S$ -Ratnah 1 16 anon)

*Sbhr See Peterson, loc cit The verses there given are all from known works (1963 = Kum viii 63, 1332 = Śak 43, 1542 = Kum i 40, 1467 = Vikiam i 9, see above (Kis 204), 1678 = Rtus vi 20, 1528 = Kum i 43, 1337 = Megh 103, 1543 = Rghr iii 8, 1566 = Kum i 36, 561 = Śuk 208 (पाइन्यास), 1499 = Kum i 47, 1643 = Kum ii 29, 1273 = Śak 73, 1567 = Kum i 35; 1491 = Kum i 48, 1901 = Kum viii 57, 1336 = Megh 102), except

उपार्जिताना वित्ताना (3037 = *S-Muktāv vi 11 anon, Pañcat ii 157, Ind Spr ² 1307, etc.)

क्वाकार्य . . . (1343 , see above)

Śp The verses are all given by Aufrecht, loc cit, with references to the known works, except in the case of the following —

अक्षग्रं नितम्बभागे (3376)

एतानि नि.सहनतोर् ($3410 = Sarasvatīk \ ad$ n $33 \, anon$) तारतारतरैतिर् (544)

पयोधराकारधरो (3927, see above)

सदीक्रीडातडांगे (3644 = Sbhr 2005, कसापि, *S-Samcaya, xxviii 1 anon, *S-Ratnak vi 143 anon, *S-Prab 32 anon, At, p 11 anon, Bhojapr 256)

विहाय कमसासयाविसितानि विद्युत्तरी विद्यंग्रमपटूनि में विहर्णं विधत्तां मनः। कपर्दिनि कुमृद्दतीरमखखण्डचूडामसी कटीतटपरीभवत्करटिचर्मण ब्रह्मणि ॥ विनिताकरतामरस (one MS =विदित ननु कन्द्रक above) वेशी विडम्बयति (3378) हेमास्रोकहपत्तने (two MSS)

Aucityai (ad 13 = Megh 6 and Kum viii 87, ad 16 = Kum iii 29 and 28, ad 28 = Kum ii 64, ad 38 = Vihiam 25 and Kum iii 72), also

दह निवसति मेर $(ad\ 20 = Bhoyapi\ 112)$

- Khbh (ad iv 1 = Megh 102, ad v 1 = Rght i 13), also रक्तस्व नवपज्ञव (ad ii 1 = Sbht 1364, श्रीयशोवर्मणः, Mahānāt iv 34, Kuvalay ad 56 anon, Dhvanyāl, pp 90-1 anon, At, p 39 anon, Nami ad Rudiata, x 29 anon)
- Suirttat (ad n 5 = Rghv 1 12, n 6 = Kum 1 1, n 22 = Kum 11 64, n 34 = Megha 49 and 1, n 38 = Sak39, n 17 = Kum 1 39 and n 29, n 18 = Kumvn 63, n 19 = Kum 1 61, n 21 = Megha 2)
- At, p 19 = Rghr 1v 49, Pratāpar Comm, p 150 = Śah 1 22 (17), Rasagang, p 318 = Rghr v 68, p 340 = Kum 1 3, Ehāt Comm, p 104 = Rghr x 11 14, and Śah vii 17, Dhranyāl, p 123 = Megha 8 and Śah 1 20, p 124 = Śah 1 20 (15), Nami ad Rudrata, p 12 = Rghr 1 77, p 110 = x 48, p 159 = Kum 1v 16
- Padyarac (111 40 = Rghv v11 50, v 8 = Ratnāvalī, 11 38, Kvs 422, v1 11-12 = Megha 103 and 95, v11 20 = Rghv x12 27, 12 41, unitariar v supra, x11 24 = Śah 131, x111 13 = Śah 312, xv 69 = Śah 170)
- Dasar मत्ताना कुसुमरसेन षट्पदानां (ad 111 14, विक्रमोर्वश्वा)
- Kumāradāsa (Kumāra, Kumāradatia, Kumāra Bhaita, Bhatta Kumāra seventh century? Aufrecht, ZDMG xxvii, p 17, CC i, p 110, Peterson, op cit, pp 24-5, Bhandarkar, Report, 1897, p xxv, Leumann, Zum Jānakihar ana des Kumāradāsa (Vienna Oiiental Journal, vii 226-32), Thomas, The Jānakihar ana of Kumāradāsa (JRAS 1901, pp 253-80), Keith, ibid pp 578-82, editions of the Jānakihar ana,

by Dharmārāma (Colombo, 1891), Haridāsa (Calcutta, 1893), Nandargikar (Bombay, 1907))

366 **बाले नाथ विमुद्ध** (*Shm n 216, श्रमरो , Amaru, 57 etc , etc)

*Shm तन्या मनोज्ञखर (11 369 = Jānakîh vn 17)

*Padyāv प्रियसंखि न जगाम (314) 1

Sml See Bhandarkar, loc cit The verses come from the Jānakīharana (95a (P 78b) = 1 36, 95b (P 79a) = 1 34, P 81b = vii 7, B 96b = 1 32, 98b = 1 29, P 114a = viii 96, B 132a (P 106a) = iii 38, 191 = vii 3, 192a = vii 4), except the following — प्रथममनुतरन्ती (P 106a) 2 ज पाणिपच्छाब (P 106a = Sp 3943, क्यापि वाले नाथ . . (P 86b, B 105a, see above, प्रचण्डवातीपरमेण निश्वलं (B 184b)

 $S-H\bar{a}r\,\bar{a}v$ C 10b, 112 = $J\bar{a}nak\bar{\imath}h$ 1 34, 13b, 51=1 32, 14b, 68=1 29, also

प्रत्यसभास्तर्वराक्ष (60b, 605) 3

Sbhv 1569 anon = $J\bar{a}nah\bar{i}h$ 1 28, 1654 = 111 2, 1751 = x1 53, 1752 = x1 59, 1753 = x1 60 1754 = x1 73, 1755 = x1 75, 1757 = x1 63, 1812 = x11 9, also the following —

प्रियसिख न जगाम वामशीलः
स्फुटममुना नगरेण नन्द्मृनुः।
ब्रद्धतमिलनीद्धिव वापी
यद्हतपद्मव एव काननान्तः॥
प्रथममनु[त]रनीष्वससि प्राणनाथ
प्रतियुवतिषु सेर्षावृत्तयः सुभुवो ऽपि।
सल्खितमवतेरः सक्रम न्यासभीते(sc for त ?)
स्विलतचरणगुझन्नूपुराः कौतुकेन॥
प्रत्यसमास्करकरार्णभात्कसः
रत्नावलीकिर्णभास्वरभाजनेषु।
यत्सादुह्वहितमन्नमन्स्यम्ति
काले जनः प्रिययुतस्नुदुश्नि धर्मान्॥

अभिनव गलिताशुक (2161)

कि भूषणेन रचितेन (2165)

वाले नाथ . (1614, see above)

स्वामिन् प्रभी प्रिय गृहाण (2096 = $\acute{S}p$ 3691)

 \acute{S}_{p} 3356 = $J\bar{a}nah\bar{\imath}h$ 1 29, 3344 = 1 32, also

बाबे नाथ . . (3554, see above)

खामिन . . $(3691 = Sbhv \ 2096 \ above)$

Aucityar अधि विजही हि दृढोपगूहन (ad 24, see Peterson, loc cit)

Ujjvaladatta ad Unādisūtra, in 73

महिषधूसरितः सरितस्तर ($J\bar{a}nak\bar{\imath}h$ अ $71 = R\bar{a}ya$ mukuta ad Amarakośa, 1 1 14, 23)

Rāyamukuta's commentary (Padacandrikā) on the Amarakośa ad 1 1 3 16 (Kumāradāsa) = Jānakih x1 92, ad 1 1 4 23 (Jānakih, see above) = x1 71, ad 1 17, 6 (Kumāradāsa) = 1x 12, also (fragments)

श्राचोद्धवन्धुस भयकरे करें (ad 1 1 2 34, Jānakīh) रविर्मनाग्दर्शितवासर. सर: (ad 1 1 3 2, Jānakīh)

On grounds of style the following two anonymous verses might also be ascribed to this poet —

मुखाश्वनतमास्थाय (Sarasvatīk ad 1 12 anon)

संपद्दि पङ्किविहगमनामभूत (Vamana, 11 13 anon, At, pp 22-3 anon, Hemac, p 166 anon, see my remarks, JRAS 1901, pp 266-7)

Kumun Traramati (perhaps identical with the Buddhist writer of the same name, author of a sādhana in the Sādhanasamuccaya Bendall, Cambridge Catalogue, p 155, Thomas, Deux Collections de Sādhanas, Muséon, 1903, pp 14 and 21)

9 एकसापि मनोभुवस्तदबला

Ksitīśa (Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 511, CC i, p 134 No information)

471 द्विया ससक्ताङ्ग तद्नु

*Skm तोत्राकेंबुतिद्श्यमान (iv 112, given with translation by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 511) GONANDA (? = Gonandana, quoted by Rajasekhara? Aufrecht, CC 1, p 159, Bhandarkar, Report, 1897, p xix 385 साख कालत: सवालतो

CARRA (according to the editor of the Aucityanican acarca (p. 145 n) = Cakrapāla, brother of Muktākana and contemporary of Ānandavardhana Autrecht, CC 1, p. 174, Peterson, Fourth Report, 1886-92, p. xxxii Possibly identical with the Siī-Cakra mentioned by Ksemendia (r. 11171a), or with the author of the Citi ai atnāhai a hārya?

418 नाकानोकहसभवैः

Aucityav देवो जानाति सर्व (ad 25, श्रोचक्रसः

Surrttat सत्य पातालकुचिभिर् (ad 11 40, श्रीचकस्यः) नेतु गौभिरिमा न यान्ति (ad 111 22, श्रीचकस्यः)

Khbh सरसामेतसामुद्र (ad 11 1, चक्रपालस = 'S-Ratnah v 66 anon)

CAKRAPāni (Aufrecht, CC 1, p 175 No information)
405 परीरकारक स्प्राति

Skm अग्रे वितत्य चर्णौ (v 12) आक्टान्त्रयौवनस्य (1 269) तस्या नाम मया कथ (1 27) यत्काण्ड गगनद्रमस्य (1 219)

*Padyār कस्त भी निश्चि केश्व : (281 = *Shm 1 278 anon)

CITRANGA (no information)

431 मध्येसदा समुद्रता

CINTUKA (no information)

238 आदी विस्मयनिसर्

CTITAPA, CHITTAPA, CHITTIPA, CHINNAMA, CHITRAMA (contemporary of Bhoja, tenth century Aufrecht, CC 1, p 198, ZDMG xxvii, p 29, Bhandarkar, op cit, pp xxvii-viii)

462 कि वातेन विचित्तिता (*Shm 111 29)

~Shm (in addition to the above)

श्रक्तिमेखलमलव्य (1 137)

आहार परितः सुन्दित्त (111 37 = Sūktīratn 45b, 762 anon, Kāiyapī ad v 2 anon, At, p 37 anon, As, p 190 anon, Rasagang, p 346 anon, Citram, p 44 anon, Citrakh, p 19 anon)

ज्ञवा साधिगता लया (v 119)

अन्विषक्षित्रय विरात् (m 90)

श्राकर्षतिव गा (111 120 = Sbhv 2419, सिहट्ताख, $\acute{S}p$ 5383, id)

काख्यकायमिषेश (1 22)

कल्पानी श्मितचिविक्रम (1 $90 = \acute{S}p$ 98, क्रिचमस्य, Sarasvatīk ad 111 34 anon, *Sml P 5a, *Sml B 11b)

का त्व कुन्तजमञ्ज (111 244)

नाचिन्ह ब्रुहि जुसोज़्ब (m 2 = Kuvalay ad 65 anon , Ak, p 274, *Saias m 101 anon , *S-Ratnah 75a, 79 anon (from a poem relating to a Kuntaleśvara, so also m 244))

किमसान्विदेखि (v 371)

तटमुपगतं पद्मे (1v 335 = *Sabhyāl vi (25b), कस्यापि, Padyarac xi 40, कस्यापि)

तेषा लं निधिरागसा (v 117)

दिक्का जात्ममैव (1 82 = Kuvalay ad 104-5 anon , San asvatīk ad 11 53 anon)

देव त्वज्ञजयोर्बनं (111 189)

देव त्वं मलयाचलो (111 135 = Khandap 101)

द्वीन्द्रं भाति जगत् (111 54)

निरानन्दः कीन्द्रे मधुनि (1v 145 = *Sml B 37b, Sarasıatīk ad 1 69 anon, *S-Samcaya, xviii 8 anon, *Padyavenī, vi (58b), क्यापि, *Padyatar 77 anon, *Sūktiratn 517 anon, At, p 49,

Vāmana ad in 1, 12 = 58km n 778 नवकरस्य is a different verse;

पञ्चामूर्युग विभन्न (m 201 = Sarasatik ad र 1-5 anon)

पर्यद्वीराजलस्या (m. 144)

भेकै. काटरशायिभिर् (17 115 = Sbh: 843, दाविणा-त्यस, Sp 777, त्रकालकल्स. 'S-Samaya, xi 3 anon, 'S-Ratnah in 72 anon 'Pudyacent vi (62a), त्रकालकलद्स, Padyarac xiv 77, भोजप्रवन्धात् Bhojapi 199)

मञ्जन्मातङ्गकुमा (र 53)

मातुः खेद्मय ततान (111 230)

मिथ्या देव भुजेन ते (m 38 = Smasintīk ad m 33 anon)

मीली धार्य पुष्डरीक (111 56 = Sarusratīk rd 1 73 anon)

रामः सैन्यसमन्वितः (ш 245)

लभ्यन्ते यदि वाञ्चितानि (m 68 = Surastutīl, ad n 144 anon)

लूने पञ्च ततश्रतृष्ट्य (v 110)

वर्षासभूतपीतिमान (111 221)

वाचा . . . सर्मणसाखे वन लोमदः (111 3)

वासीकेः कतमो ऽसि (111 36)

सक्खे इड्डितिं (ш 53)

सप्तासीधीन पिबद्भिर् (m 178)

समाजे समाजा (111 96)

समासम्बान्धोन्य (17 358)

सूची धामवता न किं (ш. 17)

स्वामित्रम्बजनाथ (गा 1)

इंस च्योत्लाकुमुद (111 57)

The verse mentioning Bhoja reads as follows — वास्त्रीके: कतमो ऽसि कस्त्रमथवा व्यासस्य येनैव भो साध्यः स्थात्तव भोकभूपतिभुकसभस्तुतावृद्यमः । पद्गुः पर्वतमारद्यसि विधुस्पर्ध करिसेहसे होभ्यो सागर्मत्तितीषसि यदि ब्रमः किमचोत्तरम् ॥

The rather numerous citations in the Sarasratīkanthābharana are, therefore, by a contemporary

- Sm⁷ भ्रन्थः क. चारवार्डे (P 150a) ¹

ग्रभ्युद्धता वसुमती द्वित (B $165a = {}^{\sim}Shm$ 111 264, श्रीहनुमत:, Sarasvatīh ad 1 76, v 176 anon, Bhojapi 213)

कल्पानी . . . (P 5a, B $11b = {}^{*}Shm$ 1 90 supn a) कूर्म. पादाङ्घियष्टिभुंजग (P 140a) 2

गौरीविभन्न्यमानार्ध (P 3b) = $^{\sim}Shm$ 1 49, कस्यचित् . Anargh ∇n 118)

निरानन्द. . . . (B $37b = {}^{*}Skm$ iv 145 above) यसाधी गगनं रसातन्त (B 168a)

 $^{\circ}S$ -Hana कि वीसाक्षासितन (37b, 193, हित्तिपस्स) $^{\circ}$

Al कालिन्द . . . (p 274, see above) कि ते निर्जिता: (p 274, Kuntalesvara named)

Ganaratnamahodadhi (ed Eggeling)

न पुष्काली ते खलींके (p 80) साचात्क्रते ऽच बनगज्जति (p 140)

े श्रन्य कः चारवार्षे लिमव नियमितो वानरैर्वा नरैर्वा विप्रेणैकेन को ऽन्यस्लिमिव कर्पुटीपाचमाचेण पीतः। जन्य निक्छ (sic for ॰ न्यानित्य or ॰ त्य) पृथू मिध्यनिभिर्वतरत्येनकू-टाट्टहासैः

साधी धत्ते पयोधेर्धिकमधिपुर निर्मितो यसाडागः॥ वि(६१०)त्तपस्य॥

- त्तपस्य ॥

- मूर्म पादाङ्कियष्टिर्भुजगपितरसौ भाजन भूतधाची तैलोत्पूरः समुद्राः कनकगिरित्य वृत्तवर्त्तिप्ररोहः। श्रवियण्डाश्चराविर्गमनमिलिनमा कज्जल भूतधाची (८००) श्रवुत्रेणी पतगा ज्वलति रघुपते लत्प्रतापप्रदीपः॥
- ³ कि नीणाङ्गणितन कि मधुकरीह्रकारितेनापि कि कन्द्र्पायुधसिङ्जितेन तक्णोह्रकारितेनापि किम्। श्रीमच्छित्तिपसत्कवेर्धदि वची हेरम्बकुश्यस्थली मुक्तायःसुभगं सुधासहचर कर्णोद्रं गाहते॥ हित्तिपस्थ॥

JHALAJJHAIA (J VASUDEVA = VASUDEVA BHATTA, Aufrecht ZDMG xxv11, p 32, CC 1, p 214 No information)

268 प्रहर्विरती मध्यवाहः (Sbh 1048, Sp 3389, ~Shm 11 446, अमरो:, Amaiu, 12, Dasar ad iv 59 (Amaru), Rasagang, p 31 anon)

-Sml अनमनमप्राप्य (B 83a = Padyāv 227, अद्भारस), *Subhyāl 1v 102, वासदेवस्य, Sbhi 1418, Śp 3513)

प्रहरविरती . . (B 61b, see above)

Subhas नासर्यमेतदधना (1v 83 = Sbhi 415) मत्तेभकुसदलनाकुल (viii 23 = Sbhi 603)

त्रनुष्टतगण्डग्रैसमद (606) Sbhvश्रयि चितितमुग्धचातक (67)

अनमनमघ्णस्य (1418, see above)

चिस्ति जगित (628)

ग्राजकानी विहित्सिक्त (3130)

द्य पञ्ची भिन्नेर् ($768 = ^{\circ}S$ -Ratnak vi 411 anon , Padyarac xiv 39, nage:

उत्सन्नमापणमम् (960)

काम भवन्तु मधुसम्पट ($930 = \textit{Sp} \ 1144$, श्रुतधर स्थ)

किरति मुखगृहीत (769)

तैसीर्गेषैः किस कसास्विप (1562)

टीर्भाग्य वचसा तनोर् (770)

नासर्यमेतदधुना (415, see above)

प्रहर्विरती . . (1048, see above)

मत्तेभकुभ . . . (603, see above)

मर्मीण सुश्ति भाषते (1417)

चिंद नाम दैवयोगात ($691 = \acute{S}p = 811$, कस्तापि *S -Samcaya, x11 9 anon , Bhartrham, Suppl 21)

चे निर्देहिना दश्रन (1400 = Kis 282 anon)

सखे खेद मा गाः (3191)

सत्पद्मा ऋजव. (229)

सतापी न खलु नरेश (3128)

हही विधे विविधपण्डित (3134)

 $\acute{S}p$ = 3513, see *Sml above) 9513, see *Sml above)

DIMBOKA (see HIMBOKA)

TRIIOCANA (mentioned by Rajasekhara as author of a Parthaiyaya Aufrecht, ZDMG xxvii, p 32, CC i,
p 238, Peterson, Report, ii, p 63, J Bomb As Soc
xvii, p 66, Bhandarkai, Report, 1897, pp xviii, xxix)

13 दरोस्तारत्तस्तरद॰

14 कन्दर्पादपि सुन्दराक्तति

69 श्रीतात्तिरिव भमश्रीशर (Tiailocana)

Sml ऋषन्ति चार्चरितै: सुजनस्थ (B 24b)

 ईक
 उद्देश्यानञ्जतोद्यै (764 = *S-Prub 215 anon)

 तावत्कविवहगाना (187 = Padyarac xv 86 refers

 to Mayūra)

 हृद्धि लग्नेन वाणेन (186 = Padyarac xv 86 refers

 to Bāna)

Padyarac तावत्कवि . (xv 86, see above) हृद्धि समेन . (xv 86, see above)

Daksa (Aufrecht, C.C. 1, p. 241 No information) 341 काइमीरपद्धलचित (*Shm 11 640)

*Sim (in addition to the above)

भ्रपनय महामोह (111 141)

त्राकान्त बिनिशः प्रसह्य (v 256)

दश्रासकटवत्र (1 201 = K is 43, वाक्पते., K handap 37, $\acute{S}p$ 4066, हतुमतः)

Dandin (sixth century? Aufrecht, ZDMG xxvii, pp 34-5, CC i, p 243, Pischel, Introduction to his edition of Rudra's Śrngāratilaka (Kiel, 1886), pp 13 sqq)

240 श्रयं ते विद्रुमच्छायो (*Shm 11 358, कस्यचित्, etc , etc)

*Skm v 23 = Kāvyād 11 10, also क्राचिद्मरसरिक्षाचित् (1 58) ज्योतिसकाच्दण्डः (1 217) Sml B 131 $a=K\bar{a}i\gamma\bar{a}il$ in 103, also विनाकर्तामर्म ${}^{\circ}B$ 131a P 105%, see uncer K_{ALID} S_{A}

 $S - Ha_i \tilde{a}i \quad C \quad 31a = K\bar{a}iy\bar{a}d \quad n \quad 141$

Padyareni, vii (68a) = Kaiyad ii 280

Sp Only citations from the Kāi yād 275 = 1.78, 449 = 1.171, 518 = 11.120, 540 = 11.108, 546 = 11.43, 548 = 11.84, 569 = 1.71, 570 = 11.10, 3080 = 1.323, 3366 = 11.129, 3393 = 11.141, 3394 = 11.151, 3642 = 11.214, 3655 = 11.338, 3997 = 11.280, 4023 = 11.302, 4068 = 11.191) and Daśakumāracarita (127 = 1.1, 558 = v1, p. 150 (Wilson))

Padyarac vii $11 = K\bar{a}i\eta\bar{a}d$ ii 141, xiii 12 = ii 286 xv 32 = i 78, also (perhaps)

चय जन. परो वैति (xv 31 = 'Skm v 171, केश्रुटस्थ ^S-Ratnak vi 150 anon , ^Subhās vi 4 महोद्धटस्य , Sbhi 498, महोद्धटस्य , Śp 273 कस्यापि , Simhā anadiāti imśikā , 165 , Ind Spi -550, etc , etc)

Damodara (Kapila Damodara Damodara Deva and Damodara Bhatta? Aufrecht, C.C. 1, p. 250, Peterson, op cit, p. 44 No information)

411 स्तन् नितम्बस्तव पृथु

Skm वैजास रे पशुपति (1v 161) श्रीलं शातयति सुत (v 235)

*Padyāv मा गर्नमुद्दह कापोसत्ते (299b = *Skm 11 700, केश्रटस्थ, *Sabhyāl 111 52 anon, *Sānas 1 122 anon, Sarasvatīk ad 1 81, v 143 anon, Sāhityad, p 56 anon, Dasar ad 11 22 anon Hemac Comm, p 102 anon)

~Podyatenī (the same Dāmodara ?) श्राम्बरान्तमवलाम्बतुकाम (v 96) 1

> श्रम्बरान्तमवलम्बितुकाम सथ्यया समभिवीच्य तु कामम्। श्रम्थकारमथ(se for व ?)गम्य तनून खळ्ययेव निरगम्यत नून॥

4

मालिङ्गन् भृशमङ्गकानि (1 v 1 20 (3 80)) 1 एहि तच चिनुतः सुकौसुम (v 57, दा॰ भट्टख) 2 क्का गृहाणि कुच गृरवो (1 v 1 08 (3 68), दा॰ भट्टख) 3 जानुद्धकमुपेच्य वारि तद् (v 81) 4 दिद्युखोत्यशरपाण्डुरभागा (v 1 (5 5a), दा॰ भट्टख) 2 धूर्तकाममभिवीच्य नीरतो (v 82) 6

ग्रालिङ्गन् भृशमङ्गकानि स(see for सु?) दृशामास्यानि चुम्बद्मय वचोजोक्तितम्बक च नखर्श्रीचिचभाव नयन्। विम्बीष्ठामृतमापिवन् शिथिलयद्मीवी कर्फ्रीडना संगेनातिसहासकेलिपर्मः स्वर विचिक्रीड ना॥

> एहि तत्र चिनुवः सुकौसुम कौसुमझ सुमनस्तरिश्रयाम् । एकिकामिनि (see for off of off) ततान मानिनी मानिनीयकपटाद्रह चण्॥ क्षा गृहाणि कुत्र गुर्वो जलनाना

ह्युभयं पुनः सर्भसोञ्चलनानाम् । क कुलचय क दियता क नु नीतिः क जनादरः क च सतामनुनीतिः॥

जानुद्धूतमुपेच्य वारित द्वारितप्रवन्तभीः पुरोगमाः। काचनाग्रु सहसा न्यवर्तता वर्ततामय समीच्य भीरुका॥

> दिद्मुखोत्यग्ररपाण्डरभागा पक्कसस्यफिलतोदरभागा। गुर्विणी लमिव रम्यतरागा क्रूः ग्ररत्समयसगतरागा॥

धूर्तकाममभिवीच्य नीरतो नीरतोत्त(अट)मनुमाप्तभीस्तटात्। काचनाश्वपससार् दूरतो दूरतो न हि न हीति भाषिणी॥ धूलिधूसरतनुद्धतिक्रमा॰ र ३७, १ नानाक्षेषरसाद्या । र ५७ ०७ ३ पद्मिनीसरसिजाननादगा॰ र ४५ पिडितैसकुचमेकिकाब्युत । र ५६, दा॰॰भट्टस्य प्रप्रधामपरिधापनामिषान् (र ५७ दा॰॰भट्टस्य मण्डित कतिपरीस्थ भानवेर् (र ५७ ७ दा॰॰भट्टस्य वाह्यी दिश्रमपेतविह्या । र ११ दा॰॰भट्टस्य

धूलिधूसरतनुद्धितिक्रमा तिक्रमादित्य(sic for °त्य दिमनन्तवर्त्रन । मन्द्गाध्वगतनी समानता मानताभजन (sic for °त दि) मूर्तिरैन्द्वी॥

म(ना^२)नाञ्चेषरसादा सङ्गावाद्वी गुणोञ्चला सर्ला। त्रभिमतपात्रमलध्वा सीदति कविता च वनिता च॥

> पद्मिनीसरसिजाननादगा ब्रादगानम्खराखिमाखिका । उत्यितेव खलु धूमकालिका कालिकाव्ययितवैरहानसात्॥ पीडितैककुचमेकिका खुत काचुत कुमुममाश्च विश्वती। एकवाइकतकख्स्यना लम्बनानि परिर्भ्य चावरत्॥ पुष्पदामपरिधापनामिषा ज्ञामिषादरिषु सक्तितोरपि (we) । द्वाक्सखीपुरत ऐव सखजे सख्जे वितनुतः कयाचन ॥ मण्डित कतिपर्येश्व भानवे भीनवैहरिइरियखं करे। कैसरस्य किल कर्णप्रकै पूरकेरिव मनोरमक्वे॥ वार्णी दिश्मपेतविहंगा वीच्य भीभ्य इव वीतविहंगा। दिग्थ चाययुरमन्दरवनाः ख्खनीडतर्मादर्वनः॥

स्तिम्धापाङ्गगलहुणः (10^{19} (379)) 1 स्त्र विकीर्णमुद्दे सवितार (v 90, दा॰॰भट्टस्य 1) 2

Sbhi श्रीसनिधानविज्ञसदु (2528, व्यप्तिदामोदरस्थ)

Śp (Dāmodara Deva)

श्रहमिह इतिवदी (4116 given with translation by Aufrecht, ZDM G xvi, p 750)

धावन्तः प्रतिवासर् (4109)नि.स्नेहो याति निर्वाण (4100)

Danodaragupta (eighth century, author of the Kuttanimata of Sambhalimata (Kāvyamālā, 111) Aufrecht, Z D M G xavii, p 35, C C i, p 251, Peterson, op cit, pp 44-5, Fourth Report, p aliv, Bhandarkar, Report, 1897, p xaix)

138 स जयित सकल्पभवी (Kuttanīmata 1)

 $^{\sim}Sml$ 154b=Sbhv $2339=Kuttan\bar{\imath}m$ 392, and =Sbhv $2338=Kuttan\bar{\imath}m$ 398

Subhās iv 83 = Sbhv 420 = Kuttanīm 672

Sbhi 423 = Kuttanīm 672, 1071 = K 102, 1263-4 = K 440-1, 1388 = K 104, 2271 = K 433, 2338 = K 398, 2339 = K 392, 2342 = K 799, 2529 = K 742, 2530 = K 744, 2531-2=K 746-7, 2533 = K 757, 2534 = K 763, also the following —

जारोग्य विद्त्ता (234 = Śp 317, कस्यापि, *Sūhtıratıı 176 anon, *Subhās in 31 anon)

स कथ न स्पृह्णीयो $(1560=\acute{S}p~3353$, कस्यापि) यद्यीमतातिवंगेन (2330)

ि स्त्रियापाङ्गगलदृशः स्तर्तसाविशाहतापत्रपाः सीत्काराश्चितमन्दृहासमधुरालापाः ख्ललत्पत्रप(sec for employ)। चाट्र्यस्मिताः प्रकम्पसुभगाः स्विदात्कपोलाल[स] त्सर्वाङ्कद्युतिभासुरा ह्यरमयद्वोपीः स लीलालयः॥

ख विकीर्णमुद्ये सिवतार तेजसा वसुचयं सिवतारम्। सहरग् विणिगिवेहतमङ्गा य (९००) प्रयाति च यतो गतमङ्गा॥

चित्रता च मृताचार्य 2331

डपयुक्तखद्रिवीटक $2336 = S_f \cdot 4051$, ह्वेमेन्द्रख

 $\dot{S}p \ 3967 = Sbhi \ 2271 = K \ 433$

Khbh ad $\times 1 = K$ 402

DHARANIDHARA (Aufrecht, C.C. 1, p. 268 No information

83 सकुचिता इव पूर्व

153 निजनयनप्रतिबिम्बर 'Shm 11 <math>S47 'Sml B 132h P 106h, गोहधोहकविराजयो , ϵtc

294 पुनस्तावधि वासर . 'Skm 11 155)

Skm निजनयन ाा 347, see above; पुनक्तावधि • ाा 158, see above; प्राणेश्मभिसर्नी (11 330 = Sp 3612, कस्याधि यत्पार्श्वास्तालवेगाज (1 189)

Padyām tat कोदण्डस्तव हस्तगो (n 54 = Padya ac m 36)

Padyarac अध्यायो धनवेदिमार्गेण (11 21)

कोद्रांड . . (m 36, see above । राजेति चण्डाकर (m 10)

DHARMAKARA (= DHARMĀKARA? Aufrecht, ZDMG XXXVI, p 516, CC 1, p 270 No information)

82 स्नेह सवन्ति तरव

172 मनसिजविजयास्त

*Sim चलड्डा सर्वेषामिह (v 222 given with translation by Aufrecht, loc cit)

VAIDYA DHANYA (Aufrecht, Z D M G XXXVI, p 525, C C 1, p 611 No information)

401 न मन्दो वर्त्तेन्द्रः (*Skm 11 221)

*Padyār **याः पञ्चन्ति प्रियं स्वप्ने** (318 = Śp 3434, कस्त्रापि, *S-Hārāv C 37a, 400 anon)

DHARMAKĪRITI (sixth to seventh century Aufrecht, Ind Stud, xvi, pp 204-7, ZDMG xxvii, p 41, CC i, p 268 and reff, Peterson, J Bomb As Soc, xvi, pp 172-3, op cit, pp 40-8, Bhandarkar, Report, 1897, p xxx, Max Mullei, India what can it teach us? (index), Takakusu, translation of I-tsing's A Record of the Buddhist Religion, pp lv sqq, Lévi, Bulletin de l'École

Française d'Extrême Orient, 111, p 45, Steherbatskoi, Teorija Poznanija i Logika, 1, pp xxiii sqq The statement of a commentator upon the Vāsaradattā (see Hall's edition, Introduction, p 10) that Dh was author of a work upon Alamkāra is unsubstantiated, see Lévi, loc cit In the Tibetan Tanjur the only verse compositions (other than kārikāh) ascribed to this author are two stotras. The following is a list of the works attributed to him—

- 1 Codanayanāmapi akarana (Mdo, xev, foll 384-416)
- 2 Jātahamālātīhā (Mdo, xci, foll 118-375)
- 3 Tantrānantarasıddhınāmuprakarana (Mdo, xev, foll 416-20)
- 4 Nayabindunāmapi akai ana (Mdo, xev, foll 347-55, published in Sanskiit by Peterson, Bibl Ind 741, in Sanskiit and Tibetan by Stcherbatskoi, Bibl Buddhica, viii, in Tibetan by de la Vallée Poussin, Bibl Ind, 1179)
- 5 Pramānarārttikakārikāh (Mdo, xev, foll 194-259, often cited as Vārttika)
- 6 Pramānavārttīkakārīkāvīttī (Mdo, xev 420 xevī 380)
 - 7 Pramānaviniscaya (Mdo, xcv, foll 259-347)
 - 8 Pramānauniścayatīkā (Mdo, cix 1-cx 188)
 - 9 Buddhasya nırıānastotra (Bstod, foll 222-3)
 - 10 Sambandhapar ik sāprakar ana (Mdo, xev, foll 375-7)
- 11 Sambandhaparih sāpraharanarrtti (Mdo, xev, foll 377-84)
- 12 Sarvadus gatīpas išodhanamas ahomamandalopāyskā (Rgyud, lxiii, foll 214-38)
- 13 Śrīrayradākasya stavadandaka (Rgyud, x11, foll 262-4)
 - 14 Sūtrandhi (Rgyud, h, foll 248-9)
- 15 Śrīhevaji amahātanti ar ājasija panjikāneti avibhanga nāma (Rgyud, xvu, foll 336—123)
 - 16 Hetubindunāmapi akai ana (Mdo, xcv. foll 355-75)

Verses from some of these are cited in the Sarva-darśanasamgraha and elsewhere, see Prof de la Vallée Poussin's translation of the Bauddha chapter in Museon 1902 (index) Such philosophical kārikās need not occupy us here)

```
185 हुन्तु नाम जगत्सर्व ( S - Mult र 7 anon
```

188 याती सीचनगीचर यदि

202 **जावखद्रविण्ययो** (Skin 11 334 etc

225 असमितचपस्यात् । Sükterata 11 anon Sp 566 बिह्हणस्य, etc

226 नपुसर्वामिति ज्ञाला (Sbh 1232, कास्यचित्, Prutāp Comm, p 253 anon etc ।

227 हारो (य हरिणाचीणा 'Amaru, 135, etc

229 सा वासा वयमप्रगल्भ Amaru, 34, etc

249 सा बालेति मृगेच्योति

275 वर्तेन्दोर्न हर्नित वाष्प (Skm 11 141

358 भूभद्वी गुणितसिर (Amaru, 97, etc

370 भवतु विदित छत्याचापैर् (Amaru, 30 etc

433 प्रिचे प्रचाते हृद्य प्रचात

*Skm in 141 = Kis 275 above, in 339 = Ki, 202 above also the following —

असीषा प्राणाना (v 212 = Bhartthari iii 7, Śānti-Sataka, 1 18, Ind Spi 2 526)

ग्रसन्तो नाभ्यर्था: (v. 173 = Bhartthan, n. 61, Shhr 280, जयादिखस्थ)

शशिनमसूत प्राची (1 406)

शिखरिशि क नु नाम (n 476 = Ki । 87 anon , etc , शैंसैर्बन्धरित सा (v 373)

सगमविरहक्ते (n 454 = Sāhtyad p 285 anon Vetālap m 22 anon , $Ind Spn^2 6671$)

Sbhv 1472, 1587, 1617 = Ki: 202, 358, 370 above, also the following —

स्यागे तावहासे (2246 = Bhartihan, 159, *Sml B 92a, बाणभट्टस, *Saml 8 anon, *S-Mult iv 13 anon, *S-Ratnak v 135 anon, *S-Hārār 4a, 33 anon, Vetālap xiv 3 (p 35) anon, Śp 3300, बाणभट्टस)

सोलः परिधमसि कि (737)

खक्द हरियोन या (657 = \$p 947)

इसित इसित खामिन्यु॰ ($3232 = *Skm \ v \ 209$, कस्यचित)

Śp 😝 🐯 🥰 . . . (947 , see Sbhr 657 above)

Aucityar ad 11 = Krs 202 above

Dhranyāloka **जनध्यवसितावगाह**न (p 217, ad 111 41) **जावख** . . . (1bid, p 216, see above)

Narasiuha (Aufrecht, ZDMG xxvii, p 44, CC i, p 277, Peterson, op cit, p 50 No information Concerning the variants of the name, Nrsimha, Narahari, Nrhari, see Aufrecht, ZDMG xli, p 487 But it has not been ascertained whether the author of the verses is related to any of the very numerous writers or others bearing any of these names)

ेडिंग कपोल पद्मश्यः (n 140 = Kvs 396 anon) हाथा मैव चेतः (n 212) घोणाघोराभिघातो (n 194) जलाद्री चर्चा वा (n 181) नीकानिर्गमकेनिपात (m 129) प्रत्ययगोमयैर्लिप्त (v 325) मध्येविन्यवन सलील (v 194) घदन्योन्यप्रेमप्रवण (n 30) लिप्ता ललाटनेच (n 64) खलीभूमिर्निर्यन (n 802) हिला तन्यधसद्म (nv 159)

*Sml इतः काकानीक प्रतिभयमितः (B 54b = Sbhv 945, कस्यापि)

गतमतिजवाङ्गान्त (B 55a = Sbhv 944, कस्यापि) किमसि विमनाः कि चीन्माही (B 55a = *Suhtmatn 698 anon , Sbhv 946 , Sp 1154)

Sbhr विमसि . (946, see above)
देश्रेन्तरिता सर्वेश (1768 = *Shm ii 416, श्रीहर्षस्य,
corr to अमरो., Amaru, 99, *S-Muht ii 94
anon , *S-Hārāv C 40b, 244 anon , *S-Ślohāh,
19a anon , Daśar ad iv 60 anon , Sp 3445,
कर्यापि)

स्राप्त (2057 = Amaru, 104, Abhinavagupta, Dhvanyāl, p 133 anon, *8-Muht i 71 anon, Dasar. ad ii 15 anon, At, p 54 anon)

 $\acute{S}p$ किमसि . . . $(1154 = *Sml \ B \ 55a, etc., see above)$

Nārāyanalacchi (Nārāyanalabdhi Aufrecht, C.C. 1, p. 293 No information)

104 ज्रसोधेर्जलयन्त्रमन्द्र (Slm 11 784, क्रसचित्

*Sim विणिधियते किंचिद् (1v 81)

Nīla (Aufrecht, CC1, p 300 No information, 58 दिस्तः को किलया इत

*Shm नुसीसचिततगडुना (v 242)
ते गोवर्धनकन्द्रा. (1 306 = `Padyā, 371
रक्तस्रोतोवहायास् (m 190)
विदितधवन्तिमासि (v 72)

Parameśwara ("quoted as a poet in the Karindracandrodaya" Aufrecht, CC 1, p 326 Below appears some confusion with Yogesvaia)

487 यदि श्रिधरस्वद्रक्तेण

489 विस्ताराग्रास्तर्स (योगेश्वरस्थ १)

507 व्यपेतवापार्(योगेश्वर्ख $^\circ = Savasvatik \ ad \ v \ 169 \ anon \ ,$

Skm उपरि कवरीबन्धान् (n 603)

एता. पिंद्वजून (म. 817 = Kis 132, योगेश्वरस्थ) कर्प्रद्वशीकर (1. 388)

गगनतस्तरहाग (1 418)

पृशे यः कलशी (111 77)

Pānini (Aufiecht, ZDMG xiv, pp 581-2, xxvi, pp 46, xxxvi, pp 365-8, Pischel, ZDMG xxxix, pp 95-8, 313-16, Peterson, op cit, pp 54-8, JRAS 1891, pp 311-36, where the then known verses are given with translation, Fourth Report, p ixxvi, Bhandarkar, op cit, pp xvii and xxxii

The question as to the relation between the poet and the grammarian Pānini and also the question as to whether the Pātālaryaya and Jāmbaratīkārya are one poem or two still await a final decision Rājasekhara identifies the authors in the verse

खिस्त पाणिनिने तसी यस चद्रमसादतः।
आदी व्याकरण काव्यमनु जाम्बनतीज्यम्॥)

186 तन्बङ्गीना खनी दृष्टा (Dakar ad iv 50 anon , At , p 14 anon)

Padvarac

न्नसी गिरे: श्रीतलकन्दरस्थ. (v 21) *Slmउद्वज्ञेश्वी सुद्र घन (₹ 363) उपोढरागेण विसोस्तारक (1 $412 = {}^{\star}Sml \ B \ 139b$. *S-Ratnak 33a, 19 anon, Saml 169 anon, Saias 11 27 anon, Sbhv 1969, Śp 3634, Dhanyal, p 35 anon, As, p 83 anon, Hemae, p 274 anon, At, p $\bar{3}6$ anon) कज्जारसार्यग्रीः (1 411) चञ्चत्पचाभिघात (v 364) पाणी पद्मधिया (11 606 = Kvs 199 anon , Padyarac ıx 32, अचलस्य (see Acala), etc) पाणी शोणतचे (n 240 = Kvs 364 anon, etc) मुखानि चारूणि (1 88) *Sml **उपोहरागेग** . . . (B 139b, see ~Shm above) चपा: चामीकृत्य (B 119b = Kvs 129 anon , *Shm 11 812, **ब्राकालस्य**, *Padyarac* x1 35, etc) The above verses from *Shm and *Sm/ are all given by Aufrecht, with translation, in the articles cited त्रयाससादास्तमनिन्यतेजा (1898) Shhr उपोहरागेष . . . (1969, see *Shm above) ऐन्द्र धनुः पाण्ड्रपयोधरेण (1815 = Vāmana ad iv 3, 27 anon, Abhinavagupta ad Dhianyāl, p 37 anon, As, p 92 anon, Sāhityad, p 309 anon) चपा चामीक्रत्य (1765, see *Sml above) निरीच्य विद्युत्तयनैः पयोदो (1943 = Kuvalay ad 60 anon, Al, p 254 anon, Pratap Comm, p 405 anon) प्रकाश लोकान् भगवान् स्वतेजसा (1904) विसोक्य संगमे राग (1887 = Sp 3586, क्रांपि) ग्रुड्सभावान्यपि सहतानि (1968) सरोबहाचीणि निमीखयन्या (1899) Śp उपोदरागेख . . . (3634; see *Shm above) चपाः चामीक्रख . . (3869, see *Sml above)

चपा. . . (x1 35, see *Sml above)

Nami ad Rudiata's Karnatimhara

गते ऽर्धराचे परिमन्द्रमन्द्र 11 5

सध्यावधू गृह्य करेण ibid पातालविजये, a fragment of a verse

Rāvamukuta in his commentary on the Amurakosa quotes three fragments from Pānini's poems (see Aufrecht, Z D M G xiv, p 582, Peterson, J R A S 1891, p 319, Bhandarkar, Report, 1883-4, pp 62 and 479

स पार्षदैरम्बरमापुपूरे (ad 1 1, 1, 31 (35)

पय' पृषितिभिः सुष्टा सान्ति वाताः श्र्नै । (ad 1 2, 3, 6)

स सृक्षाणीयान्तमसुकप्रदिग्ध

प्रवित्तिहानो हरिणारिक्षे.। (ad n 0,91 cf Aufrecht's glossary to Halayudha's Abhidhananutnamālā s v मृञ्जन्)

aśavarman (no information, plainly a Buddhist writer

11 पाचादः समयः स मारजियनी

URUSOTTAMA DEVA (Aufrecht, C C 1, p 342 No information)
39 अभभमति कि मही (AShm 1 238)

*Shm जत्यायोत्याय पापेष्व॰ (r 372 = Shhi 3331, कस्वापि) विस्वोशय नमस्तरीति (1 338) भभभ्रमति . . (1 238, see above)

मास्य मृणाजवलयानि (n 165)

यस्याः प्रसाद्परमात् (1 353)

विज्ञासिना भाग्यविज्ञृक्षितेन (± 859)

*Padyāi अधरे विनिहितवश (47)

कस्त तास यद्क्या (223)

कालिन्दीजलकेलि (156)

गोपीजनालिङ्कितमध्यभाग (292)

मनोगता मनाधवाणवाधाम (161)

मा मुद्य पश्चश्र पश्चश्र (220)

व्यतीताः प्रारमाः (219)

RADYUMNA (not later than the ninth century, according to a verse of Rājasekhara (*Sml), a playright Aufrecht, CC1, p 352, Peterson, J Bomb As Soc, xvii, p 59,

Report, 11, p 59, op cit, p 60, Bhandarkar, Report, 1897, p xviii)

218 तद्दीडाभरभुपमास्य (*Skm 11 465)

361 कोपी यच भृकुटिरचना (*Shm 11 234, अमरो , Śp 3562, वामनस्य, Amaru, 38, Padyarac v111 13, वामनस्य, etc)

 $\sim Skm$ 11 465 = Kis 218 above

Sbhi दारिद्रानलसंताप: (504, भट्टनारायणस्य = $\acute{S}p$ 406 anon , Bho_jap_i , 102 Bāna, 279 Māgha)

Prabhākara (Bhatta Prabhākara or Prabhākara Deva? Aufrecht, CC 1, p 353, Peterson, J Bomb As Soc xv1, p 175, op cit, p 60)

286 सा सुन्दरी तव वियोग

 ^{r}Slm एते वामविखोचनकुच (n 873)

*Sml सा दृष्टा चैन वा दृष्टा (P 65b = Kvs 248 anon, *S-Ratnak v 215 anon, Sbhv 1254, 東森之中起, Śp 3368, etc)

*Padyavenī (Prabhākara Bhatta)

निदाघे संसारे (v11 69b)

पाच न तापयित नैव (v1 66a)

शीर्षी पुष्पफले दले (v1 61a)

*Sabhyāl (Prabhākara Bhatta)

त्रसौ सुरतरङ्गिणी (m 11b)

Sbhv कि चित्र यदि तन्बङ्घाः (1537) तन्थाः समृतुङ्गकुचाय (1540) सद्दश्यः साधुगुणः सुवृत्तः (897)

Śp (Prabhākara Deva)

सा दृष्टा . . . (3368, see *Sml above)

Aucityav दिशातक्रघटाविभक्त (ad 20, भट्टप्रभाकरसा, Hemac, p 149 anon)

Pravarasena (fifth century p, author of the Setubandha Aufrecht, CC 1, p 356, Peterson, op cit, pp 60-1) 436 अरतिर्यमुपैति (*Shm n 185, *Padyār 213, कड्डस, Sbhv 1113, कस्यापि, etc)

Skm n 185 = Krs 436 above also प्रियस क्डप्रणयस्य m 33 मेर्स्टिण्डो यदि च पटल m 20

 $Sbh\iota$ सकेतदाम्ब प्रथम प्रियेख '1944

Aucityai ad 16 = Setulandha, i 2 a i 19 = iv 20

Bina (seventh century Hall, Introduction to his edition of the Vāsaradattā, pp 12 sqq, Aufrecht, ZDMG xxvii, pp 50-4, (C i, p 368, Peterson, J Bomb As Soc, xvi, p 175, First Report, pp 105 sqq Introduction to edition of Kā lambarā pp 60 sqq, Fourth Report, p lxxxii, op cit, pp 62-6, Bhaidarkai, Report, 1897, pp xviii, xxxiii

93 तापं सम्बेरमस्य

94 वाताः पान्यनखपचाः

312 पततु तबोर्सि सतत (Sul~B~147h,~P~118b, Shhi 2120,~Sp~3695)

⁴Skm च्यसिनीषद्कितवितत (n 798 = Sunastatik ad n 71 anon)

चा(पा)तयति महापुर्षान् (v = 355 = Harsacanta, v = 2। दाहक्छेदननिवर्षेर् (v = 94)

हार गृहस्य पिहित (n 886 = Sbh 1853, Śp 3940, कस्याप, *Saml 286 anon)

नमसुद्धारियां (1 12 = Harsacurita, 1 1, *Subhās 1 2a, *Sml B 5a, *S-Ratnah 1 21 anon . Sbhv 8, Śp 60, Vetālap xxi 1 anon)

नि:श्रुश्करकर (1 101)

पादावष्टभानम (1 124 = Sarasratīk ad m 8 anon) पुरामी पूर्णवाञ्चः (n 869 = *Sml P 104a anon Śp 3946, Sbhv 1857 anon)

मलयजरसविलिप्त (11 322 = Kis 525 anon , Ah , p 396 anon , Vamana ad iv 3, 10 anon , etc) मीली वेगादुदश्चत्यिप (1 11) यस्त्रोशी बलाना (11 169)

विद्वाणी रद्भक्ट (1 125 = Śp 112 = Candīsataka 66, as Peterson points out, and 'S-Hārāv 13b) सिम[sic]ष्टो यामदेवास (1 870 = Śp 3947, मयूरख) खिळारख जुढिला (1 146 = Peterson, Report, 11, p 58, *Sml P 5b, B 14a, *S-Hārāv 15a)

**Sml अयोग्याहतदन्तनाद (B 126b, P 102a = Śp 3934)
उद्यद्धिष (see below नृत्यद्धिष्टिण)
कवीनामगलह्पों (P 14a = Harsac 1 11)
कारझी कूजयन्तो (B 116b, P 95a anon = Śp 3851)
कीर्त्तिः प्रवरसेनस्य (P 14b = Harsac 1 14)
गसीरोद्गिजितेन चिभुवन (B 118b)
ग्रीक्षोक्षस्रोषगुष्यत् (P 95b, B 117a = Sbhv 1715,
Śp 3855)

दु:खानि सदिशन्या (B 64a = Sbhv 1390 °) नमसुदु . (B 5a , see *Shm above) नाधन्याना निवास (B 180a)

नूनमाज्ञाकरसस्था. (B 92a = Kvs 237 anon , $*S - H\bar{a}i\bar{a}i$ C 4b, 37 anon , $*S\bar{a}ias$ 1 34 anon , etc)

मृत्यद्वर्हिणि दर्दुरारवपुषि (B 121b = उदाद्वर्हिषि . \acute{Sp} 3397, Sarastatik ad 11 91 anon , Padyarac v11 12)

पततु (B 147b = Krs 312 above)

पशादिक्क प्रसार्थ (B 177a = Harsac 111, *Shm v 9, विक्रमादित्यस्य, Sbhr 2420, Kavyapr, ad = 25 anon)

पुरायी . . (B 127b, see *Shm above) भाग्यकी त्नारचक्र (B $117a = \$p \ 3857$)

यथा यथास्वा' कुचयोः (B $92a = \acute{S}p$ 3285, कस्वापि, $*S\bar{a}ras$ 1 42 anon)

सन्मार्गे तावहान्ति (B 92a = Bhartrham, 1 59, Sbhv 2246, धर्मकीनी:, Śp 3300, Vetālap xiv 3 anon) सर्वाशास्थि दग्ध (P 95a, B. 116b = *S-Ratnah. 111 339 anon, Sbhv 1708, Śp 3854, Sarasvatīk ad 11 91, v 170 anon, Hemac, p 207 anon)

सूचधारकतारकीर् (P 14a = Harrie 1 15 विकारण . P 5b B 14a see Shim above हरकाख्यहानन्द् (P 3b, B 7a = Harrie 1 2, ~Snkhata 8 anon Sp 68

*Padyār विवाय खिय विनिते 358

 $^{\circ}$ Sabhyāl दूरादेव छताञ्चलिनं । र 23b=Sbhe 1709, Śp 3859

*Subhās प्रति न प्रकटीकरोति v = 22 = Sbho = 493

 $^{\kappa}S$ - $H\bar{a}$ ৷ \bar{a} ৷ স্থানু নির্দ্বিদ্ধা (63% 651, 77% 47 = Harran vn 1, Sbhi 2270, $\acute{S}p$ 230)

कीर्त्ति. (41a, 250, see Sml above)

दु.खानि । C 35a, 81, see Sml above।

नवीक्तिजी(॰वो ऽर्थो जा)तिर यास्या (३१७, २१२ = Harsac 1 8, ~ Subhās n (14a) anon , ১७/ш 137, Śp 152)

वकोत्या मेख्राजस्य (41a, 251 = Peters n 64)

विकचकचक्ताप (C 2b, 19 = Sbhi 1484, पुख्यस्य , Sp

3288, also पुरस्य and कालिदासस्य)

विद्राणे (13b, see Skm above)

सन्ति स्वान द्वासख्या (35a, 155 = Harsac 1 5 $\acute{S}p$ 15 $\acute{7}$)

सिक्शर्ख . (14u, see *Sim above)

Sbhi श्रुणिंगे . (2270 = Harsac vii 1, etc., see $*S-H\bar{a}i\bar{a}i$ above)

एकैकातिश्रयासवः (492)

करिकास विमुद्ध सोसता (622 = Harsac n, near the end)

गतप्राया राचि. ($1612 = Kis \ 367$, महोद्धे., etc । गसीरखापि सतः (1837)

यीषाचा . . (1715, see ~Sml above)

घ्राला श्रोणीमजाया ($2423 = \acute{S}p$ 586, कस्रापि)

तर्बर्थस ह्य किमृत्सुका (695 = Harsac 1, Ak,

p 258, Hemac Comm, p 338 anon)

दु.खदशा प्रविशक्यास् (1390, see *Sml above)

दूरादेव (1709, see *Sabhyāl above)

द्वार गृहस्य . (1853, see *Skm above)

नमस्द . . . (8, see > Shm above)

 $S_{n} = 3965$)

धतधन्षि बाङ्गालिनि (2269 = Harsac vn 2,

```
नवी (थी . . . (137, see ~S - Hārār above)
       नीलोत्पलवने रेजुः (1810)
       पत्त . . . (2120 = Kvs 312 above)
       पशादि . . (2420, see *Sml above)
       प्रीतिंच . . . (493, see *Subhās above)
       वभव गाडसतापा (1791)
       मुखमाचेषा काव्यस्य (138 = S_p 160)
       खवणाम्बधेरमा (1809, P Bāna)
       वक्तासोज सर्खाख॰ (2592 = Bhojapı 227, Kāvyapı
         ad vii 9 anon)
       वर्मियमञ्जूश्चतिर् (632)
       वियोगिनी चन्द्रनपद्ध (1075)
       सर्वाशार्थ . . . (1708, see <sup>-</sup>Sml above)
       स्तनयुगमञ्जलात (2482 = Kādambarī, 19, Aucity
          ad 20, Hemac Comm, p 180 anon)
       खेटामः कणिकाचितेन (1710)
       हे हेमना सारिधामि (1836 = *S-Muhtāv xxix 19
          anon , Śp 3923, कस्यापि)
Ś'n
       श्रुण्वेदी . . . (230, see *S-Hārāt, etc, above)
       अन्योन्याहतिदन्त (3934, see *Sml above)
       उदाह हिंचि . . . (3397, see *Sml, etc, above)
       कारजी. . (3851, see *Sml above)
       यीष्मोष्म . . . (3855, see *Sml, etc, above)
       हामोहरकराचात (498 = Ksīrasvāmin ad Amarakosa,
          1 1, 5, 7)
       दूरादेव . . (3859, see *Sabhyāl, etc, above)
       धृतधनुषि . (3965, see Sbhr, etc, above)
       नमस्तुद्ध . . . (60, see *Skm, etc, above)
       नवीति . . (152, see *S-Hārār, etc, above)
       पतत् . . (3946, see Kis 312, etc, above)
       पुरामी . . (3946, see *Shm, etc, above)
       धाम्यद्यीत्वार . . (3857, see *Sml above)
```

मुख्नाचेण . . . (160, see Sbhr above)
मुख्रा ग्रीरगोप्तार (380 = Sbhr 2309 (यमः) कस्यापि
*Sml P 24a, व्यासस्य, *S-Ratnah vi 169 anon
*S-Hārāv 70b,768 anon , *Sūhtriatn 238 anon)
वाताकीर्णविश्वीर्ण (3856 = Sbhr 1713, कस्यापि
*Saml 253 anon , *S-Ratnah in 348 anon)
विकचकचकचाप (3288, see *S-Hārār, etc, above)
विद्राणे . . . (112, see *Shm, etc, above)
सन्ति श्वान . . . (157, see *S-Hārār, etc, above)

सन्ति श्वान ... (157, see $*S-H\bar{a}$) $\bar{a}r$, etc, above सन्धार्ग ... (3300, see *Sml, etc, above) सन्धार्थ ... (3854, see *Sml, etc, above) हरकाउ ... (68, see *Sml, etc, above)

Aucityav ad 14 = Kis 227, धर्मकोर्त्तः, ad 20 = Kādambarī 3 (The verses quoted from the Padyakādambarī are of course, not by Bāna)

Khbh ad 11 = 1 $K\bar{a}dambur\bar{z}$ 6

Surrttat ad 11 17 = Kādambarī 2 and 4

Padyarac उचद्विषि . . . (vii 12 see ™Sml, etc, above:

At, p 30 anon = $K\bar{a}dambar\bar{i}$ 2

Ujjvaladatta ad Unādisūtia, i 158, in 7 quotes short fragments from the Kādambarī

Вімвока (Aufrecht, СС 1, р 373 No information see Німвока)

285 अदिष खर्यमेव चित्रफलके

*Skm मद्या तावद्गीचस्त्रस्ति (n 197 = Kis 369, हिम्बोकस्य, etc.)

BUDDHAKARAGUPIA (no information)

17 युतिस्वच्हच्योत्सापटल

Bhacīratha (Aufrecht, ZDMG xxxvi, pp 379-80 No information identical with Bhagīrathadatta?)
44 सरम्याः केश्रमसद्यसा (*Shm 1 292)

*Skm **unal ung agfa** (v 194, given by Aufrecht, with translation, loc cit)

मिश्रीभूता तव तनुस्ता (1 139)

```
नद्स्या . (1 292, see above)
वैदाधभमवड (11 604)
स्फुटकोकनदार्ण (1 368)
Внасткатнаратта
भवजनधिजनावज्ञम् (1 108)

HUII (eighth century Aufrecht
```

BHAVABHŪII (eighth century Aufrecht, ZDMG xxvii, pp 63-4, CC i, p 398, Bhandaikai, Introduction to his edition of the Mālatīmādhara, pp ix-x, op cit, pp xviii, xxxv, Peterson, Fourth Report, p lxxxvi, op cit, pp 77-8)

```
=M\bar{a}latim ii 3
105
            = M\bar{a} lat\bar{z}m \propto 14
                                       429
                        ıx 23
106
                                      [465 anon ==
                                                               1 16 7
107
                         1x 15
                                                               ı 34 7
                                      \lceil 466 \text{ anon} =
            =
                                      \tilde{\Gamma}467 anon =
                       1x 16
108
                                                               1 37 ]
                                                         ..
                                      \lceil 468 \text{ anon} =
167
                        v 29
                                                               1x 11 ]
                        1 27-8
                                     \lceil 476 \text{ anon} =
                                                                v 10 7
230-1
                         1 30
232
            =
                                       322 = Uttarar + 27
 233
                         1 29
                         n 1]
\lceil 423 \text{ anon} =
                   9 9
```

*Skm उषसि गृहसमच (11 704 = Kis 329 anon) का तपस्ती गतो (वस्थां (1 109)

ਆਰਗਤਿਆਸਾਵ**ਲ** (2, 69)

गाढयन्थिप्रफुक्स (1 62)

चूडापीडनिवडवासुवि (1 57)

होईण्डाश्चितचन्द्रभेखर (v 93 = Mahāivac 1 45. दोर्जीचाश्चित°, Mahānāt 1 38, Dabu ad 1v 73 anon, Sāhityad, p 91 anon, Vāmana ad 1 11 12 anon)

निःससार करघात (1 397)

पच्चानीपिङ्गलिमः (1 69)

भुवा घर्मारके (11 781 = Kvs 90 anon)

ज्ञानि तृयाकुटीरे (n 866 = Sbhv 1840, कमलायुधस्य, Śp 3922, ditto, Dasar ad iv 20 anon)

वैकुएउस्य कर्ड्स (1 88)

মীর্য মনুক্তরঘাব্যাথি (। 223, cf *S -Samcaya, xxix 11, মীর্য মনুক্তযাব্যা anon, etc)

^{*}Padyāv $321 = M\bar{a}latīm$ 1x 11, Uttava 111 31, Kvs 468 anon $322 = M\bar{a}latīm$ 1x 42

```
~Sml
                   Malatem
                                                Mālatīm
B 64α
                 = 1 22
                              B 179a
                                               = x 19
    70b (P 64b) = 1 17, 111 9
В
    71a (P 64b) = m 12
В
                                                Tttara.
В
    728
                 = v 7.9
                             B 624
                                               = 111 26
В
   75a
                 = 1x 42
                             B 108a
                                               = 135
B 75b (P 67b) = 1x 12
                             B 184a
                                               = 11 20
B 76a
                 = 130
                             B 1886
                                              = x_1 25, 19
B 105
                             B 189a
                 = vi 15
                                               = vi 9
B 133a
                 = 10 10
P 1346
                = v 16
                                             Maharinac
B 147a
                = v 13
                           B 163b
                                               = 145
B 162b (P 135a) = v 17,18 B 192b (P 154a = n 36,2b
 *S - Hazār
       14a = M\bar{a}lat\bar{i}m Prol 1
  72a. 786 = Uttarar vi 14
  74a, 819 = \text{Śakuntalā}, 176 (!)
C 39b, 234 = M\bar{a}lat\bar{\imath}m 1 15
C 41b, 258 =  , ix 11, Cttaiai in 31, Kis 468 anon
C 42a, 263 =
                     1x 42
              **
  Also the following-
          निखिलैनिंरसमङ्गेर (C 11b, 125 = Sml B 96a,
            P 79b, मानतीमाधवस्त्र, *Sabhyāl 1 101 anon
            *S-Muht 1 23 anon)
          भजेम भवटन्तिक (28b, 64)
 *Sabhyāl
              24a = M\bar{a}lat\bar{\imath}m iv 10
                              1 28, Kis 231
              29a =
                       99
               xa = Uttarar 1 27 Krs 322
  Sbhv
               81 = M\bar{a}lat\bar{\nu}n Prol. 1
             1297 = ,, 127, Kvs 230
  Śp
      91 = M\bar{a}/at\bar{z}m Prol 1 4076 = M\bar{a}/at\bar{z}m v 18
                    Prol 3
      99 =
                               215 = Uttarar 11 7
    3453 =
                   1x 42
               ,,
                               414 = ,, n 4
    3850 =
                    ıv 10
    4075 = ,,
                    v 16
```

Also the following (given by Aufrecht, with translation, ZDMG xxvii, pp 63-4)—

श्रक्तिपटकेरनुयाता (791) देवादादापि मुख्यो (749)

निरवद्यानि पद्यानि (146 = 'Sml P 12b, मासतीमा-धवस्य, *S-Ratnah ii 12 anon , Bhojapi 201)

Aucityai ad 13 = Uttarar iv 27, 29 ad 16 = 0, v 34 ad 27 = 0, ii 27

Surrttat ad 11 32 = Mālatīm v 30, also श्रज्ञानादद् वाधिपत्य (ad n 37 = *Skm v 112 anon, Mahānāt v11 44, Dūtāngada, 111 19)

Rasagang, p $277 = M\bar{a}lat\bar{\imath}m$ 1 28 (Krs 231)

Ujjvaladatta ad Unādisūtra (Aufrecht's edition, p xix), 1
108 = Mālatīm vi 10, also (fragment)
उत्ताबः किड्रियोग (ad iv 18 = Mālatīm v 4d)

Rāyamukuta's commentary on the Amarahośa ad 1 75, जर्म्ब धूनोति = Mālatīm v 4c ad n 5, 10, स एव रोहिया मध्ये चरति

ad 111 1, 64, सरसस्पांसि (91c)

Bhagura (= Vāgura? Aufrecht, CC 1, p 558 No information, see below under Vagura)
175 अनेन कुश्चाद्य

BHĀVĀKADEVĪ (BHĀVADEVĪ Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 520, CC i, p 407 No information)

177 सजन्मानी तुन्धाव॰ (*Shm 11 379, राजग्रेखरस्य)

359 तथाभूद्खाकं (*Skm 11 232, अमरो:, Sbhv 1622, कसापि, Amaru, 69, etc)

*Skm कि पादाकी पतिस (11 281 = Kvs 356, वाक्क्टस्य, *Padyāv 377, कस्यचित् given by Aufrecht, loc cit, with translation)

pp 67-9, CC 1, p 415, Bhandaikai, Report, 1897, pp xxxvii-iii)

184 तन्वद्भाः स्तमशुरमेन $\pm Sp = 3340$, कस्यापि , Sāhitmut p 290 anon etc

419 ऋसी गत सीगत एव

Shm अस्तगतभार्विर्वि / 126,

कतिपयदिवसस्थायी '15 $98 = S_P$ 1124, कस्यापि, LS -Muktār v 11 anon S-Ratnak vi 141 anon , Bhojapi 39)

कसात्पार्वति निष्ट्रासि (1 31)

मन्यानी सील जीला (1 329)

वार वारमनेकधा (11 21)

वृषधन धनद्रिय (1 15)

सौजन्यास्त्रनिधे (111 151 = Swascatik ad 1 71 anon

Sml चाड़ारै: खिचतिव भू (B $115a = \acute{S}p$ 3827) चामी तिलाखैलिक (P $53a = \acute{S}p$ 1189, कस्यापि $~S\bar{u}ltvatn$ 724 anon)

अस्प्रस सगतिमिह प्रविहास (P 53b, B 58b)

श्रादाय चापमचल क्रला (B $5b = K\bar{a}iyapi$ ad 12. 8 anon, Al, p 245 anon)

त्रादाय द्रुतमाञ्चतेष्पश्माद (B 36a)

श्रापुष्पप्रसरान्मनोहर्तया (B 51b, P $46b = \acute{S}p$ 1028) उत्पाद्य यत्स्वयमपि प्रवसा॰ (B 29a)

एकस्यायमुदिति मूर्धनि (B 57a = *Shm iv 164, पुरद्शोकस्य, *Savas iv 46 anon, $\acute{S}p$ 1070, कस्यापि)

कि ते नम्रतया किमुद्गततया (B 51a, P 45b = *Skm iv 270, कविराजशी-नारायणस्य, *Suktivatn 591 anon , Sp 1004, At, p 7 anon)

नि ब्रुमो जलधेर्ननमहिम (B 188a, P 152b, कस्यापि, for a similar commencement of the verse नि • भे: श्रिय, *Shm iv 38, श्रद्धार्णवस्य, Simhāsanadiā-trimsihā, 86)

खेदं ये जनयान्ति ये (B 30a)

```
गसीरसा महाशाससा (B 58b)
  जाति यथानुसरसि लिमिह (B 37a)
  तेजो दर्शयसि लमीदृशमपि (B 38a, P 32b)
  तवैतद्वाचि माध्यं (P 28b = Sp 842, Suktu atn 519
    anon . S-Ratnak vi 447 anon )
  ते सन्ति हन्त बहुवो भुवि (B 58a, P 52b)
  पाचीनाच जगत्यहक्ततिभूतो (B 44a)
  व्रमः कि नभसी निसर्गमहतः (B 188a)
  भी मध्याम प्रतनुबद्दन (\mathbf{B} \ 58b = Sp \ 1147)
 भातशन्दन कि ब्रवीमि (B 50%, P 45a = \acute{S}p 993,
    S-Ratnah 53b, 145, Sühtrratn 582 anon,
    for a similar beginning of Skm iv 169.
    भा॰ ॰न शैल मुझ)
 मानन्देषु न यदापि प्रतिदिन (B 110b)
 य. कृप्त कुरते मुख ({f P} 33a)
 च. संतापमपाकरोति (B 33b, P 30a = *Padyām tat
    m 38, Šp 809)
 यः पीयुषसहोदरै. (B 57a = \acute{S}p 1164, ^Sūktrata
    708 anon)
 यत्सद्वणो ऽपि सर्जो ऽपि (P 53a, B 58a = {}^{+}S\bar{u}ktnutn
   735 anon, Sp 1198, कस्यापि)
 यदपि विवधेः सिन्धोरन्त. (B 94a, P 77b, भासख =
   Kvs 163, सन्तीधरस्त्र)
 यद्दलास्मितो वृथा (B 46a)
 ये सन्तोषसुखप्रबुखमनसः (B 56b = Bhartrharr, m 12.
   Sbhv 1027, जुझसुनोर्विद्याधर्स, Sp 1065, विद्यापते')
रताना न किमालची (B 56b = \$p \ 1072, कस्यापि)
रूव वपूर्न च विलोचनहारि (B 41b, P 36a = *S\bar{u}ktr
   1 atn 566 anon )
विद्वासिस निमक्त (B 58a)
श्रीतार्त्तिप्रसरस्रथाकुक (B 126b, P 101b = Sp 3933)
शुमे की sच नुद्धी (P 126a = Sarasratīh ad 1 86
  anon, At, pp 36-7 anon)
शुक्रत यदिद य एष (P 52b, B 57b)
साध्य महत्त्वमेकस्य (B 57a)
सद्रशस्य प्रविततगुण (P 53b, B 58a)
```

सहुत्तस्य च वश्रजस्य च B 570, P 520 सान्द्रज्योति.पटनद्गित B 580, P 530 सिंह यत्त्वसिहावसज्य (B 580, P 500 स्फुरङ्गीमाभोग (B 1190 स्वीकृत्य अभिमभ्युपेत्व P 520 हही वकोट यदि (B 90

Śp

ম্বাই 3827 see Sul abot. শ্বৰেক্ছ মিনময়ুক 3433 = 18ml P 436 anon

आपुष्प . 1028 see 'Sm/ above

उपरि पयोधरमाला 3854 = 85m + 1745 कस्यापि Kes 484 anon, etc.

कि ते नम (1004 see Sml above

कियनात्र जल (561 = Saraveati: ad 1 125 n. 144 anon)

छतोपकार प्रियवन्धु (3589 = Sbhr 1900 कालिटासस्य तवैतद्वाचि (842 see Sbhr above

भीमधाम . 1147 , see -Smt above

भूरिभारभराक्रान्तो (562 = Sühteratu 409 anon Saraszatīh ad 1 7 anon

धातसन्दन . . (993, see Sml above

मिंग जीवति बीजाह्म (after hx 42, two MSS Aufrecht)

मान्धाता स महीपति (4002 = Vetālap, p 59 Bhojapi 38)

य. पीयूष . (1164 , see *Sml above

यः सताप (809, see *Sml above

यदेतचन्द्रान्तर (563 = *S-Ratnah iv 78 anon *S-Prab 38 anon , Sbhi 1979, श्रीहर्षदेवचौरयो Sarasiatīk ad iv 51 anon , Sāhityad 295 anon Bhogapi 233)

चैषां वक्कभया सम (4106)

Bhoja's कविवर्ग

चभूत्राची पिड़ा (3717 = *Sāras in 33 anon , Shhi 2218, क्स्यापि , Bhojapi 260 , Padyarac ix 11 भाजप्रबन्धात)

विर्विवर्षीभूताखारा (3718 = Sbh: 2217, कस्यापि, Bhojapi 259, Padyarac ix 10, भोजप्रवन्धात् *Saml 189 anon, *S-Prab 21 anon)

Padyanuc चर्चाप वज्जगुणगस्य (xix 53 = *Suktnatn 694 anon , Sp 1149, कस्यापि)

 $E k \bar{a} \iota$, p 146 चंदि भवति वचस्युत = $Saiasiat\bar{\imath}k$ 1 159

BHRAMARA DEVA (Aufrecht, CC 1, p 419 No information) 434 वाष्णश्चलुषि नाञ्चन

 $^{\circ}Shm$ दन्ताग्रग्रहण (n 45 = Sbhv 2111, डामरस)

Madhukuta (Aufrecht, CC 1, p 426 No information) 406 श्रवीचानगृहाङ्गणैः

Shm तत्तावदेव भ्रभिन. (1v 29 = Sbhv 555, प्रकाभदत्तस्य, Sarastatik ad 11 57 anon, Hemac Comm, p 9 anon, ^Subhās vii (37a), प्रकाभवर्षस्य)

Madhusīla (= Madhurasīla, Mādhavasīla? Aufrecht, CC 1, p 426 No information)

99 तोयोत्तीर्णाः श्रयति कवरीः (*Shm 11 787)

*Shm 11 787 = Kis 99 above, also सदोष्मप्रागलभाद् (1v 110)

 $^{\sim}Sml$ गीतोवैश्वनम्द्रनादमधुराः (B 19a, माधवशीलस्य , 1° 8b, मालतीमाधवस्थ)

Manovida (no information = Manovinoda?)

64 हवस्तिग्धेः पर्भृतक्तैर्

65 लोखैः कोक्रिसमण्डलैः

135 (imperfect verse, lacks beginning)

283 खेदापूरविजुप्तकुद्वम॰

284 धूमेनेव हते दृशी

Manovinoda (Aufrecht, CC 1, p 429 No information)

189 व्यर्थ विकोक्य कुसुमेषुम् (*Shm 11 110)

219 विसक्तवजनजीजा॰

220 त्रयं जोज मुक्तावजो॰ ($^{*}Shm$ 11 378, मनोविनोदक्तत... sic, see below)

221 मन्ये हीन स्तनजघनयोर्

222 चनैतन्यगनाभिपत्ततिलक

301 नवनवरहोसीला

302 तस्यापाङ्गविसोकितस्य

382 ऋही दिया चचुर्वहसि

~Skm n 110 = Kis 180 n 375 = Ki. 375, also दूरीत्पुच्छ. सलय n 846 यदायह श्शिमुखी 'n 836

It is to be noted that Autrecht's Manovinodakit (CC' i, p 429) will disappear as a separate author, the phrase of ascription, **uniferican**, no doubt, either implying that Manovinoda was properly the name of the uoik and thence a sobriquet of the author, or meaning 'composed by Manovinoda'

MAYURA (seventh century Aufrecht, ZDMG xxvi., pp 70-1 CC 1, p 432, Peterson, op cit, p 86, Bhandarkar Report, 1897, pp xviii, xxxviii

53 ससत्त सितामूलाइ (Sin yasataka, 34)

^Shm अखसी सप्रतीम (1 140) 1
अससीतखर्ड्ड (1 203) 2
श्रमी स्वागतमास्यता (1 261 = ^ Padyār 146, Kranaharnāmīta, 11 59)
सन्यानाशुकपञ्जवेषु (1 73) 3

Sml साभिप्राच प्रख्यसरस (B 72a)

श्रन्थि समतीम कुर मदनिर्पो स्वाइदानप्रसाद् नाह नोढ़ समर्था शिर्सि सुरधुनी नापि सध्या प्रणनुम् । इत्युक्ता कोपविद्वा विघटियतुमुमामात्मदेहं प्रवृत्ता इत्याना पानु श्रमोः कुचकलशहरस्यश्र्द्देष्टा भुजो व' ॥ श्रमस्त्रोतसरङ्गधमिषु तर्रिता मांसपङ्गे अस्यटनः श्रूलास्थियन्थिभङ्गे धवलविस्तायासमाकल्पयनः। मायासिहस्य शौरे स्कुर्दर्णहृद्योजसञ्चेषभाजः पायासुर्देखवनःस्थलकुहरसरोराजहसा नखा व' ॥ संव्यानाश्रकपद्मवेषु तर् वेणीगुणेषु स्थितं मन्द कञ्चकसंधिषु सनतरोत्मङ्गेषु दीप्तार्चिषम्। श्रालोके निपुरावरोधनवधूवर्गस्य धूमध्यज इस्तस्रस्तश्ररासनो विजयते देवो द्याद्विष्ण ॥

Sp 137 = Sūryas 1-2, also
আঘাৰা • . . (585 = Sbhr 2422 above)
আহ্বা • . . (597 = Sbhr 2425 above)
सविष्टो यामदेवा: (3947, see under Bīna, 'Shm above)

Khbh ad iv $1 = S\bar{u}$ yasataha, 18

Ujjvaladatta ad Unādisūti a (Aufrecht's edition, p xix) ad iv $51 = S\bar{u}_1 y$ aśataha 19, iv 213 = 71, iv 233 = 42

MAHĀVRATA (Aufrecht, ZDMG xxxvi, pp 520-1, C(' 1, p 443 No information)

402 तत्तद्वयि यथावसर् (\$p 3536, कस्यापि)

Манорарні (Aufrecht, C С 1, р 446 No information) 367 गतप्राया राचिः (Sbhi 1612, बाणभट्टस्य, Śр 3713, कस्यापि, etc)

*Shm जामा कर्मतामुपैति (m 158 = Khanda, p 97)
मध्येवेशम समुद्गता (m 261)
बाह्यूक्रखुराग्र (m 176 = *Padyānn tat m 47, भानुकरस्य, *S-Ratnah n 29 anon, *Sānas m 34
anon, Padyanac m 14, भानुकरस्थ)

Magha (c 650-700 and, son of Dattaka Sarvasiaya, grand-on of Suprabhadeva, who was minister of King Varmalata Aufrecht, ZDMG xxxii pp 72-3, CC i, p 446, Peterson, op cit, pp 87-8, J Bond As Soc xxi. p 176, Bhandarkar, Report, 1897, pp xxiii, xxxix Kielhorn, Nachrichten von der konngischen Geseitschaft der Wissenschaften zu Gottingen, Philologisch-historische Klasse, 1906, pp 143-6, 339-40 = Sisup xi 29, 34

 ^{-}Skm स जयित गिरिकन्या $(1,131)^{-1}$

```
Sml (Bhandarkai, op cit)
    Sisup Sml
                            Sisun
                                          Smil
   m = 43, 51 = B = 186a
                                    = B 135a
                          1x 6
    v = 48,50 = B = 176b
                                    = B 133b, P 107a
                             18
         = B 177a
      54
                          x = 6, 13, 28 = B = 142b
   vi 49
           = B 124b
                             47
                                    = B 146a
      65
           = B 127a
                             74
                                    = B 147b, P 118a
   vn 52 = P 124a
                             79
                                = B 146a
      55, 61 = B \ 129b \ \text{xym} \ 58, 60 = B \ 162a
~Sabhyāl
       Śiśup Sabhyāl
                             Sisup Sabhyāl
                            x_1 \ 20 = A \ 21b
       1x \quad 6 = A \quad 15b
       x 13 = A 18b
                               33 = A 9 \%
       x_1 19 = A 23a
*S -Hāı āv
       Śiśup *S-Hārāi
                         Śisup 🗡 S - Hãi āi
```

Sisup *S-Hārāt Sisup *S-Hārāt 1 26 = 47b, 360 11, 49 = 72b, 792 11 45 = 72u, 780 12, 6 = 64b, 713

अर्था न सन्ति न च सुञ्चन्ति (71a, 772 = Sbhr 3180, कस्थापि, Sp 407, Bhojapr 278, *S-Muktār vn 1 anon, *S-Ratnak n 219 anon given by Aufrecht, ZDMG xxvn, p 73)

स जयित गिरिकन्याभिश्रितास्थमूर्ति स्त्रिपुरयुविति जीलाविश्वमश्राहेतुः । उपचयवित यस्य प्रोत्ततैकस्वमला दुपरिभुजगहारः स्थानवैषम्यमैति ॥ Sbhe A large number of verses, all from the Śiśupālaradha (see any edition with pratīkus), except the following (2173 = Śiśup xi 18) —

अलमलमनुगम्य (1043)

क्वा आत्यालिती (सि (3072)

नारी नितम्बफ्ल के (1561)

प्राप्तते गुण्वतापि (2012 = Kirāt ix 58!)

मा गमचाद्विमूह (2009 = Kvat ix 70!)

भ्रील ग्रैलतटात (3073)

Śp

Siśup	Śp	Śıs	ուր Śp
123 =	4021	VII	52 = 3570
52 =	3993	V111	18 = 3844
n 32 =	461	1 X	6 = 450
33 =	267		10 = 3585
45 =	266		61 = 3440
46 =	265	x	13 = 3652
47 =	462	X 1	19 = 3729
49 =	287		20 = 3725
104 =	223		39 = 3742
m 16 =	3525		64 = 3734
$17 \ 20 = 1$	3737	XIV	75 = 4020
22 =	4022	XVI	26 = 216
$v_1 = 8 = 3$	3796		28 = 347
20 =	547		29 = 348
v11 50 =	3805		

चर्या न सन्ति . . (407, see *S-Hāiāv above)

Auctiyar बुभृचितिकाकरण न भुज्यते (ad 30 = *S-Muhtar iv 5 anon, *S-Ratnah ii 170 anon)

 Δt , p 19 = Śisup x11 13

Nami ad Rudrata

p
$$7 = \text{Sisup x}_1 67$$
, 1 8
p $64 =$, m $33c-d$
p $101 =$, m 3
p $112 =$, vm 29

Ekāi Comm, p
$$43 = xv 87$$

Padyarac $x 22 = Śisiip 111 43$
1x $16 = xi 9$

13 = 0 xi 013 = 0 xi 0

Ujjvaladatta, ad Unādisūtra, occasionally quotes the Świpalaradha, as do the commentators on the Amarakośa

MALANLIDHA (no information)

48 बीज ब्रह्मीय देवो (*Skm 1 314, हलायुधस्य प

MURĀRI (eighth to ninth century, of the Maudgalva gotia, son of Bhatta Śrī-Vaidhamāna and Tantumatī, surnamed Bāla-Vālmīki Aufrecht, Z D M G xxvii, p 74, xxxvi, pp 377-8, C C 1, p 462, 11, p 106, Peterson op cit, pp 91-2, Fourth Report, p xcvii, Bhandarkar, Report, 1897, pp xx, xl-1, preface to edition of the Anarghanāghana in Kāvyamālā 5)

29 वन्दे भुजभामतमन्दर

$$60 = Anargh \text{ v } 6$$
, $190-2 = vn 80-2$, $338 = vn 107$, $346 = v 3$, $347 = v 6$

[524 anon = vii 90]

*Shm

Ana	gh	*	Skm	Anargh		*	Skm	
11	29 =	∇	332	vn 61	=	1	408	
	78 =	1	407	79	=	111	260	
111	1 =	∇	206	114	==	1	74	
	54 =	٧	92	115	_			
V	20 =	V	45					(अदा स्वर्गि।
VII	38 =	1	134	after No	79 =	111	261	(गीयन्त)
	43 =	1	348					

Also the following —

अये मुक्तारत्नप्रसर (1V 90) 1

ग्रेचे मुक्तारत्नप्रसर बहिब्ह्योतय गृहा निष चोणीन्द्राणा कुब फलवतः खानिप गुणान् । धिगचैवात्मान जनयसि मुधा शुक्तिकृहरे महाभोगीशो ऽय जलधिरह कस्खा गण्यति ॥

सोमार्धायितनिष्पिधान (1 196 = Khandap 34 (40))

- वामायुष्टोमयव्वा पुरमयनवटाचक्रकौमारभिक्तः प्राणायामोपदेष्टा सरसिष्ट्रवने श्वरीसार्वमौमः। देवो जागर्ति भानोभुवनभरभृतः स्कन्धवित्रामबन्धः शृङ्गारादैतवादी श्रमितकुमुदिनीमौनमुद्रो मृगाङ्कः॥
- अनानन्द् अन्द्रो भवतु न कथ नाम सुक्तती प्रयातो ऽवस्थाभिस्तिमृभिर्षि यः कोटिमियती । सुवोर्लीला बालः श्रियमलिकपटुस्थ तक्षो मुखेन्द्रोः सर्वस्व हरति हरिणाच्याः परिणतः ॥
- वदस्त्रवापारादिभमुखहतैः चिवयभटैः स्वसन्त्रिन क्रीत भुवनमभिसपिक्किरभितः। ह(० क्र)तिच्छिद्रत्रेणीिवधुरपिरभोग भगवतो गभसीना पत्तुस्तितउतुसना मण्डसमगात्॥
- चित्रिश्वहतोत्ततेरिशिर्द्यक्रीर्बभूव चण् लोके चान्द्रमसे विधुंतुद्घटावस्कन्दको लाह्नः। किं चामी भिरिष स्कुर्युखतया श्रीतासुको टिश्रमं विश्वाणैक्दपादि राज्ञभवने भूयान्युभिको त्सवः॥
- मप्तद्दीपनुदुम्बभूतनभुवो निष्पीतसप्तान्ध्य स्वनागेण च सप्तपद्मगपणारत्नावनोकिक्ट्दः। क्रीडादिग्विजये च सप्तजगतीभाजो यदचौहिणी जन्मानः प्रसर्गत सप्तपवनक्तन्थस्त्रुणो धूनयः॥

*Sm1

Anar	y h	⊁Sm!		Anar gh		4	SmI
1	2 = B	8 <i>a</i>		vi 81	===	В	156b
4	0 = B	57b		vn 12	=	${f B}$	181a
11	1 = P	121a		14	=	${f B}$	1803
1	8 = B	192α, F) 154a	18	=	${f B}$	181 <i>a</i>
2	0 = B	191 <i>a</i> , E	P 153b	31	==	\mathbf{B}	6 <i>b</i>
2	6 = B	184a		38	= 1	В	11a
2	7 = B	191a, I	? 153b	46	==	\mathbf{B}	178b
3	0 = B	116a		49	= ;	${f B}$	10a
3.	4 = B	192a		50	= :	В	128
4	$\theta = B$	1356		53	= :	В	7 a
5				5 4	= 1	\mathbf{B}	177b
58	= P	109a		56	= :	В	178a
5	= P	134a		6วั	= :	\mathbf{B}	1416
70	0-1 = B	140a		74	== [В	1416
78				80	==]	В	93b
82				81–2	=]	В	1435
111 8		88 <i>a</i>		83	=]	В	1416
7	r = B	96a		93	=]		1796
4]				106	=]		146a
1 v 18				111	=]		12b
37		158a		112, 114			5b
47		160b		116	≕]		1826.
52		158a, P	129b	118	==]		7b.
v 6		190a		119	=]		1816
29		189a		121	=]		187 <i>a</i>
v1 6		25b		126	=]		1818
28		158a, P		127	=]		1878
40		160b, P	1316	130	=]		182a
43		159a		132	=]	5	151 <i>b</i>
76	= B	160 <i>b</i> , P	1316				

Also the following ---

उन्नीलन्मणिरिस्नजाल $(B\ 165b)$ न तावद्विम्बोष्टः स्फुर्तत $(B\ 143b)$ प्रियङ्गुम्लामाङ्गो य रह $(B\ 190b)$ पुरा प्रानेयशैं को ऽथ $(B 178b, P 147a)^{-1}$ यथा ताराचक चरित (B 141b) विते या मुगनाभिपद्ध (B 65a = Sbhv 1092, श्रीभानुषेगस्थ)

~Sabhyāl Anarqh ~Sabhyāl Anargh *Sabhyāl 1 = A + 22b 1 = 75 = 17 + 78 (A + 17a)

 $^{-}$ Padyarenī संग्रामाञ्ज्ञणमागते दश्मुखे (vii 1 (67b) = Rasatar ad vii (p 44), Padyarac xiii 19, भानुकरस्य)

Also-

चर्चाभिश्वारणाना $(30\alpha, 82)^2$

अधिकंदित एवं (32b, 18 = S-Ratnak in 31 anon, As, p 75, Rasagang (Benaies), p 534, a verse concerning Murāri, quoted by the editors of the play in the note to p 1 of the Kāvvamālā edition)

Sblir Anargh Sbhv Anarah Shhv 2 = 2169 $\nabla_1 = 6 = 320$ 17 12 = 364 v_{11} 79 = 2638 v 23 = 1637Anargh Śn Śp Anargh 5 = 3279 $v_{11} 17a = 222$ 41 = 399274 = 363710 18 = 399480 = 332581 = 332137 = 408452 = 4083115 = 3661

गीतं ख्यात न नाम्ना किमपि रघुपतेरय यावल्रसादा दाखीकेरेव धाचीं धवलयति यशोमुद्रया रामभद्रः॥

गुरा प्रावियशैको ऽयमस्मित्रकरकेतवे। मृतसजीवनी दुर्गा महौषधिरजायत॥

[े] चर्चाभिश्वार्णाना चितिरमण परा प्राप्य समोदलीला मा कीर्त्ते सीविद्ञानवगण्य कविप्रा(%6 for प्रो ?) तवाणी-विलासान्॥

Also-

किचित्कोपक्कावलाप (4070 = ^Padyarenī, 68b, वर्कचे., Padyarac xiii 21, ditto)

प्रजयसहायकणवती (510)

Rasagang, p 534, ब्राब्धिकात . . . (see S-Hārāt above)

Padyarac $x = A \cdot 74 = A \cdot argh = 20$ Also-

किचित्कोप · · (xiii 21, see Śp above)

श्वामानत एडु ज निलेप (xv 73 = *Padymenī, vi (56b, anon)

Ujjvaladatta ad Unādisūtia (fragments, no doubt from the Anaighaiāghava)

चारिच्यत्यासः सिख कथमय केकयकुने (ad v 171) चकारादुद्रभरयञ्चकोराः (ad v 19)

Rāyamukuta ad Amarakośa (fragment)

एषिकमन्द्रमधिक्रत्य तदा तमच्या (ad 11 8, 38)

- Saivananda and Linga Bhatta ad Amarakosa see Sesagni Sastiin, Report on the Search for Sanskrit MSS, 1893-4, pp 29, 37
- Yasovarman (oi Yasodharman, eighth century, author of the Rāmābhyudaya Nātaka Aufrecht, ZDMG xxvii, p 75, xxxvi, p 521, CC 1, p 474, Peterson, op cit, p 96, J Bomb As Soc xvi, p 177, Bhandarkar, Report, 1897, p xli)

455 उक्कृनार्गमश्रुनिर्गम

- *Skm आजन्दा. सानितै: (n 518, यशोधर्मणः = Sbhv 1776, आनन्द्वर्धनस्थ, Ānandavardhana ad Dhianyāl p 92 given by Aufrecht with trans, ZDMG xxxvi, p 521)
 - यस्त्रीयसमानकान्ति (n 501, कालिट्सस्थ A, यशी-वर्मण: B = Sbhv 1366, श्रीयशोवर्मण., Mahānāt v 2, Sarasvatīh ad nv 23, v 185 anon (relates to विरहिणो रामस्थ), As, p 144 anon, Kuralay ad 12 anon, ad 120 anon, Sāhtyad, pp 318, 326 anon, Surittat ad n 39, Ah, p 339 anon, Rasagang (Benares), p 744 anon, Padyarac vi 13, कस्याप)

-Sml श्राक्रन्स (B 75a, P 67a, see *Shm above) कामस्थापि भ्राहितने गणिता (B 106b, राजपुत्रयभो॰ = Sbhv 1634, भूरवर्मणः)

यस्त्रीच (B 81b, P 70a, see ⁴Skm above)

 $S-H\bar{a}\imath\,a\bar{a}\imath$ आक्रान्दा . (C 42a, 262, see ${}^{\varsigma}Skm$ above)

Sbhi यत्त्वतेच . . (1366, see *Shm above)

रत्नस्व नवपञ्चवेर् (1364 = Mahānāt iv 34, At, p 39 anon, Kuralay ad 56 anon, Anandavardhana ad Dhvanyāl, p 90 anon, Nami ad Rudrata's Kāvyālamkāra, x 29 anon, Khbh ad iii 1, कालिंदासस्य, Hemae, p 20 anon, Rasagang (Benares), p 558 anon, Ak, p 298 anon)

 \acute{Sp} प्रीडक्ट्रानुरूपो॰ ($4071 = K\bar{a}vyapv \ ad \ vm \ 12 \ anon , Hemac , p 205 anon , <math>S\bar{a}hityah \ ad \ vm \ 11 \ anon)$

Aucityav जत्पत्तिर्भण्डजुले यदृ॰ (ad 28, यशोवर्भदेवस्य, one MS श्रीहर्षदेवस्य)

Surrttat

यत्त्रचेच . (ad n 39, see *Shm above) स यस्थ दशक्यर (ad m 21 = Hemac, p 238 anon)

Dhranyāl

क्रतनक्षितिबोध्याक्षोभिः (р. 133, रामाभुद्धे = Sarasvatīl ad v. 170 anon , Dhranyāl, p. 133, Comm, p. 132, Aijunavaiman ad Amaiu, 37 anon, Hemac Comm, p. 178 anon)

खितमिति यथा श्रथा (p 148, रामाभुद्ये comm)

Aufrecht (Z D M G xxxvi, p 521) ascribes to Yasovarman (on what grounds ⁹) the verse—

सार्ववनदीपूरियो॰ (Amaru, 104, Dasar ad n 15 anon, Dhranyāl, p 133, At, p 54 anon, Hemac, p 72, see above under Narasımha)

YAGOKA (no information)

151 स्मितच्छीत्स्नासिप्रं

*Shm ascribes to a Yogoka (Aufrecht, CC 1, p 481) the following —

त्रभ्यस्य सर्दंशकोश्व (1 35) त्रार्यानद्रमहात्रत (1 477) विद्वितक्वपाणि (1 689)

Yogesvara ("praised by Bhavānanda ("Shm v 126) and Vasukalpa (*Shm v 128), the latter of whom mentions Rājasekhara" Aufrecht, CC 1, p 481, Bhandarkai, Report, 1897, p xh)

85 उपनयति कपोसे

96 अये तप्तजला नितान शिशिरा॰

97 मृज्ज्यिष्ठतया गुरूख॰

98 दूरीभूतशरारि

110 श्वासारान्तमृदुप्रवृत्तमरुतो (Skm 11 826, कस्वचित्)

132 एता. पड्सिनकूलक्डनसद (1 Shm 11 817, परमेश्वरस्व)

489 विस्काराग्रास्तरल (परमेश्वरख?)

507 व्यपेतव्यापार (परमेश्वरख?)

· Shm अधोहामेरिन्दो. (1 420)

च्चसुद्यति सुद्राभञ्जनः (n. 711 = *S-Hārār C 32b 53, पुष्टिकर्स्य, Šp 3738, कस्यापि, Sāhtyad p 255 anon, Sarasvatīh ad 1 79, n. 33 anon, As ad vm 1 anon)

त्राकुन्जीइतपृष्ठ (v 18)

आरोहत्वनी रह: (11 796 = Sarasratīk ad 1 70)

आशा प्रसादयत पुष्यत (IV 25)

आक्षेत्र: प्रथम क्रमेण (n 592 = Sp 3664 anon , Hemac Comm , p 100 anon)

इदानीमर्घन्ति प्रथम (1 862)

इमास्ता विन्धाद्रे. (v 39 = Sarasratīk ad m 8 anon)

उच्छा सुर्वात्तवक्तः (र 17)

उत्विप्त सिख वर्तिपूरित (n. 303)

उद्देग जनयन्ति सचित (11 877)

एतस्या' सार्यज्वर. (n. 163 = Kis 424, राजशेखरस्य, Bālai v 13)

एते ते पुरतो मक्खनभुवः (iv 299)

एते सप्रति वैमनख (11 763) एव स्थापय सुभु (1 26) कपाले गम्भीरः कुहरिण (1 46) काम कुले नदीनाम् (1 806) काशारशोषिणि नवोदय (1v 132) गर्वायन्ते पलासं (11 852) चन्द्राजीकय प्रश्न (1 133) इसोपान्ता निकुद्धैः (▼ 38) ताबद्वाचः प्रमन्ता (11 436) तिर्वती स्थाविषास (v 13) दयालुनी वाले (v 359) दाल्हध्वनिभाञ्ज (n 816 = Kis 11 anon) दिखासा यदि तत्किमस्य (1 151 = Sbhv 2399 anon , Sarasratik ad m 24 anon) देवस्तामेकजङ्खा (1 288 = *Padyāv 152b) देवी सनुमस्त (1 158). द्वार खिङ्गिभरावृतं (m 224 = *S-Muktāv vm anon, *Sāras 111 38 anon, Kuralay ad 142 anon, Sbhv 2569, awifu, Khandap 107 anon, *Padyāmitat 111 61 anon, Padyarac 11 54, कखापि) धावति तर्मारोहति (n 417) नन्दिन् खञ्जनमञ्जनाद (1 92) नाधनीः चग्रदाविराम (1 587) निर्भीतथान्तभोगिन्य (111 200) नीताः पुर्खायिगेहे (v 316) पत्थी पाने कलाना (n. 707 = *Sml P 120b, कस्थापि) **पयसि सरसः** खच्छे (▼ 30) परावृत्ता हसाः (n 835) पाकचामतिलाः समृत्युक (11 875) पूर्वः क्रतात्मनामसि (111 6) प्रान्ते पिंद्विन पत्नसम् (11 783) भद्र ते सद्श् (n 863 = \$p 581, कस्यापि) भो भो दिक्पतयः प्रयात (1 93)

मातर्न्नेहि किमेत्द् । 38 यावहु:खकुट्ट बिनी र 241

रन्ध्रे सन्यस्तदृष्टि. (ш. 226)

विध्वस्ता मृगपविणो (11 797 = 5p 1159 anon)

विचासममुणोक्सन (11 588 = Sp 582, विज्ञांकाया Sarastatik ad v 165 anon , Sant B 124b P 99b, विज्ञांकाया. Sabhyāl 11 11 anon

Süktiratn 422 anon

त्रीहि सम्बकरि प्रभूत (11 415)

सध्याताण्डवितस्य खण्ड (1 42

स्फाटिकमर्कतन्त्री (1.168 = Sp / 110), कस्यापि p

खैर कीकटदारकः (11 416)

To a DHARMA-YOGESVARA Shim ascribes the following -

बाहारो गरल तृतीय (1v 9)

कि न्वावृषोिष कवरी (11 309)

क्राः शैलभुवो (1v 302)

किनाधीरकमेखन (11 678)

तव कितव किमाभिर् (11 111)

दुर्गार्खादरीषु भूतृह (1v 220)

निरवधिरक्पारः (11 596)

पर्यसो दिवसस्तरी (n 287)

पाणी ब्रह्मकपाल (1v 10)

मुग विसुज विषाद (17 228)

वासः खर्गगृहेषु (111 79)

स्नाता निष्पतयासु (11 164)

And to Karanja-Yogesvara-

नित्य निस्तृणपञ्जने (m 131)

भस्तै. भनुभिरोऽधि (111 93)

*Sml एते केतकसृचिसौरभजुषः (P 97a-b = B 120b)

*Padyāv

देवास्त्वामेकजञ्जा $(152b = *Skm \ 1 \ 288 \ above)$ धाम्यक्कासुरमन्दराद्धि $(382 = *Skm \ 1 \ 291$, कस्यचित)

Rayamukuta ad Amarahośa 1 10, 30 (the same Yogeśvara?). विश्वा वेतसवत्य आपगाः कति शीलिताः

YAUTAYANI (no information)

78 वहिमंन्ये हिमजल॰ (* Skm 11 768, वास्यचित्)

RATIPALA (no information)

354 दूरादुत्सवमागते (*Skm 11 249, ग्रमरो., Amaiu, 49. Rasarilāsa, 22 (4a), etc.)

RATNAKĪRTI (no information, apparently a Buddhist A Buddhist writer of this name is mentioned by Tārānāth as a king's son, a contemporary of Amarasımha, and author of a commentary on the Madhyamahāratāra The Tibetan Tanjur contains a Kalyānahānda and a Dharmariniścaya (Mdo, lxi 190-5 and 254-60) by him See (Schiefnei-) Wassiliew's index to his translation of Tārānāth)

18 वरदकरसरोज

Rājašekhara (c 900 a d, of the Yāyāvaia family, son of the Mahāmantiin Duiduka or Duhika and Šīlavatī, gieatgiandson of the poet Akālajalada, and ielated to the poets Surānanda, Tarala, and Kaviiāja Aufrecht, Z D M G xxvii, pp 77-8, C C i, p 502, iii, p 107, Apte, Rājašekhara his life and writings (Poona, 1886), Peterson, op cit, pp 100-3, J Bomb As Soc xvi, p 177, Bhandarkar, Report, 1897, pp xhii-iv, preface to edition of the Karpūramañjarī in Kāvyamālā 4, Konow, part iii of his edition of the Karpūramañjarī, pp 175-91, where we find the fullest and most reliable account of this author, including a citation of many of the verses quoted below

Rājasekhara describes himself (Bālar 1 12) as author of six works. It is possible, therefore, that besides the four surviving dramas we ought to ascribe to him the dictionary cited by Ujjvaladatta ad Unādisūtia, iii 76, and the alamhāra work (Kāryamīmāmsā) of which a fragment has been recovered (Peterson, Fifth Report, p 19) In case the latter is really by Rājasekhara, it probably contained the appreciative verses (višesahavipi ašamsā) current under his name But we must also remember that a work entitled

Haraniasa is attested as by Rajasekhara, see below and Aufrecht, Z D M G xxviii, p 116

```
Vrddhak
           Kzs
                            Vuldhas
                                       K_{2}
  1 1 = 136
                             m \ 2 (B\bar{a} \ m \ \nabla \ S) = 458
    \lceil 2 = 157 \text{ anon } \rceil
                                 3 = 259
    14 (B\bar{a}lar \ 11 \ 17) = 205
                                13 = 492
    20 = 264
                                15 = 493
    23 = 68
                                16 (cf. Pracanday 27 = 147
    25 = 67
                               17 = 432
    31 = 195
                                19 = 494
    38 = 263
                               20 = 495
 n = 491
                              [23 = 427 \text{ anon }]
    3 = 497 \text{ anon } 3
                               24 = 459
    4 = 196
                               25 = 460
     6 = 262
                             10^{\circ} 2 = 103
     9 = 261
                                 3 = 102
    10 = 260
                                 4 = 101
    14 = 425
                           [after 6 = 288 anon ]
    20 = 277
                           [after 6 = 258]
    21 = 276
                                13 = 257
 m 1 = 490
                                14 = 256
The verse following in 13, in 21, iv 8 = Ki: 144
        Bālar
                         K\iota s
                                   Bālar
                                              Kis
  11 17 (Viddhaś 1 14) = 205
                                   [r \ 51 = 470 \text{ anon }]
                       = 143 [v 76 = 173 anon]
 m 23
  v = 8 (Viddhaś m 2) = 458
                                   [x \ 42 = 212 \text{ anon }]
  v 11
                       = 424
With 147 (Viddhas in 16) of Pracandap 27
Also the following -
    25 जीयासुः भ्राकुलाञ्चतेर् (\acute{S}p 81, कखापि , Khandap 3 (5))
    50 यसाधोधसाथोपर्युपरि (Hemac Comm, p 14 anon)
    59 जम्बूनां कुसुमोदरेषु (*Skm n 756 see p 102)
   216 खीखाताण्डवितभु
   325 राजिन कान्तनखर ({}^{+}Skm 11 636, कस्थापि)
   376 पद्मान्तस्विताः कपोस (*Skm n 139)
   392 चेतस्बद्धरित विकारिण (*Skm 11 247)
   442 श्वासास्ताण्डवितालकाः (*Skm n 126, श्रचीकस्त)
```

```
Skin
                                    ~Skm
         Viddhas
                                = 1469
     1 (Kis 136)
      2 (Kis 157)
                                = n 107
      3
                                ≈ 1 111
                                = v 132 (श्वरवर्मणः)
      7 (Bāla) 1 17)
                                = m 160
     14 (cf B\bar{a}lar 11 17, Kvs 205) = 11 491
     20 (Kis 264)
                                = 11 474
     23 (Kis 68)
                                = 11751
     25 (Kis 67)
                                = 11 767
     27 (cf Balar x 55)
                                = 1444
     43
                                = n 717
   11 6 (Kis 262, etc.)
                                = n 391
                                = n 392
      8
      9 (Kis 261)
                                = n 393
                                = 11 354
     10
     13
                                = 11 394
     14 (Kis 425)
                                = n 123
     20 (Kis 277)
                                = 11 148
     21 (Kis 276)
                                = n 178
     23
                                = 11747
  111 2 (Bālar v 8, Kis 458)
                                = 11 171
      3 (Kis 259, etc)
                                = 11 461 (काखिदासख)
     10
                                = 1381
                                = 1377
     11 (cf B\bar{a}la) x 40)
     13 (Kvs 492)
                                = 11 508 (कस्यचित)
     16 (Kts 147)
                                = 11544
     21 (Venīs 3)
                                = 11 526 (क्खचित्)
      22
                                = 11527
     23 (Res 427)
                                 = 11 507
  iv 3 (Krs 102)
                                 = 11 786 (कस्यचित)
      4 (Kis 101)
                                = 11794
      13 (Kis 257)
                                 = 11463
      14 (Krs 256)
                                = n 609
      after 6 (Kis 288)
                                 = n 166
                                   *Skm
           Bālar
    1 8 (Bhartrhair, 111 20, etc.) = v = 123
      17 (Viddhas 1 7)
                                 = v 132 (श्वारवर्मण)
      51
                                 = v 103 (कस्यचित)
```

```
Bālar
                                     S7. ...
     n 13
                                 = 1 225 (कस्यचित
  cf 11 17 (Viddhas 1 14, Ris 205) = 11 491
     11 38
                                = 3 113 (कस्यचित
     m 48
                                 = m 145
     iv 43
                                 = 11 53
     v 8 (Vuldhas \text{ m } 2, K_{l}, 408, etc.) = n 171
        36
                                = 11 890
    vn 3
                                 = 1228
        21
                                 = \times 97
        27
                                 = v 96
     x = 35
                                 = 760
  cf x 40 (Vuldhuś 111 11)
                                = 1377
  cf x 55 (Viddhaś 1 27)
                                 = 1444
     x 67
                                 = 7.81
       68
                                 = n 87
       70
                                 = r 82
       74
                                 = \tau 83
       81
                                 = 11 92
       82
                                 = 11 93
       84
                                 = r 84
       87
                                 = 1191
  P_{1} acandap 28 (\hat{S}_{p} 3282 anon) = 11 9
Also the following -
       श्रकौसुमी मदाधचाप (u 342)
       अवार्द्रचन्द्रनकुचा (11 99)
       अध्यक्षमाय चर्गा (र 346)
       ग्रनाजोच्य प्रेम्ण. प्रिणति (n 206 = Kis 372
          विकटनितम्बाद्या., Amaru, 80, etc, etc)
       श्रसावेकद्वित्रभृति (11 743)
       चापुड्वायममी श्रा (11 513 = Mahānāt 17 33)
       त्राम्बतो विवतकुन्तव (n 86)
       म्रानुग्लाना . . . (n 676 = Kis 313, म्रभिनन्दस्य)
       बाहारे . . . (n 122 = K\iotas 416 anon, etc, etc)
       उन्धन्यः खर्णकाञ्चीर (n 531)
       कपाले मार्जार. (1 382 = *Saml 171 anon , *Sabhyāl
          17 79, भासस्य, *S-Prab 35 anon, Sbhi 1994,
          भासस्य, Sp 3640, भासस्य, Sarasratīh ad m 38
```

```
anon, Kāryapi ad x 46 anon, Rasagang
   (Benares), p 431 anon, Citiam, p 64 anon,
   Crtialh, p 36 anon)
काषागत वीच्य मनो (11 573)
क्चकलभ्रमहिसा (1 390)
केय्रीकत . . . (u, 297 = Kvs 426 anon, etc)
चिताचक्र चन्द्र. (1 419 = Aucityav ad 15)
चेतस्यङ्करित . . . (11 247 = Kvs 392 above)
जाबूना . . (n 756 = Kis 59, etc., etc.)
त्रनीवाड्रानि स्वलद॰ (n 11 = At, p 62 anon,
  Hemac, p 302 anon)
दृष्टी सगरसाचिभिर (111 237)
द्वारागतं काष्यवगस्य (1 572)
ध्रवसुद्धितरीषु (n 24)
न नीलान्ज . . . (11 480 = Kis 171 anon )
मागविद्यिरीहत (11 560)
नित्रवग्वी ब्रह्मा: (n 567, Hemac, p 207 anon
  As ad \times 1
पद्धान्त . . . (n 139 = Kvs 376)
पर्यद्वाद्धतल गते (11 618)
प्रतक्ष प्रतिकर्म (n 617 = Rudra, Śrngārat 11 106)
प्रथममर्ग च्छायस (1 396 = *S-Piab 29 anon,
  Sbhr कस्यापि, Sarastatik ad 1 87 anon , A
  ad vii 1 anon, Kāvyapi ad vi 1 anon, At,
  p 45 anon)
प्रवीरहठभोग्यापि (1 341)
फेनः चीराख़राशे. (11 241)
धाम्यद्विश्वभराणि (1 96)
मिथ्याकण्ड्रतिसाची क्रत (1 338)
मुक्तानद्व. . . . (n 138 = Krs 460)
मुख्ये कि ग्रुकपञ्जरेश (ш 206)
मोत्तं स्नानाश्चनानि (1 540)
यद्वज्ञार्धजट (1 161)
यस्त्रीलोक्याजित. सार्स्य (11 742)
यस्याह्वे हयचम् (m 179)
रामे रद्रश्रासन (v 91 = Mahānāt 1 31)
```

```
विष्णवचीगहे (1 343)
        वीणया च निनदेन च (11 580)
        शिलापद्रोदघृष्टा मलयज (▼ 188)
        श्रीषस्याहिर्जनित (1 393)
        सजवानी . . . (11 379 = Kis 177 भावादेखा')
        सवः पाटितकेतको दर (1 389 = \acute{S}_{P} 3638, कस्यापि)
        स व. पायादिन्द्र (1 51 = Vamana ad iv 3, 9 anon ,
        सवाधे: . . . (11 430 = Kis 473 anon, etc. etc.
        सा चन्द्रादिप चन्द्रनाद (m. 253)
         स्धामतेषेन्ध्र (1 461)
         स्मिटिकालवासलस्मी (1 394)
*Sml
            Vrddhaś
                                   +Sml
         1 1 (Kis 136)
                               = B 7b
           2 (Kis 157)
                               = B 61a (P 56b)
          11
                                = B 150a
          14 (B\bar{a}lar = 17, Kis = 205) = B 100a
                               = B 73b (P 65a)
          22
          23 (Kis 68)
                               = B 110a
          27 \text{ (cf } B\bar{a}lar \ge 55) = B \ 113a \ (P \ 91b)
                               = B 113a (P 91b)
          28
          31 (Kis 195)
                               = B 84b
                                = B 132a
          44
                               = B 76b
           2
        11
                                = B 131b (P 105b)
            9 (Kvs 261)
                                = B 133b
           23
                                = B 75b (P 67b)
       111 1 (Kvs 490)
           27 (Bāla) 111 25)
                                = B 144a
                                = P 121b
            1
        1Υ
           20 (Bāla) viii 11)
                                = B 162
                                    ^Sml
          B\bar{a}lar
                                 = B 87b
         1 40
        11 17 (Viddhas 1 14)
                                = B 100a
                                 = B 134
            3
        111
                                 = B 163a
            6
           25 (Viddhaś m 27) = B 144a
                                 = B 65a (P 59b)
         v 11 (Krs 424)
                                 = B 151a
           18
                                 = B 124a
           32
```

1

```
Sml
  B\bar{a}lar
                       = B 126b (P 102b)
  v 37
                       = B 186b
 vi 12
                       = B 180b
vu 38
viii 11 (Viddhaś iv 20) = B 162
                       = P 151b
 x 33
                       = B 182b
    35
                       = B 180b
    44
                       = B 180a
    51
                       = B 183b
    56
    57
                       = B 183b
                       = B 192a
    60
                       = B 183b
    72
```

Pracandap 28 and 29 = B 90a

Also the following (most of the verses relating to poets being given by Bhandarkar, Report, 1897, pp x seqq) —

```
अकालजलदशोकिश्व॰ (B 23a)
स्रकासनम्होः सा (B 23a, P 16a = Peters n 63,
  *S-Hārāv 41a, 248)
अयो गणपति वन्दे (P 15b = Peters n 59, ^S-
  Hārār 34a, 138)
अनुप्रासिनि सदर्भे (B 23a)
च्चनर नियदास्थानि (P 14a = {}^{k}S - H\bar{a}r\bar{a}v + 41a, 242)
अभोधी विहरन्तम॰ (B 179b)
बही बह नमी महा (P 65a = Sbhv 1243, कस्यापि)
चही प्रभावी वार्देखा (P 15b = Peters n 59,
   Sp 189)
आदी मानपरिश्रहेख (P 94a)
माहारे . . . (B 66a, P 60b = *S - H\bar{a}i\bar{a}v C 32a.
  47, Kvs 416 anon, etc, etc)
एकसिन्नवपातिते (पि (B 160a, R v 111)
एको ऽपि जीयते (P 14a = *S - H\bar{a} \cdot \bar{a}v + 41a, .241)
कर्तव्या चार्चसारे ऽपि (B 22b, P 11a = *S - H\bar{a}i\,\tilde{a}v
   39b, 115)^{-1}
कर्ता चिकोचनादन्यो (P 15a = *S - H\bar{a}r\bar{a}v 41a, 246)
```

कर्तव्या चार्थसारे ४पि काव्ये प्रव्दविचिता। विना घण्टाटणत्कारं गजो गच्छन्न शोभते॥

विना मानस नौमि (B 18b = Bhoram 111 . ~S -Hārār 31b, 102) कालजरपतियुक्ते (B $23a = S - H\bar{a}_1\bar{a}_1 + 41a$, 249) के वैकटनितस्वेन (B 23b, P $16b = {}^{>}S - Harar 41a$ 252, वि**कटनितम्बाया**') केयरीक्टत . . (B 102a = Kis 426, etc) चश्चीलाञ्चलानि (B 130b, P 105a = K 267 anon, 'Sami 280 anon') जगत्वा यथिता गाथा (P 14a) जानकी हरण कर्त (B 22b, P 15b) त वन्दे पद्मसद्मान (B 9a = Sp 85) ती ग्रहककथाकारी (P 13b = Peters n 59 'S-Hārāi 34a, 133) दर्प कविभुजगाना (P 15a) दरादिप सता चित्ते (B 23a) दुशी. सीमावादः (B 90a, P 74b, कस्रापि = $\Gamma i h v$ mānkaderacanta, vin 84) दिसधाने निपुणता (B 23b, P $16a = -S - H\bar{a}r\bar{a}r$ 34a, 136) धत्ते पहु जिनीदले॰ (B 116a, P 94b = ~Skm 11 717, Sp 3837) स्विनातिगभीरेण (B 22b, P 16a = Peters 11 59 *S-Hārār 33b, 130) नदीना मेकसमुता (B 23b) नन दुग्धा व्यास्था (P 18b = Sp 251) पर्याप्तस्तनभारपी डित (B 90a) पार्थस्य मनसि स्थान (B 23b, P 16b) प्रवृक्ताद्वापरस्थेह (P 15b = Peters 11 59, $^{\sim}S$ -Hārāv 34a, 139) प्रेड्रक्तन्तनभार (B 130b) बाग्रेन हृद् लग्नेन (P 15n = Sūhtuata 76 anon) भागीरघीहारलता (B 16a) भासनारकचंक्रे sपि (P 13b)भगोलप्रतिविम्बस्य (B. 178a) मन्ये हिमांश. प्रान्ते ऽपि (B 178a)

सायुराजसमी जच्चे (B $23a = *S - H\bar{a}r\bar{a}i \ 34a, 135$)

मा सा सन्तु हि चलार. (B 22b, P 16a = Peters 11 59, ~S-Hāiāi 34a, 134)

मुख विकसितिसात (B 90a, P 74b, कस्यापि = $\acute{S}p$ 3277, कस्यापि, Hemac Comm, p 107 anon, As ad in 1 anon, Kāryapr ad ii 13 anon, +S-Prab 74 anon)

यत्सभाषण्वानसे (P 60b) 1

यथार्थता कथ नाम्ब (P 13b)

यो धरित्रीभरत्रान्तः (B 178a)

यायावरकुक श्रेषी (B 23b = Peters 11 59, $^{L}S - H\bar{a}i\bar{a}i$ 34a, 137)

विनिम्पत्थेतिस्थिनस्य (B 77b = Krs 273 anon, etc)

शब्दार्थचोः समी गुम्फः (B 23b, P 16b = \$p 179, कस्यापि)

श्रीकाष्टः श्राग्रः स एष (B 178b)

सर्वतीपविचाणा (P $15a = \acute{S}_P$ 190)

सरस्वतीव कार्णाटी (B 23b = Peters 11 59, $\acute{S}p$ 13, कस्यापि, $*S - H\bar{a}v \bar{a}v$ 33b, 131)

सहर्षचिता श्रश्वत् (P 15a)

सप्तद्रहिणगोविन्द (B 5a)

सितीना सारकेलीना (B 23b = *S - Hārāv 34a, 132)

खिता माध्वीकपाकलात् (B 23b)

खिसा पाणिनिने तसी (P 13b = Peters n 61, kS - Hāvāv 32a, 110)

खिसानिस कैसासः (B 178a)

हरिपादः स वः पायात् (B 18b)

इता भिषिति गौणाद्या (P 14a = *S-Hārār. 41a, 243)

*S-Hārār Besides most of the memorial verses cited from *Sml (see references given above) and other verses from the known works, viz

यत्सभाषणलालसेव कुरुषे वक्नेन्दुमर्धानत धत्से वाङलतां मुङः कुचतटे निष्ट्रान्तिभीत्वेव यत्। कि वा मन्त्रयते जनो ऽयमिति यत्सर्वेच ग्रङ्काकुला तच्चाने हृदि को ऽपि तिष्ठति युवा ग्रौढस गृढस ते॥

```
Viddha\acute{s} 1 14 (B\bar{a}lai 11 17) = C 15b, 80,
                    2
                                     = 0.41b, 254.
                 11
        Rālar
                     1
                                     = 36b, 173,
                1
                11 17 (Viddhas 1 14) = C 15b, 80,
                ıv 43
                                    = C 22a, 35,
                                    = C 23a, 45,
                   44
                                    = C 33b, 59,
                 \nabla 1
       Pracandap 29
                                    = C 20a, 17.
       Karpūram 1 4
                                    =3b, 20,
                                    = 0 39a, 230.
                  n 9
       also the following -
         अप्रेचनी न च स्तेष्ठ (46a, 323 = Sbh 224, कस्यापि.
            Sp 235, attitud)
         कवीनामगलहर्पों (41a, 245 = Harsacarita, 1 9')
         कि कवेसाख काबीन (39b, 114 = Sbhi 134, भट्डिव-
            क्रमस्य, Śp 159, ditto, Damayantikathā 1 5
            a verse imitated from the Harsacarita, 1 9)
         श्रुतमुबोधश्रद्धाणी (41a, 344 = Bhandarkar, op cit,
            (AIX d
         क्रचिद्रसुरकार (30a, 84) 1
         चन्द्रण चन्द्रिकाचक्र (46a, 324) 3
         चयो ऽपयस्त्रयो वेदास् (41a, 247 = \acute{S}p 174,
            *Sultirate 73 anon)
         श्रीचेतराणि करणानि (41a,240 = Bhandarkar, op eit,
           p xi
*Sabhyāl (beside a number of verses from Amaiacandia's
      Bālabhar ata)
        V_{iddhas} 1 (Kis 157) = A 2b
                                    =A 22b (v)
                  12
                  14 (Bāla) \text{ in } 17, Kus 205) = A 3b (1 35)
                  20 (Kis 264) = A 29b
         क्वचिद्वसुस्मार कतिपयपदैर्पितगुण
         क्कचित्सचित्रे उर्धे प्रमुरवचनैरेव रचना।
```

क्वाचद्वसुस्मार् कातप्यपद्रापतगुण क्वचित्सचित्रे उर्थे प्रचुरवचनैरेव रचना। यथावाच्य भ्रव्दाः क्वचिद्धि तुसायामिव भृता स्त्रिभः कस्पैरेवं कविषु वृष(%०००) भ्रव्दार्थनियम'॥ चन्द्रमं चन्द्रिकाचक्र विपत्ती चम्यकस्रकः। पञ्चमः पश्चमश्चेति पश्चम्यो ऽजनि सच्च(००)नः॥

```
= A 29b
    Viddhas 1 22
            n 14 (Kis 425)
                                 = A 12b (m 24)
                                 = A 13b (m 70)
           111 7
                                 = B 2a
              13 (Kis 492)
       22
                                 = A 14a (m 77)
              16 (Kvs 147)
           iv after 6 (Kis 288)
                                  = B 3b
           11 \ 17 \ (Viddhas \ 1 \ 14) = 1 \ 35
    Bālar
                                  = 1151
            1v 43
                                  = vn (26b)
            v 37
       . .
Shliz
 Vulaha\acute{s} 1 12 = 2223 Bālar 1 8 = 322
                                 48 = 2282
         u 21 = 1411
                              11.51 = 2281, 3446  (anon )
Also-
       इन्होर्लस निप्रजियन: (2563 = A_1, p 113 \text{ anon })
          Kuvalay ad 137 anon)
       दातर्वारिधरस्य (3046)
Śp
                              = 3077, कस्यापि
 Viddhas 1
            1
                              = 3722, कस्यापि
            12
    22
            14 (Kes 205, Bālar = 17) = 3373,  and Tr
           27
                              = 3816, कखापि
                              = 3516, कस्यापि
            31 \ (Ki < 1954)
    ,,
         11 - 6 (Krs 262, etc) = 3929,  करापि
            9 (Kis 267, etc.) = 3912, कस्यापि
            11
                              = 3928
    ,,
            23
                              = 3591, कसापि
        m 27 (Bala) m 25) = 3659
                              = 3719. कस्यापि
        1v 1
    22
  Bālar
        11 17 (Viddhas 1 14) = 3373, क्यापि
        111 \ 25 \ (Viddhas \ 111 \ 27) = 3659
            66
                              = 1099, कस्यापि
    ,,
        1v 43
                              = 3757
            44
                              = 3750
     3.7
         v 37
                              = 3936
       बाहारे . . . (189, see *Sml above)
       यही प्रभावी . . . (3423, see *Skm above)
       चश्चोका . . . (3926, see *Sml above)
```

```
त वन्दे . . . (85, see *Sml above)
        चयो ऽमयस . . . (174 , see <sup>4</sup>S - Hārāt above)
        धत्ते पद्धानिनी . . . (3837, see *Sml above)
        नून दुग्धा • . . . (251, see *Sml above)
        सरस्तीपविचा॰ . . . (190, see Asml above)
        भासो रामिलसोमिलौ (188 = {}^{4}S - Haia = 31a, 94,
           श्रीधनदख)
Aucityar
   Pracandap 100 = ad 12 Bālar iv 1
                                                    = 36
    Ka_1 p\bar{u}_1 am \ 1 \ 18 = 18
                               ", v = 11 (Kis 424) = 14"
                               " × 41°
             139 = 13
   Bālar
             11 20 =
                       20
     Also the following -
        कार्णाटीदश्नाष्ट्रित. (ad 27)
        चिताचक्र . . (ad 15 = {}^{4}Skm 1 419)
        स्त्रीणा मध्य संजील (ad 16 = Dūtāngada, m 78)
Khbh ud v 1 = Viddhas in 17
Survitat Viddhas 1 30 = ad 11 23, Bālar 1 63 = ad 11 41
       इतस्ततो भषन् भूरि न पतेत्पिशुनः शुनः।
       अवदाततया कि च न भेदो हसतः सत. ॥ (p 335, Comm
          हरविलासे)
       श्रीमित्वेकाचर ब्रह्म श्रुतीना मुख्यचरम्।
       प्रसीदत सता खान्तेष्वेक चिपुक्षीमयम् ॥ (p 334, Comm
          हरविसासे)
   Cf सनामाजुता यथा राजशेखरस्य हरविलासे (p 335,
          Comm, 1 4)
Ujjvaladatta ad Unādisūtia cites the Bālai āmāyana three
    times (1 3 = B\bar{a}lai viii 84d, iv 138 = iii 66, iv 171,
    विषष्टचारिचगुणा हितेषिणः = P), and also ascubes
    to a (lexicographer?) Rajasekhara the line-
       चण्डीकानो भगाली च लेलिहानो वृषध्वज. (ad 11 76)
    Add--
       दशाननिषप्तस्यस्यस्यस्य
       क्वचिद्गताधी हिमदीधितिर्थेषा (ad 11 28, इति हर्व-
          लासः)
```

Hemac

Rāvamukuta ad Amarakośa (fragments)

गोनाशाय . . . (Viddhas 1 3 = ad 1 8 4)

आशीमिव कलामिन्दो. (ad 1 8 7)

सान्द्र चन्द्रनमञ्जले वलियताः पाणौ मृणालीट्लाः (ad 1 $10 \ 42 = Viddha$ $\le 11 \ 16b$, $Kis \ 147b$, etc)

निविश्व बुधे चरणी सितानना

सत् समारोद्धमथोपचन्नमु. ॥ (ad 11 4, 12) सग्रैवेयनस्त्रमसि फणिना (ad 11 6, 104)

Saivananda ad Amarahośa See Śesagiri Sastrin, Report on the Search for Sanshrit MSS, 1893-4, p 30

Rājy apāla (no information)

414 देवेन प्रथम जितो ऽसि (*Shm 11 512, विद्यायाः)

Rudra, Rudrata (Aufrecht, Z D M G axvii, pp 80-1, xxxvi, pp 376, CC i, pp 528, 530, Peterson, op cit, pp 104-5, Pischel, preface to his edition of the Singāratilaka (Kiel, 1886), Z D M G xlii, pp 296-304, 435, Jacobi, Vienna Oriental Journal, ii, pp 151-6, Z D M G xlii, pp 425-35, Jacob, J R A S 1897, pp 291-5, Bhandarkar, op cit, p xliv

It is not necessary to discuss here the question as to the identity of the authors of the Śrngāratilaka and the Kavyālamkāra The reason for treating them together here is the frequent confusion of them in the anthologies, etc. Concerning the identification the reader may refer to the above-cited works of Peterson, Pischel, and Jacobi)

279 नो श्रका गदित सरानल

*Shm (Rudrata)		
Śrngārat * 1	Shm	Śrngārat *Shm
112 = 11	483	128 = 181
25 =	641	129 = 82
32 =	401	134 = 186
35 =	409 (बन्धग्रेनदेवस्य)	138 = 182
37 =	413	140 = 199
<i>50</i> =	28 (वस्यचित्)	142 = 195
51 =	26	144 = 194
60 =	27 (कस्यचित)	148 = 288

```
Śingārāt Shm
                           Singarat Skin
 1 68 = n 112 (कस्यचित्।
                            n = 10 = n = 484
    72 =
           187
                               18 =
                                       497
    73 =
          34
                               50 ==
                                       412 कस्यचित्
   81 =
           410 (कस्यचित ।
                               84 =
                                     274
   94 =
         469
                               91 =
                                       275
   107 =
          482
                               94 =
                                       502
   108 =
         481
                              106 =
                                       617
                                        राजशेखरस्य
  112 = 483
                             m = 3 = 1
                                        36
           Kāryālamkāra, 11 15 = 1 32
                       v_{11} 41 = v_{1} 72
```

Also the following —

विगलनी दधे यावत् (म 486)

सिंख स विजितो जीजा (वीगा । (n 193 = Padyār 212, कस्यचित्, Dasar ad n 23 anon

```
*Sml (Rudra)
   Śingārat
                                  Śrngārat ~Sml
                 ^{\sim}Sml
     143 = B 104a (P 85b)
                                    195 = B65a
        49 = B 90b
                                     140 = B \ 103b \ (P \ 85a)
        51 = P 116b
                                    11 	 4 = B 	 73a
       59 = B 91a (P 75a)
                                      12 = B \ 109a
       67 = B \ 108a \ (P \ 88a)
                                     50 = B \ 109a
        68 = B 107a
                                     65 = B \ 109a
       72 = B 148b (P 119b)
                                     88 = B 68b
       77 = B \ 105b \ (P \ 86b)
                                   m = 3 = B = 10a
       80 = B \ 106a \ (P \ 85b)
         Kāryālamkāra, \mathbf{n} 15 = \mathbf{B} 175b (P 145b)
                       v_{11} 41 = P 126b
                        x_1 \quad 4 = B \quad 169b
```

Also the following -

1

ब्रम्बा ग्रेते १व वृद्धा (P 126b = Kis 505 anon , etc.) जरदृष्ट्यमिनिन्द्त प्रथयता (B 91a) प्रायो नववधू. कान्तमा॰ (P 116b, रद्भस्य p) 1

प्रायो नववधूः कान्तमालिङ्गति ग्रनैः ग्रनैः। चित्ताङ्करितकन्दर्पकन्दलीमङ्गग्रङ्कया॥

Padyai Srngai at Padyav Singai at Padyav 1 68 = 217 11 87 = 309 80 = 216 91 = 330 11 84 = 323 108 = 242

Also the following -

श्रक्ति नयनाम् (360 = *Shm 11 157, कस्यचित्, 'Padyāv 360, बद्ध्य, *Sabhyāl B 4a, श्रमरकस्य, *S-Ratnah v 304 anon, Sāras 134 anon, Rudrata, Sbhv 1407, श्रमककस्य, Śp 3486, ditto, Daśar ad 1v 27 anon)

यास्यामीति समुद्यतस्य ($315 = Sbhv \ 1153$, कस्यापि, $Sp \ 3435$, कस्यापि)

Padyareni (the same Rudra?)

आस्ता गाढतरानुशीसन (57b (v1)) 1

रह रूपमाचसारे (58b (vi) = kPadyāmrtat of Viajanātha, No 48 anon , kS -Ratnak iii 92 anon , kS biktriatn 509 anon) 2

गर्वायस्थे (sie for से) विकचकोरक (58a (vi) = $^4Sühti-$ iatn 589 anon) 3

यताद(sec for दू)तस्त्वमितना (57a (v1)) 1

श्रास्ता गाढतरानुशीलनविधि सस्पर्शन दूरतः संस्रेषे विषयीक्रतो ६सि न म . . नापदं प्रापित । कि बूम सहकार तावकगुणानन्यावृश्चिर्द्धक्रमा न्सौरस्थेण यदध्यगानिप मुद्धः प्रीणासि दूरादिप ॥ इह रूपमानसारे चिनक्रते कमलकद्धारे । न रसी नापि च गन्धो मधुकरवन्धो मुधा धमसि ॥ गर्वायसे विकचकोरकपुश्चमुञ्ज दुक्सत्तषट्पदघटाविभवेन किं तु (see for नु ?) । वामधुवा चरणताडनदोहदानि कि नाम न स्मर्सि तावदशोक तानि ॥ चन्नादृतस्त्वमिलना मिलनाश्चिन कि तेन पञ्चक विषादमुरीकरोषि ।

> विश्वाभिरामनवनीरद्बीलवेषाः केशाः कुशेशचदृशः कुश्रुबीभवन् ॥

भ्यतिसर्गमिलना $(57b)^{1}$ खैर सेरिभ यूथपैरिह $(60a (y_1))^{2}$

^LS-Hārāv (Rudia)

Singai at 1
$$7 = 34b$$
, 150
,, $30 = C$ 22b, 43
,, $49 = C$ 20b, 18

Also the following -

अस बसिभिद्दुना (29b, 77) 3

को धन्य सिख सुस्थितेन (C 24b, 74 = *Sml P 61b anon , Sbhr 1104, कस्यापि)

मधुरशिशिरामोद (C 36b, 91) *

*Sabhyāl

- ग्रिश्वतिसर्गमिलनाः सहकार काम जुठिन तान्यपि मधूनि तव दिरेफाः। युक्त न तत्तव कषायरसप्ररोहे रेतान्प्रतार्यसि यत्कज्ञकाख्यून ॥
- वैरं सैरिभयूथपैरिह पयः शृङ्गेण विचोभित तारं न्यञ्जक्त चडचडक्तिश्रतिर्वद्रावित दीपिभिः। हेलाचिप्तपदे पराक्रमिवद्रावुज्जृम्ममाणौ (510 for % भा ेण) हरौ चित्र सैव तदेवविप्रलिखितैवासीदरखख्खली॥
- असं विसिद्धनानिविडनीविकाकर्षण क्राणत्कनकिष्किणीमुखिरतैरपि श्वःमुढैः। निरस्तविषयोद्यमा गुरुवचःप्रमास्त्रिक्नी दिगम्बर्गितम्बिनीचरणचुम्बिनी चेन्मतिः॥

रुटकवेः॥

' मधुरिश्शिरामोदं कीन्द् समीर समीर[य] प्रकटय श्रित्राशाः काम मनोभव जुस्मताम् । स्रविधिदिवसः प्राप्तः सख्यो विमुखत तत्क्रयां हृदयमधुना किचित्कर्तुं ममान्यदिहेच्छति ॥

रुद्ध ॥

Sbhr

```
Kāryālamkara Sbhv
                                Kāvyālamhār a
                                                Sbhr
                                      v_{11} 32 = 2409, \sqrt{2}
        11 17 = 421, रहटस्य
                                          33 = 2061
           30 = 1667
                                          41 = 2234
       111 57 = 730
                                          71 = 2047
        v_1 10 = 1387
                                                         ,,
         Also---
          ऋगा भेते . . . (2247, ब्रह्स, see <sup>1</sup>-Sml above)
          मुञ्चत गुणाभिमान (3122, र्ट्रस)
                              Śrngāi at Śp
    Śingāiat Śp
                              n 107 = 3670, रहस्य
      1 30 = 3754, रहस्य
         35 = 3567, \pi g + a
                              111
                                  62 =  पिवत्तसुग् (MS D)
        51 = 3675, \pi = 3675
        68 = 3563, कस्यापि
        75 = 3748, aeuru
                               Kāvyālamkā) a
                               ॥ 30 = 3788, रहस्य
        81 = 3568, \pi g \in \mathbb{R}
                               vi 10 = 3473, स्ट्रस्य
        95 = 3409, 6362
                                  32 = 575, \pi g z = 2
       114 = 3444, कस्यापि
        12 = 3578, \pi e = 2
                              vu 41 = 3773, रहस्य
        50 = 3579, REFU
  Ujjvaladatta ad Unādisūtia
          युकाभयेन न हि केश्विमोचण स्थात् (ad m 47, शुद्रा-
             रतिलके = 1 3d)
LAKSMIDHARA ("perhaps the brother of Sarngadhara" Aufrecht,
        ZDMG xxvn, p 81, CC 1, p 538, Bhandarkar,
        Report, 1897, p xliv)
      163 यदिप विवृधे: सिन्धोरना: (*Skm 11 361, *Sml P 77b.
             भासस्य, *Sml B 94a, भोजदेवस्य = यदमर्ग्रतैः,
             Sp 3319, कसापि, *S-Hārār C 7b, 75 anon)
      324 विज्ञतमनसीर्घन्धान्धं
      348 मानोन्नतित्वसहनेति (\acute{S}p 3547, etc.)
      428 यह विखं वपुषि (*Skm 11 125)
      516 इन्द्रयंच न निन्चते (Sbhv 2398, etc)
 *Shm (in addition to the above)
          उच्चे बचा थितस्य तेन (1v 33)
          कान्तानां वदनेन्द्रकान्ति (म 839)
          कुरङ्गाः कच्चाण प्रति विटपं (v 324 = Śānth sataka, n 18)
```

```
कृष्ण पातु स यस्य ससदि (1 281)
          दिग्भागेषु हिमावति (n. 853)
          धर्मस्योत्सवनेजयन्ति (1 176 = Sarastatīk ad 1v 73
            anon)
          मातर्लेंचि भजस्व (v 319 = \acute{S}anti \acute{s}ataka, 1v 11,
            Bhartrham, Weber's notes, p 24)
         वदत विदितजम्बुद्दीप (1ए 322)
         श्चौ से सहदीन (1 177)
         सिडार्थयष्टिषु यथोदय (n 884, Hemac, p 132 anon)
         सिन्धोरेव कियञ्जल (1v 318)
         सरापीतो गोचस्वचन (1 236)
         ख्यानादवनीभुजे (1 430)
         खेद के कथमी दृशः (1 116 = Sp 104, कस्यापि)
*Padyār ग्रंह: संहरदखिलं (15)
         ग्राकृष्टिः क्रतचेतसा (28 = *S -Hārāt 18a)
         श्रीकान्त कृष्ण कर्णामय (33)
         श्रीरामेति जनार्डनेति (32 = {}^{4}S - H\bar{a}_{1}\bar{a}_{1} 23b. 12)
*Sml (Bhandarkar, loc oit)
         आकार्द्धकृष्टशिरसा (B 180b)
         कम्पनी कपयो भुश (P 100b, B 125b = Sp 3921,
            वेपन्ते॰, Sarastatīk ad m 8 anon, *Skm n
            874, श्रतानन्दस्य)
         गसीरनाभिद्रदर्शनवेशै: (P 80b, B 97b = Padyarac
            1v 57, Sp 3348, *S-Hārār, C 12b, 136)
         मा सा सन्धि विजानन्तु (P 159b, trans Tawney,
            Prabandhacıntāmanı, p 88) 1
         बच्चीकौसुभचन्द्रमःप्रभृतिभिः (B 57b)
             गसीर . . (C 12b, 136, see *Sml above)
*S -Hāī āv
 Śp
         खब्रहस्तो ऽरिमासीका (578)
         गसीरनाभी • . . . (3348, see *Sml above)
         पद्भज जलेषु वास. (1134)
         वेगव्यलद्विटिषपुद्ध (869)
         विपन्ते कपयो भुश् (3921, see *Sml above, कम्पन्ते •)
```

1

मा सा सिध विजानन्तु मा सा जानन्तु विग्रहं। श्राख्यातं यदि भृष्डन्ति भूपासिनैव पण्डिताः॥

Lattiona Autrecht, ZDMG xxxvi, 1 542, CC i, p 543 No information

137 वन्द्रे देवमनङ्गमेव (Skm 1 466)

Only the above verse

VANDIA-TARHAGAIA (= TARHAGAIADASA (2), Aufrecht, C C 1, p 221 No information)

478 प्रहर्ता क्वानड्र: स च कुसुम (Shm 11 451, मगराजस्य)

VARĀHAMIHIRA (SIXth century Aufrecht, ZD MG XXVII, p 82, C C 1, p 552, u, p 130, m, p 117, Peterson, op cit, p 110, Fourth Report, p cia, Bhandarkar, op cit, (vlz q

52 तुझोदयादिभजगेन्द्र (~Skm 1 6)

"Skill (in addition to the above)

दष्ट्रापिष्टेषु सव. (1 191)

^Sml त्रार्तस्य यानमञ्जन च वुभृचितस्य (P 158b = B) Samlxviii 116)

उर कला विधा मणि॰ (B 161a, P 132b) 1

एकतश्व सुरसुन्दरीजनः (B 161a, P 132a) 2

कर्पासीषधक्रष्ण (P 158a)

जीवितो ऽपि निहितस्य (B 161a)

पृथ्या ख्लतरा दष्ट्रा (B 188a)

युक्तेन चूर्येन करोति राग (P 159a = Bi Sam lxxvii 36, Vetālap 1 19, p 10)

जीने श्रोचैकदेशे (B 17b = *Subhäs 1 (7a), Khandap 27, Sbhr 57)

उरः इता वेधा मिएफ जनगढि स्थित भुजावालमध्येहीत्यमर्वनिता खोमगृहगा। चपदारिणीव विरित्तरमाभाष्य सहसा हतं हसालम्बहरति स्रलोकं रणम्खात्॥

एकतस सरसन्दरीजनः

श्रीप्रपक्ष(sic for ॰सामच्छ or ॰सा रच १)ति युयुत्सुमन्यतः।

पापाना सह पलायते यश श्रेकतः कुलकल्डुकारगं॥ नोक. शुभिसिष्ठति तावद॰ $B = 161\sigma$, P = 1328 = 8p = 3969

समा. षष्टिर्दिया मनुज 'P 150% = Br Jāt vn 5 'S-Samcana, xxx 15 anon, Sr 1709, कस्यापि समुच्छित सप्रति सप्रहार्द B 161% = Sp 3971 खर्गस्य मार्गा वहव 'B 161%, P 132% = हा तात तातिति स वेदना॰ B 161%, P 132% = Sp 39701

Sabhyāl जर्च धरित्राः (1 18 = Bi Sam laxiv 1, Shin 1476 anon , Śp 3085, कस्यापि

S-Hārār **लीने .** 16a, 42, see 55ml above **तार्तम्रस्वर्णाना** (55b, 520,

~Subhās दुर्जनकताभ्रतप्त (n 15# = Br Sum evi 4, ~S-Hārār 42b, 278, कस्यापि, Sbhr 151, Śp 153, कस्यापि। जीने . . . 1 7b, see ~Sml above,

Sbhi दुर्जनञ्जताश्वतप्त (151, see "Subhā, above, यस्य जना न वद्गत (2901, जीने . . (57, see "Sml above, स्वामी सन् भुवनवयस्य (56)

Sp नोक: (3969, see *Sml above)
समूर्च्छ . (3971, see *Sml above)
हा तात (3970, see *Sml above)

Aucityai चीण्यन्द्रो विश्वति (ad 26 = Subhās vn 16, धाराधर्स्य, Sbhi 560, धाराधर्स्य)

Padyarac समूर्कि . (m 38, see *Sml above)

Pratāpar Comm quotes the Br Sam several times (p. 176 = 1200 =

स्वर्गस्य मार्गा बहुवः प्रदिष्टा स्री क्रच्क्रसाध्या बहुवः सविद्धाः। निमेषमात्रेण महाफलो ऽय मृजुल्पन्या समरे व्यसुलम्॥

1

Ujjvaladatta ad Unādoūtra (fragments)

पुष्पो ४थ हस्त. अवण अविष्ठा (nd m 86, राही यथा कि. uc for के) तवस्तमस्था (nd m 188) उत्विप्तिविषयम्बपाश्चिह्न. सीम्यस्वन पूजित. (nd v 8,

Ravamukuta ad Amarakosa (fragments)

यद्रोहिणीयोगफल तदेव

स्ताराषाढासहितेच चन्द्रेः॥ (ad 1 4, 16 = Br Sam xxx 1)

श्रपरो ८न्तगतो ८ जिन्दः प्रागन्तगतौ तदुत्थितौ चान्यौ । (तद्यधिविवृ)ततश्रान्यः प्राग्दार स्विति ८शुभदं ॥ (ad n 2, 11 = Br Sam $\lim_{n \to \infty} 34$)

गुज्जे महीमत्र विधाय यात्री प्रसद्घ विन्थाचलपारियात्राम् (ad m 3, 3)

VALLANA (VALLANA Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 381, CC i, p 554 No information)

10 प्रत्येकानेकजातिप्रतिवपुर्मिता

74 किश्वकालकानार्गत॰ (\acute{S}_{p} 3794, विज्ञकायाः)

141 **याच्यो न कञ्चन गुक्:** (*Skm 1 465)

176 नितम्बन्नी का न स्वगत॰

236 सा नेवाञ्चनता

292 गाढावधः क्रतबि

343 टरस्नावं वासो

378 धिरिधक्षामयि केन

395 कुलाग. स च नागतो ४पि

461 उचीचाचि सखीने पश्चिस

515 पान्ये सदासरो उन्तशाबुन॰

^ӂSkm ऋर्वाचीनवचःप्रपञ्च (v 139)

आत्ते वाससि रोडुं (म 698)

आसा तावदसीमपीरुष (rv 190)

उनात्रमहारि (IV 171)

उपैति चाराव्यिं (17 303)

एतव्यन्द्विपञ्च (11 376 = Kāryapr ad vii 3 anon) गतः कालो यत्र प्रण्यिनि (v 314 = Śāntisataka, iv 13)

क्याशीतलिताः (1v 143)

ताजन्सप्तसमृद्ध (1 13)

दुर्श्यर्थेकाचस्रम 🛪 🖂 धिग्धितान क्रमिनिर्विशेष v 331 = No f ' र 1 av 10 धिग्धितान समयान र 133 = $\delta \hat{q}_{\mu} + a^{\mu}a_{\mu}a_{\nu}$ iv 19 Salityad, p 92 anon निसेतु मकरन्द्रविन्द्र मा 152 विन्दृद्धनुतरङ्किता ए 147 मृत्पिएडेन भुवैव कि 🕠 😘 यस्यानुहुर्गन्धवाह 15 172 याच्यी न कश्चन गुरू. 11 400 -ee Kr 141 above रथालस्तरतस्तथा र $207 = 5a_1 t \ at tha$ iv 19Sālutyad, p. 92 anon i राजा ल वयमध्यासित 🕔 199 लच्मीसद्यसरोज 111 47, श्रीमङ्किदंविणव्यय (र 135 स्तव्यसिष्ठसि पश्चद । 219, given with translation by Aufrecht, ZDMG xxxv, p 381 स्तमावधे हि निसिष प 137.

Vasukai pa ("mentions Kesata, Bāna, Yogesvara, Rājasekhaia," also a king Sāhasamalla ("Shim in 125 Aufrecht Aufrecht, CC i, p 557" = Vasukalpadaita, Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 545, CC i, p 557)

3 नमा पादनखेषु यस्य (VASUKAS see note)

6 शास्ता समस्मिवन

15 पादासोजसमीपसनिपतित (Skur 1 2421

161 एतस्मिन्नवदातकान्ति

278 वपुन्शरङ्गाच्यासद

Skm अधायतनसनिधौ (र 65)

ग्रदापि स्तनशैंस (1 376 = Mahānāt 11 35, Kāryapı ad 1 7 anon , Sāhītyad , p 225 anon , Śp 3636, **कस्यापि**)

त्रापूर्वसादिङोज. (m 50)

इतसावनेचे (17 170)

एक. स एव परिपालचिताच्य (1 141)

एतत्तर्कय कैर्वक्रम (1 372 = $\acute{S}p$ 3639, कस्थापि)

कपोसादुङ्घीनैर् (1 142)

क्रीडित्विनर्कामिनी (v 85)

चीगान्येव तमासि (11 706) चीरोदन्वानलीक (ш 255) तत्तविक्रमदोहदेन (m. 196) चैलोक्यमुदार्विप्णोस (r 21) लत्सैन्यग्लिपतस्य (111 132) देव. सर्वविवेचनैक (m 15) देवे निर्भरसाहसैक (111 91) पाडाभोज . . . (1 242 = Kis 15 above) बागा प्राणिति केशटः (v 127) बीजैरङ्करित बताभिर् (1 372 = 'S-Samcaya, xv11 2 anon, Cātakāstaka, 1 6, Sūkturatu 525 anon, S-Piab 228 anon) भृद्गीविक्सनिमे (ш 125) यत्रानेहसि यस्य (111 174) यातस्यास्तमनन्तरं (1 413 = Mahanāt 11 36) **बिखामनद्रपुरतोर्**ष (1 362) गुड़ारसचधारः (1 356) श्रेषं क्षेश्रचितं (m 133) **स्वादयन्तु चिर् नाम** (17 154)

Vasukalpadatta (given, with tran-lation, by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 545) देवज्ञोमश्रभावभाद्धि (n 883) शिल्प चीणि जगन्ति (n 16)

*Sm। P जम्बूमा नुसुमोद्रेष्य॰ (153a, वसुमस्य = Kvs 59, राजशेखरस्य, etc.)

Vākkūta (Aufrecht, ZDMG axxvi, pp 523-4, CC 1, p 557 No information)

57 . . न प्रहितो नवः

168 **खद्र एड एखनपा एड॰** (*Skm n 703)

287 सुभग सुक्रतप्राची

356 कि पादानी पतिस (*Shm 231, भावदेखा., *Padyāv 377, कस्यचित)

438 नावस्था वपुषो ममेराम॰ (*Skm 11 277)

454 कसान्सायसि मासतीव (*Shm 11 127)

472 एते चूतमहीवहो (*Skm 11 498)

*Skm (in addition to the above)

श्रदीव खयमेव n = 159 = K > 255 विस्तोकस्य n = 159 = 150

Vakpati (= Vakpati Raja (mitu ? Aufrecht, C.C. 1, p. 557 No information)

43 द्रास्ताटवत्राकान्द्र (Skm 1 201, द्वस्य , Śp 4060, हनुसत , etc)

*Sim **कृतस्लममुक.** (1 213 = Ki e 26 anon) तुन्दीवेश्वरसेवा (11 11)

> देवि ल कुपिता लमेव (1 $276 = Kr_5 - 20$, वाक्पति-राजस्य, etc.)

नि.सुत्वाह्वसागराद (ш 260,

परार्थे य. पीडा (iv 290 = 'S-Ratnah in 292 enon *Sühteratu 623 anon , A. Comm., p. 108 anon Sbhi 947, यश्रम , Sp 1052, इन्द्रराजस्य, Bhallatu-sataka, 56, Dheanyāl, pp 53 and 218 anon Hemac Comm, p. 257 anon , S-Prah 239)

Sbhi unianatium (3414, Alekariananata,, or is this Vakpatiraja? The paternity of Vakpatinaja seems to be otherwise unknown)

Vākpaii Rāja (seventh to eighth century, son of Harsadeva, author of the Gandaraha, and contemporary of Bhavabhūti Aufrecht, Z D M.G xxvii, p 84, C C 1, p 557, Peterson, op cit, p 115, Fourth Report, p cxi Or is this the Vākpati Rāju = Muñja, uncle of Bhoja, concerning whom see Prabandhaciutāmani, trans Tawney, pp 30-6?)

20 देवि ल कुपिता (*Skm 1 276, वाक्पते:, etc)

27 श्रेचो ऽस्यासिरमस्तु (*Skm 1 321)

28 चटचटिति चर्मणि (*Shm 1 197, Sp 126, etc)

45 नखक्रवचदार्यास्त्रित

*Sim further

खर्वग्रन्थिवमुक्तसिंध (1 220 = Kis 36 anon , etc) प्रेह्म झासुरकेश्र्रीच (1 198) सेथ बीस्रदिंद (1 311)

Sbhr See under VAKPAII

Śp चट됨 . . . (126 = Kvs 28 above)

Dasar प्रण्यकुपिता दृष्टा ($ad \times 54$, वाक्पतिराजस्य, 55, मुझस्य)

Vigura (= Bhigura (q v supra)? Aufrecht, C C 1, p 558
No information)

80 मुम्धाताम्रीनेवितसलयै

100 गुक्यमहरितकोमल

*Skm धारोत्सिक्तस्तिमत (11 824)

Vikaraniraubā (mentioned by Rājasekhaia Aufrecht, ZI) MG xxvii, p 85, CC i, p 569, Peterson, op cit, p 117, Bhandarkar, Report, 1897, pp xix, xlvii)

296 कान्ते तत्त्वमुपागते (*Shm n 696, Amaru, 101, etc.)

372 त्रनाचीच्य प्रेम्णः परिणित (Shm 11 206, राजग्रेखरस्थ, etc.)

"Shim No further verse

Sml कि द्वारि दैवहतके सहकारकेन (B 112a = \Sabhyāl B 3a anon, Sbhr 1682, Sarastatīk ad 11 38, v 170 and 178 anon)

वाचा तन्वी क्रशतन्रित (P 116a = Sbhv 1401, Śp 3671, *Sabhyāl ıv 157, *S-Ratnah v. 47 anon, *S-Muht u 74, ıv 7 anon, *Sārav u 14 anon)

*S-Hārāi के वैकटनितम्बे (41a, 252 = *Sml B 23b, P 16b, राजग्रेखरख, Bhandarkar, op cit, p xn)

*Sabhyāl वाला . . . (iv 157, see *Sml above)

Sbhi प्रचामु तावदुपमर्सहासु (735 = *Shm iv 137, विदापते:, *S-Hārār 40b, 100, *Sāras ii 13 anon, *Sūktiratn 513 anon, Śp 823, Daśar ad iv 31, Sāhrtyad, p 73 anon, Kuvalay, ad 66 anon, Ak, p 275 anon, Padyarac xiv 26)

चभिहिताप्यभियोग (2489)

श्रष्टिय साहसकारिशि (1549)

विदारि . . (1682, see *Sml above)

दिम्बधूबद्गचुम्ब (2488)

वाला . (1401, see *Sml above)

Sp अन्यासु . 1823, see Sulu alure

क प्रस्थितासि '3610, गोविन्द्स्वामिनो विकटनितम्बायाय = Krs 509 anon , 'S-Rutuuk र 169 anon , 'Sāras 89 anon , 'S-Mukt m 58 anon , etc , etc

वाला । 3671, see Sml above

VIRRANADITY (SIXth century 2 Associated with Matigupta and Bhaitimentha Aufrecht, ZDMG xxvii, p. 85., CC i, p. 569, Peterson, op. cit., pp. 117-18. Bhandarkar, Report, 1897, p. xlvii)

200 दृष्टा शैवलमञ्जरीपरिचिता. (^Shim n 18, रथाइन्सः

Skm आद्यातची शियी ठ. (४ 8)

कुर्वत्रासुपपृष्ठो (v 10 = Harsac III, Ak, p 327 anon a बीरोदाससि मज्जतीव (1 390), विक्रमादित्य-चएडा- चिवद्या-काजिदासाना।

चञ्चत्पादनखाग्र (1 218)

पचातुत्विष्य चितौ (४ 73, साहसाङ्कस्य Sbla 1921, प्रियाविरहस्य)

पश्चादिङ्कि प्रसार्थ ($\mathbf{v} = Har \cdot \mathbf{u} \in \mathbf{m}$, see p 56 above) प्रातर्थार विसासिनी ($\mathbf{v} = 24$)

लावखिसन्ध्रपरैव (n 19 = Vāmana ad n 34 anon *Sml B 85a, *S-Hārār C 17b, 199, Sarasratīk ad n 49 anon, Dhranyāl p 205 anon, At, p 36 anon Namı ad Rudiata's Kāryālamkāra, n 8 anon)

भ्रयागार त्रजन्याभ् (11 566)

सभोगधष्टताटङ्क (ग 355, विक्रमादिख-कालिदासयोः)

*Subhās किंत्रया कियते बर्च्या (vi 16 = Sbhi 507, Śp 277
*S-Samcaya, xv 29 anon, *Subhās v 16,
Pañcat 11 41)

*Sml जावणसिन्धु (B 85a, see *Skm above)
जिम्मतीव तमो ऽङ्गानि (B 135, Mrcchakatıkā, 14,
Kāryād n 226 anon, Sbhi 1890, Śp 3603,
विक्रमादित्यमेख्योः, Sarasıatık ad v 186 anon,
Kāryapı ad x 6, p 53 anon, Sāhityad, p 293,

anon, Kunalay ad 170 anon, At, p 45 anon, Hemac, p 290 anon, As, pp 58 and 195 anon, Ak, pp 183 and 194 anon, Sāhityak ad x 7 anon Concerning this celebrated verse see Pischel's Introduction to Rudia's Śingāratilaka, pp 16 sqq)

Sbhi श्रातसीपुष्पसकाश्च (1718, विषमादित्पस्य = Sp 512, सेण्डस्य)

कि तथा कियते . (507, see ~Subhās above) चेतोहराः युवतथः (3318 = Śp 4130, कस्यापि, ~S-Muhtān viii 14, xxxi 7 anon, ~S-Samcana, xxx 29 anon . Bhojam 198)

दृष्ट दुर्जनचेष्टित (3198)

निरम्रखालोक चुदुप॰ (3192)

मातनी सन्ति तिस्तिन् (1165)

र्जास नाथः परमं हि (3494)

जिम्पतीव . (1890, see *Sml above)

विद्ययैव मदी चेषा (506, P Vıkramādıtya)

 $\acute{S}p$ अष्टी हाटनकोटचस्त्र॰ (५६५, q v = Bhojapi 228) कि तथा क्रियंते (२७७, see *Subhäs above)

VIITOKA (Aufrecht, CC 1, p 572 No information)

149 दृष्टा काञ्चनयष्टिरदा (*Skm 11 17, रेतोकख).

150 मध्येहेमयुगं कपित्ययुगल (*Skm 11 16, रेतोकस्य)

*Shm चे पूर्व परिपालिता: ($10^{\circ} 279 = Sp 985$, कस्यापि)

Vidyā, Vidyākā, Vijjā, or Vijjākā (mentioned by Dhanada Deva, Śp 163, Hall, Vāsaradattā, Introd, pp 21, 55, Aufrecht, ZDMG xxvii, p 85, CC i, pp 571, 573, Peterson, op cit, pp 119-20, Bhandarkar, Report, 1897, pp xix and xlvii)

298 धन्यासि यत्कथयसि (*Skm 11 697, Sbhi 2142, कस्यापि, etc)

500 दृष्टि है प्रतिविश्विन (*Skm 11 66, etc)

Skm उद्देशकोननद (m 41)

जनयति जननाथ (111)1.

यूयूक्रत्य वसिक्र (७ 365)

देवेन प्रथम जितो ६सि (11 512 = K + 414, राज्यपालखः भूपालाः शशिभास्तरा (11 71 = 8bh + 2515 मयूरस्य

Padyarac iii 1 कसापि etc, see p 68:

मधे रोमाधिताङ्गी (# 104)

यश्:पुत्र देव (m 138)

वय बान्से बानास् (n 61 = $^\circ$ Salshyāl m 31 anon $\acute{S}p$ 3761, कस्रापि Padymuc vn 37, कस्रापि At, p 36 anon)

विज्ञप्तिरेषा मम जीववन्धी (n 279 also गणपते

शुक्तुएडच्छवि (1 $8 = K \sim 51$ anon , S -Ratual, 1 143 anon , etc)

सिकतिलतलाः सान्द्र (11 - 56 = Ki + 502 anon) सुच्छाय फलभारनम् (1v - 243)

িSml স্থানিকার্য (P 96h = *Sānas n 13 anon *S-Ratnah m 313 anon, *Saml 255 anon *Sabhyāl vi (24h) anon, *Sūhtivatn 513 anon Shhv 1734, বৃদ্ধি, , Śp 3863, মুক্তুই:)

किंशुक्रकिकान्तर्गत (P 90b, B 111a = Kes 74 वज्रापस, see p 74 above)

केनाच चम्पकतरो वत (P 45a, B 51a = *Shm is 287, वीर्ख, $\acute{S}p$ 1003) 1

मादाह्रगजदानदिग्ध (B $47a = \acute{S}p$ 1131, Hemac Comm, p 181 anon) 1

विज्ञासममृणोक्सन (P 99b, B 124b = *Skm n 588, योगेश्वरस्थ, *Sabhyāl n 11 anon, *Sūktratn 422 anon, Śp 582, Sarastatīk ad v 165 anon Peterson, op cit, p 120, see also p 79 above)

सोत्साहा नववारिभारगुरवो (P 97a, B 120a = Sbhi 1778 anon)

*S- $H\bar{a}n\bar{a}v$ कोशः स्कीततर. स्थितानि (C 7b, 174) = Ki 193 anon, etc)

नीबोत्पबद्बञ्चामाँ (34b (145), विज्ञायाः = $\hat{S}p$ 180, * $S\bar{u}ktvatn$ 81 anon)

¹ These two verses are given by Aufrecht, with translation, in the article cited

प्रियसिख विपद्ग्डप्रान्त (७4a (667) and 78b (63), विज्ञाया: = Sbhi 3137, Sp 451, Bhaithan, Webers Notes, p 25)

Sbhi उन्नम्थ सक्च ग्रह्म॰ (2090 = Śp 509, Sarasvatīk ad 1 91, v 165 anon, *S-Muktai xviii 11 B, As ad ix 3, last part only)

कवरभिप्रायमशब्दगोचर (158)

कोष: . . (1523, see *S-Hārār above)

गते प्रेमाबन्धे (1141 = Ki 5 410 anon , Amaru, 43, etc , etc)

नार्याः सार्तिश्रन्यता (1175)

प्रियमिख . . . (3137, see *S-Hārār above)

विरम विफलायासाद (3138)

 र्किंग व्या
 . (509, see Sbhv above)

 किंगुक
 (3794, see *Sml above)

 केनाच
 (1003, see Sbhv above)

 दृष्टिं हे
 (3769, see Kvs above)

 धन्यास
 . (3746, see Kvs above)

 नीकोत्पन
 (180, see *S-Hārāv above)

प्रियमिक (451, see *8-Hā)āv above)

माद्यहि॰ . (1131, see *Sml above) विचासमस्यो (582, see *Sml above)

VINAYA DEVA (= VINĪTA DEVA Peterson, op cit, p 122? or VINAYA PRABHU, author of a Candradūta (Aufrecht, CC 11, p 136), Aufrecht, CC 1, p 576)

55 नैवैके वयमेव कोकिल

*Skm चुम्बद्गानमानुउन् (1 441)

Sbhi दिनु भूमी तथा वोस्ति (1242, विनीतदेवस्य)

Visnuhari (Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 544, CC i, p 594 No information)

435 कसादिदं नयनम॰

*Skm भ्राचिन: सुचिरं (11 712, given by Aufrecht, loc cit, with translation)

Vīriamitra (Aufrecht, CC 1, p 596 No information

142 भुवोः काचिद्यीला Skm n \tilde{i} राजोकस्थः, \tilde{S}_{P} i274 कस्थापि)

169 दूर्वाञ्चामो जयति

181 एतज्ञोचनमृत्यलभ्रम॰

215 तरत्तार तावत्प्रथम॰ (*Shm n 464 = Sml P 65b, B 72b, *S-Muht v 60 anon

228 सा सुन्दरीति तक्णीति

314 हरति रतिविमदे

363 मुग्धासि नायमपराध्यति

*Shm श्रांता मासाभित् (1 437)
तरत्तार (11 464, see above)
त्दार (11 464, see above)
त्दद्ग सुद्धदि॰ (1 41)
पृथुरसि गुणै कीर्त्या (11 66 = Sbhi 2502, कस्यापि।
वापी दन्तुरितोद्रा (11 760 = Kis 75, श्रांभिनन्द्सः)
विस्ताराः प्रथम (11 598)
इस्रो सिहकिशोरक (15 185)

*Sml तरतार . . (B 72b, P 65b, see above)

 $*S - H\bar{a}\imath \bar{a}\imath$ जीजाताण्डवितशुविश्वम (C 216 = $K\imath$ 5 216, राजशेखरस्व)

Vaiddoka (no information)

49 जनकानकष्वचि

VAIDYA DHANYA See above DHANYA

Vopālita (no information ? = the lexicographer mentioned by Halāyudha, tenth century, Aufrecht, C C 1, p 616) 355 वचोवृत्तिमां भूद

ŚATĀNANDA (no information, Rudiata had this surname, but none of the verses can be traced to him Aufrecht, CC i, p 631)

131 इषों झासितचार्चन्द्र

394 कोपस्तया यदि इतो मिंच (Amaru, 133, etc)

श्रपास्तस्ताराभिर् (11 714) "Shm त्रार्टी काखे मुखान्त (1 91) कम्पने कपयो भूग (11 874, see under Laksmidhara) क्रतपादनिगृहनी (1 427) केनेय श्रीर्थसन (1V 96) गते बास्त्रे चेतः (11 10) जयित तव कृषितेच्या (1 130) जायन्ते बहुवी ८व (1v 3) भड़ी कस्तव चर्चिके (1 40) मस्णमस्ण प्रेयः (11 684) मातर्धर्मपरे (n 866 = Sbhv 2416, रविदत्तस्य, Sp 580, ditto) वराहानाचेप्त (11 831) विगर्जामुसुद्ध (17 48) श्चामोचन्द्रा खिपिष (1 $257 = K \iota s$ 35 anon, etc.) स्तेहादंसतटे ऽवसम्ब्य (1 298) खिं सुखें स. सप्रति (v 255 = Sbhr 3395 anon)

Śabdārnava ("given in Shm as the name of a poet, but more likely a collection of miscellaneous poetry See Śabdārnava Vācaspati" (Aufrecht), it may be suggested rather that Śabdārnava is Śabdārnava-Vācaspati, and that the latter has obtained a sobriquet from his dictionary, see Aufrecht, C C 1, pp 559 and 635, and Zachariae, Die Indischen Worterbucher (Grundriss der Indo-arischen Philologie), pp 7-8)

437 असावह लोहमयी

*Shm (ŚABDĀRNAVA, 10, and Ś-VĀCASPATI, 1)

श्राय चातक चञ्चपुटा: (1v 320)

दय गौरहामा तव (v 154)

एकेनैव पयोधिना (1v 37)

किं त्रूमी जलधे: त्रियं (1v 38 = Sīmhāsanadvātrīmsatīkā

86)

स शीतको नयजनानुरागी (1 558)

न कोपो वर्णाना (11 8 = margin of *Padyāmītāt 11 1)

प्रत्यासञ्जविद् रवर्ति (11 364)

वरं मृतो न तु जुद्भस् (र 200) श्वासोन्यूजितमेकर् (1र 61, शब्दार्णववाचस्पते हेलानिजितकामकस्य (111 72

Šамвёка (Šамвика Aufrecht, C.C. 1, p. 636, Peterson, op. cit, p. 128 No information)
350 तदेवाजिह्याचं (Sbhi 1577, कस्यापि, Śp 3538, सकुनस्य,

*Sabhyāl 30a, सकुलस्य)

Sbht दूराज्यातविकलायोरभिमुखं (2080)

Śivasvāmin (Bhaffaśrī-Śivasvāmin, ninth century, author of the Kapphan(in)ābhyudaya Kāiya Aufiecht, Z D M G xxvii, pp 92-3, C C i, p. 654, Peterson, op. cit, pp 129-30, Bhandarkar, Report, 1897, pp xviii, 1, Śesagiri Śāstrin, Report on the Search for Sanskrit MSS Madras, 1893-4, pp 49-56, where extracts from the Kapphanābhyudaya are given)

ad 324 किम परिगता भर्चा (Sbh: 2099 P)

*Skm तेजोराशी भुवनजन्धः (n 713) फलमलचुर्का (n 628)

*Sml गतो ऽस्त घर्मो(तिरमा) शुर्वेख (P 63a, B 69a = *Shm n 291, कस्यचित, Sbhi 1140, *Sml P 118a, *S-Hārāv C 36a, 88)

दुशा सपदि मीलितं (P 118a = *Shm 11 631, कस्यचित, *Sabhyāl 17 122 anon, *Saml 185 anon, Sbhr 2097, कस्यापि, Padyarac 711 29, कस्यापि)

नेवा वेग मृदुतर्तनु. (B 146b = Sbhv 2107, मूर्खेस्य, \acute{Sp} 3690, मूर्तस्य, $^{\perp}S\bar{a}v$ as 79 anon)

या विम्बीष्टक्चिर्न (P 58a = Sbhi 1051, Śp 3396, $^{\circ}Sabhyāl$ B 1b, $^{\sim}S$ -Hārār C 31b, 40)

स धूर्जटिजटाजूटो (B 9b = Sbhi 62, तचकस्य, Śp 101,सूर्वर्मण., Vetālap (Uhle),p 202, *S-Hārāi 11b, 93, *Subhās 1 (8a) anon, Aufrecht adds that the verse recurs at the beginning of the Hātakesiara Māhātmya of the Skanda Purāna, IO MS 2752 = Eggeling, No 3656)

 $^{\star}Sabhyāl$ **ਹਾ ਕਿਸ਼ਕੀਏ . . .** (B 1b , see $^{\circ}Sml$ above)

*Subhās **इवं विरोति परिकुप्यति** (1v 79 = Sbhv 438)

'S-Hārār (in addition to the above) बाक्य च दिपदी (40a, 231, given by Bhandarkar, op cit, p xi anon)

Sbhr उद्घापयन्या द्यातस्य (1416 = *Kapphinābhy xii 27, $\acute{S}p$ 3511)

किमु परिगता . . . (2099 = *Kapphinābhy xiv 29)गतो ऽस्त . . . (1140 , see *Sml above)

गुणमयो ऽपि सदोष (1756 = *Kapplunābhy v111 30) चित्रैर्थस्य पतिनिभ् χ (810)

भोक्क भङ्का न भुङ्के $(1826 = *Skm \ v \ 70, रजनसर्खत्या., *S-Ratnak iii 142 anon , <math>\acute{S}p \ 3598$, कस्यापि)

मुक्ताभानि पचासि (710)

या विम्बी॰ . . . (1051, see *Sml above)

रूपं विरोति . . . (438, see *Subhās above)

वदननिहिते ताम्बूलाशे (2100 = *Kapplunābhy xiv 14)

वदनग्रशिन सर्ग्री (2098 = *Kapphinābhy xiv 15, $\acute{S}p$ 3711, कस्यापि)

व्यसममचल यचाचाची (2101 = *Kapphinābhy xiv 32) समजिन न तिम्म (2062 = *Kapphinābhy xiv 7)

Śp **उद्धापयन्या . .** (3511, see *Sbhv* above) **या निम्बीप्ट . .** . (3396, see **Sml* above) Klbh आतन्वन् सरसा स्वरूपर्चना । । । = Hemac Comm, p 6 anon)

आवलावधि शिष्डि शिष्डि उत्खातप्रखरा मुखा॰ (ad 15 1) पिचापि चायते या न

Saivananda's commentary (Tihāsairasia) on the Amarahosa A number of fragments identified in the poem by Sesagui Sastiin, loc cit, and the following unidentified—

दशकारमकभूपानी विष्वगार्भ्य रोषिती

Rayamukuta's commentary (Padacandrikā) on the same (Aufrecht, Z D M G xxviii, pp 118-21), fragments as follows —

जवनिकावनि(sic for लि 5) कान्तिञ्चदातता $(ad \ n \ 6 \ 3, 22)$ प्रसंभिनाङ्गदिविञ्चला सहेला $(ad \ n \ 6, \ 1, \ 2)$

प्रेर्धनो ६मी पर्मर्खो हर्म्पवातायनाना (ud 11 2, 17 = Kapphinābhy xv 13, also cited by Sarvānanda)

(तले तत्त्वार्थे) र्वावद्वा (ud m 4, 12 = the passage quoted by Sesagiri from xvm 35 as तत्त्र सत्त्वे मवादया ?)

Linga Bhatta's commentary on the same (see Sesagiri, loc cit, p 33)

Subhamkara (sometimes Subhanka Auftecht, ZDMG xxxvi, pp 546-7, CC 1, p 659 No information A Buddhist author also bore the same name, see Thomas, Deux Collections de Sādhanas, Muséon, 1903, index, Aufrecht mentions CC 111, p 157, after Haraprasāda Śāstrin's Report, 1895-1900, p 10, a Śubhamkara, author of a work entitled Hastamuktāvalī, on dancing)

21 को sय दारि हरि (*Shm 1 277, etc)

* Shm एते सद्मण जानको (1 263 = *Padyār 148 and 250, मुभाङ्कस्य, given with translation by Aufrecht in the article cited, Hemac, p 90 anon) ये गोवर्धनमूख (1 293 = *Padyār 3, मुभाङ्कस्य) वत्से मार्धव तात (111 227, मुभाङ्कस्य)

"Padyāi (in addition to Nos 3, 148, 250 above)
 दूर दृष्टिपथात्तिरोभव (265, मुभाड्सस्य = *Shm 1 299,
 कस्यचित)

ŚUBHINGA (once named as Śubhānka, and therefore perhaps identical with ŚUBHAMKARA)

71 प्रागेव जैवसस्त

*Sim उत्माखानुबन्न (11 708)
कार्पासाख्यिप्रचय (111 82)
दुर्वाद केलिक बिस्म (v 19)
परिचुम्बनाय घटते (11 419, MS B मुभाद्धस्य)
बिलेश्वो निष्मान्तं प्रति (v 20)
माषीया मुषितं (11 881)
घदीचिभिः सुग्रसि गगन (1v 53 = \$p 1090, गौडाभिनन्दस्य, *S-Ratnak 111 216 anon, see p 21)
विश्राम भज ताल वृन्त (11 857)
विषयपतिर जुन्दो (v 186)
स्रोम सुन्ते स्वरुष्टो (111 114)

ŚRNGĀRA (Aufrecht, CC 1, p 660 No information)

269 कल्याग परिकल्यता

271 जाविषान पिधीयते (*Skm 1: 142)

272 सोदेगा मृगलाञ्चने (*Skm 11 172)

*Skm (in addition to the above)

पचान्यां सहिती प्रसार्थ चर्णाव (४ 25)

Śrīkantha (? = Śrīkantha Pandija, who "mentious a king Śrī-Malla Deva", Aufrecht, ZDMG xxvii, p 93, CC i, p 667)

56 मख्यमहीधरपवन.

*Shm नजाधारो वन्नः (1 415)
भूभूपाजचमूपदेषु (m 130)
विष्वस्थिसारिततिमिरावर्ष (1 7)
श्रीमान् पाताजक्षिंभरि (m 235)

Śp नून नाद्य छाइ खेह (550, श्रीकाछपण्डितस्य, v supra)

Śrīdharanandin (Aufrecht, C.C. 1, p. 669) No information;
7 कार्य्यामृतकन्द्ली (Skm 1 243)
8 शीलाथ:परिषेकशीतल॰ (Skm 1 244)

Shm (1 243-4, as above)

Siddhok (Aufrecht, C.C., p. 722 No information, 441 आदृष्टिप्रसराजियस्य (Skm ii 200, Amaru, 76, etc. *Skm (this verse only)

Singhaski (Aufrecht, CC 1, p 687 No information, a Buddhist author)

4 कामकोधी इयमपि चिंद् (*Skm 1 241:

54 **आरताडू रदनुरा** (^Skm 11 761)

* Skm 1 241, u 761, as above

SAVARNI (no information)

79 श्रीखा चित्रः कुरुवकगुणः

Surabhi (Aufrecht, C.C., p. 729 No information = Surabhi Cüla, C.C., p. 729, Peterson, op. cit, p. 134) 307 मझ्बीडावत्याः

*Slm **अयं दूरभान्त पटुतर** (15 202) **ग्रासीवस्तव पुचक** (17 278) **ऋ वैवंतो हरिपदे** (1 435) एतत्कवीन्द्रमुखचन्द्र (४ 157) एतैर्जह्रसुताजसेर् (1 384) गर्भक्षान्तिभराजसा (1v 226) गाङ्गमख सुभम॰(सितम॰) (1v 337 = Sāhityud, p 338 anon, Karyapı ad x 52 anon, Śp (one MS) after 796, As, p 171 anon, *Sūktvatu 503 anon, *Padyatar 33 anon, *Sāras iv 76 anon) खड़दिरिकरीन्द्र (m 181) निदानन्दकरीर्नितान्त (1 338) प्रालेखाकःशिशिर (म 709) महानी लक्षाम (1 391) खीबाखोबकराङ्ग्ली (m 259)

ग्रीयोत्नर्षतृगीकृत (1 226)

Strandlekhi (Aufrecht, CC 1, p 729 No information)
104 तर्जनयना तन्त्रद्वी

Shm मर्यादाभङ्गभीतेर् (1x + 40 = *S - Sameaya 1x 12)

Ujivaladatta ad Unādisūti a

पुसः स्त्रिया स्त्रियाः पुसि सभीग प्रति या स्पृहा । स भृद्धार इति ख्यातः क्रीडारत्यादिकारकः ॥ (ml 11 136, इति सुवर्णरेखः, a lexicographer ?)

SONOKA (? = SEHNOKA, SOHNOKA, SOLLOKA, SOLŪKA, see following name Aufricht, C.C. 1, pp. 734, 737 No information)

305 नाधन्यान्विपरीत॰ (*Skm 🗓 667, सोझोकस्य)

Padyāi सनासार्त्त यशोद्या (262, साहाकस्य = Ki = 42, सोन्नोकस्य, etc., see Sonnok 4)

Sonnoka (see preceding name No information)

41 धेनुदुरधकलशानादाय

42 संवासार्क्त यशोदया (kSkm 1 296, सोक्षोकस्य, kPudyāv 262, सोक्षोकस्य)

47 देवी हरिजीयति यज्ञवराहरूप.

345 तस्ये चम्पककस्पिते

398 अयं धूर्ती मायावि॰ (*Shm n 117, सीक्षीकस्य)

399 अप्राप्तकेलिसुखयोर्

480 अञ्चित्रवित्तमसफलद (*Skm = 459, सोस्रोकस्य)

*Shm मुधं धूर्ती . (11 17, see above)
द्य गौरेका नः (v 168, से ह्वकस्य)
उक्क क्रिंट्सिसदृति (v 249, सो हो कस्य)
उत्पुक्छ प्रमदो झसद् (v 35, सो झो कस्य)
प्रसर्ति तिसिरः सिन्तुर् (1 364, से हो कस्य)
अक्ष दिवचित . (11 459, see above)
विद्वान चरनष्टधीर (1 342, सो खूकस्य)

सवासार्ति . . . (1 296, see above)

```
HARSA DEVA (seventh century, author of the Rotnacan, etc.,
       and pation of Bana, Mavura, and other-, Autrecht,
       ZDMG xxvn, p 98, CC i, p 764, Peterson, op cit,
       p 138, J As Soc Bombay, xvi, p 179, Bhandarka
       Report, 1897, pp xx, h. Often confused with S That si
      159 = Ratn\bar{a}_{\ell} = 9 + 35
     [217 \text{ anon } = Nagan \text{ in } 4 (35)]
     224 = Ratn\bar{a}i + 10 (36)
     352 एकचासनसंस्थिति (श्रीहर्षस्य = Amaru, 15 etc
     [422 anon = Ratu\bar{a}i n 12 (38)
      517 = Ratnāi m 9 (55)
 ~ S7.111
                           Priyadarkikā Skin
         Ratnār
                S7. 112
           11 = 115
                                   11 = 1114
               Nagan
                               Slim
                1 8 = v 36, श्रीहर्षस्य
                n 8 (27) = n 400, प्रभाकरदत्तस्य
               m = 4 (35) = n = 41
  Also---
          त्रावक्रेन्द्र तदाङ्गमेव (m 27, श्रीहर्षस्य)
          एक योगनियोजनाय (1 70)
          चे कारुखपरिग्रहाद (५ 182, श्रीहर्षस्य।
          श्रको सत्यमिद पयोधि (1 117)
 *Sm1
             *Sm1
                              Ratnār *Sm?
   Ratnār
                               n = 13 = B = 64h
     _{1} 6 = P 161a
       16 = B 142b
                                  14 = B 64a (P 59a)
       17 = B \ 111a
                                  20 = B 103a
       19 = B \ 130a \ (P \ 104a) \ m \ 1 = B \ 74b
                                   3 = B 71b
       20 = B 129b
       24 = B + 139b
                                  6 = B 133b (P 107a)
                                  11 = B \ 107a \ (P \ 86a)
       25 = B 129b
                                  12 = B \ 143a
     7 = B 69b
         8 = B 84b (P 72a)
                                  13 = B 143a
                                  14 = B \ 106b
         9 = B 93b
```

15 = B 137b

10 = B 85b

12 = B 64b

 Naganunda
 Sml
 Nagananda
 Sml

 1
 8
 =
 B
 179b
 1
 10
 =
 B
 191b

 11
 12
 (43)
 =
 B
 143a
 1v
 3 (52)
 =
 B
 180b

 1
 1
 =
 B
 20a

Also— सरस्यामेतस्यां (P 72b = Khbh चक्रपालस्य)

*Subhyāl (in addition to a number of verses from the Naisadhīya)

Ratnāt *Sabhyāl Nāgān 'Sabhyāl 1 24 = A 16b 11 4 (35) = A 19a

*S- $H\bar{a}i\bar{a}i$ Ratnār *S- $H\bar{a}i\bar{a}i$ Ratnār *S- $H\bar{a}i\bar{a}i$ Ratnār *S- $H\bar{a}i\bar{a}i$ n 12 = C 369

*Padyām tat संधानानि विसंधयः (11 2, श्रीहर्षस्य = ^+Sml P 139b, श्रीहर्षपण्डितस्य) 1

Ratnār Sbhr Sohr Ratnār Sbhi m 2 = 1206124 = 19626 = 19089 = 15139 = 205814 = 107819 = 1602v 2 = 1281Nāgān Sbhr Nāgān Sbhr Nagan 1 18 = 1205 - 2072 $1 \times 2 (51) = 540$ 7(56) = 3280, कसापि $111 \quad 4 \quad (35) = 2072$ 6(37) = 2034 anon

Also - ग्राथमसोस निष्ठं (233 = Śp 470, कस्यापि) ग्रमुषी चौराय (1979, श्रीहर्षदेवचौरयोः = *Skm र 143, ग्रमरोः, Simhāsanadiātiim(atikā, 60, Bhojapi 234, trans Tawney, Prabandhacintāmani, p 38) उदयगिरिमुर्धगो (2028)

चमी दाता गुण्याही (3228, श्रीहर्षदेवतत्सेवकथी:, 2819, श्रीव्यासमने., Vetālap iv 6, p 21, Hitop in 137)

मंधानानि विसंधयः प्रक्षतयस्तास्यः परः प्रत्ययो देव व्याकरणादभेदकिमदं वैधर्स्यमेतत्तव । आदेशो न विकस्पते न च छतं किचिक्कि चित्रप्यते नो वृद्धिग्रेणवाधिका न प्रकृषः कार्ये क्रचित्राध्यमः ॥

तस्य मुखस्यातिमनोहरस्य (1517, श्रीहर्षस्य = K_{c} 2000 anon)

यदेतसन्द्रान्तर्जन (1978, श्रीहर्षदेवचीरयोः = Surascutik ad iv 51 anon , Sp 563, Bhoja and a thirt Sālutyad , p 295 anon , A(, p 51 anon , Bhojapa 233 , S-Ratuak iv 78 anon , 'S-Pruh 38 anon , trans Tawney Prabuallance tāmam p 38)

Aucityai Ratnāi Aucityai Ratnār Aucityai i 8 = ad 15 ii 4, 2, 3 = ad 16 ii 12 = ad 11

Khbh Ratnār Khbh $1 \times 10 = ad \times 1$

Surrttat Ratnār Surrttat n 7 = ad n 19

Ratnār Dašar Daśai Ratnār Dasar $11 \ 17 = ad \ 1 \ 32$ $1 \quad 2 = ad \text{ m} \quad 4 \text{ anon}$ 5 = ad m 519 = ad + 32m = 4 = ad iv 10 $7 = ad_1 18, 24$ 21 = ad iv 65 $= ad \cdot 14$ 6 11 = ad = 329-11 = ad = 362 = ad = 5414 = ad + 371v 8 = ad + 433 = ad in 54 $4 = ad \cdot 1 \cdot 14$ 14 = ad + 4116 = ad iv 2614 = ad = 32

 Nāgān
 Daśar
 Nāgān
 Daśar

 1 4 = ad 11 4 anon
 1 14 = ad 12 45 anon

 6 = ad 11 6 v 15 (92) = ad 11 4, 13

Nagan Sāhityad Nagan Sāhityad 1 13 = p 189 anon iv 16 (65) = p 184 1v 3 (52) = p 249 anon v 15 (92) = p 89

Aijunavaiman ad Amaru, 63 = Ratnāv ii 1

Pañcatantra (Kosegarten), n 178 - Nāgān v 1 (78)

Śāntiśataka, 11 19 = Nāgān 1 v 2 (51)

We may note further the following correspondences -

Ratnār 1 5 = Nāgān 1 3 = Priyadarkihā 1 3 , 14 = ,, 111 10 ,, 1V 1
$$(50)$$
 = ,. 3

HARSAPALA DEVA (no information)

152 श्रायर्थमूर्जितमिद

HINGOKA (no information)

362 भ्राटान्यस्थाः काञ्चीमिणि (Padyār 261, समाहर्तुः , Amaru, 109, etc)

HIMANGA (no information)

178 गुड़ारद्रुममञ्जरी

HIMBORA (DIMBORA, BIMBORA No information Aufrecht, CC 1, pp 214 and 373, Bhandarkar, op cit, p xxviii)

369 मया तावद्गीत्रस्वलित॰ (*Skm 11 197, विम्बोकस्य)

383 प्रिये मीनं सञ्च (*Skm 11 243, डिम्बोकस्य)

Concerning Bimboka, see above

*Sim (in addition to the above), six verses (Dimboka)

कुंबोत्कर्षात् (± 65)

गत तज्ञाकीर्थ (iv 331 = Sbhr 707 anon , Śp 810 anon , *S - Sameaya, x11 4 anon)

जाने विक्रमवर्धन (iii. 88).

पूरापायम्बट (ii. 844).

प्रयक्तहारं में यदि (ii. 701 = Krs. 335 anon.: Amaru, 117).

प्रिये . . . (ii. 243 = Kes. 383 above).

*Sml. (Dimboka).

नायातो यदि तादृशं (B. 83b = Sbhe. 1438, कस्यापि: पुरस्तन्था गोचसवसन् (P. 66a, B. 74b = *Skm. ii. 211, अमरो:; Amaru, 51; Sbhe. 1323 anon.; Dasar. ad iv. 16, Amaru).

List of Writers (not included above) to whom verses occurring in the Kvs are attributed in other Works

Acaladasa, 320. Skm. see ACALA Amitadatta, 31, Shm, Sml B, Subhas, Shhi Arbhaka, 379, Sbhr Bhadanta Ārogya, 408, Sbhi, Sml B and P Omkantha, 129, Skm Kanka, 436, +Paduār Bhatta Karnātaka, 244, Sbhi Mālava Kuvalaya, 66, Aucityai Kesata, 469, *Shm Konka, 309. Shin Ksemendia, 157, Sp., 310, Sblu Goidhoi Kaviraja, 153, *Sml P and B Govindasvāmin, 509, Św Ghantaka, 140, Sbhi Candalacandra, 274, *Shm Cirantanasarana, 30, *Skm Jaghanacapala, 518, & Padyareni, Padyarac Dhanada Deva, 246, Sp. *8 -Harur Nandana, 277, *Sml B Nagamya, 5, Śp (Nārāyana, 37, Sbhi Niśanarayana, 37, Śp Pulma, 352, Shhr Pulinda, 352, *Sml P Pustika, 451, Śp Pustimkara, 451, *S -Hārār Pracaladasa, see ACALADASA Bāhvata, see Vākkūta Bilhana, 436, Śn Buddhaka, 389, Sbhi Bhartrham, 237 (Śataka, 1 11), 245, Śp, *Sabhyāl,

Padyarac, 255 (Sataha, 1 16), 484, Sbhv, *Sml B

INTRODUCTION

```
Bhavamis a 300 Subbane
Bhāsa, 163. Suil P
Mahākavi, 323, Shin
Manoka, 393, Skin
Mārjāja 344, * Shiii
Migaiāja, 478, - Nhm
Rathanga, 2000 * Skiii
Ravigupta, 498, Shin
Rājoka, 142, "Shiii
Rāmila-Somilau, 473, Sp. Sml B., Sublegat
Retoka, 149, 150, 48km
Varanuci, 37, Shim
Vardhuka, 389, *Sml B
Vasuka, 59, *Sml P
Vagbhata, 372, *Sml B
Vācaspati, 293, ~Skm
Vātoka, 119, *Shm
Vāmana, 361, Św
Vāmana Svāmin, 250, Shhi
Bhatta Vāsudeva, 282, Shhr. see Jhararrara
Bhatta Viddhi, 520, Shhi
Vyāsa, 40, *Skm
Śakradeva, 248, Sbhi
Śacoka
Śadhoka 442, *Sim
Śarayaika, 30, *Sml P
Śaśivardhana, 311, Shhi
Śāranga, 31, *Padyāi
Śīlā Bhattārikā, 508, Śp, *Sml P, *S-Hurāt
Śrīharsa, 206, Sbhv
Samkula, 350, Śp
Sarvānanda, 35, *Padyāt
Hanumān, 25, *Sml B 36, *S-Hārār, 43, Śp
Harihara, 20, *Padyāv
Halāyudha, 48, *Skm
```

॥ कवीन्द्रवचनसमुचयः॥

॥ नमो वृज्ञाय॥

नानाकवीन्द्रवचनानि मनोहराणि संख्यावतां परमकग्रुविभूषगानि। श्राकम्पकानि शिरसश्च महाकवीनां तेषां समुचयमनर्घमहं विधास्ये॥

॥ सुगतव्रज्या ॥

Vamana r. 3 आबाह्रहतमग्डलायरुचयः संनडवक्षःस्यलाः 7 (anon) Sbhe 74 सोष्माणो व्यापनो विषश्रहृद्यप्रोन्माथिनः कर्कशाः। (कस्यापि) उत्मृंष्टास्ररदृष्टवियहभरा यस्य स्मरायेसरा (9a) (anon) Jayaratha ad सारा वारवधूस्तनाश्व न द्धुः स्रोभं स वो ऽव्याज्जिनः ॥ 🚣 🚌 🤒 (anon) चयघोषस्य !

नमाः पादनसेषु यस्य दश्मु ब्रह्मेशकृष्णास्त्रय स्ते देवाः प्रतिबिधनान्त्रिदशतां प्रव्यक्तमापेदिरे।

२ 1 Vamana has आश्रहामल. ² MS त्सु. Vāmana has **उद्गा** 3 Sbhi, Subhās, गुर्वस यस श्मिनः सामायमानानना Jayaratha, and Vamana have alu att, and the last ends स एवाजित. The MS has मरा मार

स नैलोक्यगुरुः मुदुस्तरभवाकूपारपारंगतो मार्ग्यूहजयप्रगल्भमुभटः शास्ता तव स्तान्मुदे॥ वसुक[ब्ये]सः॥

8

न वासकाधी इयमपि यदि प्रत्यनीकं विश्वे हिलानकं किमिव हि रुषासाधितं व्यक्किन। यस्तु श्वान्या श्रमयति श्वतं मन्मश्वाद्यांनरातीन् कल्याणं वो दिश्तु स मुनियामणीर्कंबन्धुः॥

सचत्रियः ॥

4

श्रेयांसि वः स सुगतः कुरुतादपार संसारसागरसमुत्तरणैकसेतुः । दुवारमारपरिवारबलावलेप कल्पान्तसंततपयःप्रसरेरहार्यः ॥

अपराजितर्चितस्य॥

ફ

शास्ता समस्तभुवनं भगवानपाया त्पायादपास्तंतिमिरो मिहिरोपमेयः। संसारभित्तिभिदुरो भवकन्दकन्द कन्दपेदपेदलनव्यसनी मुनीन्द्रः॥

वसुकल्पस्य॥

^{3 1} MS. জ 2 MS বু 3 A space is perhaps left in the MS for আ but Sml P has Vasuka as author of our No 59 8 1 Skm মাৰিছ 2 MS •বিৰ ^p 3 Skm হী 4 MS আ হ 1 MS • মাৰ

कारुएयामृतकन्दलीसूमनमः प्रज्ञावधूमािक्तक यीवालंकरणश्चियः शॅमसरित्यरोत्सलं कीकराः। ते मौली भवतां मिलन्तु जगतीराज्याभिषेकोचित सम्भेदा अभयप्रदानचरणप्रेङ्गचलायां जवः॥

* N m T 243

शीला(fol 2a)म्भःपरिषेकशोतलदृढध्यानालवालस्पुर * NAM T 244 द्दानस्कन्धमहोचितिः पृषुतरप्रज्ञोल्लसत्पल्लवः। देयातुभ्यमवायवीयविटपः ह्यान्तिप्रमुनोदयः सुद्धायः षडभिज्ञनल्पविटपी संबोधिबीजं फलम्॥ एती श्रोधरमन्दिनः ॥

एकस्यापि मनोभुवस्तदबलापाङ्गेर्जगिबर्जये †कार्य† निहृतसर्वेविस्मयरसयक्किप्रकारा वयम्। यस्तेनं सबलं च जेतुमभितस्तकस्पमाचं भूवो नीरेने सुगतस्तु तहुणकथा स्तम्भाय नः केवलम्॥

कुमुद्दाकरमतेः॥

90

प्रत्येकानेकंजातिप्रतिवपूरमितावृत्तिजन्मार्जितैनो भोक्तृवातोज्जिहीषीफलनिलयमहापीरंषस्यापि शांस्तुः।

⁹ Aksara ill-formed, more resembling u ² MS स ⁸ MS स ⁴ Written ॰तासि (for ॰तासि) 5 MS **夏**1 3 Skm 🖼 ८ 1 MS र्स 2 MS प्रसन्नी°, Skm प्रस्नोड्सः ⁴ MS ਰ

e 1 Sic MS, contrary to sense and metre Read and 90 1 MS • सेकान 2 MS त्यी 3 MS • यि आ

केऽ पुत्कर्ष सुवन्ति सारमपि जयतस्त इदामः किमसि न्यो भसामीत्कटा खञ्चलनक शिक्या द्रागुमाका मुकस्य वक्षेणस्य

99

पायाडः समयः स मारजयिनो वन्द्यो ऽपि †तास्त्रोत्करः कोधाद्यच तदुत्रमाङ्गकवलोन्मीलन्मनोविक्रमः। आसीद्द्रुतमौलिरत्निमिलितव्यात्तान[न] छायिका मालोक्यात्मन एव मारमुभटः पर्यस्तधैर्योदयः॥ श्रीपाग्रवर्मण.॥

92

खेळाच**ञ्चलसंचरिबजपदप्रे**ह्वोललीलामिल त्सद्यःसान्द्रपरागरागरचितापूर्वप्रसूनिश्चयः। **आश्चिषन्म्युलम्पटालिनिवहस्योचैर्मिषश्चुम्बनै** र्थाकोषः कुसुमाञ्जलिदिंशतु वः श्रेयो जिनायापितः। जितारिनन्दिन,

93

दरोन्मुक्तारक्तस्पुरदर्धरवीथीकमवम न्मयूखानार्भू ईद्युति दशनमुद्देशवशिनः। मुखं तडः शास्त्रदिशतु शिवमज्ञानरजनी व्यवकेदोत्रक्रन्महिम्घनसंध्यातंप इवः॥ विसोचनस्य ॥

90 1 MS र्स

^{99 1} Sic MS for चासोत्कट, with short syllable before च, commonly in Buddhist Sanskrit? ² MS THE

^{93 1} MS वे ² MS н

* 51 m x 242

98

कन्दपीदिप सुन्दराकृति को यो शिति प्रौढोत्सलद्रागया वृह्यतं वरयोषितो ऽनयदिति चासाकुलस्वान्तया। मारस्यापि शेररभेद्यहदिति श्रह्याभरप्रह्रया पायाहः स्फुटवाष्यकम्पपुलकं रत्या जिनो वन्दितः॥ तस्विति श्रुतिः॥

94

पादाम्भोजसमीपसंनिपतितस्वर्णायदेहस्पुर नेवस्तोमतया परिस्पुटमिलनीलाच्चपूजाविधिः। वन्दारुचिदशोघरत्नमुकुटोङ्कतप्रंभापञ्चव प्रत्युन्मीलदपूर्वचीवरपटः शाक्यो मुनिः पातु वः॥ वसुक्खस्य॥

१ई

क एकस्तं पुष्पायुध मंम समाधिव्ययविधी मुपवाणः सर्वे यदि कुसुमशस्त्रास्त्रद्पि किम् । इतीवैनाकूंनं य इह सुमनोऽस्त्रंत्वमनय तस वः शास्ता शस्त्रं दिश्तु दश्दिङ्गारविजयी॥

> 94 ¹ Shm •स्तर्पतम ² MS र्स 9६ ¹ MS न ² MS नू ³ MS स्त

॥ लोकेश्वरवज्या॥

99

द्युतिस्व छज्योत्त्वापटपटलवृष्ट्या न कमलं न चन्द्रः सान्द्रश्रीपरिमलगरिम्णास्यममलम् । मधूद्राणां निद्राभिदुरमपमुद्राङ्गतमुद् श्वकोरान् विभाणं सरिसिस्हपाणेरवतु वः॥ पण्डितबृद्वाकरगुप्ताना॥

96

वरद्वरसरोजस्यन्दमानामृतौघ व्युपश्मितसमस्त्रप्रेतसंघाततर्षः। जयित सितगभिस्तिस्तोमशुभाननश्रीः सहजगुरुद्याद्रीलोकनो लोकनाथः॥ रत्वकीत्तिः॥

96

प्रत्युद्गाढरयस्थिराकृतिघनध्वानभ्रमन्मन्दर शुब्धश्रीरिधवीचिसंचयगतप्रालेयपादोपमः।

[॥ हरिव्रज्या ॥]

20

[देवि तं कुपिता तमेव कुपिता को उन्यः पृथिव्या गुरु 'डी.का र 256 (वाक्पतेः) मीता तं जगतां तमवे जगतां माता न विज्ञो उपरः। *Padyāt 263 देवि] (fol 12a) तं परिहासकेलिकलहे उननात्मवेत्यर्थ (हरिहरस्थ) ज्ञाताननापदो नमञ्जलधिजां शीरिश्चिरं पातु वः॥
वाकपतिराजस्थ॥

59

२२

मन्दक्षां िषात्रवेणुरिह् शिषिले [सं]वर्तयन गोकुलं वहापीडकमुत्तमाङ्गरिचतं गोधूलिधूम्रं दधत्।

२० ¹ Fols 3-11 lost Padyār begins राधे लं and otherwise diverges considerably ² MS र्घ २९ *Shm i 277 (ग्रमकरस) Sbhr 104 (कस्वित) Śp 122 (कस्वित) As ad x 1 (anon) At p 49 (anon). *Subhās ii (13a) (anon) Hemac p 234 (anon) ¹ MS प्रा ² MS क्षः, Sbhr, Śp, As, At, Subhās, Hemac ब्या ३ MS क्षः, Sbhr, Śp, At, Hemac क्र्याट्ड वागरात ⁴ At, Hemac कानो ⁵ MS द ॰ Shm, Śp, As प्रयान्विता, Sbhr, Subhās तन्वीमसे, At, Hemac मध्यन्विता, Śp, Subhās पिय for अञ्च ७ At ॰ विषयी ॰ Sbhr, Subhās, Hemac तो २२ ¹ MS क्ष

स्रायन्या वनमालया परिगतः त्रान्तो ऽपि रम्याकृति गीपस्त्रीनयनोत्सवी वितरतु श्रेगौसि वः केशवः॥

23

विष्णोदीनवेवाहिंनीप्रमथनेष्ट्यापूरणायादरा दात्तः पाणियुगो हरेण करजन्नेराया न्नियालिम्नतः। नियातो वदनेन कुश्चिवसतेः पत्युस्तलादर्णसां श्रह्मे ऽपत्यपरंपरावृत इव स्रोयांसि पुष्णातु वः॥

સ્ષ્ઠ

स जयत्यादिवराहो दंष्ट्रानिष्यिष्टकुलगिरिकशेरः। यस्य पुरः सुरकरिणः साङ्करमाषीयमा जाताः॥

ЭŲ

Sp 81 (कस्यापि) Khandaprajasti 3 (5) (anon) *Sml B 8a (हनुमतः) जीयामुः शकुलांकृतेभैगवतः पुन्छन्छटाछोटना दुद्यन्तः शतचन्द्रितास्वरतलं ते विन्दवः सैन्धवाः। यैर्थावृत्य पतिद्वरीर्विशिखिनस्तेजोजटालं वपुः पानाध्मानवशादराचकरुजधके चिरस्यास्यदम्॥ राजशेखरस्य॥

२ई

*Skm ɪ 213 वुतस्त (fol 12b) म[मु]कः स्वतः स्वमिति किंन यत्तस्यचि (वाक्पतेः) तिक्तिस्छिमि पदचयं ननु भुवा किमत्यस्पया।

> २३ ¹ MS च ² MS है (h²) ³ MS तु: ⁴ MS ति: २४ ¹ MS र

२५ ¹ Khandap श्रापरा ² Khandap, Sp •जा च ³ Khandap, Śp •राया

२६ ¹ Shm •सनु (सु,णु) कः ² MS here inserts ≅ many times

विजस्य शमिनो मम चिभुवनं तदित्याशयो हैरेजेयति निहुतः प्रकटितश्च वक्रोक्तिभिः॥

२९

श्रेयो ऽस्याश्चिरमस्तु मन्दंरिगरेमी घानि पार्श्वेरियं मावष्टम्भि महोर्मिभिः फिणपतेमी लेपि लालाविषः। इत्याकूतजषः श्चियं जलिनिधेरधौत्थिता पश्यतो वाचो ऽनाःस्फुरिता बहिर्विकृतिभिर्थेक्ता हरेः पान्तु वः॥

२५

चंटचंटिति चर्मणि छमिति चोळलछोणिते धिगडंगिति मेदसि स्फुटरवो ऽष्ठिषु शिदिति। पुनातु भवतो हरेरमरवैरिनाथोरिसं कर्णंकरजपञ्चरक्रकचकाषंजन्मानलः॥

*N m 1 197 Sp 126 Ehandap 35 (41) (anon)

*N / T 321

वाकपतिराजखोभी ॥

99

वन्दे भुजभितिमन्दरमर्थ्यमान दुग्धार्व्धिदुग्धकणविच्छुरितच्छवीकम्।

² MS ₹ २६ ¹ MS स २७ ¹ MS व्हि 3 MS • श्वेरिय ² MS र्घा ⁵ MS तु 3 Skm., Śp , Khandap ≥= 1 Skm ₹ ² Skm = ex 4 Skm स्फुटतरी, Śp स्फुटरवास्त्रिन, Khandap ⁵ Śp ॰वच:ख्याः Khandap ॰वीरोर्सि स्फुटरवी ऽस्थिनि ं Skm •कीष (काष, काय) ⁶ MS here inserts 2 three times बबा रव:, Khandap •घवंबवानिसः २e 1 MS र्खा ? ² MS चि

नक्षचकर्वुरिवयत्रतिरोधिनिन्द दुन्निद्रकैरवतडागमुरो मुरारेः॥ मुरारेः॥

30

भागि गिरिराट् पृष्ठे गर्जत्युपश्चृति सागरो (चिरानशर-दहित विततज्वाला [जा]लो जगिन विषानलः। किला १ किला १ विनिहितयीवाकाराः कैटाहपुटान्तरे (शर्वेकस्य) स्विपिति भगवान् कूर्मो निद्राभरालसलोचनः॥ (anon)

39

For reff see belou भिक्तप्रह्मविलोकनप्रणियनी नीलोत्पलस्पर्धिनी ध्यानालखनतां समाधिनिरतैनीतिहितप्राप्तये। लावर्यस्यं मिल्ला १३०)हानिधी रसिकतां लक्ष्मीहंशो-स्तन्वती युष्माकं कुहतां भवार्त्तिश्मनं नेचे तनुवा हरेः॥

२९ ¹ MS वै

३० ¹ MS हु (१) ² Shm also सागर, Khandap ॰पर्यति सा॰ ³ Shm also तो ⁴ MS का ⁵ Khandap ॰तटोहरे ३१ Sbhv 43 (अमृतदत्तस) *Sml P 6b (anon) *Sml B 16b (अमृतदत्तस) *Padyāv 2 (सारङ्ग्स) Kāvyapr ad іх 7 (anon) At p 50 (anon) As. p 159 (anon) Kāvyaprad ad іх 7 (anon) Sāhityah ad хі 8 (anon) *Subhās і (5a) (अमृतद्त्तस) Rasagang p 774 (anon) *Sūhtiratn 41 (anon) Hemac p 228 (anon) ¹ Padyār ॰सिनस्था, Sāhityah ॰खेनसहा ² Padyāv, Sāhityah राभा ³ Subhās ॰हर्ण, Hemac ॰श्विनसी

यंसिनुडरित श्रुतीः पृथुतरो हूंकारसारध्वनि मध्येसिन्धु वियन्भयो जलमयः स्तम्भस्तभूद्वरे। पुच्छोदस्तविसारिगो जलनिधेः स्वर्गङ्गया मंगम श्रुडाहूतखलंत्पुरातनमुनिमीनो हरिः पातु वः॥

33

जृम्भाविजिह्मितदृशः प्रथमप्रबुह्ध लक्ष्मीकरासुरुहलालनलालसस्य । गाचापंवृत्तिभरखवितशेषमञ्जा दृष्णाहतं मुरजितः कृतकप्रमुप्तं ॥

38

मयान्विष्टो धूर्तः स सिख निखिलामेव रजनी मिह स्यादन स्यादिति निपुणमन्यामभिमृतः। न दृष्टो भागडीरे तटभुवि न गोवर्धनगिरे न कालिन्द्याः [कूले] न च निचुलकुन्ने पुरिपुः॥

34

श्यामोच्चन्द्रा स्विपिषि न शिशो नैति मामच निद्रा निद्राहेतोः शृणु सुत कथां कामपूर्वी कुरुष्व। रामो नाम सि[तिपितर]भून्माननीयो र्यूणा मित्युक्तस्य स्मितमवतु वो देवकीनन्दनस्य ॥

*Shm 1 257 (ज्ञतानन्दस्य) *Padyāo 152 (सर्वानन्दस्य)

३२ ¹ In the MS padas 3-4 precede 1-2 ² MS रा ³ MS न

^{33 &}lt;sup>1</sup> MS य ² MS •तम्बु

^{34 1} MS हि 2 MS स्मी 3 MS पू 4 Padyāt

व्यक्तसम्बाद्गरहरिरभूद्दानव दार्यिष्यविष्कृतस्य स्थितमृद्यते॰

3&

प्रतित र 220 स्वैयन्थिविमुक्तसंधिविकैसद्वैयःस्फुरकोँस्नुभं (वाक्पितरा-भस्य) निर्येचाभिसरोजकुद्मैलकु (f 13b) [टीगम्भीर] सामध्वनि । Ehandap 49 पाचावाप्रिसमृत्मुकेन बलिना सानन्दमालोकितं Desar ad IV 66 (anon) पायाहः क्रमवर्धमानमहिमाश्चर्यं मुरारेविंपुः॥

39

उतिष्ठन्या रतानो भरमुरगपतौ पाणिनैकेन कृत्वा धृत्वा चान्येन वासो विगलितंकवरीभारमंशं वहन्याः । भूयस्तत्कालकानिविगुणितमुरतप्रीतिना शीरिणा वः शय्यामालम्ब्यं नीतं वपुरलसलसबाह् लक्ष्म्याः पुनातु॥

36

"Sim 1 326 (कस्यचित्) संपूर्णः पुनरभ्युदेति किरिग्रेरिन्दुस्ततो दिनानः कुम्भद्दन्द्विमदं पुनः सुरतरोरयोक्षसन्मञ्जरी। इत्थं यद्दनस्तनद्वयवलद्रोमावलोषु भ्रमः स्रीरान्धेमैथने ऽभवहिविषदां लस्मीरसावस्तु वः॥

३६ ¹ Khandap स ² MS त्व ³ MS त्वो 'Shm इस ⁵ MS व ३७ Venīs prol 6 (some MSS) *Shm і 339 (वर्षचे:) Sbhr 79 (भट्टनारायणस) Šp 135 (निशानारायणस) Sarasratil ad ії 38, v 167 (snon.) Vetālap (Uhle) p 161 (anon) *S-Ratnal і 125 (snon.) Hemac pp 176 and 314 (anon) ¹ Venīs (some MSS) प्रशिष्ट , Vetālap (one MS) विज्ञान ² Venīs, Śp, Vetālap, S.-Ratnal, Sarasratil श्रे Hemac (p 314) •केशमसं ³ Venīs., Sbhr, Śp, Vetālap, Sarasratīl, Hemac •किइच, S-Ratnal. •रोष ¹ MS सा ३६ ¹ MS से ¹ MS •थेम (cf ver 29b) ³ MS टा (?)

भभभमंति किं महीं ललललमते चन्द्रमाः कृकृष्ण ववद दुत हहहंसन्ति किं वृष्णयः। शिशीध मुमुमुच मे ववववक्तमित्यादिकं मदस्खलितमालपन् हलधरः श्रियं वः क्रियात्॥ पुरुषोत्तमदेवस्य॥

*\= I. 7^t/ * i(0) | non)

80

किं किं सिंहस्ततः किं नरसहशवपुर्देव चित्रं गृहीतों नैवं तत्को ऽत्र जीव दुतमुपनय तं नन्वयं प्राप्त एवं। चापं चापं न खद्रं तिरततरमहो कर्कशतं नखाना मित्यं दैत्या[धिनायं खरनखकुलिशेजीझवान्यः स वो ऽव्यात्॥

*Sim 1 2001

(श्रीव्यासयादानी)

Khandap 34
(25 anon,
At p 6, 11 4
sqq anon)

Hemac p 96
(1002)

89

....] (fol 14a) धेनुदुग्धकलशानादाय गोप्यो गृहं दुग्धे वष्कियणीकुले पुनिरयं राधा शनैयास्यति । इत्यंत्यव्यपदेशगुप्तहृदयः कुर्वन्विविक्तं वजं देवः कारणनन्दसूनुरिशवं कृष्णः स मुष्णातु वः॥

३६ ¹ MS भिम ² Shm, S-Ratnak मेदिनी ⁸ MS हू ⁴ MS ह four times ⁵ Shm ह ⁶ Shm, S-Ratnak पपपपानपाचिश्वतं ⁷ MS च

80 1 MS गृहीलतो, At घृतः कि 2 Shm नैव धिक्को उन जोव . . . सो उप संप्राप्त एव , At नैव कस्को उन जोवो . . . रे देव स . . . , Khandap नितादृक्को उप . . . मे देव . . एव Hemac नैवदृ॰ 8 MS. चि , Shm खड़ झटिति इहहहा , At खड़ः किमिति हहहहा , Khandap न चापीलहहमहा 4 Text given from At , Khandap has ॰ देखेन्द्रवधः खरनखरमुखेजं॰ , Shm मिलेव देखरावं निजनखनुखिशिक्षान्सो उनतादः । Hemac diverges widely in b-d %9 1 MS त्या 2 MS ॰ वक्क

*Mm 1 296 (सोझकोस्य) *Padyāv 262 साहोकस्य) सचासार्त्ति यशोदया प्रियगुणप्रीतेक्षणं राधया लंग्रेवेक्षंवसूनुभिः सरभसं संभावितात्मोर्जितेः। भीतानन्दितविस्मितेन विषमं नन्देन चालोकितः पायाडः करमूर्धंसुस्थितमहाशेलः सलीलो हरिः॥ सोन्नोकस्थितौ॥

83

*5km I 201 (दसस्य) ५p 4066 (हनुमतः) Khandap 37 (anon) दंष्ट्रासंकटवक्क्कन्दरतरिज्ञह्राभृतो हव्यभुं ज्ञ्बालाभामुरभूरिकेश्रांसटाभारस्य दैत्यदुहः। व्यावल्ग्बलविष्ठरायकशिपुंक्रोडस्थलीपाटनं स्पष्टंप्रस्फुटदस्थिपञ्चररवकूरा नखाः पान्तु वः॥

ઇઇ

*Skm 1 292

लक्ष्म्याः केशप्रसर्वरजसां विंन्दुभिः सान्द्रपतिः रुद्रूर्णश्रीर्धनिनधुवनक्षान्तिनिद्रान्तरेषु । दोदेखो ऽसौ जयति[जयि]नः शाङ्गिणो मन्द्राद्रि यावश्रेणीनिकषमंमृणसुखकेयूरपन्नः॥

श्रीभगीर्थस्य ॥

धर 1 Skm , Padyāv न 2 MS of ⁸ MS त्मी 4 MS # ⁵ Skm , Padyāv पद्म ४३ 1 Skm ॰ घर्घर जनकार्जि॰ , Khandap ॰ जिह्नस्य ह्याग्रन , $\acute{S}p$ ॰ द्रजनन जिद्वस ह्याग्रन 2 MS ft 3 MS g 'Khandap, Sp • खनास्पाचन , Shm • पाटन 5 Khandap स्फार 88 ¹ MS द्वा ² Shm ₹ 3 MS 🕏 (di) 4 MS a ⁵ MS •रअसंशीर्घ 6 MS #

नखककचदारणस्फुटितदैत्यवश्वःस्थल श्वरुष्ट्यंतजनिर्भरप्रितिविभावितस्वाकृतेः। हरेरपरकेशरिश्वभितचेतसः पातु वः सरोष ं ताधरभूकुटिभक्नभीमं मुखम्॥

1 Pr nd ud er 141

i = x / 72

वाकपतिराजसः॥

ઇફ

वत्त क्ष्माधरगद्धरेषु विचरज्वारप्रचारे गवां हिंस्नान्वीस्य पुरः पुराणपुरुषं नारायणं ध्यास्यिम । इत्युक्तस्य यशो(f 14b)[दया मुं]रिरपो[र]व्याज्जगन्ति स्पुर बिस्रोष्टबयगाढपीडंनवशादव्यक्तंभावं स्मितम् ॥

89

देवो हरिजेयित यज्ञवराहरूपः
मृष्टिस्थितिप्रलयकारणमेकमेव।
यस्योदरिस्थितजगन्त्रयवीजकोश निर्गेच्छदङ्कुरशिखेव विभाति दंष्ट्रा॥
सोन्नोकस्थ।

8५

बीजं ब्रह्मैव देवो मधु जलनिधयः कार्णिका स्वर्णशैलः •ऽ८ळ र ३१४ कन्दं नागाधिराजो वियदति[वि]पुलः पत्त्रकोषावकाशः। (इलायुधस्य)

84 1 MS खार्च 1 Two aksaras lost (विवि ?)

²⁵ Three aksaras lost, the last partly 25 has here in the MS the later form 3 The conjunct has here in the MS an unusual (later) form

^{80 1} MS भी

^{8= 1} MS शि 2 Shm न्हो 3 Shm • दिप विपुत्तः

बीपाः पत्ताणि मेघा मधुपकुलममूस्तारका गर्भधूलो यंस्येतनाभिपद्मं भुवनमिति स वः शर्म देवो ददांतु॥ मानायुधसः॥

86

Sarastatil ad
III 36 (anon),
and v 138
(anon)
*Sml P 3a
*S - Ratual
vi, 55 (anon)

वनकिर्मस्वछे रा[धा]पंथोधरमराडले नवजलधरश्यामामात्मद्युतिं प्रतिविधिताम् । असितसिचयप्रानाभान्यां मुहुर्मुहुरुत्सिप अयित जनितवीडानमंप्रियासहितो हरिः॥

वैहोनस् ॥

```
8 द 1 Shm भूता and भाता (B sic) 1 Shm र्घ

3 Shm धा

80 1 Sarasratik, Sml P, S-Ratnah • कलम् 2 MS य

3 MS ते (tim) 4 MS स्व 5 MS न्या 9 6 Sarasratik,

Sml P • हास: 7 MS • मु: प्रे (pri) 8 Sarasratik,

Sml P, S-Ratnah • हसि
```

॥ सूर्यवज्या ॥

40

यस्याधोधस्तथोपर्युपरि निरवधि भ्राम्यतो विश्वमश्वै रावृत्तालातलीला रचयित रयतो मगडलं तिरमधासः। सो ऽव्यादुत्तप्तकार्तस्वरसरलशरस्पर्धिभिधीमदग्रेडै रुद्दंग्डैः प्रापयन्वः प्रचुरतमतमःस्तोममस्तं समस्तम्॥ रावशेखरसः॥

Hemac p 14 (anon)

49

शु[क]तुराईऋवि सवितुश्वराडरूचः पुराडरीकवनबन्धोः। मराडलमूदितं वन्दे कुराडलमाखराडलाशायाः॥

*Skm ा 8 (विद्यायाः) ईp 86

(नागस्थायाः) *ऽत्येकवर्गः 19

*Süktırats 12 (anon)

प२

तुङ्गोदयाद्रिभुजगेन्द्रफणोपलाय व्योमेन्द्रनीलतस्काञ्चनप(fol 15a)ह्मवाय्। संसारसागरसमुन्क्रिमेयोगिसार्थ' प्रस्थानपूर्णकलशाय नमः सवित्रे'॥

*Skm 1 6

वराहमिहिरस्य।

uo 1 Hemac चार्ड 2 MS ॰ रूड

⁴⁹ ¹ MS •तम् ² MS here inserts a danda.

पर¹MS म ²MS र्व ³MS र्वा ⁴MS ते

Sûryasataka 34. संसक्तं सिक्तमूलादभिनवभुवनोद्यानकौतूंहलिन्या [यामिन्या] कन्ययेवामृतकरकलशावर्जितेनामृतेन। श्वकालोकः क्रियाद्वी मुदमुदयशिरश्वक्रवालालवाला दुद्यन् बालप्रवालप्रतिमरुचिरहःपादपप्राक्प्पवालंः॥ मयूरस्य॥

प३ ¹ MS. तु . ² Sūryaś. °रीह:.

॥ वसनावज्या ॥

48

श्चारक्ताङ्करदन्तुरा कमिलनी नायामिनी [यामिनी] *ऽऽल प्र ७०० स्तोकोन्मुक्ततुषारमध्यमणेरीषत्रगरूनं महः। श्चाप्यते सहकारसीरभमुची वाचालिताः कोिकले रायान्ति [प्रिय]विप्रयुक्तयुवतीममैक्टिदो वासराः॥ सर्वश्चरः॥

44

नैवैके वयमेव कोकिलवधूकारहोचात्पञ्चम स्थानोद्घोधितपञ्चमार्गणगुणास्फालेन रोमाञ्चिताः। पश्येते तरवो [ऽपि] सुन्दरि जात्पञ्चथ्ययानन्तरो द्विचापाटलकोटिसंपुँटदलप्रादुर्भवकुद्मलाः॥

विनयदेवस्य ॥

પર્ફ

मलयमहीधरपवनः कलकारक्षकलध्वनिर्निकुञ्चलताः। उत्कलिका उत्कलिकाश्वेतिस जनयन्ति लोकस्य॥ श्रीकष्टसः॥

49

न प्रहितो नवः प्रियसखीवर्गेण वडस्पृह श्रित्तेनोपंहतः सराय न समुत्सृष्टुं गतः पाणिना ।

पष्ठ 1 MS ण्ये (ते

प्प 1 MS नैवेक वयस 2 MS यु

^{49 1} Two aksaras lost, read कानीन? 2 MS प

ञ्जामृष्टो मुहुरीक्षितो मुहुरभिघतिो मुहुलैं।दितः प्र..... (fol 15b):कृतो म्गहशा किं किं न चुताङ्करः॥ विक्रुटख ॥

46

हिस्तिः कोकिलया रुतं चिचतुरैश्रृताङ्करेरुद्रतं कोषान् विभ्रति किंशुका मधुकरश्रेणीजुंषः पञ्चषान्। कापि [क्वा]पि महाकुलाकुलतया कान्नांपराधयह यन्यिच्छेदसमुद्यतं च हृद्यं दोलायते मुभूवाम्॥

ye

Sar asratrh ad rir 28 (anon) Karyakalpalatā, p 175 (anon) *Sml P 153a (वसुकस्य)

*SLm II 756

जबूनां जुसुमोदरेष्वितरसादांबर्डंपानोत्सवाः कीराः पक्षपलाशया मधुकरीश्रृष्विनां मुञ्जनि च। एतेषांमपि पश्य किंशुकतरोः पन्नेरभिन्नित्वां पुष्पभानितभिरांपतन्ति सहसा चच्चूषु भृङ्गाङ्गनाः॥ राजग्रेखरस्य ॥

Anarghas aghava v 6 *Sml B 190a

दृश्यने मधुमत्रवाविलवधानधृतचृताङ्कर प्राग्भारप्रसंख्यागासकतादुगास्तट

प७ ¹ ЖS घा ² MS **ਬਿ**? ³ Five aksaras lost in MS ⁴MS का ² MS सा 3 MS त ue 1 Sarasratik, Sml P ॰मोत्करे नवमधून्या॰, Karyakalp ² Shm, Sarascatih • Tow ⁸ MS 碧 or 碧, ॰मोत्रमे Sml P श्विलन्ति (sw); Kāryahalp श्विन्वन्ति 4 MS या 5 Sarastatih नीसर्विशुकद्षेरेभिः समानलियां, Sml $m{P}$ जातिक $m{\circ}$, Kāryakalp जातिकशुकद्गश्रेणीसमानित्वां 6 Kāvijakalp ॰भ्रान्तिभृतः, Sml P •भृतः पतन्ति मधुपास॰ €0 1 MS स (81)

याः कृच्छादभिलक्ष्य लुब्धकभयात्तरेव रेणूकौर धारावाहिभिरस्ति लुप्तपदवीनिःशङ्कमेणीकुलम्॥ मुरारेः॥

ર્ફ9

अशिषिलपरिष्यन्दः कुन्दे तथैव मधुवतो नयनमुद्दो वृंक्षाश्वेते न कुद्मलशालिनः। दलति कलिका चौती नासिम्सया मृगचक्षुषा मथ च दृदये मानयन्यिः स्वयं शिथिलायते॥

ફેર

कान्तां हिता विरहिवधुरारभखेदालसाङ्गीं मामुङ्कञ्च वजतु पिथकः को ऽपि यद्यस्ति शक्तिः। इत्याशोकी जगति सकले वङ्गरी चीरिकेव प्राप्तारभे कुसुमसमये कामदेवेन दत्ता॥

ફેરૂ

मन्दं दिश्चग्यमाद्भय(fol 16a) नि पवनं पुंस्कोकिल्ब्याहृतैः *ऽऽल म 762 संस्कुर्विना वनस्थलीः किसलयोत्तंसिनिषस्थालिभिः। चन्द्रं सुन्द्रयिना मुक्कतुहिनप्रावारया ज्योत्स्वया वर्धनो च विवर्धयिना च मुहुस्ते ऽमी स्मरं वासराः॥

> ६० ¹ Anargh (ed Kāvijamālā) ति ६९ ¹ MS ब् ² MS सी

£२ ¹ MS खी

ई३ ¹ MS ता ² MS क्रि ³ MS त्व

ફેઇ

हद्यास्त्रग्धेः परभृतरुतेर्मुक्तदीर्घप्रवासः प्रत्यावृत्तो मधुरिति वदन्दक्षिणो गन्धवाहः। शिञ्जक्षोलभमरवैलयः काननालीवधूनां सद्यः कुन्दिस्मतवृहतिकाः पूर्णपात्रीकरोति॥

६प

लोलैः कोकिलमगडलैर्मधुलिहां चंचूर्यमाणैर्गणै नीरन्धेर्गृहवाटिकापरिसरेष्वङ्गारितैः किंगुकैः। प्रारब्धे तिमिरे वसन्तसमयक्षोणीपतेश्वीम्यतः प्रस्निग्धा परितो धृतेव कलिकादीपावलिश्वम्पकैः॥

मनोविद्शैती॥

ફફ

Auertyaruāru carcā ad र 26 (माल्य-कु वल्ल पस्प) Vamana ad III 2 ว (anon)

च्युतसुमनसंः कुन्दाः पुष्पोद्गमेष्वंलसां द्रुमा मनसि च गिरं यष्नंन्तीमे किरन्ति न कोकिलाः। अथ च सवितुः शीतोल्लासं लुनन्ति मरीचयो न च जठरतामालधंनो क्रमोदयदायिनीम्॥

Viddhas 1 25 *Skm 11 767

Hemac pp 134 and 197 (anon)

*Skm 11 767 Hemac p 134 (anon) ફ્ઉ

साम्यं संप्रति सेवते विचित्तलं वाएमासिकैमीकिकै बोह्लीकीदशनवणारुणतलेः पन्नैरशोको ऽर्चितः।

ईश ¹ MS रधे ² MS च ³ MS ॰ संप्रा ६प ¹ MS हा ६६ ¹ MS से: ² Auc ॰ मेर् ³ MS ॰ लिना ⁴ Auc, Vām गृह्ण, ace to Vām the original reading was मलय-महतः सर्पनीमे विमुक्तधृतक्कदाः। ⁵ MS ॰ चित्तः ⁶ MS च ६७ ¹ MS ल ² Shm ॰चलिः, corrected to ॰तरैः, Viddhas ॰तरैः ² Viddhas ॰ किस

[भृङ्गाल] ङ्विंतकोटि किंगुकिमदं किंचिडिवृन्तायते मास्त्रिष्टेमुकुलैश्व पाटिलितरोरन्यवं काचिज्ञिपिः॥

ર્દ

गर्भयन्थिषु वीरुधां सुमनसां मध्येङ्कारं पञ्चवा प्रशिक्षः १ २३३ वाञ्छांमा(fol 16b)[चपरि]यहः पिकवधूकारहोदरं पञ्चमः। राजा है १ १००० विकास वि

ફેઉ

शीतात्तेंरिव भग्नशेशिरिनशाभागेरहः स्कायते गर्भविभ्रति विंशुका इव दिशं तापाय वहूचङ्करम्। विं च स्वाष्ययसंभृतप्रियमसु खायातपाङ्गेष्वयं लोकः स्तोकरसो ऽद्य न कचिदिप स्वखन्दमानन्दति॥ वैकोवन्छ।

90

उद्भिनस्तवकावतंससुभगाः प्रेङ्गन्मरुनिताः पुष्पोत्तीर्शपरागपांशुललसत्पत्तंप्रकाराङितवः। गम्भीरक्रमपत्रमोन्मदिपकस्यांनोच्छलत्तीतयः प्रत्युज्जीवितमन्मथोत्सव इव क्रीडन्यमी भूरुहः॥

^{\$6 1} Viddhas also •बिंग, in the MSS विध can be read
2 Viddhas माजिष्ठे. सर्वकेश 3 MS या 4 Shm •वृत्तिव• ६८ 1 At काशा 2 MS •स्वा (१) म Hemac and At
have चिरिष्यतं
६० 1 MS भे
90 1 MS च 2 MS था

प्रागेव जैवमस्त्रं सहकारलता स्परस्य चार्पभृतः। किं पुनरनल्पनिपतितमधुकरविषकल्कलेपेन ॥ गुभाद्गख ॥

95

स्वस्ति श्रीमलयाचलात्सरसम्बः श्रीमान्वसन्तानिलः क्रीडावेश्ममु कामिनः कुश्लयत्येतचं वक्रीतरत्। एषी ऽहं मुदितालिकोकिलकुलं कुवेन्वनं प्राप्तवा न्युष्माभिः प्रियकामिनीपरिगतैः स्थातव्यमसादिति॥

93

*Shm 11 771 (कस्यचित्) एते नूंतनचूतकोरकघनयासातिरेकीभव कार्दध्यानजुषो हरिना हृदयं मध्येवनं कोिकलाः। येषामिस्तिमेन भान्ति भगव(fol 17a) जूतेशनेचांनल ज्वालाजालकरालितासमर्थराङ्गारस्फुलिङ्गा इमे'॥

98

Sp 3794 (विद्याकायाः) *Sml P 90b (,,) *Sml. B 111a *8 -Rainak m 352 (anon)

किंशुक्कलिकान्तर्गतचन्द्रकलास्पर्धि केश्ररं भाति । रक्तनिचोलकपिहितं धनुरिव जतुमुद्रितं वितनोः॥

वर्शिख्य 🎚

```
७१ 1 MS राय
  ७२ 1 MS 着
  8M ¹ ¢⊘
                       2 Shm ts and ts
                                                <sup>8</sup> MS जो
4 MS स
             5 Skm इव
  98 1 Sp, S-Ratnak, Sml (P and B) • र्गतिसन्द
                                                   2 MS(?)
           3 MS af
(rddhi)
```

वाणो दन्तुरितोदराः कमलिनीपन्नाङ्करयन्थिभि श्रूतानां कलिकामिलन्मधुलिहां कापि स्थितिवर्तते। दौभाग्योपनयाय सांप्रतमपांमल्यो ऽपि मार्गश्रमः शिक्षामुञ्जलितुं ददाति रजसां गन्त्रीपथे मारुतः॥ अभिनन्दस्य ॥

आरक्तैर्नवपञ्चवैविंटपिनो नेचोत्सवं तन्वते तान्युन्वचयमभ्यूपैति मधुरामोहो मरुइक्षिणः। तेनालिङ्गितमांच एव विधि[नां] प्रादुर्भविचभैर कीडाकूतकषायितेन मनसा लोको ऽयमुन्माद्यति॥

कायन्या मुकुलाधिकारमिलिता लक्ष्मीरशोकंद्रमे माकन्दः समयोचितेन विधिना धन्ने ऽभिजातं वपुः। किं च पाट 'गिरेत्न क्वविजयप्रस्तावनापरिहतः स्वैरं सपैति बालचन्दनलतालीलासस्रो मारुतः॥

वहिर्मन्ये हिमजलिमधात्मंत्रितः विंशुवेषु व्यामं धूमैः स खलु कुरुते काननं कीरकाव्यैः।

(कस्यचित्)

७५ 1 MS चा ? ७६ 1 MS वि 2 MS su (for हो?) 3 Aksara omitted ७७ ¹ MS मे (m1) ² MS सो ³ The MS has after Concerning the reading of this a mark of correction upt passage see the note ad loc 4 MS 🐱

द¹ Skm • भया

संतापार्थं कथंमितरथा पान्थंसीमन्तिनीनां पुष्पव्याजाहिमृजति शिखाश्रेणिमुद्राढशोणीम् ॥ यौतायणः॥

96

श्रीएयां चित्रः कुरुवकगुणः कर्णयोर्मुग्धचूतं रक्ताशोकं प्रणयि कुचयोमाधवी मू[र्ध(fol 17b)जे]षु । सर्वाङ्गीणो वकुलरजसा पिञ्चरणोपरागः स्नैणी यूनां भवतु रतये वेशसर्वाभिंसारः॥

सावर्षीः॥

to

मुग्धातामैर्नविक्षश्लयैः संभृतोदारशोभं प्रादुर्भूतभ्रमरसरणीयीवनोद्भेदचिह्नम् । सीमित्तन्यः कुसुमधनुषा बह्वसख्यस्य मासः स्निग्धसेरैर्मुखमिधगुणं दृष्टिपातैः पिवन्ति ॥

वागुरस्य 🏻

५१ शिलीमुबैरद्य मनोज्ञपक्षे विषोपलेंपादिव कज्जलाभैः। नितान्तपूर्णी मुचकुन्दकोषा विभान्ति तूणा इव मन्मयस्य॥

৯৯ ¹ MS **ক:** for **কথ** ² These two aksaras are mutilated ³ Skm আৰু and আ

^{90 1} Two aksaras partly lost 2 MS स्त्रे 3 MS ति (?)

स्नेहं सविना तरवः पञ्चापि क्षिपति मार्गणान्मद्नः। परिमुक्तकर्रदोधः परपुष्टः क्षरति माधुर्यम्॥ श्रीधर्मकरस्र॥

53

संकुचिता इव पूर्व दुर्गं इव तुषारजनितजिडिमानः। संप्रत्युपरिमतिहमे क्रमशो दिवसाः प्रसारजुषः॥ श्रीधरणीधरसः॥

F8

दुःश्चिष्टदुर्लस्यपलाशमंधी
न्यापाटलायाणि हरिन्ति मूले'।
कुशेशयानां शुकशावभासि
प्रादुर्वभूवुर्नवकुलद्मानि॥

եԿ

उपनयित कपोले लोलकर्णप्रवाल श्राणमुकुलनिवेशान्दोलनव्यापृतानाम् । परिमलितहरिद्रान् संप्रति द्राविडीनां नवनस्रपदितिक्षानातपः स्वेदिबन्दून् ॥

1 MS at:, followed by a τ , which was intended for an otiose mark following the blank square round the hole in the leaf 2 MS \overline{s}

The MS here inserts the sign ≈ many times □ 1 MS 1 THE

દર્ફ

6 q							
				वासव			
क्षाण	क्षाणा	गदनु	मजत	सापि	सम्यव	प्रसाद	H I
एको	•	•	٠	•	•	•	
				_			

[॥ यीष्मवज्या ॥]

t9

ः (fol 19a)वर्जितमुग्धवातहरिराश्चेणीपरीतान्तिकाः। श्चीत्मुक्यं जनयन्ति पान्थपरिषद्धमीसुविन्दूत्कर व्याक्षेपक्षममन्दमन्दमरुतो मार्गस्थलीपादपाः॥

tt

चञ्चञ्चुगणोदीः शिथिलितप्रायंसमुत्पक्ष्मल न्यञ्चत्पक्षपुटावकाशम . . त्याश्वीषाभिनीयते । जङ्गाकुञ्चनलब्धनीडिनिविडावष्टम्भकष्टोञ्कित स्रेपीयःपवनाभिघातरभसोत्स्रेपैरहः पश्चिभिः॥

te

धास्यत्यद्य सितातपत्त्रसुभगं सा राजहंसी शिशोः स्मेराम्भोरुहवासिनो ऽपि शिरिस स्नेहेन पश्चह्रयम् । तृष्णार्त्तः शुक्रशावको ऽपि सुतनोः पीनस्तनासंगिनी मुक्ताहारलतां तदङ्कवसितस्तोयाशया पास्यित ॥

60

भुवां घमारम्भे पवनचलितं तापहतये पटन्क्रन्ताकारं वंहति गगनं धूलिपटलम् ।

*5km II 781 (भवभूतेः)

ट्ट 1 Two aksaras omitted, read ॰त्याश्वी ?

eo 1 Shm (A) ॰ क्हाया 2 Shm व (A), र (B)

अमी मन्दाराणां देवदहनसंदेहितथियो न टौंकंनो पातृं फटिति मकरन्दं मधुलिहः॥

69

*5) n 11 792 (कस्यचित्) अपां कूंले लीनं ख्रणपरिचितं चन्दनरसे मृणालीहारादौ कृतलघुपदं चन्द्रमसि च। मुंहूर्तं विश्वान्तं सरसकदलीकाननतले' प्रियाकर्त्वाञ्चेषे निवसति परं शैत्यमधुना॥

65

प्रान्तारक्तिन्छोचनाञ्चलदरीव्ययाल्पमश्वीभय प्रोडूतोभयगृङ्गकोटिविग[लड्स्]वालवल्लीससैः। पाषोबिन्दुभिरिक्षसंधिषु शनैः संसिच्यमानः सुखं मग्रो वारिणि दूरिनःसहतया निद्रायते सैरिभः॥

63

तापं स्तम्बेरमस्य प्रकटयित करः श्रीकरः ..(fol 19b) नुद्धन् पङ्काङ्कं पत्वलानां वहित तटवनं माहिषः कायकाषः। उत्ताम्यत्तालवश्च प्रतंपित तरणानांश्वी तापतन्द्री मद्रिद्राणीकुटीरे कुहरिणि हरिणा राचयो यापयिना॥

e0 1 Shm द (A), द (B)
 2 Shm हो
 3 MS का

 4 MS ट (ti)
 e9 1 Shm मू
 2 MS मू
 3 Skm से (A), ट ? (B)

 4 Skm निविधित (B निवसति) पद
 e२ 1 MS भे
 e३ 1 Three aksaras almost entirely lost ? read श्रीणिमु

 2 Corrected from ति 3 MS वा 4 MS दा 5 MS रे (r)

• डाः पान्यनखंपचाः प्रचयिनो गन्त्रीपथे पांशवः कासारोदरशेषमम् महिषो मध्नांति ताम्यत्तिमि । †हिष्धावित धातकीवनमसूक्तर्षेण् तारक्षवी काएढान् विभ्रति विष्कराः श्रश्मीनीडेषु नाडीधमान् ॥ वाएखांभी ॥

64

सुभगसिललावगाहाः पाटलिसंसर्गसुरभिवनवाताः। राज्याताः । प्रस्ताताः । प्र

હફ

अये तप्तजला निर्तानिशिशिरा मूले मुहुबीहुभि व्यामध्योपरतिप्रयेषु पिषंकैर्मार्गेषु मध्यंदिने । आधाराः भ्रुतबालशैवलदलक्केदा[व]कीर्णार्मयः पीयनो हलमुक्तमयमहिषप्रक्षोभपर्याविलाः ॥ वीगेष्वरस्र ॥

૯૭

मृङ्क्यिष्ठतया गुरून् परिहरन्नारायकान् गोमयान् वस्मीकानुंपगूहित प्रशिषिलं ज्वालाभिरुबल्बजान् । वि्ह्रिमीतै किलिज्जसंचयसमुस्सिक्तश्वरन् कानने प्रस्निग्धानिह विष्किराग्डकललानाज्याशया लुम्पति॥

तखेव 🛚

es 1 Read बाता: 2 MS थ्री 'Read मृष्टि (or सृष्टि)

^{. .} सूर्त्तर्पेण?

e६ 1 MS बा 2 MS यदि

eo 1 MS मु or सु ? 2 MS 'मींड ? For सींढ ?

टूरीभूतशरारि विक्कववकं ं कान्तकारएडवं क्काम्यकङ्कमचक्कवाकममिलन्मत्रुप्रपातप्लवम्'। क्किष्टंकीञ्चमधातराष्ट्रमपतकोयष्टि निष्टीटिभं सीद्रत्सारसमप्रसक्तकुरं कालेन जातं (fol 20a)सरः॥
तक्षव॥

99

*Sim 11 787 (मधुरशोलस्य) तोयोत्तीर्णाः श्रयति कवरीः शेखरः सप्तलानां शित्यं सिञ्चत्यपरि कुचयोः पाटलाकरण्डदाम । कानां कर्णावभिनिविशते कोमलायं शिरीषं स्तीर्णामङ्गे विभजति तपंस्तच तचात्मचिह्म ॥ मधुशीबस्य ॥

900

शुकपन्त्रहरितकोमलकुसुमसरानां शिरीषयष्टीनाम् । तलमाश्रयति दिनातपभयेन परिपिरिहतं शित्यम् ॥ वागुरस्र॥

909

Viddhai IV 4 *Skm II 794 हरंनि हृदयानि यद्धवणशीतला वेणवी यद्धिति करिचता शिशिरवारिणा वारुणी। भवन्ति च हिमोपमाः स्तनभुवी यदेणीहशां शुंचेरुपरि संस्थितो रितपतेः प्रसादो गुरुः॥

ea 1 One aksara lost, read प्रकास or निष्कास्त ? 2 MS व 3 MS है 4 MS को 5 The words सर... व are inserted above 1 1 of 20a

ee 1 Shm ॰तीर्णा . जनरी भेखर 2 MS य 909 1 Corrected from हार or हरि 2 Viddhas ई and ई 8 Viddhas also ॰वायुना 4 Viddhas also भो 5 Viddhas इ

जलार्द्राः संव्यानं विसक्तिमलयः केलिवलयाः शिरीषैरुत्तंसो विचिक्तिलमयी हारांचना । शुर्चावेणाक्षीणां मलयजरसाद्राश्च तनवो विना तन्त्रं मन्त्रं रितरमणमृत्युंजयविधिः ॥

Vidaha iv 3

903

रजनिविरमयामेष्वादिशंनी रतेन्छां किमपि कठिनयनी नारिकेलीफलाम्मः। ऋपि परिणमयिची राजरम्भाफलानां दिनपरिणतिरम्यां वर्तते सीष्मंलक्ष्मीः॥

Fidthas IV 2

एते राजशेखरसा।

908

श्रम्नोधेर्जलयन्त्रमन्दंरपरिस्पन्दे ऽपि निद्राणयोः श्रीनारायणयोघेनं विघटयन्यूष्मा समालिङ्गनम्। विं चोत्रप्रविय (fol 20b) न्तपालफलके कङ्कालशेषश्रियं चन्द्रं मर्भरयन्ति पपेटंमिति कूरा रवेरंशंवः॥

*Slm II 784 (कस्यचित्)

नारायणलकः॥

90२ ¹ Viddhas also द्र ² Viddhas also भ्रष्णाखां

⁸ MS के ⁴ Viddhas सा ⁵ MS च ⁶ MS भा

90३ ¹ Viddhas च ² MS स ³ Viddhas also नासिकेरी

⁴ Viddhas also चि ⁵ Viddhas °भोउचा and °चोउचा

⁶ भा, the aksara is partly lost

908 ¹ Skm चि ² MS च् ³ MS च ⁴ Skm

पर्पटवर or वक ⁵ MS ॰रङ्श

॥ प्रावृड्वज्या ॥

904

वानीरप्रसंविर्निकुञ्जसिरतामासक्तवासं पयः
 पर्यन्तेषु च यूथिकासुमनसामुर्ज्जृम्भितं जांलकैः।
 उन्मीलन्कुटजप्रहासिषु गिरेरालम्ब्य सानूनितः
 प्राग्भारेषु शिखरिडताराडवविधी मेघैर्वितानास्यते॥

90ई

फलभरपरिणामश्यामजमूनिकुञ्ज स्वलिततनुतरङ्गामुत्तरेण श्रंवन्तीम्। उपरि विघटमानंत्रीढतापिन्छनीलः श्रयति शिखरमद्रेनूंतनस्तोयवाहः॥

909

ः जृम्भाजर्जरिष[डम्ब]रघनश्रीमलद्बदुमाः शैलाभोगभुवो भविता ककुभः कादिबनीश्यामलाः। उद्यत्कुन्दलकोनाकेतकभृतः कद्याः सरिद्धोतसा माविगन्धंशिलीन्धंलोधकुमुमसोरा वनानां तितः॥

 ^{404 1} MS ञ्चा
 2 MS न्ती: 3 Mālatīm श्रान:

 40६ 1 Mālatīm स्त्र 2 MS न्ती: 3 Mālatīm श्रान:
 3 Mālatīm श्रान:

 2 MS प्रो 3 MS न्त्र
 4 MS प्रो 4 प्रान:

 4 MS प्रो 4 प्रान:
 4 MS प्रो 4 प्रान:

 4 MS प्रो 4 प्रान:
 4 MS प्रान:

 4 MS प्रान:
 4 MS प्रान:

 5 MS प्रान:
 4 MS प्रान:

 4 MS प्रान:
 4 MS प्रान:

 5 MS प्रान:
 4 MS प्रान:

 6 MS प्रान:
 6 MS प्रान:

उत्मुक्षार्जुनसर्जवासितवहत्पीरस्त्यभ्रंभामर त्मेक्षीलखलितेन्द्रनीलशक्लंक्षिग्धासुदश्रेणयः। धारासिक्षवर्भुधरामुरभयः प्राप्तास्त एते ऽधुनां धर्माम्भोविगमागमव्यतिकरश्रीवाहिनो वासराः॥

1/2 / 11 \

भवभूतेरमी॥

900

एणी याति विलोक्य बालशलमांन् शष्याङ्कुरादित्सया च्छत्तीकुद्मंलकानि रक्षति चिराद्गडभमात्कुकुँटी। धूलाधावति कृष्णंकीटपार्वा २१०० देशेणी शिखगडी शिरो दूरादेव वंनानारे विषधस्यासाभिलाषातुरः॥

990

श्रासारान्तमृदुप्रवृत्तमस्तो मेघोपलिप्तार्खरा विद्युत्पातमुंहूतदृष्टककुभः सुप्तेन्दुतारायहाः। धाराक्रिचकद्खसंभृतसुरांमोदोडहाः 'प्रोषित निःसंपातविसारिद्दुरस्वा नीताः कथं राचयः॥

*১km 11 ****26 कस्यचित्)

योगेश्वरस्य।

999

दात्यूहध्वनिभाञ्जि वेतंसशिखामुप्तोरगाणि ध्वन त्कादचानि कुरङ्गंयूथकलितस्तूपान्युदम्भांसिं च।

*Skm II 516 (योगेश्वरस्य)

90 1 MS र्क 2 MS यौ ° Mālutīm also सुञ्झानिस t Mālutīm also ॰वसय ° Mālutīm also त एवाधुना 900 1 MS ता 2 MS ॰चीकुदा 3 MS ष t MS च 990 1 Corrected from म्वा 2 MS मू 3 Skm ॰सभृत-सुधा, MS समृ॰ t Skm also स्रो (A) 990 1 MS तु ा त्त 2 MS स्र 3 MS ॰ स्रान्ति तीराखद्य पिपीलिकासमुदयावर्जेज्जटालीलप व्याप्नान्युन्मदकुकुभानि सरितां कुर्वेन्ति लोलं मनः ॥

992

कान्तां क्वापि विलिधिनी कलरुतैराहूय [चेत']स्ततो दिग्भागानवलोक्य रङ्गवसुधामुत्सृज्य पंद्मां ततः। एष स्फारमृदङ्गनादमधुरैरम्भोमुचामारवै वंहेश्रेणिकृतातपन्त्रंरचनो हृष्टः शिखी नृत्यति॥

993

पीताम्भःस्तिमिताः मृजिति सिल्लान्याबिष्ठधारं घना स्तिष्ठाराध्वितमीलितानि नयनान्यभ्येति निद्रागमः। निद्रामुद्रितलोचने प्रतिगृहं मूकायमाने जने निर्वन्दोच्चरदुंग्रवैः कोलाहिल्यो निशाः॥

११४
धारानि[पातं]रवबोधितपञ्चरस्य
दात्यूहडम्बरकरिम्बतकगढकूजाः।
श्रटेषु कागडपटवारितशीकरेषु
धन्याः पिवन्ति मुखतामरसं वधूनाम्॥

994

शैलश्रेणिरपेतदावदहना द (fol 21b) . . . '†रधनं† जीमृताङ्करदन्तुंरा दश दिशो भूरेणुमुक्तं नभः।

⁹⁹२ ¹ Aksaras omitted ² MS च ³ MS च ⁴ MS स्त्र १

⁹⁹३ ¹ MS दि

^{998 &}lt;sup>1</sup> Aksaras lost ² MS सी

^{994 1} MS ॰रचेरत॰ 2 Aksaras lost 8 MS न्त

किं चान्यत्किलिकोर्मिमेदुरमुखी जाता कदबद्धिव श्छिद्यनो कियता क्ष्णेन शिखिनां मोनवतयन्थयः॥

998

केदारे नवंवारिपूर्णजठरे किंचिक्कणहर्दुरे शबूकाराडकिपराडपाराडरततप्रान्तस्थलीवीरणे। डिम्मा दराडकपाणयः प्रतिदिशं पङ्कळाचिता श्रुंभूश्रुभूरिति भ्रमन्ति रभसादुद्यायिमत्योत्सुकाः॥

> ११९ समनातोविस्फुरिदन्द्रनील मिणप्रभाविच्छुरितानारालः। मत्यावतीर्णस्य विडोजसो ऽयं नीलांशुक्रक्रत्रंमिवासुवाहः॥

> > 996

खद्योतच्छुरितान्धकारपटलाः स्पष्टस्फुरिडद्युतः स्निग्धव्यानिवभावितोरुजलदोन्नाहा रटलावः। एता केतकभेदवासितपुरोवाताः पतडारयो न प्रत्येमि जनस्य यडिरहिणो यास्यिता सोढुं निशाः॥

*Sim 11 827 (कस्पचित्)

पनिस्मन्मदर्जर्जरैरूपचिते कसूरवांडस्रैः स्तिमित्यं मनसो दिशत्यनिभृतं धारारवे मूर्छति।

*Skm II 807 (वातोवस्य)

996 ¹ MS व ² MS दि ³ MS स 990 ¹ MS का

99= 1 Skm WI

99e 1 Shm also • बरा (B)

² Skm •धरे

जलक्के ककुभी विधाय रसितेरम्भोमुचां घोरय नमन्ये मुद्रितंचन्द्रसूर्यनयनं व्योमापि निद्रायते ॥

920

गमीरामोधराणामविरणनिपतद्वारिधारानिनादा नीषिद्वालसाक्षा दृढगृहपटलारूढकुष्मागडवल्शाः । दोभ्यामालिङ्ग्यमाना जलधरसमये पत्त्रवगडे निशायां धन्याः शृग्विन सुप्ताः स्तनयुगभरितोर ॥

929

. . . (fol 23a) वोदये ऽद्यं जलद्व्यालो[ल]पुळळ्द ळ्चंळादितमोलंयो दिशि दिशि कीडालमाः केकिनः॥

922

गायति हि नीलकाखो नृत्यति गौरी तडित्ररलतारा। स्त्रास्फालयति मृदद्गं तद्नु घनो ऽयं महाकालः॥

9२३

ञ्चलकेषु चूर्णभासः स्वेदलवाभान् कपोलफलकेषु। नवघनकीतुकिनीनां वारिकणान् पश्यति कृतार्थः॥

^{990 &}lt;sup>1</sup> Shm also (A) तत्संगे, MS ॰ ज्वे ² Shm नि ³ MS has सुद्धिते 920 ¹ Sic MS (or इच: ⁹) 929 ¹ MS न्त ⁹ ² MS न 922 ¹ MS ते (t)

काले वारिधराणामपिततया नैव शकाते स्थातुम्। ह thirtyad पुन्न काला वारिधराणामपिततया नैव शकाते स्थातुम्। ह thirtyad पुन्न विकास प्रतिकार प्रत

924

श्रसितभुजगशिशुवेष्टितमभिनवमाभाति केतकीकुसुमम्। श्रायसवलयालंकृतविषाणिमव दन्तिनः पतितम्॥

૧રફ

स्तबेषु केतंकीनां यथोत्तरं वामनैंदैलैरद्य। विदलंग्नि मेषतंर्णक[क] ऋऋविकेशराः सूच्यः॥

929

धूलीभिः केतकीनां परिमलनसमुङ्गूलिताङ्गः समन्ता दन्तोडेल्लडलावलिकुणपशिरोनंडनीलाभकेशः। प्रेङ्गडिद्युत्पताकावलिरुचिरधनुःखग्डखट्टाङ्गधारी संप्राप्तः प्रोषितस्त्रीप्रतिभयजैनकः कालकापालिको ऽयम्॥

925

मेघश्यामदिशि प्रवृत्तधनुषि कीडत्तडित्तेजिस द्धनाहिनिशि गिजेतप्रमनिस प्रम्ञानलीलाकिपि। पूर्णेश्रोतिस शान्तचातकतृषि व्यामुग्धचन्द्रतिषि प्राणान् पान्य क्यं दधासि निवसन्नेताहिशि प्रावृषि॥

१२६ ¹ MS सु

² MS ख

⁸ MS 🖣

⁴ MS न

⁵ MS # ?

⁹२७ 1 MS म

² This aksara is partly effaced

For aff : श्रामीकृत्य प्रसभमपहृत्या बु सरितां प्रतायों वी सर्वी वनगहनमुखाद्यं (fol 236) सकलम्। क संप्रत्यूष्णांशुरीत इति समन्वेषर्णपरा स्तडिद्दीपालोकेदिं शि दिशि चरनीवं जलदाः॥

930

(कस्यापि)

*४३० विद्युद्दीधितिभेदभीषणतमःस्तोमानाराः संतत श्यामाम्भोधररोधसंकटवियहिप्रोषितज्योतिषः। खद्योतानुंमितोपकरहतरंवः पुष्पन्ति गम्भीरता मासारोदकमत्रकीटपटलीकागोत्ररा राचयः॥ श्रभिनन्द्रस्य ॥

939

हर्षील्लांसितचारुचन्द्रकबृहद्वहींवैनानाममी जाताः पुष्पितवालशासिन इवाभोगा भुजङ्गाशिभिः।

१२९ *Skm 11 812 (श्रोकाइस) Sbhv 1765 (पाणिने:) Śp 3869 (पाणिने:) *Sml B 119b (पाणिने) *Sabhyāl vr 24b (पाणिने:) Padyaracanā xi 35 (पाणिने:) *S-Ratnah 1 Sbhv , Sp • qT: 2 MS द (12) m 55 (anon) Sbhv, Śp, Sabhyāl, Padyarac काला तर-गहनमुच्होख, S-Ratnak ॰मुच्हुख (1), Skm सर्वा . . . मृत्साव ⁵ Sbho समास्रोकन, Śp, Sabhyāl, S-Ratnak, Padyar ac तद्वेषण ⁶ Sbhv, Śp °का दि ⁷ MS न्त्री, Sbhv, Śp चरन्तीह, Skm तरनीय and चरनीय, Sabhyal चलनीय 930 I MS वोधय, Shm वाधस ² Skm °तोच ² Skm also न (B) 939 1 MS स्त 2 MS है

सृष्टाः कोटरिनर्गतार्धतनुभिः पातुं पर्यादानिलं निर्यहंश्वरीरकोटय इव स्रोगीभृतो भोगिभिः॥

श्तानन्दस्य ॥

935

एताः पङ्किलकूलहृदनलदस्तम्बंकणतंभवः क्रीडत्कर्कटचक्रवालविचलंज्जमालतोयाविलाः। हृञ्जेखं जनयन्यनूपसरितामुनुग्रडगग्रदूपदो त्कीर्णक्रिमंमृदो नदर्स्यपुटितप्रान्तास्तरोंभूमयः॥ योगेश्वरस्र॥

*Shm II 817 (परमेश्वरस्य)

933

नवे धारांसारे प्रमदचदुलायाः स्थलजुषो वराटीशुभायाः शफरसरणेरेभिरुपरि। कुलीरेभांम्यद्भिगेणियतुमिव व्यापृतकरा मनः ऋषणनीवं प्रकटिवभवाः पत्कलभुवः॥

938

विन्ध्याद्रिमहालिङ्गं स्नंपयति पर्जन्यधार्मिकः शुचिभिः। जलदेन्द्रनीलगरादूषंतोजितैः संप्रति पयोभिः॥

 ⁹३२ ¹ Shm म्बा:
 ² MS का or च
 ³ Shm • विबस

 4 MS रे
 ⁵ Shm क्लोगों द्वीर्ग ° Shm • दर्बुंद्ख ° MS टा

 9३३ ¹ MS चा
 ² MS भा
 ³ MS च

 93½ ¹ MS • स्वाचि
 ² MS स्व ° MS ग्रा ⁴ MS क्झा

॥ मदनवज्या ॥]

934

9३६

मनोविदसामू॥

Vuddhas I 1
*Shm I 469
Sp 3077
(enon)
*Sml B 75
*Sabhyāl I 12
(anon)

कुलगुरुस्मराणां केलिदीश्वाप्रदाने परममुद्दनङ्गो रोहिणीवल्लभस्य । श्रिप कुमुमपृषकीर्दि [वदेवस्य] जेता जयित मुर्तलीलानाटिकामूचधारः ॥ राजग्रेंबरस्य ॥

939

*Sim I 466 वन्दे देवमनङ्गमेव रमणीनेचोत्पलक्कद्मंना पाश्चेनायतिशालिना सुनिविडं संय[म्य लोकच]यम्। येनासाविप भस्मलांञ्छिततनुर्देवः कपाली बलात् प्रेमकुद्धनगात्मजाङ्किंविनतिक्रीडावते दीक्षितः॥

> 93६ ¹ Skm, Śp, Sml B, Sabhyāl, Viddhas °रबसानां ² Śp °मबन्धे ³ MS पू ⁴ MS त्के ⁵ Sabhyāl मदन ⁶ MS से 930 ¹ MS द्वा corrected to द्व ² MS त ³ Skm ना ⁴ MS °जाड़ि

स जयित सं[कल्पभवो रित] मुंखशतपत्त्वचुष्वनभ्रमरः। यस्यानुरक्तललनानयनान्तिवलोकितं वसितः ॥ दामोदर्शप्तस्य॥

Kuttammata v 1 Ct Vetālap xxrv (p 202 ot Uhle s ed)

936

अहो धनुषि नैपुर्णं मन्मथस्य . . . ी [शरी]रमक्षतं कृता भिनन्धंनार्गतं मनः॥

980

धनुमाला मौवी क्षंणदलिकुलं लक्ष्यमबला मनो भेद्यं शब्दप्रभृतयः इमे पञ्च विशिखाः । 'इया[न्नेतुं य]स्य चिभुवन[मदेहस्य विभवः स वः कामः कामान्दिशतु दियतापाङ्गवसितः॥] *Shm I 470 (कस्पचित्) Sbhi 82 (घरकस्प) *Subhäs II (10a) (anon) Hemac p 16 (anon)

9३ प्राप्त 1 MS स 2 MS सु 3 Kutt ॰ नाविजोकनं, MS विजोकिजोकित 1 MS ते (t) 5 स्थाऽ here erased in the MS

9३६ ¹ Read अधिषाः or सुधन्तिनः ² MS स्व 980 ¹ Shm च ² Reading of c-d, as in Shm So also Sbhv and Subhās (with, however, स कामः वामान्तो) and Hemac (इयक्ते॰) The MS passes, vià reminiscence or homocoteleuton, from इया . . . स्व to ll c-d of the verse

जियति स मद्बेखोच्छृह्व लप्रेमवामा

बिलतसुरतबी लादैवत पुष्पचापः ।

चिभुवन जयसिकी यस्य गृङ्गारमूर्ते

हपकरणमपूर्व मास्रमिन्दुर्मधूनि ॥

जत्यबराजस्य ॥

*Skm I 463

*Skm. 1. 465 (वल्लनस्य). याच्यो न कश्चन गुरुः प्रतिमा च कान्ता पूजा विलोकनविंगूहंनचुचनानि। श्रात्मा (fol. 31b) निवेद्यमितरवतसारजेंवी वन्दामहे मकरकेतनदेवदीश्वाम्॥

वद्यणस्य ॥

989 ¹ Skm. नि. ² MS. गु. ³ Sic (for जे?).

॥ वयःसंधिवज्या ॥

985

भुवोः काचिल्लीला परिणितरपूर्वा नयनयोः स्तनाभोगो ऽव्यंकस्तरुणिमसमारम्भसमय । इदानी बालायाः जिंममृतमयः किं मधुमयः किमानन्दः साक्षाङ्वनित मधुरः पञ्चमकलः ॥

(राजोकस्य)
 ५० ३२७३
 'कस्यापि)

983

उत्ताला[लकभ'] ज्ञनानि कवरीपाशेषु शिक्षारसी दन्तानां परिकर्म नीविनहनं भूलास्ययोग्यायहः। तियेग्लोचनचेष्टिंतानि वचिस' छेकोक्तिसंकान्तयः स्त्री∫णां द्वायति शै']शवे प्रतिंक्लं कोऽषेष केलिकमः॥

Vidahas 11 5 Bālai 111 23

988

विधंत्रे सोल्लेखं कतरिंदह नाङ्गं तरुशिमा तथापि प्रागल्भ्यं किमपि चतुरं लोचनयुगे। यदादिते हश्यादिखं लिमपि भावव्यतिकरं मनोवृत्तिं दृष्टुं: प्रथयति च हश्यं प्रति जनम्॥ Vidahas II (after) 13, III (after) 21, IN 8

एती राजशेखरख॥

⁹⁸२ ¹ Shm, Śp ॰ गो व्य ² MS कि ³ Shm इंदानीमेतस्याः जुवलयदृशः प्रवाहमय नितम्बस्याभोगो नयित मिण-काञ्चीमधिकतां॥ Śp as our MS, with कि विषमयः (c) and पञ्चमदः (d)
98३ ¹ MS ना ² Aksaras lost ³ Bālar ॰ वर्ति ⁴ Bālar सा
⁵ Aksaras lost ⁶ MS ते (ti) ⁷ Bālar प
988 ¹ MS घ(^p) ² Aksaras lost ³ MS छ., Viddhas.
मनोवृत्तिर्दृष्ट मुख्रयति

१४५ एतह्धाति नवयोवननतेषस्य कश्मीरजच्छुरितंतालकयुग्म । । । ं समुद्धासितवृत्ति मनागुपान्ते लब्धात्मसीम कुचकुद्मंलयुग्ममस्याः॥

१४६

यौवननगरारमे रामाहृदयस्थलीषु कुमुमेषोः। मंकरपताकेवेयं राजति रोमावली रम्या॥

> [॥ तरुणीवज्य ॥] १४७

। विग्रहे मीक्तिकमालिकाः स्ननतटे कापूरमर्खं रजः

*Shm II 544 सान्द्रं चन्दनमङ्गके वलियताः पाणी मृणालीलताः।
(राजशेखरस्य)

*Sabhyāl III तन्वी नक्तिमंयं चकािस्ति तनुंनी चीनांशुके विभ्रती

77 (ditto)

Pracandap 27 शीतांशोरिधदेवतेव ग](ई 36a) लिता व्योमायमारोहतः

986 लीलाखलचरणचारगता[गता*]िन तियेग्विवतितविलोचनवीस्तितानि । वामभुवां मृदु च मञ्जु च भाषितानि निभायमायुधमि[दं*] मकरध्वजस्य ॥

984 1 MS ते (ti) 2 MS ता 3 Four aksaras lost read युरमशोभा। किचित्? 4 MS द्य 98\$ 1 MS द्य 98\$ 1 MS द्य 98\$ 1 MS द्य 98\$ 1 MS द्य 98\$ 2 Shm छं 3 Shm ता., Pracandap विचिक्तसम्बद्धास्त्री मूर्धन 4 Pracandap वाढमि 3 Shm, Sabhyāl श्रुचि, Pracandap तक 6 Pracandap वोसि द्वृत गच्छतः
985 1 Two aksaras omitted 2 Aksara omitted

हष्टा काञ्चनयंष्टिरद्य नगरोपान्ते अमन्ती मया तस्यामङ्गुतपद्ममेकमंनिशं प्रोत्फुञ्जमालोकितम्। तचोभौ मधुपौ तथोपरि तयारेको ऽष्टंमीचन्द्रमा स्तंस्याये परिपृक्षितेन तमसा नक्तंदिवं स्थीयते॥

*Skm 11 17 (रे[वें ²] तो-कस्प)

940

मध्येहेमलतं कपित्थयुगलं प्रादुविभूव क्रम प्राप्ती तालफलइयं तदनु तंक्तिःसंधिभावस्थितम् । पश्चातुंल्यसमुन्नतिव्यतिकारं सींवर्णकुम्भइया कारेण स्फुटमेव यत्परिणतं क्षेदं वदामी ऽज्जतम् ॥ श्रीवत्तीकर्षिती ॥

₹ऽ८७ ग 16 (रेतोकस्य)

949

सितज्योत्सालिप्तं मृगमदमसीपंत्रहरिणं मुखं तन्मुग्धाया हरित हरिणाङ्कस्य लिडतम् । क चन्द्रे सौन्दंयं तद्धरहिचः सातिश्रियनी क बालायास्ते ते क चटुलकटास्ना नयमुषः॥ यागोवस्य॥

942

ञ्चाश्वर्यमूर्जितमिदं किमु किं मदीय श्वित्तभ्रमो यदयमिन्द्रनस्रे ऽपि।

980 ¹ MS घ ² Shm • ब्रुतमेकपद्मम ³ MS प्त or ष (sta) ⁴ MS त 940 ¹ MS च ² Shm • इच तद्भव ³ MS तु ⁴ MS सो ⁵ MS म ⁶ MS स्वे 940 ¹ MS च ² MS • इचिर: तचापि कापि ननु चिचपरंपरेय मुज्जुम्भितं कुवलयहितयं यदच ॥ श्रीहर्षपानदेवस्य ॥

943

*Slm II 347 *Sml P 106b विराजयो:)

*Sml B 132b (गो जस्य) Sährtyad

p 253 (anon)

निजनयनप्रतिविद्येर्द्युनि बहुशः प्रतारिता कापि । नीलोपले ऽपि विमुश्ति करमपेयितुं कुमुमलावी ॥

घरणीघरख॥

948

यौवनिशाल्पसुकाल्पतनूतनतनुवेश्म विशति (fol 368) रतिनाथे।

लावर्यपञ्चवाङ्की मङ्गलकलशी स्तनावस्याः॥

Sp 3347 (कस्यापि) *Sabhyāl I 114 (anon) *S -Harav C 148 (anon)

944

एकमेव बलिं बड्डा जगाम हरिरुवितम्। श्रंस्यास्त्रिंबलिबन्धेन सैव मध्यस्य नम्रता॥

*Shm II 381 (कस्यचित्)

૧૫& रोमावली कनकचम्पकदामगौयों लक्ष्मी तनोति नवयीवनसंभृतश्रीः। बैलोक्गलब्धंविजयस्य मनोभवस्य सीवर्णपट्टलिखितेव जयप्रशस्तिः॥

943 1 Sml P सत्य

² MS Ter

3 Sml P vi

¹ Sml P पुर: पखु:

948 1 MS ते (#)

² Sabhyāl त, Śp and S-Hārāv

³ MS (et have तन्यास्त्रि॰.

2 MS **z** (tta)

944 1 MS डा

94 % 1 Skm also (B) • बाज

हशा दग्धं मनसिजं जीवयिन हशेव याः। विरूपाक्षस्य जियनीस्ताः सुवे वामलीचनाः॥

Firseff see

946

सो ऽयमभ्युदितः पश्य प्रियाया मुखचन्द्रमाः। यस्य पार्वणचन्द्रेण तुल्यतेव हि लाञ्छनम्॥

946

विधायापूर्वपूर्णेन्दुमस्या मुखमभूड्वम् । धाता निजासनाम्भोजविनिमीलनदुःस्थितः॥

Rutiāi m 35 Som 1513 *5ml B 93b

श्रीहर्षदेवस्य ॥

980

मैकं तमःस्तवकमूर्ध्वमपांकृषास्व मे[ग्रां] त्यजास्य विमले नयने गृहाण । लोलालकं तरलवीक्षितमायतास्याः साक्षान्मुखं यदि भवाननुकंतुंकामः ॥

*S Harār C 85 bis (anon)

948 Vrddha(1 2 *Shm 11 107 (राजग्रेखरका) *Sml B
61a (राजग्रेखरका) *Saml १ (anon) Shhi 1309 (कसापि)
Śp 3078 (चेमेन्ट्रका) *Sabhyāl 1 17 (राजग्रेखरका) *SRatnah v 40 (anon) Hemac pp 139, 172 (anon)
Kuvalay ad v 101 (anon) Sāhityad p 259 (anon)
Kāvyapa ad x 53 (anon) At p 44 (anon) As p 138
(anon) Ah p 408 (anon) Rasagang p 729 (anon)

1 MS या 2 Kāryapa, Sāhityad खुमो 3 As चार

950 1 MS म 2 MS ई 5 MS या 4 S-Hārār

नयने विपंत्र 5 S-Hārār ह 6 MS र्म

ବ୍ଧବ

एतिसम्बदातकानिति कुचडन्डे कुरङ्गीहशः संकानाप्रतिबिद्धमैन्दवैमिदं हेथा विभक्तं वपुः। ञ्चानन्दात्ररलस्य पुष्पधनुषस्नकालनृत्योत्सव प्राप्तिप्रोद्यतकांस्यतालयुगलप्रायं समालोक्यते ॥ वसुकल्पस्य ॥

१६२

घनावूं रू तस्या यदि यदि विद्ग्धो ऽयमधरः स्तनइन्इं सान्द्रं यदि यदि मुखान्तं विजयते। हती रम्भास्तम्भी हतमहह बन्धूबकुमुमं हती हेसः कुम्भावहह विहतः पार्वणशशी॥

963

*\$km 🗓 361 यदिप (tol 37a) विबुधेः सिन्धोरनाः कथंचिद्पार्जितं (भाषस्य) तदिप सकलं चारु स्त्रीणां मुखेषु विभाव्यंते। *Sml B 94" सुरसुमनसः श्वासामोदे शशी च कपोलयो रमृतमधरे तिर्यग्भूते विषं[च विलोच]ने ॥ नद्मीधरस्य॥

ବର୍ଣ୍ଣ ୪

तरलनयना तन्वङ्गीयं पयोधरहारिखी रचनपदुना मन्ये धाचा शशिद्रवनिर्मिता।

⁹**६**9 ¹ MS न 2 MS 理 **9**६२ ¹ MS वृ ² MS ₹ ³ MS ₹ (di) 963 1 Sml P • सोका

भवतु महिमा लावायानामयं कथमन्यथा विगलित[तनुं]र्लेखाशेषः कथं च निशाकरः॥ सुवर्णरेखसः॥

१ई५

सो ऽनङ्गः बुसुमानि पञ्च विशिषाः पुष्पाणि बाणासनं ''' । 103 स्वळन्दिळिदुरा मधुवतमयी पङ्किर्गुणः का [र्मुके]। एवंसाधन उत्महेत स जगज्जेतुं कथं मन्मथ स्तस्यामोधममूर्भविता न हि चेदस्तं बुरङ्गीहशः॥

ବର୍ଚ୍ଚର

गुरुतां जघनस्तनयोः सष्टुमु लितवतः । मुग्धांङ्कुलिसंधिन[य]निर्गतलावर्यपङ्किला निंबली॥

ବର୍ଚ୍ଚ୍ୟ

श्चमारं संसारं परिमुषितरत्नं चिभुवनं निरालोकं लोकं मरणशरणं बान्धवजनम् । श्चदंपे [कन्दंपे जननयन]निमाणमफलं जगज्जीणारएयं कथमसि विधातुं व्यवसितः॥

Malatīm x 29 Kainsi atil ad 1 135 (anon) Padyarac XIII 9

986

त्वत्नग्रस्थलपागु देहि लवलं देहि त्वदोष्ठारुणं विसं देहि निति [सनि त्वदलकश्या]मं च मे जासवम्।

%km*ाः 70 (वाक्टस्य**)

9ई8 1 Or • इचि ? 2 MS का

१६५ 1 Skm also वाणीसम 2 Skm एतत्सा

9६६ 1 Sic MS (for मया ?) 2 MS ति

भवभूतेः॥

इत्यक्षुसमनोज्ञचादुजनितवीडः पुंरन्ध्रीजनो धन्यानां भवनेषु पञ्जरशुकैराहारमभ्यर्थते ॥ वाक्क्रटस्स ॥

ବ୍ହିତ୍

दूर्वाध्यामो जयति(fol 37b) कपोलः कस्तूरीभिः किमिह लिखितो द्राविडः पन्त्रंभङ्गः। प्रत्ययाणि प्रियकरह्द्रकीडितान्येव मुग्धे शोभाभाञ्चि स्तनकल[श]योस्तन्वि हारो ऽपि भारः॥ वीर्थमिर्वस्थ॥

990

999

'ठ८ळ पर ४८० न नीलाच्जं चक्षुः सरसिरुहमेतन वदनं राजक्षेत्ररस्य) न बन्धूकस्येदं कुसुमंमधरस्तद्व्युतिधरः। ममाप्यच भ्रान्तिः प्रथममभवद्गृ[ङ्गः] किमु ते कृतं यत्नेरेभ्यो विरम विरम श्राम्यसि मुधां॥

```
9६ 1 MS सु
9६ 1 MS न 2 MS न 2 MS न 3 MS न 3 MS ते (hts) 4 Sarasvatīk तु 5 MS न 4 Aksāras lost in MS 999 1 Shm स्वस् 2 Shm विरमेखझनिरिय।
```

मनसिजविजयास्त्रं नेत्रविश्वामपात्रं तव मुखमनुकां तिन्व वाञ्च्छा द्वयोश्व। इति जनितविरोधे . . . दिवायं हरति तुहिनरिष्मः पङ्कजानां विकाशम्॥ धर्मकरस्त्र॥

993

चेतोभुवो रचितविश्वमसंविधानं नूनं न गोचरमभूइयिताननं वः। तत्कान्तिसंपद[म]वाप्स्यत चेचकोराः पानोत्सवं किमकरिष्यत चन्द्रिकासु॥

998

यद्गीयते जगित शस्त्रहता वजिति नूनं मुरालयमिति स्फुटमेतदद्य। सूच्ययमाचपरिखगिडति [वयहे]गा प्राप्तं यतः स्तनतटं तवं कञ्चकेन॥

Soh: 1544 ्कस्यापि)

994

श्रनेन कुम्भइयसंनिवेश संलक्ष्यमाणेन कुचइयेन। उन्मज्जता योवनवारणेन वापीव तन्वङ्गि तरङ्गितासि॥

भागुरख।

⁹⁰२ ¹ MS स्त 908 ¹ MS म्रो

² Read वैरिभावा॰ ⁹

^{ो &}lt;sup>2</sup> MS त

(tol 39a) नित[म्ब]श्रीः कं न स्वगतमितयानं जनयति स्तनाभोगो मुग्धे हृदयमपरस्यापि हरित । तवाह्यो ऽपभष्ठं स्मरक्तरशरेन्दीवरदलं मुखं तद्यस्येन्दुः प्रथमलिखनप्रोञ्छनपदम् ॥ वक्षणस्य॥

999

रप्रमा म अर्थ सजन्मानी तुल्याविभजनभुवाजन्म च सह
(राजशेंबरस्य) प्रवृद्धी नामा च स्तन इति समानांवुदियेनी।
मिषः सीमामाचे यदिदमनयोर्मग्रहलवंतो पि
रिप स्पर्धायुद्ध तदिह हि नमस्यः किंदिनमा ॥
भावाबदेवाः॥

995

शृङ्गारदुममञ्जरी मुखमुधासर्वस्विनिश्चेपभूः सर्गाभ्यासफलं विधेर्मधुमयी वर्तिर्जगञ्चश्रुषाम् । लीलानिर्भरिखीं मनोजनृपतेर्लावस्यसिन्धोरियं वेला कस्य मृगेक्षणा सुकृतिनः सौन्दर्यसीमास्यली ॥

हिमाङ्गस्य ॥

^{9% 1} MS • भव (sta)

^{900 1} Shm •विष जनित्राजन (A) and •जनिभृता जन (B sw)
2 MS स (?) सानानि with नि deleted 3 MS •द्विप 4 MS
here inserts & five times 5 Shm भू 6 MS here inserts
2 four times 7 Shm सर्जानुल 8 Shm नमसा किनता
905 1 MS •निन्दारे(११) स्थ 2 MS जी

किमियममृतवृत्तिः किं नु लावायसिन्धुः किमय नलिनलक्ष्मीः किं नु शृङ्गारवल्ली। इति नवहरिणाक्ष्याः कान्तिमालोचयन्तो जगदिखलमसारं भा लोचयामः॥

960

सितज्योत्स्वाधौतस्पुरद्धरपन्नं मृगहशां मुखान्तं चेत्पीतं तदलमिह पीयूषकथया। श्रहो मोहः को ऽयं शतमखमुखानां सुमनसां यदस्यार्थे ऽत्यं जलिधमथनायासमिवशन्॥

959

एतः स्वीचनमुत्पलभ्रमवशात्पद्मभ्रमादाननं भान्यां विश्वप्रलस्य चाजिन दधहामाधरो वि]धसा । तस्याः सत्यमनङ्गविभ्रमभुवः प्रत्यङ्गमासङ्गि(ई ३००)नी भान्तिविश्वसृजो ऽपि यच कियती तचास्पदादेमैतिः ॥ वीर्वसिनंस्य ॥

१५२

ञ्जानीलचू [चु]कशिलीमुखमुईतैक रोमावलीविपुलनालमिदं प्रियायाः ।

Sbh: 1545 (कस्यापि)

⁹⁰⁰ MS म 'MS ते (t) 'Read भारमाकीच्यामः ? But the repetition of the verb आलोच् is suspicious १८० MS 'चन्त्र and 'दृशा (read 'दृशो ?) १८० MS (for लिए?) 'MS ना 'MS क्र

उत्तं इसंगतीपयोधरपद्मयुग्मं नाभेंरधः कथयतीव महानिधानम्॥

*Skm II 109 यन्नामापि सुखाकरोति कलयत्युवीमपि द्यामिव प्राप्तिर्यस्य यदङ्गसङ्गविधिना किं यन निह्यते। ञ्चनः किं च मुधासपत्नैमनिशं जागर्ति यद्रागिणां विश्रम्भास्पदमङ्कृतं किमपि तत्कानोति तञ्चानारम् ॥

Sp 3340 (कस्यापि) Sahityad p 290 (anon) Sahrtyah ad * 6 (anon) *Sml P 796

(कस्यापि)

तन्वङ्ग्याः' स्तनयुग्मेन मुखं न प्रकटीकृतम्। हाराय गुणिने स्थानं न दत्तमिति लज्जया ॥

भोजदेवस्य ॥

964

हन्तु नाम जगत्मवैमविवेकि कुचडयम्। प्राप्तश्रवणयोरह्णोर्नं मुक्तं जनमारणम् ॥

धर्मकीने: ॥

૧৮&

50 (anon) *At* p 14 (anon)

Dalar ud rv तन्वङ्गीनां स्तनी दृष्ट्वा शिरः कम्प[य]ते युवा। तयोरन्तरसंलयां इष्टिमुत्पाटयन्निव ॥

पाणिनः ॥

q도マ 1 MS 급 ² Sbhv प्रोत्तुद्वपीवर ' MS भी with the \tilde{a} erased 9=3 1 MS ते (tı) ² MS मुधासयत ^३ Skm **•श्रान्ता** ⁴ Shm •स्तुत १८४ 1 MS झा १८६ ¹ MS इती Dusar and At read स्तनावासोका तन्बद्धाः ² Dasar, At ॰ निर्मपो According to At the verse is a समस्या. the second line being added

१५९ शिखरिशि क नु नाम कियचिरं किमभिधानमसावकरोत्तपः। तरुशि येन तवाधरपाटलं दशति बिख[फ]लं शुक्रशावकः॥

For seff so

966

याता लोचनगोचरं यदिं विधेरेणेक्षणः मुन्दरी नेयं कुङ्कुमपङ्कपिञ्चरमुखी तेनोक्षिता स्यात्क्षणम् । नाषामीलितलोचनस्य रचनादूपं भवेदीदृशं तस्मात्मवैमकर्तृकं जगदिदं श्रेयो मतं सोगतम् ॥

धर्मकोत्तिः॥

मनोविनोद्दतः॥

946

व्यर्थ (fol 40a) विलोक्य कुमुमेषुममुब्यये ऽपि गौरीपतीक्षणशिखिज्वलिंतो मनोभूः। रोषाद्वशीकरणमस्त्रमुपाददे यत् सा मुभुवां विजयते जगति प्रतिष्ठा ॥

*Skm II 110

900

आरब्धे दियतामुखप्रतिसमे निमौतुमस्मिन्निय यक्तं जन्मस्मिनेनकारुंमिलितामंशुक्कटां वर्षेति ।

Inarghar VII 80 \$5p 3325

প্ৰত *Shm 11 476 (ঘর্মকীর্মি.) Shhi 2030 (করোঘি)
Kuralay ad v 70 (anon) Dhvanyāl ad 1 16 (anon)
Sāhityad p 105 (anon) Hemac p 46 (anon) ¹ MS ম
(hhi) ² Sāhityad सुमुखि ³ MS ते (ti) ⁴ MS জ
প্রত ¹ MS ই (di) ² MS ম্ব ³ Corrected from त.
প্রত ¹ MS ই (khi) ² MS ই (h) ³ MS হব ⁴ MS ঘা
প্রত ¹ MS ते (ti) ² Śp समानमेव, so S-Hārār,

which also reads and

ञ्चात्मदोहिणि रीहिंगोपरिवृढे पर्यङ्कपङ्केरहः संकोचादतिदुःस्थितस्य न विधेस्तंच्छिल्पमुन्मीलितम्॥

Inaigh a VII 81 Sp 3521 (कस्यापि) *Sml P 114b *Sml B 1435

अनेन रम्भोरु भवन्मूखेन तुषारंभानोस्तुलया धृतस्य। जनस्य नूनं प्रतिंपूरणाय तारा स्फूटंन्ति [प्रति]मानखरहाः॥

902

Anargha 💶 गोचे साक्षादजनि भगवानेष यत्पद्मयोनिः *र्जित B 1436 शयोत्थायं यद्खिलमहः प्रीणयन्ति हिरेफान्। (mon) एकायां यह्धति भगवत्यूष्णभानी च भक्तिं तम्रापुस्ते सुतन् वदनीपम्यमम्भोरुहाणि॥

मुरारेरमी॥

*5km II 365

(क्स्यचित्) कोषः स्फीततरःं स्थितानि परितः पन्नाणि टुर्ग जलं

963

_{(विज्ञाका} मैचं मग्डलमुज्ज्बलं चिंरमधोनीतास्तथा कग्रटकाः।

इत्याकृष्टशिलीमुखेन रचनां कृता तद्त्यं द्भुतं

*हैं मक के ए यत्पद्मेन जिगीषुणापि न जितं मुग्धे तदीयं मुखम्॥

(विज्ञाया).

900 1 MS 🕏 (h) 2 Śp **u**, MS **a** (ti) 3 MS here meerts स (anticipating स्प) S-Haiai reads •द्रपरि स्थितन विधेर्च (६१८)

909 1 Sp., Anarghar (Calcutta) तवाननेन, Anarghar (Kāryamālā) as MS 2 \acute{S}_P पीयूष ' MS वो 4 Anarghar (Kāryamālā), Sp., Sml परि 5 Anarghar, Sp , Sml 🔻

90२ 1 MS खे (lh) 2 MS, Al य 3 MS • युक्ते 903 1 MS द 2 Sp मिनैमे, S-Hāiāi मन्त्रेमें 3 Shm च ⁴ Sbhv पा ⁵ MS के 6 Shm तवेट

सा राम (क्वी 40b) ग्रीयकिनधेरैधिदेवता वा सौन्द्यसारसमुदायनिकेतनं वा। तस्याः सखे नियतिमन्दुसुधामृग्राल ज्योत्स्वादि कारग्रमभून्मदनश्च वेधाः॥

Mā'atīm 1 20 Al p 281

भवभूते. ॥

964

उपप्राकारायं प्रहिणु नयने तर्कय मना
गनाकाशे को ऽयं गलितंहरिणः शीतिकरणः।
सुधाबद्धयांसैरुपवनचकौरैरनुसृतां
किरञ्चोत्स्नामच्छां नवलवलपा[क]प्रणियनीम्॥
राजश्वरस्य।

For reff see below

୧୧६

चन्द्रो जडः कदलंकाग्रडमकाग्रडशीत मिन्दीवराणि च विसूचितविश्रमाणि।

Tiddhay II 4

908 1 MS here repeats निधेर 2 MS प 3 MS here inserts and erases व 904 Viddhak I 31 ईp 3516 (कसापि) *Sml B 84b *Saml 124 (anon) Savastatīk ad IV 49 (anon) Citram p 45 (anon) Kurahay ad 35 (anon) Hemac p 264 (anon) Dakar ad IV 50 (anon) 1 Savastatīk., Citram, Hemac, Dakar, Kurahay place pādas c-d betoie a-b MS त: 3 MS मु 4 Saml मा 5 Viddhak त., Dakar reads रि: कविता 6 Viddhak, Citram, Śp, Saml, Dakar, Kurahay खबिलास्त्राम, Hemac खब्स, Savastatīk नवस्वविता, MS ज्वस्वस्थान, Hemac खब्स, Savastatīk नवस्वविता, MS ज्वस्वस्थान

908 1 Viddhas fer

येनाक्रियना सुतनोः स कथं विधाता किं चन्द्रिकां क्वचिद्शीतरुचिः प्रसूते ॥ ऋयमपि तसीव ॥

969

अलीक्यामुक्तप्रचुरक्रवरोबन्धनमिषा दुदञ्चहोवल्लीबयधृतपरीवेशनिहितः। अयं जुम्भारम्भस्फेटिकशुचिदन्तांशुनिचयो मुखेन्दुर्गीराङ्ग्या गिलतमृगंलस्मा विजयते॥

964

रम्भोरु क्षिप लोचनार्धमभितो बाणान्वृषा मन्मयः संधन्नां धनुरुक्ततु क्षणमितो भूवल्लिमुल्लासंय। किं चानानिहितानुरागमधुरामव्यक्तवर्णक्रमां मुग्धे वाचमूदीरयास्तुं जगती वीणासु भेरीश्रमः॥

966

(पाशिने.) Sp 3803 (स्वलस्य) Padyarae 13 (anon)

*5km म 606 पाणी पद्मधिया मधूकमुकुलेश्रा(fol 41a)न्या तथा गराडयो नीलिन्दीवरशङ्कया' नयनयोर्बन्धूकवृद्धाधरे। लीयनो कवरीषु बान्धवजनव्यामीहँ जातस्पृहां अर्थ (anon) दुर्वारा मधुपाः कियन्ति सुतन् स्थानानि रक्षिषसि॥

^{900 1} MS ता ² MS 🖏 ³ MS here repeats जित ⁴ MS स्त्री 9e= 1 MS ती ² MS u ³ MS स्त १९९ 1 Skm , Śp , As , Padyarac • कुतुम 2 MS पा कवरीभरे निवक्त , Padyarac • कुले 4 Shm also (B) • मुरधाश्चा 5 Shm, Sp, As, Padyarac actu

· Shm • मिथुन

200

हष्टाः शैवलमञ्जरीपरिचिताः सिन्धोश्चिरं वीचयो रात्नान्यप्यवलोकितानि बहुशो युक्तानि मुक्ताफिलः। यतुं पोञ्छितलाञ्छने हिमरुचावुन्निद्रमिन्दीवरं संसक्तं च मिथो रथाङ्गयुगलं तत्केन हष्टं पुनः॥ विक्रमादिक्षस्॥

・Shim IL 18 (**て町斉和**)

209

अन्योन्योपिमतं युगं निरुपमं ते ऽयुग्ममङ्गेषु यत् सो ऽयं सिक्यकंमास्यकान्तिमधुनस्तन्वङ्गि चन्द्रस्तव। त्वडाचां स्वरमाचिकां मदकलः पुंस्कोकिलो ऽर्थेषय त्यभ्यासस्य किमस्त्यगोचरिमति प्रत्याशया मोहितः॥

505

२०० ¹ MS न्त

Hemac चिन्तानलो दोपितः

⁴ Skm तत्कुच

लावग्यद्रविग्वयो न गगितः क्षेशो महान् स्वीकृतः कार्यः स्वन्धः स्वन्धः स्वन्धः स्वन्धः वसतो जनस्य हृद्ये चिंनाज्यरो निर्मितः।

२०२ ¹ MS repeats the क ² Corrected (*) from **एका**२०२ *Shm ii 339 Sbhi 1472 *Sml P 73a *Sml B
87a Aucityar ad v 11 Dhranyāl ad iii 41 A p 67
(anon) Hemac p 261 (anon) Kuralay ad v 71 (anon)
*Sabhyāl i 25 (anon) *S-Ratnah v 337 (anon) *S-Muht
iii 87 (anon) *S-Hāvāi C 88 ¹ Dhranyāl, S-Ratnah,
Kuralay • निर्जित. ² Dhranyāl, S-Ratnah, Kuralay
चरतो•, Aucityai, Sbhr, Hemac, A, Sml P, S-Hāvāi
•ट्रस्थ सुर्ख जनस्थ वसतस्थि• ³ S-Muht गुड्डाक्टरों, A₃,

¹MS ∍æा

एषापि स्वगुणानुरूपरमणांभावाहराकी हता को ऽर्थश्चेतिस वेधसा विनिहितस्तन्थांस्तनुं तन्वता॥ धर्मक्रीतीः॥

203

Sbh: 1463 Sp 3269 (कस्पापि) *Padyāmrtat III 10 (2000) तिं कीमुदीः शशिकलाः सकला विचूर्ग्य संयोज्य चामृतरसेन पुनः प्रयत्नात् । कामस्य घोरहरहूंकृतिदग्धमूर्तेः संजीवनीषधिरियं विहिता विधाचा ॥ भहोद्वरस्र॥

२०४

For seff & c belou श्रस्याः सर्गविधी प्रजापितरभू चन्द्रो नु कान्तिप्रदः शृङ्गीरेकरसः स्वयं नु मदनो मासः सं पुष्पाकरः। वेदाभ्यासजडः कथं नु विषयव्यावृत्तकौ तूहलो निर्मातुं प्र[भ](fol 41b) वेन्सनोहरं मिदं रूपं पुराणो मुनिः॥ कान्दि।संख ॥

२०२ ¹ Dhranyāl, Aucityav, Sbhv, As, Hemac, Sml P, S-Hūrāt ॰पि खरमेन तुंखरमणा॰ ² MS न्य, Subhyāl reads this line नो जाने सिख कि कृत नु विधिना॰ ¹ MS ने (ni) ⁴ MS न्या, S-Ratnak तन्वीमिमा॰

२०३ ¹ Corrected from भि ³ MS है (hi) ³ MS है (ii) २०४ Viki amorva(i 1 9 Sbhv 1467 Śp 3268 Sāhrtyad p 297 (anon) Da(ai ad · Iv 2 (anon) Sarasvatīk ad III 40 (anon) Kāiyaprad ad x 6 (anon) As p 68 (anon) Citi am pp 66, 102 (anon) Citi akh pp 29-30 (anon) Rasagang p 410 (anon) Ak pp 199, 282 (anon) *8-Hāiāv C 198 ¹ Da(ar, Sarasvatīk, and one MS of the Vikramova(i (see Bombay Sanskrit Series edition) जिथि: S-Hārāv ends (a) with कानाबुति., Viki am also कान्यभः 2 All other texts (exc Vikram MS B स) मासी न ³ MS वे ¹ Sbhv जोतिन, Sarasvatīk जोरम ⁵ As also विधि: ⁶ MS. म

तबक्तं यदि मुद्रिता शशिकलां हा हेम सा चेद्युति स्तच्छायदि हारितं कुवलयस्तचेतिस्पतं का सुधा। धिक्वन्दपेधनुर्भुवौं य[दि] चं ते किं वा बहुं ब्रूमहे यत्तत्यं पुनरुक्तवस्तुविमुखः संगेक्रमी वेधसः॥
राजशेषरस्य॥

For reff see

૨૦ફ

तंस्या मुखस्यायतलोचनायाः कांतु न शक्तः सदृशं प्रियायाः। इतीवंशीतद्युतिरात्मविखं निमाय निमाय पुनिभैनित्तिं॥

For telf see

204 Bālar 11 17 Viddhas 1 14 *Skm 11 491 3373 (कसापि) *Sml B 100a *Sabhyāl 1 35 Surastutik ad IV 40 (anon) At pp 38 and 59 Sahityad p 336 (anon) Hemac p 153 *S-Hārār C 180 1 Bālar, Vuldhus, Shm, Sp, Sabhyāl, Sarastatīk, Sāhityad, Hemac, S-Hārar u, At p 38 ला, p 59 था At, S-Haia end with तचित्यत 2 MS $_{\overline{H}}$ In this line Balai, At, ., from (b)S - $Har{a}$ ে read **सा दृष्टि \dots ° खात्रिदिरो धिद्याधु** , ১০ S_P , Surusratik, Hemac. from •साञ्च onwards ³ MS वो 4 Vidilhas, Shm, Sabhyāl, Sarasiatīh, च चदि, Bālar and 4t read m (c) सा चेत्नानिर्तन्त्रमेवकनक, so Hemac, but interchanging these words with the beginning of (b) 6 MS ख, Bālar, Śp, Sarasvatīk, Hemac read • विरस., At p 38 • विरसः, p 59 • विमुखः, and in p 38 continues सृष्टिक्रमी २०६ Sbhv 1517 (श्रीहर्षस) Šp 3320 (कसापि) *Š -Ratnak v 154 (anon) *S-Muht 11 37 (anon) *S-Hārāv C 88 1 S-Muht has (c)-(d) preceding (a)-(b) 2 Sbhi, Śp, S-Ratnak, S-Hārār • खस्वातिमनोहरस Bbhr, Śp, S-Ratnah , S-Muht , S-Hārāv ऋखापि 4 S-Hārāv भेनिति

तुलितस्वन्मुखेनायं यदुनमित चन्द्रमाः। अवनम्रमुखे यक्तमेतेनैवास्य लाघवम्॥

२०५

*ऽर्राग्याः ३६३ (**कस्यचित्**) तपस्यतीव चन्द्रो ऽयं लंन्मखेन्दुजयाशया'। कृशः शम्भुजटाजूटतटिनीतटमास्रितः॥

906

तव तन्विं स्तनावेती कुर्वाते वियहं गुरुम्। अन्योन्यमगडलाकान्ती नष्टसंधी नृपाविव॥

290

प्रायः स्तनतटीभूमिः प्रकामफलदायिनी । यस्यामये करं दस्ता योज्यते नखलाङ्गलम्॥

२११

श्चमीषां मग्डलाभोगः स्तनानामेव शोभते। येषामुपेत्य सोत्तम्पा राजानो ऽपि करप्रदाः॥

२१२

Balar 🔨 42

लक्ष्मी वक्षसि कीस्नुभस्तविक्ति प्रेम्णां करोत्यच्युतो देहाधें वहित चिपिष्ठपगुरुगीरी स्वयं शंकरः। शङ्के पङ्कजसंभवस्नु भगवानद्यापि वाल्यावधेः सर्वाङ्गप्रणयां प्रियां कलियतुं दीर्घ तपस्तपते॥

२०८ 1 Skm श्रीताशुस्त

² Skm • जिगीषया

२०१ 1 MS •न्वङ्क

२१२ ¹ MS खा ² MS sto

॥ अनुरागवज्या ॥

293

दस्रां वामकारं नितम्बफलके लीलावलनाध्यया व्यावृत्तस्तनमङ्गचुम्बिचिबुकं स्थिता तया मां प्रति। ञ्चन्तर्विस्फुर[दि] (fol 42a) न्द्रनीलमणिमन्मुंक्तावली-मांसलाः

सप्रेम प्रहिताः सरज्जरमुची डिचाः कटाक्षळटाः'॥

598

ञ्चाकर्णांनाविसपिणः कुवलयन्द्वायामुषश्वक्षुषः क्षेपा एव तवाहरिना हृद्यं किं संभमेणामुना। मुग्धे केवलमेतदाहितनखोत्खाताङ्कमुत्पांशुलं' बाह्रोर्मूलमलीकमुक्तकवरीबन्धऋलाद्दर्शितम्॥

२१५

तरतारं तावत्रथममथ चिचापितमिवं कंमादेवापाङ्गे सहजमिव लीलामुकुलितम्। ततः विंचित्पुर्सं तदनु घनबाष्पासुलहरी परिक्षामं चक्षुः पततु मिय तस्यां मृगहशः॥

*Sim II 464 *Sml P 65b *Sml B 72b

वीर्घमिर्श्वस्य ॥

² MS स् ⁸ MS री २**१3** ¹ MS त्वो २१४ 1 MS न्ती

² MS ना ⁸ Suc MS (for ° सत्यंसस⁹)

२94 1 MS च ² Aksara partly lost 3 Skm ॰त्युसं

⁴ Sml B तन्या 5 MS 😴

*ह - मिल के ि िती]लाताग्रावितभुविभ्रमवंलब्द्रां कुरङ्गीहशा (वीर्विनिवस्य) साकृतं च सकौतुकं च सुचिरं त्यस्ताः किलास्मान् प्रति नी[ला]न्तव्यतिमिर्श्वकेतकदलद्राघीयसीना स्रजां सोदं[यो]: सुहृदः स्मरस्य सुधया दिग्धाः कटाश्चन्छटाः। राजग्रेखरस्य॥

299

हष्टा दृष्टिमधो द्धाति कुरुते नालापमाभाषिता शय्यायां परिवृत्य तिष्ठति वंलादालिङ्गिता वे[प]ते। निर्यान्तीषु सखीषु वासभवनाचिर्गन्तुमेवेहते जाता वामतयैव मे ऽद्य सुतरां प्रीत्ये नवोढा प्रियां॥

२9 ७

*55. म 465 तंब्रीडाभरभुपमास्यकमलं विन्यस्य जानूपरि प्रोद्यत्पक्ष्मनिरीं (fol 42b) श्चितं विजयते सप्रेम वामभुवः। हास्यश्रीलवलां ज्ञिता च यदसावस्याः कपोलस्थली लोलक्षोचनगोचरं वजति स स्वर्गादपूर्वो विधिः॥

प्रवुम्बस्य ॥

२१६ ¹ S-Hārāv च ² MS स ³ MS दा २१७ Nāgānanda III 4 (35) *Shm II 41 (श्रीहर्षदेवस) Sbhr 2072 (श्रीहर्षदेवस) Śp 3672 (श्रीहर्षस) Sāhrtyad p 40 (anon) Sarasvatīk ad v 169 (anon) *Sabhyāl IV 127 (श्रीहर्षस) ¹ MS च ² MS या ³ Śp has बाखा वामतया प्रियस नितरा प्रीती नवोडाभवत्, Sarasratīk •चैव संप्रति सम, Sabhyāl •या प्रियस नितरां प्रिया, the MS याचा मारामतयैव, the मा being deleted

२९⊏¹ Shm च ² In the MS the vowel of दी is lost ⁸ Shm बा

विसकवलनलीलामग्रपूर्वाधेकायं कमलमिति गृहीतं हंसमाशु त्यजन्याः। विरतचलिततारस्फारनेचं यदस्या श्वकितमिह न दृष्टं मूढ तद्वज्वितो ऽसि॥

220

अयं लोलन्मुक्तावलिकिरणमालापरिकरः [स्फ्रुं]टस्येन्दोर्लक्ष्मी क्षपयिंतुमलं मन्मयमुहत्। विशालः श्यामायाः खलितघननींलांशुंकवृतिः स्तनाभोगः स्निह्यन्ममृणघुमृणालेपमुभगः॥

*Skm II 378

229

मन्ये हीनं स्तनजघन[यों]रेकमाशङ्का धाचा प्रारम्थो ऽस्याः परिकलयितुं पाणिनौदाय मध्यः। लावण्यार्द्रे कथमितरथा तच तस्याङ्गलीना मामग्रानां चिवलिवलयक्कच्चना भानति मुद्रा[ः॥]

२२२

यवैतन्मृगनाभिपत्रतिलक्षं पुष्णाति लक्ष्मिश्रयं यस्मिन् हासमयो विलिम्पति दिशो लावएयबालांतपः।

२९० ¹ MS ते (ti)
२२० ¹ This aksara is partially visible in the MS ² MS
ये (yi) ³ Skm जी ⁴ MS • जाङ्गु ⁵ Skm ति
२२० ¹ This aksara is partially visible ³ MS जाऽ
२२२ ¹ MS जा

तिन्मचं कुसुमायुधस्य दधती बालान्धकाराज्विता तारैका[व]लिमगडनेयमनघा श्यामा वधूर्दृश्यताम्॥ मनोविनोद्यामी॥

२२३

वक्तांबुजं भुजमृणाललतं प्रियाया लावण्यवारि बलिवीचि वपुस्तडागम् । तत्प्रेमपङ्कपतितो न समुज्जिहीते मज्जिक्ष(fol 48a)रपतिः परिगाहमानः॥

२२४

For reff see belou कृळ्रेगोर्युगं व्यतीत्यं मुचिरं भान्वां नितस्वस्वले मध्ये ऽस्यास्त्रिंवलीतरङ्गविषमे नि[ष्पन्दतामागता। महृष्टिस्तृषि]तेव संप्रति शनेरारुद्य तुङ्गो स्तनी साकाङ्कं मुहुरीक्षते जललवंप्रस्यन्दिनी लोचने॥ श्रीहर्गदेवस्थ॥

Sp 566 (Bilhana and his Guru)
Karyapy ad
vii 4 (anon)
Säntriataka
ii 23
(anon)
S Ratuai
*vii 3 (anon)

२२५ ञ्चलमंतिचपलतात्स्वप्रमायोपमत्वा त्यरिशातिविरसंतात्संगमेन प्रियायाः ।

२२२ ¹ MS न्त्र २२3 ¹ MS क्रा

२२४ Ratnāralī II 36 *Sml P 72b (anon) *Sml B 85b Dhranyāl ad II 4, Comm Sarasratīk ad v 185 As (Jayaratha's Comm), pp 6-7 Hemac p 104 Comm ¹ Ratnāv, Sarasvatīk, Dhranyāl (some MSS) क्रकाइ॰ ² Sml P विस्ता ³ Sml P ना, Hemac ॰ धाना ⁴ MS वि

२२५ 1 MS here repeats जम 2 MS म 3 Sp, Kāvyapr, S-Ratnak, Sāntis • नाइना

इति यदि श[तकृतस्तस्त्रमालोचयाम स्त]दिप न हरिणाक्षी विस्मर्ग्यनारात्मा॥

२२६

नपुंसंकमिति ज्ञाला प्रियायां प्रहितं मनः।
रमते तच्च तचैव हताः पाणि[नि]ना वयम्॥

In reft see

550

हारो ऽयं हरिणा[क्षीणां लुठित स्तनमं]गडले। मुक्तानामप्यवस्थेयं के वयं स्मरिकंकराः॥

Amaru 138 Nāhitijad p 333 (mon) Sānitijal ad Ni bijanon

२२५

सा सुन्दरीति तरुणीति तनूदरीति मुग्धेति मुग्धवदनेति मुहुमुहुंर्मे । कान्तामयं विरहिणांमनुरन्तुकामः कामातुरो जपंति मन्त्रमिवान्तरात्मा ॥

वीर्यमित्रस्य ॥

२२4 1 MS ची 2 S-Ratnak स्व

२२६ Sbhv 1232 (कस्यचित) Śp 3451 As ad xx 17 (anon) Kuvalay ad 89 *S-Ratnah vi 462 (anon) ¹ MS •पु(यु^P)न्स ² MS here mserts æ ³ Sbhv लां प्रति प्रिया मिया, Kuvalay, S-Ratnah, As प्रियाचे प्रेषितं ⁴ Sbhv मनस्तनेव रमते, Śp, Kuvalay, S-Ratnah तन्तु तनेव रमते, As तन्त्र तनेव रमते तन्त्र तन्त्र तनेव रमते तन्त्र तन्त्र तन्त्र तन्त्र तन्त्र तनेव रमते तन्त्र तन्ति तन्त्र तन्त्र तन्त्र तन्त्र तन्त्र तन्त्र तन्त्र तन्त्र तन्त्य तन्त्र तन्

220 1 Eight aksaras damaged or lost in MS

२२८ ¹ MS इ

² Three aksaras partly lost ⁴ MS **2**

Fur reff see belou सा बाला वयमप्रगल्भमनंसः सा स्त्री वयं कातराः 'साक्रान्ता जघनस्यलेन गुरुंणा गन्तुं न शक्ता वयम्। सा पीनोन्नतिमत्पयोधर्युगं धत्ते सखेदा वयं देषिरन्यजनांश्रितरपटवो जाताः स्म इत्यद्भुतम्॥ धर्मकीर्त्तः॥

230

Mālatīm r 27 Sbh: 1297 (भवभूते:) Sarasiatil ad v 160 At p 41 (anon) *Sam! 131 (anon) ञ्चलसर्वेलितमुग्धंस्निग्धनिष्पन्दमन्दै रिधकंविकसदन्तर्विस्मयसेरतारेः | इदयमशरणं मे पक्ष्मलास्थाः कटाक्षे' रपदृतमपंविष्ठं पीतमुन्धूंलितं च'॥

For reff see belou

२३१ यान्या मुहुवैलितकन्थरमाननं त दावृत्तवृत्तंशतपन्त्रनिभं वहन्या।

२२० *Shm rr 397 (जमरो.) Sbhv 1346 (anon) Amaru 34 Vamana ad IV 3, 12 (anon) Sarasvatīk ad III 17 (anon) As p 130 (anon) As ad xiii 1 (anon) Hemac p 271 (anon) Sāhityad p 324 (anon) *S-Mukt r 45 (anon) ¹ Sbhv , Sarasvatīk , Alamkāras •वच ² All other texts transpose this and the next line ³ MS शुर 'Sbhv •भर, Hemac पीनं परिणाहिन सनभर ⁵ 🚣 ८ °समा २३0 1 At ज 2 Saml मधा 3 Sbhv ॰भस ⁴ MS ची ⁵ Mālatīm also **tu** ⁶ MS की ⁷ Sbhv •त वा, Mālatīm also °त সু

Sabhyāl viii (29a) **Rasavilāsa \$ 14 (anon) Hemac p 180 Comm (anon) **Daśar **T

**Daśar ad i 26, iv 45 (Mālatīm)

**Sah p 27 (anon) Ak pp 30 and 46 (anon) **Caml 132 (anon)

Sabhyāl viii (29a) **Rasavilāsa \$ 14 (anon) Hemac p 180 Comm (anon) **Daśar **T

दिग्धो ऽ (fol 43b) मृतेन च विषेशं च पक्ष्मलाह्या गाढं निखात इव मे हृदये कटासः॥

२३२

परिक्छेद्ब्यिक्तिभैवति न पुरःस्थे ६पि विषये भवत्यभ्यस्ते ६पि स्मरणमत्र्याभावविरसम्। न संतापक्छेदो हिमसरित वा चन्द्रमित वा मनो निष्ठाशून्यं भ्रमति च किमपांलिखति च॥

Natim 1 30

२३३

परिक्छेदातीतः सकलवचनानामविषयः पुनर्जन्मन्यस्मिन्ननुभवपथं यो न गतवान् । विवेकप्रश्वंसौदुपचितमहामोहगहनो विकारः को ऽप्यन्तर्जंडयित च तापं च कुरुते ॥ भवभूतेरमी॥

Mālatīm i 2° Kāiyam ad iv 42, v 2 'anon) *Sml B 76a As p 122 (anon) Kaiyam ad ad iv 20, v 25 (anon)

२३४

गळ्न्या मुहुंरिंपतं मृगदृशा तारस्पुरद्वीक्षणं प्रान्तभाम्यदसंख्रितभु यदिदं किं तब जानीमहे। कापि स्वेदसमुचयः स्नपयति कापि प्रकम्पोद्रमः' कापक्षेषु तुषानलप्रतिसमः कन्दर्पद्पेकमः॥

> २३५ अमृतसिक्तमिंवाङ्गमिदं यदि भवति तन्वि तवा[ङ्क]तवीर्धितः।

२३१ 1 Rasavılāsa गर्लेन

२३२ ¹ MS •ख्या

२३३ ¹ MS •ध्यन्सा ² Dasar ad IV 24 and 63 gives this line as d of the verse विनिश्चेतुं भक्को Uttar I 36.

२३४ ¹ MS द्व ² MS म ³ MS गः

^{234 1} MS # (m1) 2 Four doubtful aksaras

२३६

सा नेवाञ्चनतां पुनर्वजिति मे वाचामयं विश्वमः प्रत्यासन्नकरपहेति च करी । एतावह्रह् यह्वभूव कथमधेकच मन्वन्तरे निर्माणं वपुषो ममोरुतपसस्तस्याश्च वामभुवः॥ वक्षणस्त्रं॥

239

For reff see below [नून]भाज्ञाकरस्तस्याः मुभुवो [मकरध्वजः। यतस्त्रचेत्रसं]चारसूंचितेषु प्रवर्तते॥

२३६

234 1 Four syllables omitted

२३€ ¹ MS रव ² This name is doubtful, the aksaras being almost entirely lost

२३७ Bharthari i 11 Sbhv 1227 (कखिंचत्) Śp 3298 (कखापि) *Sml B 92a (बागस्थ) *S-Ratnah v 133 (anon) *S-Mukt v 7 (anon) ¹ Doubtful, the two aksaras being partially lost ² Sbhv भगो ³ १ मू in MS ⁴ MS तै, S-Mukt reads यहुप॰॰तो ६पि प्र॰

³⁵ I MS €

गच्छति पुरः शरीरं धावति पश्चादसंस्थितं चेतः। चीनांशुकमिव केतोः प्रतिवातं नीयमानस्य॥

\$0\"mit ?\" -53 (\"mn) +\n hy i\" \ttt 29 a-h

कालिदासस्य।

२४०

अयं ते विदुमन्छायो मरुमार्ग इवाधरः। करोति कस्य नो बाले पिपासांकुलितं मनः॥

Fur reff ne

दण्डिन ॥

२४१

अस्यां सुङ्गिमव स्तनहयिमदं निस्तेव नाभी स्थिता हश्यनो विषमोत्तताश्व बलयो भित्ती समायामि । अङ्गे च प्रतिभा[ति] मादैविमदं स्त्रिग्धः स्वभाविश्विरं प्रेम्णा मन्मुखचन्द्रमीक्षत इव सोरेव [व]क्तीव च'॥ Sal untau (Brugal 11-1 uston) 140

585

स्वछन्दं स्वगृहाङ्गणं भ्रमित सा मह्श्रेनाञ्चीयते धन्यान् पश्यित लोचनेन सक्लेनार्धेन मां वीश्वते। श्रन्यान्मन्त्रयते पुनर्भिय गते मीनं समालम्बते नीतो दूरमहं तया दियतया सामान्यलोकादिप॥

२३० ¹ Śak also स्तु, so Sabhyāl ² Sabhyāl ² तोरिम २४० *Shm II 358 (कस्यचित्) Kunalay ad 166 (anon) Sarasvatīk ad v 165 (anon) *Padyanenī III 44 (कस्यापि) ¹ Kuvalay एष, Padyavenī तवेष Sarasvatīk transposes the two lines ² Shm ²रेश ³ Shm मुग्चे, Sarasvatīk कस्य नो कुर्ते तन्ति, Kunalay कस्य नो तन्ते तन्ति ⁴ MS शा (perhaps corrected to सा), Padyanenī तृष्ण्या २४२ ¹ MS आ, Śak also तस्या ² Śak ² ध्यममावाचि ³ Śak ² खमीषदी ² and ² III च कतीव माम् २४२ ¹ MS रं

स खलु सुकृतभाजामयणीः सो ऽतिधन्यो विनिहितकुचकुम्भा पृष्ठतो यन्मृगास्त्री। बहलतरनखायस्रोदविन्यस्तमार्गे शिरसि ढिमिति लिस्रां हिन्त हूंकारगर्भम्॥

રઇઇ

For seff see

अलसयति गार्चमधिकं भ्रमयति चेतस्तनोति संतापम। मोहं च मुहुः कुरुते विषविषमं वीक्षितं तस्याः ॥

२४५

Fur reff sec

मन्नेभकुम्भपरिणाहिनि कुङ्कुमार्द्रे कान्तांपयोधरयुगे रतिखेदिखन्नः। व[स्रो] निधाय भुजपञ्चरमध्यवर्ती धन्यः स्रपाः स्रपयति स्रणलब्यनिद्रः'॥

રઇફ

For reff so

२४३ 1 MS च्यां

धिक्तस्य मूढमनसः कुकवेः कवितं यः स्त्रीमुखं च शशिनं च समीकरोति।

1262 (भट्टकर्णाटकस्य) Śp 3302 (anon) RBB Sbhv *Sabhyāl 29b (anon) Cf Govardhana's Āryāsaptasatī 54 ¹ Śp, Sabhyāl श्रमयति श्रीर॰ ² Śp , Sabhyāl मोह मुझ्य कुरते विषमिव विषम तु वी(Sabhyāl विषमे) चण ³ Sbhv न्याः २४५ Sblw 1292 (कंखापि) ईp 3693 (भर्नृहरे:) 3951 (कंखापि) Pañcat (Kosegarten) 1 224 *Sabhyāl IV (21a) (भर्तृहरेः) Padyaracanā viii 39 (अर्तहरे:) 1 Pañcat तसाः ² In this line Pancat reads खप्से बढ़ा चणमवाण तदीयसङ्ग २४६ \$p 3323 (श्रीधनददेवाना) *8-Rātnak v 155 (anon) *S-Muht iv 14 (anon) *S-Ślokāh 3b (anon) \emph{H} ārāv $^{\circ}$ $^{$ S - Ślokāh, S - Hārāv मन्ड 2 Śp , S - Ratnah ॰ खं तुड्डिनविम्बसम क

भूभङ्गविभ्रमविलासंनि[रीक्षि](f 440 तानि कोपप्रसादहसितानि कुतः शशाङ्के ॥

688

तावज्जरामरणबन्धुवियोगशोक संवेगभिन्नमनसामपवर्गवाञ्छा। यावन वक्रगतिरज्ञंननीलरोचि रेणीदृशां दशति लोचनदन्दशूकः॥

38F

[सा यै] दृष्टा न' वा दृष्टा मुिषताः सममेव ते। इतं इदयमेकेषामन्येषां चक्षुषः फलम्॥

Em reff ve

586

सा बांलेति मृगेक्षणेति विकसत्पद्माननेति कम प्रोन्मीलकुचकुद्मलेति हृदयं तां [धिग्] वृथा श्राम्यसि। मायेयं मृ[ग]तृंष्णिकास्विप पयः पातुं समीहा तव त्यक्तव्ये पथि मा कृषाः पुनरिप प्रेमप्रमादास्पदम्॥ धर्मकीतेः॥

२४६ 1 \$p, S-\$lokāh, S-Hārāv •कटाच, S-Mukt धूचेपवि-स्मितकटाच 2 S-Ratnak •चणा 8 S-Mukt कृतस्तु चन्द्रे २४७ 1 MS स

२४८ *Skm II 494 (कस्यचित्) Sbhv 1254 (ग्रक्रदेवस)
Śp 3368 (प्रभाकरदेवस) *Sml P 65b (प्रभाकरदेवस) Hemac
p 256 Comm (anon) ¹ Sbhv, Śp सादृष्टाचैनं, Sml P
continues दृष्टाचा, Hemac has चैदृष्टासानवा ² Hemac कसनः
२४० ¹ MS भा ² MS च ³ MS ॰द्

*57 m m 39 (काल्डिटास-स्य) 54क 2052 श्चवचनं वचनं प्रियंसंनिधा वनवलोक[नमवे विलोक]नम् । श्चवयवावरणं च यदञ्चलं क्वरेण तदङ्गसमर्पणम् ॥

> २५१ तीलिता चलित नो हिष्टः कपोलस्यले योधिपङ्कपतनानिश्चेष्टंमास्ते गतम्। गिता इव पुनस्तांसानिवृत्ता इव हो गतागतममी कुर्वन्त एवासते॥

२५२ सरोजिमिदं क निशि प्रभा निशा[प]तिरिह कुतो नु सः। तोभयधिम तवाननं टितं विधिना बहु नैपुणम्॥

२५३ रमुखे मयि संहतमीं सितं तमन्यनिमित्तकथोदयम् । यवारितवृत्तिरतस्तया रवृतो मदनो न च संवृतः ॥

Śp गुरू ² Sbhr, Śp ° गां हि यदगुक 1 ² MS पू (sta) ³ MS स्ता. ⁴ MS न्तु or न्त्र

खृ (cf d) 2 MS नी 3 MS •से(s) च

को ऽसी कृती कथय को मदनैकवन्धु रुद्रीवमर्चयिस कस्य मृगास्ति मार्गम्। नीलाजकर्वुरितमध्यविनिद्रकुन्द दामाभिरामरुचिभिस्तरलैः कटास्तैः॥

२५५

गुरुणा स्त[नभारेण]				•	•	•	•	Bhaitthan i 16 - Shir 1233 s
•	•	•	•	• •	•	•	1234 ° *Ant: P 82b *N-Harar C 207 (anon) °	

२५६

[प्रणालीदीर्घस्य प्रतिपदमपाङ्ग] ाठी ४६० स्य सुहदः कटाख्याखेपाः शिशुशफरफालप्रतिभुवः। स्वंवानाः सर्वस्वं कुसुमधनुषो ऽस्मान् प्रति सखे नवं नेवाहतं कुवलयदृशः संनिद्धति॥

Teddhas 10 14 *Shm 11 60 (राजशेख-रस्य)

249

भवनभुवि सृजनास्तारहारावतारा न्दिशि दिशि विकिरंनाः केतकानां कुटुसम्। वियति विरचयनाश्चन्द्रिकां दुंग्धमुग्धां प्रतिनयननिपाताः सुभुवो विश्वमन्ति॥ Viddhas IV 13 *Shm II 463 (राजशेखरस्य)

२५६ ¹ MS यु, Viddhas मु, Shm मुधाया. २५७ ¹ Shm • दिश ² Skm मु

Shm II (कालिंग स्य) hn: 2 (वाम मिर 2 3

> Tid thas in 3 *SIm in 461 (कालिदास-स्य)

> For reff see below

यत्पश्यित्त भागित्यपाङ्गसरिणद्रोणीजुषा चक्षुषा रिङ्गित्त कमदोलितोभयभुजं यन्नाम वामभुवः। भाषत्ते च यदुक्तिभिः स्तविकतं वैदग्ध्यमुद्रात्मभि स्तदेवस्य रसायनं रसिनधेर्मन्ये मनोजन्मनः॥

રપૃહ

क्रमसंरित्तवर्ग्धंप्रक्रमोल्लासितोर स्तंरितविल्लंखासूचसर्वस्वमस्याः। स्थितमितिचिरमुचैरयपादाङ्गुलीभिः करकलितसखीकं मां दिदृश्लोः स्मरामि॥

રફે**૦**

स्मरशरिधसंकाशं कर्णपांशं कृशाङ्गी रयविगलितताडीपचंताटंङ्कमेकम्। वहति हृदयचीरं कुड्कमन्यासगीरं वलियतिमव नालं लोचनेन्दीवरस्य॥

२६०

चौलाञ्चलैन चलहारलताप्रकारि वैर्णीगर्पेन च बलाईलयीकृतेन।

² MS far २4¹ MS वि ⁹ २५९ 1 MS श्र ² Skm एउं ³ Skm •तार त 4 Skm र २६० 1 Shm, Vaddhas नि ² MS या ³ MS • यन्त्र ⁴ MS ड ⁹ ⁵ Skm घो *Shm II 393 *Sml P 105b રદેવ Viddhas II 9 *Sml B 131b *Saml 273 (anon) Śp 3912 (कसापि) *Sultreate 421 (anon) Padyarac IX 36 (anon) 1 Veddhas, Shm, Sml B, Saml, Śp, Padyarac 着, Sūltıratn 🖣 2 MS 🗃 8 MS T 4 Padyarac चलद

हेलांहितभ्रमरकभ्रमंमग्डलीभि श्बन्तंत्रयं रचयतीव चिरं नतभुः॥

२६२

अमन्दमिणनूपुरक्षणनंचारुचारीकमं भ्रंणक्करिणतमेखलाखलिततारहारक्छटम्। इदं तरलकङ्कणावलिविशेषवाचालितं मनो हरति मुभुवः किमपि कन्दुककीडितम्॥

In 11th see him 800

२६३

सा दुग्धमुग्धमधुरऋविरङ्गयष्टि स्ते लोचने तरुणकेतक(fol 466)पत्त्रंदीर्घे। कस्त्रोविंडसनकरश्च स एव कार्रः सैवेयमिन्द्रवदंना मदनायुधाय'॥

Tudina' 1 38

રદેઇ

क पातव्यो ज्योत्स्नामृतभवनगभीपि तृषितै' मृंगालीतन्तुभ्यः सिचयंरचना कुच घटते'।

Viddhas i 20 *Shm ii 474 Shrasratik ad ii 52(anon)

२६९ ¹ Shm खेच्हा ² Shm also मि ³ MS नत्र, Sühtratn **्यक** (⁹)

२६२ Viddhas II 6 *Shm II 391 \$p 3929 (कस्यापि)
*Sml P 105b (anon) *Saml 281 (anon) *S-Mukt IV
19 (anon) *Sūktri atn 420 (anon) ¹ Shm ॰प्रचुर, S-Mukt
॰क्काणित ² Viddhas also रि and र, S-Mukt ॰चामीकर
³ Sml P ॰मान्स, S-Mukt reads रणध्यनितमेखनोच्छन्तिनचार॰,
Sūktri atn समस्यनितमेखनास्प्रारिततार॰ ⁴ MS तां ⁵ Viddhas
॰हन, MS ॰हित (sic)

२६३ ¹ MS • यन्त्र ² MS च ³ Viddhas. • धं या and • धं वा २६४ ¹ MS का ² Shm क्र पेयं ज्योत्काशो वहत विस वक्कीसर्णिभि:, so Sarasvatīh with variants वहत and • न ² MS प ⁴ Viddhas, Skm भवतु, Sarasvatīh भव्ति

રદેપ

क वा पारीमेयो वत वकुलदासां परिमलः क्षयं स्वप्नः साक्षाकुवलयदृशं कल्पयत् ताम्॥

*57;;; (**क**

राजशेखरखामी ॥

SI Ici reff see below

रसवदंमृतं कः संदेहो मधूत्यपि नात्यथां मधुरमपि किं चूतस्यापि प्रसन्नरसं फलम्। सकृदपि पुनर्भध्यस्थः सन् रसांनारिवज्जनो वदतु यदि हान्यत्स्वादु स्यार्क्रियादशनद्धदात्॥

२६६

२ई७

*Sml P 105a चत्रचौंलाञ्चलानि प्रतिसरण्रयव्यस्तवेणीनि बाहो (राजग्रेबरस्य) *Sml B 1305 विश्लेपाद्दक्षिणस्य प्रचलितवंलयास्पालकोलाहलानि।

*Saml 280 (anon)

२६४ 1 MS म्प

२६५ *Shm II 626 (कसचित) Sbhv 1511 (कसापि)
Vāmana III 2, 10 (anon) Sarasvatīk ad I 83 (anon)
Hemac p 148 (anon) *S-Hārār C 60 (anon) Kāvyapr
ad vII 7 (anon) Kāvyaprad ad vII 7 (anon) 1 Hemac,
Kāvyapr, Kāvyaprad अमृतम 2 S-Hārāv. मधुनि (sic) मधून्यथो
3 Sbhv, Hemac ॰ घ कि:, Shm, Vāmana, Sarasvatīk, S-Hārāv,
Kāvyapr, Kāvyaprad. • धिक 4 MS स, S-Hārāv ट्राचायाय
प्रसन्तर 5 Shm स एवा 6 Sbhv •स्वायायवाद
रई६ 1 Vāmana रसेषु निराद्यतः 2 Vāmana •ना चतुर

२६७ 1 Saml जो जर्म 2 Sml क

श्वासनुद्यहचांसि द्रुतमितरकरोत्श्वित्रंलोलालकानि सस्तसन्ति प्रमोदं द्धति मृगदृशां कन्दुकक्रीडितानि॥

२६६

प्रहरिवरती मध्ये वाहूसतो ऽिपं परेशं वा निमृत सकले याते ऽपंहूि नमद्य समेष्यसि। इति दिनशतप्रापं देशं प्रियस्य यियासती हरित गमनं बालालापः सबाष्यभलकंतिः॥

F, reff see

ર્ફ્ટ્

युनन्यनस्य ॥

कल्याणं परिकल्पतां पिककुले रोहन्तु वाञ्छाप्तयो हंसानामुद्यो ऽस्तु पूर्णशशिनः स्ताङ्गद्रमिन्दीवरे। इत्युडाष्पवधूगिरः प्रति (fol 47a) पदं संपूरयन्यान्तिके कान्तः प्रस्थितिकल्पितोपकरणः सख्या भृशं वारितः॥

990

गृह्गारस।

सामान्यवाचि पदमण्यभिधीयमानं मां प्राप्य जातमभिधेयविशेषनिष्ठम् । स्त्री काचिदित्यभिहिते हि मनो मदीयं तामेव वामनयनां विषयीकरोति ॥

२६७ 1 Sml व्यविष

२६६ *Shm II 446 (ग्रसरो:) Sbhr 1048 (झलन्झलिका वासुदेवयो:) Śp 3389 (गलक्जलवसुदेवख) *Sml B 61b (गलक्जलवसुदेवख) Amaru, 12 Daśar ad IV 59 (ग्रमक्शतके) Citram p 4 (anon) Citrakh p 5 (anon) *Sabhyāl B B 1a (ग्रमर्क्स) 1 Śp, Sabhyāl घ 2 Daśar घ 3 Shm, Sbhr, Amaru वा, Sabhyāl चा, Daśar has दिनकृति गते वास वाच लमद समेखिस, Citram, Citrakh, Sabhyāl प्रिय लमिहैष्यसि 4 MS पि 5 Amaru, Śp, Daśar, Sabhyāl वालक्व २६० 1 MS ते (ti)

॥ दूतीवचनव्रज्या ॥

999

•ऽऽः म 142 लावर्रायेन पिधीयते ऽङ्गतनिमा संधार्यते जीवितं वद्यानैः सततं कुरंङ्गकदृशः किंत्वेतदास्ते नवम् । निःश्वासैः कुचकुम्भपीठलुठनप्रत्युद्रमान्मांसंलैः श्यामीभूतंकपोलमिन्दुर्धुना यत्रन्मुखं स्पर्धते ॥

505

293

For reff see below

² MS वा

विलिम्पत्येतसिन्मलयजासार्देश महसा दिशां चक्रं चन्द्रे मुकृतमयं तस्या मृगद्दशः। दृशोबाष्यः पाणौ वदनमसवः करादकुहरे हृदि तं हीः पृष्ठे वचिस च गुणा एव भवतः॥

२७१ 1 MS ह 2 MS • न्साम्स 3 MS ते २७२ 1 Śp नीरागा 2 MS न 3 Skm, Śp जि 4 MS • त्स्व 5 Skm द्र्य 6 MS हा with the vowel erased 7 MS here inserts & four times 8 Skm मुख्या 9 Śp • गंप्रति 10 Skm मुझ: २७३ * Skm II 146 (च(प्र)चलसिंहस्स) San asvatīk ad v 167 (133) (anon.) * Sml B 77b (राजशेखरस) 1 Sarasvatīk च

अम्भोरुहं वदनमसंकिमन्द्रकानाः पाषोनिधिः कुमुमचापभृतो विकारः। प्रादुर्वेभूव सुभग त्विय दूरसंस्थे चरडालचन्द्रधवलासु निशासु तस्याः॥ *ऽर्रेण 11 177 (**चरहालच-**न्दुस्य)

294

वक्तेंन्दोर्ने हरिना बाष्यपयसां धारा मनोज्ञां श्रियं "ॐ 141 निश्वासा न कद्र्ययिना मधुरां विश्वाध[र]स्य द्युतिम्। तस्यास्विडिरहे वि(fol 476)पक्तलवलीलावग्यसाविदनी छाया कापि कपोलयोरनुदिनं तन्त्याः परं शुष्यति॥

૨૭ફ

तापो ऽम्भःप्रमृतंपचः प्रचयवान् बाष्यः प्रणालोचितः र श्वासा निर्ततेदीपवित्तिलितिकाः पाणिडिम्न मग्नं वपुः। किं चान्यत्कथयामि राचिमखिलां लड्डमेवातायने हस्तक्कचनिरुडचन्द्रमहसस्तस्याः स्थितिवैतिते॥

Viddhas n 21 Soht 1411 As p 68 (anon) Cettain p 103 (anon)

299

चन्द्रं चन्दनकर्दमेन लिखितं सां मार्ष्टि दष्टाधरा बन्ध्यं निन्दति यच मन्मथमसी भङ्कायहस्ताङ्ग्रुरीः।

Veddhai H 20 *Shm H 148 *Sml B 77b (नन्दनस्य)

२७४ 1 MS ख (?)

२७५ 1 MS क्रो

२७६ 1 The other texts have दाहो॰ ॰ति

² MS ^{EQ}

⁸ Viddhas निम, the other texts have मेन्नितहोम (Citram प्र) दीप

⁴ Viddhas also onfe; so Alamkaras and Citram 5 MS 時

⁶ Viddhas खनार्ग or तनार्ग, the other texts लनार्ग २७७ 1 Viddhas सं 2 Skm. नां, Viddhas सं and नव

कामः पुष्पश्रः किलेति मुमनोवर्गे लुनीते च य सत्काम्या मुभग तया वरतनुर्वातूलतां लम्भिता॥ राजशेखरसः॥

२9६

वपुः शारङ्गास्यास्तदिवरलरोमाञ्चनिचयं त्विय स्वप्नावाप्ते स्नपयित परः स्वेदिवसरः । वलाकर्षेत्रुंद्युद्दलयजकदुत्कारिननदै विनिद्रायाः पश्चादनवरतवाष्पास्नुनिवहाः॥ वसुक्ष्यस्य॥

596

नो शका गदितुं सरानलदशा यास्यास्त्रिय प्रस्थिते पन्नैः सार्श्वेसखीजनोपरिचते तल्पे लुठन्या मुहुः। यिक्षप्तं कुचचन्दनेन मुतनोरद्यापि चन्द्रस्थला क्ष्वासोडीनविशुष्कपाग्दुविसिनीपंत्रं दिवि भ्राम्यति॥ चद्रस्थ।

२५०

Sbhv 1382 (कस्यापि) प्रकटयित श्र्णभङ्गं पश्यित सर्वे जगद्रतं श्र्न्यम्। श्राचरित स्मृतिबाह्यं जाता सा बीडवुडिरिव॥

*Skm II 143 (कस्यचित्) Sbhv 1393 (कस्यापि)

२५१ त्रदर्शिनी चन्दनभस्मदिग्धं ललाटलेखाश्रुजलाभिषिक्ता ।

२७७ ¹ Viddhas transposes lines 2 and 3 of this verse

² Viddhas • त्काम and • त्कालं
२७६ ¹ MS here inserts a। ² MS ज्य
२७६ ¹ MS सु ² MS च
२६० ¹ MS • तम for • ज्ञ

मृणालचीरं दधती स्तनाभ्यां सरोपंदिष्टं चरति वर्तं सा॥

२५२

ये निर्देहिना दश्रनश्वंसितावलोकैः क्रूरिडिजिद्धकुटिलाः क विलासिनस्ते । (fol 48a)भीष्मोष्मभिः स्मरणमात्रविषस्तवेय मव्याल मारयति कापि भुजङ्गभिङ्गः॥

Soht 1400 (भट्टवासुदे-वस्य)

२५३

स्वेदापूरिवलुप्तकुङ्कुमरसाश्चेषाविलप्रक्छदा त्रस्पाद्यक्तमनोभवानलशिखालीढादिवाशङ्किता। सा बाला बलवन्मृगाङ्कितिरशिह्तपादितानार्ज्वरा त्रसंकस्पजडे त्रदङ्कशयने निदासुखं वाञ्छति॥

२५४

धूमेनेव हते हशी विमृजती बाष्यं प्रवाहस्रमं काषोत्फेनमिवाक्तचन्दनरसं स्वेदं वपुर्मुञ्चति । स्रानःप्रज्वलितस्य कामशिखिनो दाहार्जितैभैस्मभिः श्वासावेगविनिगैतैरिव तनोः पाराडुत्वमुन्मीलति ॥ मनोविदस्ति ॥

२८१ 1 MS य

२८२ ¹ MS ख

২ ম MS ই (di), followed by ভা deleted 2 MS ন (ni) ২ ম MS ন 2 MS ন

अनेष स्वयमेव चिन्नफलके कम्पखलक्षेखया संतापार्त्तिविनोदनाय कथमपालिख्य सख्या भवान्। बाष्पव्याकुलमीक्षितः सरभसं चूताङ्करेरचितो मूर्भा च प्रणतः सखीषुं मदनव्याजेन चापद्भतः॥

२५ई

सा मुन्दरी तव वियोगहुताश्रने ऽसि बभ्युक्ष्य वाष्यसिललैनिजदेहहव्यम् । जन्मानारे विरहदुःखविनाशकामाः पुंस्कोकिलाभिहितमन्त्रपंदैर्जुहोति ॥ प्रभाकरस्य ॥

२५७

सुभग सुकृतप्रायो यद्ययिस त्रमसाविष प्रियसहचरी नाधन्यानामुपैति विधेयताम् । तदलमधुना निर्वन्धेन प्रसीद परस्परं प्रणयमधुरः सङ्गावो वां चि धैताम् ॥

वाक्त्रयस्य ॥

२८८

*हा.m म 166 दोलालोलाः श्वसनमरुतश्वक्षुषी निर्भराभे (राजशेख-रस्स) तस्याः शुष्पत्तंगरसुमनःपागुडरा (fol 486)गगुडभित्तिः ।

२८4 1 MS सु

२८६ ¹ MS न† ² MS here inserts ≅ three times

२८६ 1 Skm also (A) वे 2 Skm A here inserts भो

P a correction (for A) of the preceding a

³ MS ਰੁ

तज्ञाचाणां किमिव हि वयं ब्रूमहे दुर्वलनं येषामये प्रतिपदुदिता चन्द्रलेखाप्यतन्त्री ॥

२৮९

तस्यास्तापभुवं नृशंस कथयाम्येणीहशस्ते कथं पद्मिन्याः सरसं दंलं विनिहितं यस्याः शमायोरसि । श्रादी शुष्यति संकुचत्यनु ततश्रूर्णतमापद्यते पश्चान्मुमुरतां दधहहति च श्वासावधूतं सखींम्॥

*Sml P 68b (कस्यापि) *S - Harāi C 408 (anon)

उत्पसराजस्य॥

560

विषं चांन्द्रालोकः कुमुदवनवातो हुतवहः श्वतश्चारो हारः [स खलु पुटपाको मलयजः। अये किंचिडके विषय सुभग सर्वे कथममी समं जातास्त्रस्थामहह विपरीतप्रकृतयः॥

*Skm п 173 (**जचलसि-**हस्य)

269

तां चिनापरिकल्पितं सुभग सा संभाव्य रोमाञ्चिता शून्यालिङ्गोनसंवंलड्गुजयुगेनात्मानमालिङ्गिति । विं चान्यहिरहव्यथाप्रणियंनी संप्राप्य मूर्ळो चिरा स्रायुज्जीवित कर्णमूलपिंतीस्वन्नाममन्त्राक्षरेः॥

*Skm 11 156 (कस्यचित्) Sp 3487 (कस्यापि)

२८६ ¹ Skm बङ्क ² MS खी २८६ ¹ Sml P,S-Hārāv **•सहं**, se

२८० 1 Sml P , S -Hārāv •सइं, see exegetical note 2 Sml P

[॰]मड ⁸ Sml P सतापो ⁴ Sml P खी, S-Hārāv खी:

² Here parts of two verses are omitted,

I give the text of Skm

गाढावधःकृतबलिचितयौ सुसंङ्गौ तुङ्गी स्तनाविति तयोस्तलमागात्। तस्याः स्पूरं हृदयमित्यपि न सरेष् नौ रक्षतः प्रविश्तो विमुखो ऽथ वा तम्॥ वद्यग्रस्य ॥

263

27 (anon) (anon)

*Mm 11 162 मृगशिशुदृशस्तस्या[स्ता]पं कथं कथयामि ते (वाचस्यतेः) दहनपतिता दृष्टा मूर्तिमया न हि वैधवी। ^{27 (anon)} इति तु नियंतं नारीरूपः स लोकहर्शां प्रियं स्तव शंउतयां शिल्पोलर्षा विधेविंघिटिष्यते ॥

568

*Skm 11 158 पुनस्क्ताविध वासरमेतस्याः कितव पश्य गण्यन्याः। इयमिव करजः श्लीणस्वमिव करोराणि पर्वाणि॥

धरणीधरस्र

२0२ ¹ MS स ² MS च २९३ 1 Dasar, Saml विद् 2 MS शा 3 Dasar, Sami सुधा ⁴ MS स (?) ⁵ Skm था 208 1 Shm A 3

॥ संभोगवज्या ॥

264

प्रौढप्रेमरसानितस्वफलकाहिसंसिते ऽ पंशुके काञ्चीदाममणिप्रभाभिरनु चारक्ये दुकूलान्तरे। कान्तेनाशु सुधाँविलोकितमर्थां तन्त्या सुधा लज्जि .

२९ई

[कानो तस्पमुपागते विगलिता नीवी स्वयं बन्धनां हासश्व श्वथमेखलागुणंधृतं किंचिन्नितन्ने स्थितम् । एतावत्मित्व वेद्मि केवलमहो तस्याङ्गसङ्गे पुनः को ऽसी कांस्मि रतं च किं सित्व शपे स्व](fol 50a) स्पापि मे न स्मृतिः॥

विकटनितम्बायाः॥

२**९५** ¹ MS श्रं ² MS ति ³ Sic MS (for भुचा ⁹ of 326, c) ⁴ MS शो

२**९६** *Shm II 696 Sbhv 2147 (ऋमर्क्स) *Sml P 125a Amaru, 101 Sarasiatīk ad v 150 (anon) (ग्रमक्वस्य) Dasar ad 11 17 (anon) Rasamañyari 15 Vetālap p 49 *S-Ślokāh Hemac p 94 (anon) *S-Muht 1 92 (anon) 8a (anon) 1 Rasam, S-Ślokāh तत्वणा ² Sbhi, Hemac, Rasam, S-Ślohāh तद्दास:, Daśar वास. प्र, Amaru, S-Mukt, ³ Sbhv •सं कर ⁴ Sml P पिस् (') Vetālap वासी वि ⁵ Sbhv , Dasar , Rasam , Sml P , S -Mult , Amaru, Hemac साप्रतमह, Vetālap वेस्यह रसवसात् 6 S-Muht क्वा 7 Sbhv, Amaru नु वा कथमिति, Dasar नु किं कथमिति, Rasam, Hemac तु कि कथमिति, Vetālap तुवा कथमिति, S-Muht नु कि कथमपि, S-Ślokāh 3º

श्वितिप्रौढी राचिबैहलशिखदीपः प्रभविति प्रियः प्रेमारश्यंस्मरिविधिरसज्ञः परमसी। सिख स्वैरं स्वैरं सुरतमकरोद्गीडितवपु येतः पर्यद्वो'ऽयं रिपुरिव कटुन्कौरमुखरः॥

Foi reff see beloro २०६ धन्यासि यत्कंथयसि प्रियसंगमेन नर्मितं च वचनं च रसं च तस्यं। नीवी प्रति प्रशिहिते तु करें प्रियेश सख्यः शर्पांमि यदि किंचिद[पि] स्मरामि॥

२०० जयित समरतान्तान्दोलनापागुरुगग्ड स्थलकृतिनजवासस्वेदपूरानुजन्मा । श्चंथतनुभुजबन्धप्राप्तदीघप्रसारी मुखपरिमलमुग्धः कान्तयोः श्वासवातः ॥

³ Read 起, ² MS 宝司 २९७ ¹ MS मो ² MS व ⁵ MS •वड(or ड?)त्का २९८ *Shm II 697 Sbhv 2142 (कस्यापि) Śp 3746 (विकाकायाः) Kāvyapr ad IV 40 (anon) Sāhityad pp 41-2 (anon). Ak p 166 (anon) Kāvyaprad ad IV 18 (anon). Arjunavarman ad Amaru 101 (anon) *S-Ratnak v 188 (anon) *S-Piabandha 55 (anon) ¹ The other texts have या कथ॰ (except S-Prabandha मा॰) and ॰मेऽपि नर्मोक्तिचाटुकश्तानि रतानरेषु , Sbhv , Kāvyapr , Sāhityad , Ak , S -Ratnak , Kāvyap ad , S -Prabandha विश्वस्थादकः 4 Sbhv ell ⁵ MS या **े हितय कर**े २**०**0 1 MS ग्ल

मनोजन्मप्रीढव्यतिकरशतायासविधिषु प्रियः प्रायो मुग्धो भरिगति' कृतचेतोभवविधिः। सहंकारोज्जृम्भा सरपरवशा कानाविमुखं मुखं मुग्धापाङ्गा' सिपति विरसप्रीढयुवती॥

309

नवनवरहोलीलाभ्यासप्रपिचतमन्मथ व्यतिकरकलाकल्लोलान्तर्निमयमनस्कयोः। अपि तरुणयोः किंस्यात्तस्यां दिवि स्पृहयालुंना मुकुलितदृशोरुद्रिद्यन्ते न चेडिरहतिषः॥

305

तस्यापाङ्गविलोकितस्य मधुरप्रोह्मासितार्धभुव स्तस्य स्मेरशुचेः क्रमस्य च गिरां मुग्धाक्षराणां हिया। भावानामपि ताहशां मृगहशो हावानुगानामहो नाधन्यः कुरुते प्रसृढपुलकेरातिष्यमङ्गेजेनः॥ मनोविनोदश्चै(fol. 508)तौ॥

303

समाकृष्टं वासः कथमपि हठात्पश्यति मयिं कमादूरुइंडं जरदश्रगीरं मृगदृशः। तया दृष्टिं दह्मां महति मिणदीपे निपुणया निरुद्धं हस्ताभ्यां क्षिगिति ममं नेत्रीत्पलयुगम्॥

Sp 3677 (कस्यापि) *Sabhyāl rv 124 (कस्यापि)

^{300 1} MS ते (tı) 2 MS खा 3 MS क्

^{309 &}lt;sup>1</sup> MS ज

^{303 1} MS पि, Śp reads तहा, so also Sabhyāl 2 MS ली (corrected ?), Sabhyāl क्र(?)ला 3 Śp निच, so Sabhyāl 4 MS ची (corrected ?)

श्चनस्यं मंतापं शमयति मनोजन्मजनितं तथा शोतं स्फीतं हिमवति निशीये ग्लपंयति। तदेवंको ऽणूष्मा रमणपरिरम्भोत्सवमिल त्युरस्रीनीरसंस्तनकलशजन्मा विजयते॥

304

*Skm = 667 नांधन्यान्विपरीतमोहनर[स]प्रेङ्गन्नितस्थली ^(मोहोकस्य) लालङ्गंषणिकङ्किणीकलरवयामिश्रकगरस्वनम् । **संरम्भञ्चयकेशबन्धविगलन्मुक्ताकलापद्रुत**' श्वांसच्छेदतरङ्गितस्तनयुगं प्रीणाति शृङ्गारिणी ॥ सोनोकस्य॥

308

*Shm 11 694 (कस्यचित्)

शीलारवन्ति दरमीलितलोचनानि रोमाञ्चमुञ्चि तनुधर्मकणावलीनि । एणीहशां मकरकेतुनिकेतनानि वन्दामहे मुरतंविश्रमचेष्टितानि॥

309

मुहुर्वीडावत्याः प्रतिहसितवत्याः प्रतिमुहु र्मुहुर्विष्ठानाया मुहुरभिनिविष्टव्यवसितेः। श्रमाम्भोभिस्तिम्यतिलक्मिलिका घूर्णेदलकं मुखं लीलावत्या हरति विपरीतव्यतिकरे॥

सुरभेः ॥

^{308 &}lt;sup>1</sup> Or स्राय⁹ ² MS स्व⁹ 304 1MS मा 2 Skm also (A) परिवी 3 Skm also (A) ॰ ज भू 4 MS 电 5 Shm also (A) 和 6 Shm 夏z 7 Skm 要打 30ई 1 Corrected from ति 300 1 MS (h)

श्रास्तां दूरेण विश्वेषः प्रियामालिङ्गती मम। स्वेदः किं न सरिनांशो रोमाञ्चः किं न पर्वतः॥

88% 2057 (**कस्यापि**) 8½ 3679 (,,)

306

'चिराह्वप्रेमप्रणयपिहासेन हतया तंदारभं तन्या न तु यदवलायाः समुचितम्। अनिर्थेढे तस्मिन् प्रकृतिसुकुमाराङ्गलतया पुनर्लज्जालोलं मयि विनिहितं लोचनयुगम्॥

*Skm H 675 कोकस्य) Sbh: 2129 (कस्यापि)

390

नखद्शननिपातजर्जराङ्गा रतिक(fol 51a)लहे परिपीडिता प्रहारेः। सपदि मरणमेव सा तुंयाया द्यदि न पिवेदधरामृतं प्रियस्य॥

ऽक्षः 2126 (**क्षमन्दस्य**)

३११ मुग्धे तवास्मि द्यिता द्यितो भव ल मित्युक्तया न हि न हीति शिरो ऽवध्य।

For reff see

30e 1 Skm reads a-b

पुराक्द्धप्रेमप्रवत्तरागेण क्रतया समाक्द्ध कर्तु न हि यदवलाभावसदृशम्।

² MS • द्यात्त ³ MS व्हू.

390 1 Sbhv यदिह मर्गामेव किंग, MS ता for तु? 399 Sbhv 2128 (श्रीवर्धनस्त) Śp 3699 (कसापि) *Sml P 119a (कसापि) *Saml 187 (anon), *Sabhyāl IV 162 (anon) 1 Śp, Sml P, Saml, Sabhyāl पुरुषो.

स्वस्मात्करान्ममं करे वलयं क्षिपन्यां वाचं विनाभ्युंपगमः कथितो मृगास्या॥

392

 Sbhv 2120
 पततु तवोरिस सततं दियताधिम्मिञ्चमिञ्जमाप्रैकारः ।

 \$p 3695

 *Sml B 1476
 रितंरसंरभसकचयहळुळिताळकवंञ्चरीगळिंतः ॥

 वाणस्र ॥

393

*अम्म प्रवास कार्याति जघनं महुकूलाञ्चलैन
(राजशेखप्रेक्षनकीडाकुलितकवरीबन्धनव्ययपाणिः।
अर्धोच्छ्वासस्फुटनखपदालंकृताभ्यां स्तनाभ्यां
हष्टा धाष्ट्रीसृतिनतंमुखी मोहनान्ते मया सां॥
अर्थान्दस्य॥

398

हरति रितिवमर्दे लुप्तपन्ताङ्करता त्रकटनसपदाङ्कः किं च रोमाञ्चमुद्रः। हरिस्रशिशुदृशो ऽस्या [मुग्ध]मुग्धं हसन्याः परिस्तरास्तास्डिस्तिग्धपास्डुः कपोलः॥

वीर्थमित्रस्य॥

३११ ¹ Sbhv ख खा ² Śp, Sml P, Saml • त्रिय, Sabhyāl ॰ तियतमे ³ MS का corrected (॰) ⁴ Sabhyāl खु ३१२ ¹ Śp न ³ Sbhv ख ⁴ Inserted by revisor of MS . ⁵ Sbhv ॰ पति ३१३ ¹ Shm ट ² MS ने ³ Skm मिह्नचीनानुनि ⁴ Shm धार्थाद्वनत॰, MS दा for धा ⁵ Skm सा मया मोहनान्ते

करिकशलयं धूला धूला विमार्गित वाससी श्चिपित सुमनोमालाशेषं प्रदीपशिखां प्रति। स्थायित कीः' पत्युर्नेचं' विहस्य समाकुला सुरतिवरती रम्या तन्वी मुहुर्मुहुरीश्चितुम्'॥

For reff or below

398

विश्रान्तिं नृपुरे याते श्रूयते रसनांध्वनिः। प्रायः कान्ते रतिश्रान्ते कामिनी पुरुषायते॥
 Śp 3696

 (本紀句)

 *Sabhyāl IN 161 (,,)

399

भावोत्राढमुपोढकम्पंपुलकेरङ्गः समालिङ्गितं रागाचुित्तमभ्युंपेत्य वदनं पीतं च वक्तामृतम् । जल्पन्यैव मृहुनं नेति निभृतं प्रध्यस्तंचारित्रया निःशेषेण समापितो रतंविधिवाचा तु नाङ्गीकृतः॥

*Skm II 662 (कस्पचित्)

३९५ *Shm II 677 (कसापि) Sbh 2105 (कसापि) Śp 3706 (अमर्कस) Vāmana ad v 2, 8 (anon first pāda only) *S-Muktāv xvIII 3 (anon) *S-Mukt I 95 (anon) *Sml B 148b (अमर्कस) Hemac p 314 (anon) ¹ Shm कर, Sbhi, Śp, S-Muktāv, S-Mukt, Hemac मुझः ² Shm, Sbhi, Śp, S-Muktāv, S-Mukt, Hemac चे ³ Sbhv नारी पुन पतिमा-श्रिता, Śp तन्वी पुनः , MS मुझेम, S-Muktār ॰चते, S-Mukt ॰चिता

३१६ ¹ ईp प्रशानि नृपुराराने, Sabhyāl ॰नूपुराभाने ² ईp, Sabhyāl मेखला ³ Apparently corrected from नि ⁴ ईp कानी नृनं रित॰, Sabhyāl omits नृनं

390 1 MS सु ² Shm प्रमु, MS सु ³ MS ॰ स्पान्त्रे ⁴ Shm प्रसन्ध ⁵ MS खि ⁶ MS स

यत्पीनस्तनभारलालसलसहासःस्फुरतराडया तन्व(fol 51b)क्क्या रभसापितं सरभैसं वक्तं मुहुः पीयते। तच्छाध्यं सुरतं च तत्तदमृतं तहस्तु तह्नद्य त चैतोहारि तदेव तिकमिप तत्तत्त्वान्तरं सर्वेषा॥

390

न वत विधृतः काञ्चीस्थाने करः स्वथवासितं प्रहितमसकृंद्दीपे चसुर्घनस्थिरतेजिति । कुचकल्रश्योरूढः कम्पस्तया मम संनिधी मनसिंजरुजो भावेरुक्ता वचोभिरपहुताः॥

350

'Skm II 699 (प्र(स B) च लदासस्य) हषात्रुदृषिंतविलोचनया मयाद्य किं तस्य तत्तुं खि निरूपिंतमङ्गमङ्गम् । रोमाञ्चकञ्जुकतिरस्कृतदेहया वा ज्ञातानि तानि परिरम्भसुखानि किं वा॥

अचलस्य ॥

329

स कसान्मे प्रेयान् सिख कथमहं तस्य दियता यतो मां स्पृष्ट्वैव स्नपयित करं स्वेदपयसा।

^{395 1} MS स or च ? 2 MS ह 396 1 MS से (s) 2 MS inserts त (after का) 3 MS से (s) 380 1 Skm ॰ पूरि 2 Skm तस 3 MS पे (p) 4 MS ते (t) 389 1 MS प

विलोक्याश्चेषादणवहित इवामील्य नयने व्युदऋदोमाञ्चस्थगितवपुरालिङ्गिति स मामं॥

355

किमिप किमिप मन्दं मन्दमासितंयोगा दिवर्चलितकपोलं जल्पतोश्व क्रमेण। अशिषलंपिरस्भव्यापृतैकैकदोष्णो रिवदितगतयामा रार्चिरेवं व्यस्तीत्॥

1 "haar 1 2"
Du'ar ud 13
63
**Sml B 14" a
*Saohyāl tol
va,
**S-Prub 81

सवभूते ॥

323

दाक्षिण्यादिभमानतो स्वशािबश्रामहेतोर्मम प्रागल्याद्यंदनुष्ठितं मृगदृशा शक्यं न तंद्योषिताम्। निर्व्यूढं न यदा तया तदिखि[लं खि]चैस्तर्त्तारकैः सबीडेश्व विलोकितैर्भयि पुनर्त्यंस्तः समस्तो भरः।

*Nm 11 674

३२१ ¹ MS मा

322 Aiyar's edition of Uttarar reads कि, other editions agree with MS, S-Prab कि 2 Uttarar, Dasar, S-Prab & MS क 4 Uttarar, Dasar, Sabhyāl, S-Prab क्यातीरक 5 Uttarar also सपुलक, so Dasar, Sabhyāl 6 MS कि 7 Uttarar, Dasar, Sabhyāl, S-Prab क, concerning which reading, fabled to have been suggested by Kālidāsa, see Bhandarkar's Mālatīmādhara, pp vi, vii

3२३ ¹ Skm तु ² Skm त्त ⁸ MS क्व ⁴ Skm य ⁵ MS व्य ⁶ Skm **°वता** ⁷ MS व्य

विलतमनसोरप्यत्योत्यं समावृतभावयोः पुनरुपचितप्रायःप्रेम्णोः पुनस्त्रपमाणयोः। इह हि निविडवीडानङ्गज्वरातुरचेतसो नैवतरुणयोः को जानीते किमद्य फलिष्यति॥

बद्धी(fol. 52 missing)[धरख] ।

३२४ ¹ Sic MS. (for **घ**?). ² Fol. 53a begins with चीयत (for दीयते, end of the verse Sbhv. 2099) ॥ भट्टश्रीशिवस्वामिन:॥

॥ समाप्तनिधुवनचिह्नज्या ॥

324

,राजिन्ति कार्तानसरस्वतयो मृगास्या लास्रोरसद्वमुचः कुचयोरुपाने । ऋन्तःप्रवृह्वमकरध्वजपावकस्य शङ्के विभिद्य हृदयं निरगुः स्फुलिङ्गाः॥

*>/m II 636 '**कस्य(पि**)

राजग्रेखरस्य 🛚

३२६

जयन्ति कानास्तनमग्रहलेषु विटापितान्याद्रेनखश्चतानि । लावग्यसंभारिनधानकुम्भे मुद्राश्चराणीव मनोभवस्य ॥

*¼m II 637 (कस्यचित)

३२७ कचित्रामूलाङ्कः कचिदगरुपङ्काङ्कमलिनः कचित्रूर्णोद्गरिः कचिदपि च सालक्तकपदः।

For refl see

3२4 1 MS नित 2 Skm • चताया (stc) 3 MS च्या 4 MS भे (bht) 5 Skm नि(for वि) विशु. (A) and निर्मु: (B), MS • जगु:

3२७ Sbhi 2131 (कस्टापि) Śp 3700 (कस्टापि) Sāhityad p 42 (anon) Daśar ad 11 17 (anon) Amaru, 107 1 Sbhi, Śp, Sāhityad, Daśar, Amaru क्राः 2 MS स 3 Sbhv, Śp, Sāhityad, Daśar, Amaru री बलीभङ्गाभोगेष्वंलकपंतिताकीं र्षेकुसुमः स्त्रियाः सर्वोवस्यं कथयति रतं प्रस्कर्पटः ॥

*Shm II 638 (कस्यचित्) *Sabhyal I 106 (anon) पीनतुङ्गकितस्तर्नान्तरे कान्तदत्तमबला नखस्रतम्। स्रावृशोति विवृशोति चेस्रते। लब्धरत्नमिव दुःखितो जनः॥

396

*5%m II 704 (भवभूतेः) उषेित गुरुसमर्खं लज्जमाना मृगास्ती रेतिरुतमनुकर्तु राजकीरे प्रवृत्ते । तिरयति शिशुलीलानतेनस्बद्मताल प्रचलंवल[य]मांलास्फालकोलाहलेन॥

३३० प्रदोषे दम्पत्योर्निजरुजि विभिन्ने प्रणयिनो विभिन्ने संपन्ने घनतिमिरसंकेतगहने। रतौत्मुकात्ताम्यत्तरलमनसोः पर्यवसिते कृताषते' ऽन्योन्यं तदनु विदितौ किं नु कुर्हताम्॥

३२७ ¹ Śp , Sāhtyad , Daśar , Amaru और ² MS य
³ Śp ॰ते: की , Sāhtyad , Daśar , Amaru ॰ते: मी ⁴ Amaru
नाना ⁵ MS म
३२६ ¹ Skm also (B) ॰गुणा ² MS तः ³ MS ॰इगो
⁴ Skm , Sabhyāl वीचते ⁵ Sic MS (for दु:खितो 'poor') ,
Skm , Sabhyāl विधेनो ˚ In Sabhyāl c-d precede a-b
३२० ¹ MS द्व, द्व and उ being easily confused ² MS वं
³ Skm also (A) म ⁴ MS च, a mistaken correction (of ज?),
due to the following omitted च ⁵ MS वा read बाहा॰ ॰
३३० ¹ MS भे (bh) ² MS स ³ MS ॰से च ⁴ MS र

पश्यसि न(tol 530) खसंभूतां रेखां वरतन् पयोधरोपानो । किं वाससा स्तनानां रुणिस हिमरुचिकृतेवाहि ॥

335

यद्राची रहिस व्यपेतिवनयं दृष्टं रसात्कािमनी रत्योन्यं शयनीयमीहितरसव्योप्तिप्रवृत्तस्पृहम्। तत्सानन्दिमलदृशोः कथमिष स्मृत्वा गुरूणां पुरो हासोक्षेदिनरोधमन्यरिमलत्तारं कथंचित्स्थितम्॥

5१०० 2212 (**जमहकस्य**)

>p 3711 1

333

विं भूषणेन रचितेन हिरणमयेन विं रोचनादिरचितेन विशेषकेण। आद्रीणि कुङ्कुमरुचीनि विलासिनीना मङ्गेषु विं नखपदानि न मण्डनानि॥

\bar 2165 'भट्टकुमा-रस्य\

338

दंपत्योनिशि जस्पितं गृहशुके[ना]कर्शितं यहचः प्रातस्तदुंरसंनिधी निगदतस्तस्यैव तारं वधूः।

Tor reft see

339 1 MS के (hrm) 2 MS व्यक्ति 332 1 MS चे 2 Sbhr, Śp वृत्त 3 Sbhr, Śp व्यावा 4 MS त्रेष्ट्रे (tsthr) 333 1 MS कि

338 *Shm II 705 (चमरो.) Sbhr 2214 (कसापि) Śр 3743 (कसापि) Amaru, 16 Kuralay ad 155 (anon) Ah p 358 (anon) *Sabhyāl II ad fin (22a) (चमरकस्) *S-Mukt I 28 (anon) *S-Prab 60 (anon) ¹ All the other texts •स्पतीर्थ ² S-Mukt प्रायसः, Shm also (A) तत्प्रातर्भ, which the other texts all read ³ Shm •सोपहार, Sbhr, Śp, Kuralay, Srngāradīpikā ad Amaru, 16 •स्प्रातिमार्च, Amaru, S-Prab मुखेव तारं हाराकितिपद्मरागशकलं विन्यस्य चन्नोः पुरो बीडाह्य प्रकरोति दाडिमफलव्याजेन वाग्बन्धनम् ॥

*धम म 701 प्रयक्काहारं मे यदि तव रहोवृत्तमिखलं (डिम्बोकस्य) मया वाच्यं नोंचैरिति गृह्युके जल्पति शनैः। Amaru, 117 वध्वक्तं बीडाभरनंभितमन्तर्विहसितं हरत्यधोंन्मीलन्नलिनमनिलांवजितमिव॥

33&

*Shm II 639 (कस्यचित्) नखस्रतं यन्नवचन्द्रसंनिभं स्थितं कृशाङ्गि स्तनमग्रुले तव। इदं तरीं तुं चिवलीतरङ्गिणीं विंराजते पञ्चशस्य नौरिव ॥

*81.m म 116 हंही कान्त रहोगतेन भवता यत्पूर्वमावेदितं निभिन्ना तनुरावयोरिति मया तज्जातमद्य स्फुटम्। कामिन्या सारवेदनाकु(f 54a) [ल] हशा यः केलिकाले कृतः सो ऽत्यर्थ कथमन्यया दहित मामेष नदोष्ठत्रणः॥

^{338 1} Skm कर्णालकत, Sbhr, Śp, Amaru, Kuvalay, Ak, S-Mult, Sabhyāl, S-Prab aufellan ² Skm , Kuvalay , Śrngāradīpikā ad Amaru, S-Mukt चत्रुपुरे, Sbhv, Śp, Amaru चञ्चा. पुटे , S -Prab , Sabhyāl चची: पुटे (sic) Al , Śrngāi adipikā विद्धाति

३३५ ¹ Amaru वो ² MS म ³ Skm • श्विना 33% 1 MS रा 2 MS सी 8 MS दि (for बिन?) 33°0 1 Skm 3511 ² Skm तु(नु⁹) द

श्रभिमुखपतंयालुभिलेलाट श्रमसलिलेरिवधौतपत्रलेखः। कथयति पुरुषायितं वधूनां मृदितहिमद्युतिदुर्मनाः कपोलः॥

 $D = e^{T_{E,T}} \times T$

सुरारे.॥

336

नखपदबलिनाभीसंधिभागेषु लख्यः स्रतिषु च दशनांनामङ्गनायाः सशेषः। स्रपि रहिस कृतानां वाग्विहीनो ऽपि जातः सुरतविलसितानां वर्णको वर्णको ऽसौ॥

Supravalia N 29

380

द्रंवनखपदभंङ्गं गोपयस्यंशुकेन स्थगयसि पुनंरोष्ठं पाणिना दन्तदृष्टम् । प्रतिदिशमपरस्त्रीसङ्गशंसी विसंप चवंपरिमलगन्धः केन शक्यो वरीतुम् ॥ मायसैंती ॥ Sisupa'ut ndha vi 34 Sbhi 2171 Dasa: ad ii 23 iv 55 (anon) Sāhityad p 62 (anon) At p 64 (anon.)

३३ 1 MS ति 2 MS ॰ युच ° Anargh ॰ वधू ⁴ Anargh also ॰ निर्मेच:

^{330 &}lt;sup>1</sup> MS सा ² MS सु, 1ead गृहसि, though the word is not known elsewhere ⁹ 3 MS नी

^{380 1} All other texts न and म respectively see Exegetical Notes at end 2 Sbhv, At मुद्र 3 MS स 4 Sbhv न्वद्

+5"m 11 610

काश्मीरपङ्काखितस्तनपृष्टताम पट्टांवकीर्णदयिताद्रेनसाक्षरालीः। एणीहशः कुमुमचापपरेन्द्रंदन्न

एणाइसः जासुनचापपरप्रदत्त तारुग्यशासनमिव प्रकटीकरोति॥

दचस्य॥

385

अधरंपद्मरागो ऽयमनर्घः सत्रणो ऽपि ते।
मुग्धे हस्तः किमर्थो ऽयमपार्थे इह दीयते॥

383

दरम्मावं वासो लुलितकुमुमालंकृति शिरः ष्ट्राथालोकं चक्षुः सरसनखलेखाङ्कितमुरः। लसन्ताञ्चीयन्यिस्फुरदरुणरानांशु जघनं प्रियाङ्गोन्मृष्टाङ्क्या विष†मिदिषयङ्गा वैकनृणाम्॥ वर्षणस्॥

388

skm 11 701 माजारस्य) प्रत्यूषे गुरुसंनिधी गृहशुके तत्तद्रहोजिल्पतं प्रस्तोतुं परिहासकारिणि पदेरधीदितेरुद्यते। क्रीडाशारिकया निलीय निभृतं चातुं चपांत्री वधूं पारब्धः सहसेव संभमकरो मार्जारगर्जारवः॥

^{389 1} Skm also out (B) 2 Skm o विचताना and o नी (sec)
3 Skm o नवेन्द्र (for नरेन्द्र?)
382 1 MS र: 2 MS वि 3 MS वे:
383 1 Sec MS 2 MS ते (t) 3 For suggestions as
to the reading here see Exegetical Notes 4 MS स
388 1 MS स 2 MS o वाo, Skm अवा and (B) चपा

तस्ये चम्पककस्यिते सिख गृहोद्याने ऽद्य का उसी मुप्ता-सि किं

तिकञ्चल्कचयं न पश्यिस कुचोपानो विमदीरुगम्।
आः किं छद्मविदग्धमानिनि मिय ब्रूषे पुरोभागिनि
कूरैरु चिक्तिसितासि तच कुमुमान्यु चिन्वती कग्रदकैः॥
सोन्नोकस्य॥

રુઇફ

इतः पीरस्त्यायां ककुभि विवृश्णोति क्रमदल त्रमिसांममीशं किरशकशिकामस्रमिशः। इतो निष्कामन्ती नवरतिगुरोः प्रोञ्छति वधः स्वकसूरीपन्ताङ्कुरमकरिकामुद्रितमुंरः॥

Anarahai N

389 ਦਰਖਤਤਰਿਤਤਰ

प्रभाते पृद्धनीरनुरहसंवृत्तं सहचरी नैवोढा न वीडामुकुलितमुखीयं सुखंयति। लिंखनीनां पन्ताङ्कुरमनिश्मस्यास्तु कुचयो श्वमत्कारो गूढं करजपदमासां कथयति॥

Inarghae 13 6 Vayaratha ad As p. 76

(anon)
*Saml 68
(anon)

मुरारेरेतौ ॥

3,111

३४६ ¹ MS तुन्हे ३४६ ¹ MS श्रा

² MS y

389 1 MS सि, cf Pānını, v 4, 81

² Jayar **क्य** •

3 MS (h)

॥ मानिनीवज्या॥

386

\$\(\frac{h}{\pi} \) > 347 \(\text{inon} \) \(\text{Surasiatil} \) ad \(\text{i} \) 176 \(\text{anon} \) \(\text{*} \) \(\text{subhyāl} \) \(B \) \(\text{thon} \) \(\text{thon} \) मानोन्नतेत्य[सहनेत्य]तिपिग्रिडतेति मय्येव धिक्कृंतिरनेकमुखी सखीनाम्। आकारमानममृणेन विचेष्टितेन धूर्तस्य तस्य हिं गुणानुपवर्णयन्ति॥

386

*NAm II 226 (खमरो.) Sbha 1575

*Sm! B 102b

वंलतु तरला धृष्टा दृष्टिः खला सिव मेखला खलतु कुचयोरत्कम्पान्मे विदीयेतु कञ्चकम्। तद्पि न मया संभाष्यो ऽसी पुनद्यितः शठः

स्पुटति हदयं मीनिनान्तर्ने मे यदि तत्क्ष्णात्॥

त्रमङ्कस्य॥

3 MS

340

85% 1577 (कस्यापि) Áp 3538 (सकुलस्य)

तदेवाजिह्यासं मुखमविषंदास्ता गिर इमाः स एवाङ्गास्रेपो मिय सरसमालिङ्गति तनुम्।

*Sabhyāl 30a (,,)

¹ MS ₹

38 ⊏ 1 MS कू ? 2 Śp , Sabhyāl , Sarasvatīh दाचिख 3 Sarasvatīh त 4 Sarasvatīh •रज्ञ

३४९ ¹ Sbhv, Sml B च ² Skm, Sbhv •सो

here inserts श्तः (dittography) 4 Sbhr सा

३५० ¹ Sbhv , Śp , Sabhyāl ज्ञ ² Śp , Sabhyāl • क्षेपी

³ MS त, Sbhv, Śp, Sabhyāl ॰ सिंघति

यदुक्तं [प्रत्युक्तं] तंदपदु शिरःकम्पनपरं प्रिया मानेनाहो पुनरिप कृता मे नववधूः॥ ग्रम्बूकसः॥

३५१

यदि विनिहिता शून्या दृष्टिः किमु स्थिरकी तुका अत्राह्म यदि विरचितो मीने यत्नः किमु (101 550) स्फुरितो ऽधरः। जीत 1020 यदि नियमितं ध्याने चक्षुः कथं पुलको क्रमः कृतमभिनयहैं हो मानः प्रसीद विमुच्चताम् ॥

३५२

एकचासनसंस्थितिः परिहृता प्रत्युद्धमाहूरत स्ताबूलारचनंद्धलेन रभसाश्चेषक्रमो विद्यितः। संलापो ऽपि न मिश्चितः परिजनं व्यापारयन्यान्तिके भर्तुः प्रत्युपचारतश्चतुरया कोपः कृतार्थीकृतः॥ श्रीहर्षस्य॥

३५० ¹ Sabhyāl च
३५० ¹ Sbhv, Amaru चेत: ² Shm also (A) दुं
३५२ *Shm II 217 (समरोः) Sbhr 1583 (पुचिनस्य) प्रेम
३०३४ (कस्यापि) Amaru, 18 Sāhityad p 44 (anon) Daśar
ad II 18 (समस्यातके) Sarasratīk ad v 170 (anon) Rasatarangunī v ad fin (anon) *Sml P 84b (पुचिनस्य) *Sml B
102b (Amaru) Hemac p 304 (anon) ¹ Sarasratīk,
Hemac म ² MS ते: (th) ³ MS दू (inserted by revisor) ⁴ Shm, Sbhr, Sarasratīk, Hemac, Sāhityad
०नयन, Śp, Sml P, Amaru, Daśar ॰हरण ⁵ All other texts
सेंचो पिस॰ ⁶ All other texts सा ७ MS सो ॰ Indische

In reft 4

तं ब्रक्ताभिमुखं मुखं विनिहितं हिष्टिधृतां चान्यतं स्तस्यालापकुतूहलाकुलतरे श्रोचे निरुष्टे मया। हस्ताभ्यां च तिरस्कृतः सपुलकः स्वेदोन्नमी गरहयोः सख्यः किं करवाणि यान्ति शतधा यैत्कञ्चके संधयः॥

રૂપઇ

For self tee

दूरादुंत्सुकमागते विचंलितं संभाषिणि स्फारितं संश्चिष्यत्यरुणं गृहीतवंसने कोपाञ्चितंभूलतम्। मानिन्याश्वरणानितव्यतिकरे बाष्पासुपूर्णे श्वरणां चशुर्जातमहो प्रपञ्चचतुरं जातागसि प्रेयसि॥

रतिपालस्य॥

३५३ *Skm II 229 (श्रमरो:) Sbhv 1581 (क्साप) Śp 3535 (अभरकस्) Amaru, 11 *Sml B 102b (Amaru) Ratnak v 319 (anon) Hemac p 101, Comm (anon) ² All other texts विनमित 1 Corrected from T 3 All other texts of: an 4 Shm, S-Ratnah, Hemac. Amaru पाइयोस ⁵ Śp, Hemac, Amaru पाणिभ्या अपि वार्तिः, Sblw विनिवारितः, S-Ratnah has ema पुः ⁷ MS मी ⁸ Shm सहसा ⁹ MS त corrected to ख ३५४ *Skm 11 249 (जमरी:) Śp 3539 (कसापि) Amaru, 49 *Sml P 84a (ज्ञानका) *Sml B 102b(Amaru) *Saml 137 (anon) Sarasratīk ad v (anon) Kāryapr ad IV 24 (anon) Kāvyaprad adīv 5, vii 15 (anon) *Rasaulāsa, § 22 (anon) Hemac p 67 (anon) *S-Prab 47 (anon) *Kāvyadarpana 34a (a only) 1 Śp वेगादु॰, Sarasvatīk एखलु॰ 2 All other texts व, excepting Hemac, Śp, Sml P (which reads तर जित), and S-Prab (विजुचित) ⁸ S -Prab च Saml, Rasanlāsa, Hemac, and Kāvyaprad in iv 5 कि चाश्चित ° Śp , Amaru, Sml P , Skm (B), Kāvyapr , Sarasvatīk , Kāvyaprad , Rasavilāsa, Hemac , S - Prab •पूरीच्या , Saml •पूरेच्या

वंचोवृत्तिंमां भूडलतु च न वा वक्तमिनि तो न नाम स्याडाष्पापगमिवषदं लोचनयुगम्। समार्थासस्तेन प्रणतिश्रासः पत्युरभव किया प्रीढकोधाष्पदतवती यंच चरणी॥

वोपालितस्य ॥

३4&

किं पादानो पंतिस विरम' स्वामिनो हि स्वतन्त्राः कंचित्कालं कचिदिप रितंस्तेन' कस्ते ऽपराधः। आगस्कारिंग्यहमिह यया जीवितं विडियोगे भर्तृपाणाः स्त्रिय इति'ननु तं मयैवानुनेयः॥

*\: ; ; ; 251 भावदेव्या } *P गुण }77 (कस्यचित्)

वाक्कूटस्य॥

349

यद्गम्यं गुरुगीरवस्य सुद्धदो यस्मिल्ँ लभने ऽन्तरं यद्दाक्षिएयरसाद्भियां च स(fol 55b)हसां नर्मीपचारा-एयपिं।

\nhi 1626
\{\arta\text{artifu}\}
\(\frac{p}{p}\) 3.61 \(\dots\)
\(\frac{p}{m\ulletu}\) B 1086
\(\dots\) Amuu\

यक्षज्ञा निरुणिष्ठ यच शपथैरुत्पाद्यते प्रत्यय स्तृतिकं प्रेम स उच्यते परिचयस्तचापि कोपेन किम॥

३५५ ¹ Corrected from न ° ² MS ति ³ MS खा

⁴ MS प
३५६ ¹ MS च ² Padyār जुटसि विमनाः ³ Shm
and Padyāv त the latter proceeds ॰ स्तन ⁴ MS री

⁵ MS ते (t)
३५७ ¹ MS न ² Sbhr ॰ झयाच ³ Śр सहते ⁴ Sbhr
॰रावदि, Śр ॰रानपि ⁵ Sbhr कोपो ऽस्ति, MS ॰ चेन

भूभङ्गो गुणितंश्विरं नयनयोरभ्यस्नमामीलनं रोड्डं शिक्षितमादरेण हिसतं मीने ऽभियोगः कृतः। धैर्यं कर्तुमपि स्थिरीकृतिमदं चेतः कथंचिन्मया बड्डो मानपरियहः परिकरे सिडिस्तु दैवे स्थिता॥ धर्मकीत्तेः॥

346

For reff see belou तथांभूदस्माकं प्रथममिविभिन्ना तनुरियं ततो ऽनु तं प्रेयानहंमिप हताशा प्रियतमा। इदानी नाथस्तं वयमिप कलचं किमपरं मयाप्तं प्राणानां कुलिशकितनानां फलिमदम्॥

भावकदेखाः ॥

३५६ *Shm II 228 (धर्मकीर्त्ती: and also (A) अमरोः) Sbhr 1578 (अमर्कस) *Padyār 230 (अमरोः) *Sml P 84b (अमर्कस) *Sml B 102b (अमर्कस) Namı ad Rudiata vi 46 (anon) *S-Muht i 93 (anon) Amaru, 97 ¹ Shm, Sbhr, Sml P, Sml B, Amaru, Namı, S-Muht भेदो ² Shm रचित ³ MS चे ⁴ MS त ' All other texts ॰हे परिकरः

३५० *Shm II 232 (चमरो.) Sbhv 1622 (कसापि) Śp
3558 (चमरकस) *Sml B 105b (Amaiu) *Saml 145
(anon) Amaru, 69 Kuvalay ad 110 (anon) *S-Muht
I 81 (anon) Hemac p 305 (anon) Padyaracanā, VIII 14
(चमरकस) ¹ Padyarac and Amaiu (some versions) यहा,
Śp, Kuvalay, Saml, S-Muht पुरा ² Amaru, Saml,
Padyarac भक्ता ³ Kuralay, S-Muht क्या ⁴ Hemac
सं नायो ⁵ Kuvalay स्नामां

यदा तं चन्द्रो ऽभूरिवकलकलापेशलवपुं स्तदाहं जाताद्रीं शंशधरमणीनां प्रतिकृतिः। इदानीमर्वस्तं खररुचिसमुन्सारितरसः किरन्ती कोपायीनहमपि रिवयावघटिता॥

 $F_{i,l,u}$

३६१

कोपो यन भुकुटिरचना नियहो यन मौनं यनान्योन्यिस्मितमनुनयो दृष्टिपातः प्रसादः। तस्य प्रेम्णस्तदिदमधुना वैश्रसं पश्य जातं तं पादानो लुठिस न हि मे मन्युमोक्षः खलायाः॥

First f

३ई२

शठान्यस्याः काञ्चीमणिरणितमाकार्यं सह[सा] समांश्चिष्यचेव प्रशिषिलभु[ज]यन्थिरभवः।

For reff see

प्रवुच्च स

३६० *Skm 11 235 (ग्रचनस्य) ईp 3564(ग्रचनस्य) *Sml P 88b (ग्रचलस) *Sml B 107a (ग्रचलस) *Sabhyāl п 38 (भावमिश्रख) ¹ Śp ॰भू: शिशिरकरसपर्करिचर, Sabhyāl ॰भू: ॰॰॰र्कमधुर, Sml P ॰भूहिंमकरकलाप(sic)सलवपु े Skm तदाद्री ³ MS ग, Śp क्ह, so also Sabhyāl (क्श) जाताहं 4 Skm प्रक्रतिभिः ३६० *Shm 11 234 (ज्ञासरी) Shhu 1630 (कस्थापि) Sp 3562 (दामनस्य) *Sml B 106u (दामनस्य) Amaiu, 38 Dasar ad II 18 (च्रमन्यतने) Sarastatīk ad v 138 (anon) ² MS त, Sim यच दृष्टिः 1 MS correction (from ell 2) ' Sbhu पतिस ' All other texts च ३६२ *Padyāv 261 (समाहर्तुः) Dasar ad II 6 (anon) Sāhtyad p 34 (anon) Amaru, 109 *Sabhyāl IV 8 (श्रमर्ख) 1 All other texts यहा MS सहसमा with T deleted before म

2 MS 含

तदेतत्क्वाचस्त्रे घृतमधुमय त्वन्मृदु वचो विषेणाघूर्णन्ती किमपि न सखीयं गणयति॥ हिङ्कोकस्य॥

३६३

मुग्धासि नायमपराध्यंति सैवमालि कोयं रुषा पंरुषिता लिखिताप्यनेन । केलिखलडसनमु(fol 56a)त्पुलकाङ्गभङ्ग मुत्रुङ्गपीनकुचमांलिखिता तमेव ॥ वीर्यमिवंख ॥

३६४

*ठा म 420 पाणी शोणतले तनूदिर दरक्षाँर कपोलस्थलं (पाणिनेः) विन्यंस्यांज्ञनिदग्धलो [च]नजलैः किं ह्यानिमानीयते। मुग्धे चुन्नतु नाम चञ्चलतया भृङ्गः क्वचित्कन्दली मुन्मीलचवमालतीपरिमलः किं तेन विस्मर्थते॥

३६५ कोपः सिख प्रियतमे ननु वज्बनैव तन्मुज्ब मानिनि रुषं क्रियतां प्रसादः। प्राणेश्वरश्वरणयोः पतितस्तवायं संभाषांतां विकसता नयनोत्पलेन॥

३६२ 1 Padyār °तद्वाचचे or खे, Dasar, Amaru, St. , , , , ?) क्राचचे, MS °तद्वा (?) for °त्का 2 All other texts °तद्वा 3 All other texts में 363 1 MS को 2 St. MS (for के?) 3 MS का 4 MS क

३६३ ¹ MS छ। ² Sic MS (for में ⁹) ³ MS य ⁴ MS तु ३६४ ¹ Sim also (A) में ² Sim also (B) च ³ MS र, Sim मा ⁴ Sim जी ⁵ MS न्या, with mark of error against the vowel ⁶ Sim स्ता

³ Eu 1 MS sec (see Exegetical Notes)

वाले नाथ विमुच्च मानिनि हवं रोषान्मया किं कृतं हैं। किंदी हें। इसामुन में इपराध्यितं भवान सर्वे इपराधा मिय। तिकं रोदिषि गद्गदेन वचंसा कस्यायतो हद्यते निवेतन्मम का तवासिं दियता नासीत्यतो हद्यते ॥

३ई७

गतप्राया राचिः कृशतनुं शशी शीयतं इव प्रदीपो ऽयं, निद्रावशमुपगतो घूर्णतं इव। प्रणामान्तो मानस्यंजिस न तथापि कुधमहो कुचप्रत्यासस्या हृदयमपि ते चिराड किटिनम्॥

For reff ser delou

\$\frac{2}{5} \ *Shm II 216 (ग्रसरो:) Sbh 1614 (भट्टकुमारख) \$\frac{5}{9} 3554 (कुमारहासख) *Sml P 86b (कुमारहासख) *Sml B 105a (कुमारहासख) Amaru, 57 Sāhtyad p 43 (anon) Dasar ad II 16 (Amaru) Sarasiatik ad I 117, II 144 (anon) *S-Ślokāh 13b (anon) *Subhyāl 30a (कुमारहासख) *S-Mukt I 53 (anon) Ananta ad Rasam p 42 (anon) Hemac p 149 (anon) \$\frac{1}{2} Sarasvatik I 117 सि \$\frac{3}{4} Sabhyāl सन \$\frac{1}{4} Hemac के \$\frac{5}{4} S-Ślokāh भवानि

३६७ Sbhr 1612 (बाणसट्ट्स) Śp 3713 (कसापि) Buhler, Ind Antiquary, I p 114 (Bāna) At p 54 (anon) *Sml P 120a (anon) *Sabhyāl IV (21a कसापि) Padyaracanā IX 1 (कसापि) *Padyarenī v 34 (anon). ¹Śp, Sabhyāl, Padyarac, Padyavenī प्रिमुखि ²Sbhr सीदत, Buhler प्रशीयत (sw) ³MS यो ⁴At, Sabhyāl णि °Buhler यथा ल; Śp, Sabhyāl •नसादपि न जहासि, Padyarenī ॰द्पि वहसि ल ³MS ॰ग्नसा °Buhler सुसु

३ई६

गतो दूरं चन्द्रो जठरलवलीपारहरवपु दिशः किंचित्किंचित्तरिणकिरणेलींहितरुचः। इदं निद्राच्छेदे रसित सरसं सारसकुलं चकोराश्चि श्चिप्रं जिहिह जिहिह प्रेमलिंडितम्॥

3&6

*Shm प्र 197 मया तावद्गोचस्वलितहतकोपान्तरितया
(विम्बोकस्य)
*Sml P 123# न रुड्डो निर्गेच्छचयमितिविल्रष्ठाः प्रियतमः।
(कस्यापि) अयं ताकूतज्ञः परिणतिपरामशैंकुशलः
ससीलोको ऽप्यासीिह्मस्वित इव चिवेण किमिदम्॥
हिम्बोकस्य॥

390

र् विदितं कृत्यां लापेरलं प्रिय गम्यतां तनु (fol. 566) रिप न ते दोषो ऽस्माकं विधिस्तु पराद्मुखः। तव यदि तथा हैंढं प्रेम प्रपन्निमां दशां प्रकृतिचपले का नः पीडा गते हतजीविते॥ धर्मकी त्रेः॥

399

For reff see below

(समरोः)

Jayaratha ad As p 5 (anon)

> असङ्हो नायं न च सिखं गुणैरेष रहितः प्रियो मुक्ताहारस्तव चरणमूले निपतितः।

३६० ¹ MS र्ष ३७० ¹ Padyāv भन्या, Jayar व्यर्था ² Padyāv °भूत ³ Jayar °तर्से ३७९ *Shm II 237 (क्खचित्) Sbhv 1607 (ग्रम्स्क्ख) Śp 3552 (कखापि) *Sml P 86a (anon) *Saml 143 (anon) ¹ Sbhv, Śp, Sml खन्न, Saml भवति न गुगीर्वा विरहित:

Fin 1eff see b-lov

गृहारीनं मुग्धे वजतु तव कारतप्रणियता मुपायो नास्यन्यो हृदयपरितापोपश[म]ने ॥

ञ्जनालोच्य प्रेम्णः परिणतिमनाहत्य सुद्धद स्तयांकारांडे मानः किमिति शरले प्रेयसि कृंतः। समाकृष्टा ह्येते विरहंदहनोङ्गामुरंशिखाः स्वहस्तेनाङ्गारास्तदलमधुनाराएयर्रदितेः॥

विकटनितम्बायाः॥

393

मा रोदीः सिल नश्यदन्धतमसं पश्याखरं ज्योत्स्रया शीतांशुः मुधया विलिम्पति सखाराञ्चो मनोजन्मनः। कः कोपावसरः प्रसीद रहिस स्वेदाम्भसां बिन्दवो लुम्पंन्तु स्तनपर्त्रभङ्गमकरीः सीधागुरुश्यामलाः॥

308

मा रोदीः करपञ्चवप्रणयिनी कृता कपोलस्थली मा भाङ्कीः परिलेदसाह्यिभिरिव श्वासैभूलेन्दोः श्रियम्।

३७९ 1 Sbhv निज 2 Sml तव हृद्य , Saml तव हृद्यदाही । 30२ *Skm II 206 (राजभेखरख) Sbhr 1170 (कखापि) *Sml B 104b (वारभटख) Amaru, 80 *Padyāv 228 (असरी:) *Saml 141 (anon) *S-Mult 1 99 (anon) 1 Saml का 2 MS द्या. (for द्या ६?) 3 Amaru also सुरचे, so S -Mukt ⁴ Sbhv , Saml , Amaru संप्रति S-Muht सर्वाले नविडि (sic) ⁶ Sbhv, Saml, Amaru प्रबंध ⁷ S-Mukt °सित ⁸ Sbh ° ना तस्त्र रू°, the MS has गा for स्व 303 1 MS प 2 MS तु or त 3 MS र

मुग्धे दग्धिगरः खललिना शतशः निं कुप्यसि प्रेयसि प्राणास्तन्वि ममासि नोचितमिदं तद्यर्थमुत्ताम्यसि ॥

394

§्रं⊅ 1171 (कस्यापि) यदेतन्ने नाम्भः पतदिपि समासाद्य तरुणी वपोलैयासङ्गं कुचकलशमस्याः कलयति । ततः श्रोणीविद्यं ययसितविलासं तदुचितं स्वभावस्वद्धानां विपदिप सुखं नान्तरयित ॥

398

*5km = 139 पक्ष्मान्तस्विल्ताः कपोलफलके लोलं लुठन्तः क्ष्णं धारालास्तरलोत्मंलज्ञनुकणाः पीनस्तनास्फालनात् । कस्माङ्क्ष्टि तैवाद्य कर्स्व(fol 57a)विगलन्मुक्तावलीविभ्रमं विभ्राणा निपतन्ति बाष्यपयसां प्रस्यन्दिनो बिन्दवः॥ राजग्रेखरस्य॥

399

For reff see below

कपोले पत्त्राली करतलनिरोधेन मृदिता' निपीतो निःश्वासैरंयममृतदृद्यो ऽधररसः।

३७५ ¹ MS चे (y1) ² Śp जे ³ MS corrected from खा ३७६ ¹ Shm च्छ ² MS भ ३७७ *Shm II 245 (कखित) Sbhv 1627 (कखापि) Amaru, 81 Dhvanyāl ad II 17 (anon) Ak p 261 (anon) Sarasvatīk ad v 185 (anon) *S-Mukt I 90 (anon) ¹ S.-Mukt वि(चि)हिता ² MS and Skm नि (for नि:) see the lexica ³ MS corrected from •सी मुहुः कार्षे लगस्तंग्लयति बाष्यः स्तनतरं । प्रियो मन्युजीतस्तव निरनुरोधे न तु वयम्॥

39t

धिरिधंक्कामिय केन दुर्मुखि कृतं किं किं न कायव्रतं दिवार्यच दिनानि को न कुपितः को नाभवन्मा . . । सः केचिन्नं वयं यदेकमपरस्याप्युक्तमाकर्ण्यता मत्युन्माथिनि चन्दने ऽपि नियतं नामाधिरुक्तिष्ठति ॥ वैक्षण्यः॥

396

स्फुटतु हृदयं कामः कामं करोतृ तनुं तनुं न खलु चंदुंल[प्रे]म्णा कायं पुनदेयितेन मे। इति सरभसं मानाटोपांदुदीयं वचस्तंया रमणपदवी शारङ्गास्या संशङ्कितंमीस्थिता॥

For teff see

३৩৩ ¹ MS র ² Sarasvatīh खप: बाह्रे त॰, Shm ॰प खि(or खि)रयति MS writes an twice, the u being in the ³ Sarasvatīk टी, S-Mukt ॰भर former case lost ² Two syllables (नवान ?) lost 395 1 MS 1 (gdhi) 4 MS a 30e *Shm 11 230 (श्रमरी: and (B) कस्यचित्) Shh 1574 (ग्रर्भकस्य) Amaru, 73 *Sml P 84a (ग्रमक्कस) \bullet Sml B 102a (अमन्त्रस) *S-Mult 1 84 (anon) 1 Sbhv काम ² Shm, S-Muht, Amaru सिंख ⁸ Sbho , Amaru प 4 Amaru, Sml P •वेशा, Amaru also •कोपाटोपा (Śrngāradīpikā) and ॰मानोद्रेका (Śatakāvalī) 。MS स्व ⁷ Amaru also निर्नार (so Sml P) and समसम, the Śrngāradipilā agrees with our MS

For reff see belou एकसिन्छंयने पराञ्चलतया वीतोत्तरं ताम्यतो र[न्योन्यं] इदये स्थित ऽप्यनुनये संरक्षतोगीरवम् । पश्चादाकुलयोरंपाङ्गवलनान्मिश्रीभवच्चसुषो भेयो मानकलिः सहासरभसंच्यावृत्तंकरहर्यः ॥

369

कन्दर्पकन्दिल सली . . शा लुनीहि कोपाङ्करं चरण । तिथिः स्थाम । पश्य प्रसीद चरमाचलचूलचुिब विद्यं विधोर्लंबलपार्यंसमसमिति ॥

३ १

अहो दिश्यं चक्षुर्वहिस तव सापि (fol 57b)मयाङ्कं युवतिषु वपुः संक ...

३८० *Shm II 248 (असरो:) Sbhr 2112 (anon) Śp
3715 (असर्वाद) *Sml B 150a (Amaru) Sāhityad p 81
(anon) Jayaratha ad As p 14 (anon) *S-Muht I 39
(anon) Hemac p 70 (anon) *S-Piab 61 (anon)

1 MS कतिवान प्र 2 Sbhr, Śp, Amaru, Hemac, Jayar, S-Prab च, Shm, Sāhityad क्योन्यस्य इदि 3 The other texts have दम्पता: भनवरक, S-Muht continuing पागविन्तामिक

4 MS दि see Introduction 5 Amaru, Śp., S-Prab स

5 Skm, Sāhityad क्या 7 Skm also (B), Hemac हं, Sbhr कीतृहसः, Śp कार्यको इन्हितः

३८९ ¹ Aksaras lost (खद् and योर्न सदा? ॰ वृथा?) ² MS र्स ³ MS. here meerts & two (near the hole for the string)

322 Two doubtful aksaras, the next seven are lost see Exceptical Notes

The next five aksaras are lost see Notes

.. नाभिज्ञानं कथमितरथा पश्यित पुरी भवानेकस्तस्याः प्रतिकृतिमयीरेवं रमणीः॥ मनोविनोदकस्य॥

353

प्रिये मौनं [मुज्ब श्रुतिरमृतधारां पि]बतु मे
हशावुन्मी स्थेतां भवतु जगदि [न्दीव] रेमयम् ।
प्रसीद प्रेमापि प्रश्रमयतु निःशेषमधृती
रभूमिः कोपानां ननु निरपराधः परिजनः ॥

हिम्बोकस्य॥

3t8

कोपस्त[या यं]दि कृतो मयि पङ्कजासि सो ऽस्तु प्रियस्तव किमस्ति विधेयमन्यत्। आश्चेषमपेय मदर्पितपूर्व[मुचै] रुचैः समर्पंय मदर्पितचुम्बनं च॥

श्वतानन्द्रस्य ॥

३५५

सिख कितः खिलितो . . सी नैव प्रणाममाचेण। चिरमनुभवतु भवत्या बाहुलताबन्धनं धूर्तः॥ Amazu, 133 Singāratelaka, 28 *S Rainak v 324 (anon)

*5km 11 243 (डिम्बोकस्य)

insufficient, omitted Should we read •तो उसी भासो ? Cf 394b

 $^{3^{\}frac{1}{2}}$ MS. here inserts us us (?) (near the hole for the string)

³⁼³ ¹ These four aksaras are partly legible in the MS ² These two aksaras are partly legible in the MS ³ MS ३: (mh) ² MS ३:

³ Amaru, Śrngārat ৰ ² Amaru, Śrngārat বাহি, S-Ratnak যহি জনী ছহি. ³ Amaru, Śrngārat ব ⁴ Two aksaras lost in MS owing to homoeoteleuton ⁵ MS **ফ** 3 ম ¹ Sic MS, with two aksaras lost or, if the space is

3t&

जाते केलिकली कृते कमितरि व्यर्थानुनीती चिरा न्माने द्वायति मन्मेथे विकसति सीणे . धो ऽनेहसि । मायास्वापमुपेत्य तिच्पूण्या निद्रान्ध्यमाचेष्टितं मानद्वानिरभूच येन च न चाषासीद्रहःखराडनम्॥

319

क्यंचिबैदाघे दिवस इव कोपे विगलिते प्रसत्ती : . यां तद्नु च निशायामिव शनैः। सितज्योत्सारम्भश्चिपतविरहध्वानानिवही मुखेन्द्रमीनिन्याः स्पुरित कृतपुर्यस्य मुरते'॥

366

Sbhv 1160 (समरुक-स्य[?]) Sp 3542

(कस्यापि)

मानव्याधिनिपीडिताहमधुना शक्नोमि तस्यान्तिकं [नो ग] (fol 58a) नतुं न संखीजनो ऽस्ति चतुरो यो मां बलाबेद्यति ।

मानी सो ऽपि जनो न लाघवंभयादभ्येति मातः स्वयं कालो याति चलं च जीवितमिति धुखं मनश्चिन्तयां॥

346

8bhr 1163 (बहुकस्य)

(वर्धकस्य)

यावची सिख गोचरं नयनयोरायाति ता[व]हृतं •आत B 1035 गता ब्रुहि यथाद्यं ते दियतया मानः समालिखितः।

३८६ 1 MS ते (t) वि ? कुधो to be read ? 3 MS त्य ३८७ 1 Sic ? or नो ? The next two aksaras are lost read 2 MS मे जातायो ः प्राप्ताया ^१ ३८८ 1 Aksara partly lost ² MS •टार ³ MS ₹: 4 MS •तपा

^{3⊏6 1} MS st

दृष्टे धूर्तविचेष्टिते तु द्यिते तिसम्बवश्यं मम स्वेदाम्भःप्रतिरोधिनिभैरतरंसोरं मुखं जायते ॥

360

दुष्टा मुष्टिभिराहता हृदि नखैराचों टिता पार्श्वयो राकृष्टा कवरीषु गाढमधरे सीत्कुर्वती खरिडता। त्वत्कृत्यं त्वदगोचरे ऽपि हि कृतं सर्व मयैवाधुना मामाज्ञापय किं करोमि श्रंरले भूयः सपत्यास्तव॥

369

सुतनु जिहिहि मौनं पश्य पादानतं मां न खलु तव कदाचित्कोप एवंविधो ऽभूत्। इति निगदिति नाथे तियेगामीलितास्री नयनजलमनल्पं मुक्तमुक्तं न किंचित्॥

For reff see belou

३९२ चेतस्यङ्करितं विकारिणि हशोहैंन्हे हिपन्नायितं प्रायः पञ्चवितं वचःस्वपरताप्रत्यायमानादिषं।

३६० 1 MS श्र 2 Shh • नो.
३६० 1 Sic MS (for छो ?) 2 MS स
३६० *Shm 11 250 (असरो:) Shhr 1600 (कसापि) Śр
3577 (कसापि) *Sml P 89a (अम्हक्स्) *Sml B 108h
(Amaru) *Saml 151 (anon) Amaru, 39 Sāhityad p 98
(anon) *S-Ratnah (only a) v 12 (anon) With b cf
Bharata's Nātyaśāstia xv 67a 1 Shm, Sāhityad, Sml B
कोप; S-Ratnah बहिहि तहिंगि कोप, Shhr, Śp, Sml P सान
2 Śp तव न खुं 3 MS ते (t) 4 Sml P वित ३६२ 1 MS ह 2 Shm वचसुपचितं प्रोडं कार्रेडिक

तत्रकोपविचेष्टिते कुमुमितं पादानते तु प्रिये मानित्याः फिलितं ने मानतरुणा पर्यनाबन्ध्यायितम्॥ राजग्नेखरस्य ॥

363

(मनोकस्य)

कियन्मात्रं गोत्रस्वलितमपराधर्श्वरणयो श्चिरं लोठत्यंष यहवति न माना हिरमसि। रुषं [मुज्जामुज्ज प्रिंयमनुगृहाणा]यतिहितं शृगु तं यद्र्मः प्रियसिंखं नेखं मा कुरु नंदीं॥

368 दैवादयं यदि जनी विदितो ऽपराधी दासोचितैः परिभवैरयमेव शास्यः। एषा कपोलफलके ऽ

. (fol 58b)वाष्पजलप्रैगालैः ॥

364

कृतागः स च नागतो ऽपि किमपि व्यक्तं मनो मन्यते तत्कासे कमुपैमि जङ्गमवने की मामिहाश्वासयेत्। इत्युक्कार्श्वगलन्मुसी विटससी ध्वस्ता विस . . .

. ं रिस कृतात्यनां प्रिया रोदिता'॥

303 1 8km • वं च

३९२ ¹ Shm न ² MS पि ² Shm सोचत्वे (A.) and नोडत्वे (B)

4 MS n something like विस]वादिता । शोकोबात्तसखीगवो[रसि अद्ध MS (for •ित or even ६ राइत (see Lexx)?)

धुकस्,

³ Shm usta 4 The MS retains traces of these four aksaras

⁵ Shm न माने कुद मति; correct MS to मुखं मा . ? Cf 394 c-d 308 1 This aksara is partly defaced in the MS

Regarding the sense of the lost aksaras see Exegetical Notes 3 ३९५ ¹ MS स्नु 3 The missing syllables may have

कपोलं पक्ष्मभ्यः कलयित कपोलाकुचंतरं कुचान्मध्यं मध्याचवमुदितनाभीसरसिजम्। न जानीमः [किं नु कं मुकृतमनेन व्यवसि]तं यदस्याः प्रत्यक्षं नयनजलिबन्द्रविंहरित॥

*\.a II 140 (नरसिंहस्य)

369

विकिर नयने मन्दन्छायं भवत्वसितोत्पलं वितर दियते हासज्योत्सां निमीलतु पङ्कजम् । वद सुवदने लज्जामूका भवन्तु शिख[रिडन]ः परपरिभवो मानस्थानैन मानिनि सहाते॥

395

अयं धूर्तो मायाविनयमधुरांदस्य चरिता' साखि'प्रत्यंषि तं प्रकृतिसरले पश्यसि न किम्। कपोले यल्लाक्षांरसबहलभांगप्रणयिणी मिमां धत्रे मुद्रामनतिचिरवृत्तांनापिशुनाम्॥

*Skm 11 117 (सोझोकस्प)

३९९ अप्राप्तकेलिमुखयोरितमानरुड संधानयो रहसिं जातरुषोरकस्मात्।

३९९ 1 MS से (अ)

३९६ ¹ Shm करप्राणात्सन (A) and कपोलात्सन (B) ² Shm स्तनाझाभि नाभेर्घनअधनमेख प्रतिमुद्धः ³ The MS retains traces of these three aksaras, Shm क्र मुक्ततमनेन (A) and क्र नुद्निन (B) ⁴ MS वि.

३९७ 1 So to be read? or शिखाबला: ?

३९^{द 1} Skm वा (?) ² Skm वचस:

³ MS @ (kh1)

⁴ MS & 5 MS TENT 6 Shm TT 7 MS. 7

यूनों मिथो ऽभिलषंतोः प्रथमानुनीतिं भावाः प्रसादिपशुनाः स्रथयिना निद्राम् ॥ सोन्नोकसैतौः॥

800

रश्या प्रशिक्ष प्रविध्वासि न कृतास्ते तावनाः सखीवचनक्रमा श्वरणपतितो ऽङ्गुष्ठायेणापयं न हतो जनः। किर्निहृद्ये मिथ्यामी नवतव्यसनाँद्यं परिजनपरित्यागोपायो न मानपरियहः॥

४०१

*51.m 11 221 न मन्दो वक्रेन्दुः श्वयति न ललाटं कुटिलतां न नेत्राच्नं रज्यंत्यंनुषंजति नंभूरिप भिदाम्। इदं तु प्रेयस्था(fol 59a): प्रथयति रुषो ऽन्तर्विकसिताः शते ऽपि प्रश्नानां यदभिंदुरमुद्रो ऽधरपुटः॥ वैवधनस्य॥

४०२

र्ड्र 3536 (**कस्यापि**) तत्तवदत्यिय यथावसरं हसत्य पालिङ्गने ऽपि न निषेधित चुम्बने ऽपि। किन्तु प्रसादनभयादितंनिहुतेन कोंपेन केा ऽपि निहितो ऽद्य रसावतारः॥

महाव्रतस्य।

३९९ ¹ MS पूरो ² MS वि
300 ¹ MS का: ² MS भो read निहतो ⁹ ⁸ MS repeats
the ज ⁴ Shm सी ⁵ MS वा ⁶ Shm व
309 ¹ Shm equally well ता ² Shm also (A) च
⁸ Shm also (B) त ⁴ Shm also (A) स ⁵ MS •नित
⁶ Shm •वसितं ⁷ MS भे (bh)
30२ ¹ MS र ² Śp पि ⁸ Corrected from की
⁴ Śp वि

आश्चेषेण पयोधरप्रणयिनी प्रत्यादिशन्या हशं
हष्ट्वाचाधरवहृतृष्णंमधरं निर्भक्तयन्या मुखम्।
जवींगौढंनिपीडनेन जघने पाणि च रुन्धानया
पत्युः प्रेमं न खिराडतं निपुणया मानो ऽपि नैवोक्तितः॥
४०४

दींधी क्यांसिवकिम्पताकुलिशिखा यच प्रदीपाः कुले दृष्टियेच च दीर्घजागरगुरुः कोपे मदीये तव। विस्नमीकरसप्रसादमधुरा यच प्रवृत्ताः कथा स्नान्यन्यानि दिनानि मुख चरणी सेवाहमन्यो भवान्॥

४०५

परीरम्भारम्भः स्पृष्णित परिमंद्धां न तु भुजी भजनो विज्ञानं न तु गिरमनूरोधविधयः। मनस्विन्याः स्वैरं प्रसरित निष्णासीमसमये मनंः प्रत्यावृत्तं किमतिर क्षंचित्त तु वपुः॥ चक्रपाणेः॥

४०६

'अद्योद्यानगृहाङ्गणे सिख मया स्वप्नेन लाक्षारुणः प्रोत्थिप्तो ऽयमशोकदोहदिवधी पादः क्षणचूपुरः। तावित्वं कथयामि केलिपदुना निर्गत्य कुञ्जोदरा दज्ञातोपनतेन तेन सहसा मूर्धेव संभावितः॥

मधुकूटख ॥

^{803 1} MS खु 2 MS ना 3 MS न

gog 1 MS च्हा

gou ¹ MS मे (m) ² MS म:

go र 1 Cf the verse अवादाने in the Karnasundarī i 36, plainly based upon this

+51 म 1 201 सिंख स सुभगो मन्दस्नेही मर्योति न मे व्यथा (समरोः) विधिपरिण्तं यसात्सवी जनः सुखमञ्जूते। Sbh1 1115 मम तु हृद्ये संतापी 'ऽयं प्रिये विमुखे ऽपि यत् (कस्यापि) कर्थमपि हतत्रीडं चेती न याति विरागिताम्॥

Kot

Fur teff see belou

भूभे(fol 59b)दे रचिते ऽपि दृष्टिरधिकं सोत्कर्रमृडीर्द्यंते रुडायामपि वाचि सस्मितमिदं दंग्धाननं जायते। कार्कश्यं गमिते ऽपि चेतसि तंनू रोमाञ्चमाल्बते हप्टे निर्वहणं भविषति क्यं मानस्यं तिस्मञ्जने ॥ 806

2, 14 (anon) Kātyapi ad iv 42 (anon) Käryaprad ad

Yansans ad m प्रयोन सो ऽयमपांकृतः सश्पर्थं पादानतः कान्तया विचारयेव पदानि वासभवनाद्यावच यात्यात्मना । rs 20(anon) तावत्रत्यु[त] पांशिसंपुटलसन्नी[वी]निबन्धं धृतो धावित्वेव कृतप्रणामकमहो प्रेम्णो विचित्रा गतिः॥

800 1 Sbhi में 2 Shm, Sbhv विर्चि

⁴ MS **यो** ⁵ Shm, Sbhv जने ⁶ Shm च्या Sbhi सततं 8 MS ती 9 Sbhv ग ⁷ MS ₹ ४०८ *Shm II 227 (चमरो:) Sbhv 1580 (भदनारोग्यस्य) $*Sml\ P\ 85a\ (भदनारोम्बस्य)$ $*Sml\ B\ 103a\ (भदनारोम्बस्य)$ Śp 3540 (भदनावर्भेष) Amaru, 28 *S-Mult r 44 (anon) *S-Ratnak v 318 (anon) Sāhtyad p 81 (anon) Amaru, Sml, S-Batnak, S-Mukt भाई 2 Shm also (A) च्या ³ S-Ratnak सद्वार्थी ⁴ MS स्वि ⁵ S-Mukt, S-Ratnak स

³ Skm सनस:.

⁶ MS स्व 7 MS न 8 Amaru also नामास 8 S-Ratnah जुणे, MS ৽ল্জ৽

^{806 1} Mg मिप्रा ² MS चा 3 Kāvyapr, Kāvyaprad, Vāmana ॰ खुनाना ⁴ MS •त्या 5 MS का

गते प्रेमाबन्धे हृद्यंबहुमाने विंगलिते निवृत्ते सङ्गावे जन इव जने गच्छति पुरः। तदुन्ने[स्थोत्ने]स्यं प्रियमिख गतांस्तांश्व दिवसा च जाने को हेतुः स्फुर्टति शतधा यद्यं हृद्यम्॥ ४९९

For reff we belou

सुतनु नितम्बस्तव पृथुरह्णोरिप नियतमर्जुनी महिमा।
मध्यः सबलिरिदांनी मान्धाता कुचतटः क्रियताम्॥
४१२ दानोदरसः॥

हष्टे लोचनवन्मनाद्मुंकुलितं चाये गते वक्त्व न्यग्भूतं बहिरास्थितं पुलकवत्संस्पर्शमातन्वति । नीवीबन्धवदागतं शिथिलतामांभाष[मा]णे तंतो मानेनाप्सृतं हियेव सुदृशः पादंस्पृशि प्रेयसि ॥

For reff see

890 *Shm 11 893 (ग्रमरी.) Sbhi 1141 (विज्ञाकायाः) Śp 3545 (अमर्कस) Amaru, 43 S-Muktai xiv 7 (anon) S-Mult x 14 (anon) ¹ Shm, Śp, Amaru, Subhās, S-Muht प्रणुच ² Sbhr पि ³ Subhās , S-Muht धवे $^4~Sbhv$ तथा चैनोत्प्रेच्य , $^5~M{
m S}$ ॰तास्ते च दिनसा $^6~Shm$, Sbhr, Śp, Amaru, Subhās, S-Mukt दल 7 MS यं न ४१२ *Skm II 246 (क्खचित्) Śp 3581 (क्खापि) Sarasvatīk ad v 138 and 185 (anon) *Sml P 89a (कलापि) *Sml B 109a (ग्रमञ्जूष) *Sabhyāl 30a (Samasyā by Bhīmasena) Hemac p 86 (anon) ¹ Sarasratīk also (185) •वर्त्सनामु 2 All other texts पार्शिकते, Hemac with ³ Shm, Śp, Sarasratīh, Sml P, Sabhyāl, Hemac ⁴ Sar asvatīk also (185) •तत्स्यर्श, elsewhere स्वर्श समा• ⁵ Shm, Śp •ता स, Sml P reads सवीच्यमाणे ⁶ MS here ⁷ MS य ınserts त, Sp reads च्या, Sml P च्यात् ⁸ Sar asvatīk व ⁹ Sarasvatīk also (185) •तनोरिंड

॥ विरहिंगीवज्या ॥

893

तापस्तत्स्ग्माहितास् विसिनीध्वङ्गारकारायते बाष्यः पाग्डुकपोलयोरुपरि वैपुल्यात्कंपूरायते। किं चास्या मलयदूमद्रवभरेलिम्पामि यावन्तरं तावच्छाससमीरणव्यतिकरैरुडू लिरासीत्वरः॥

त्रचुतस्य ॥

メタメ

(विद्यायाः)

*Slm = 012 देवेन प्रथमं जितो ऽसि शश्मुल्लेखाभृताननारं बुद्धेनोद्धतबुद्धिना स्मर ततः कान्तेन पान्धेन मे। त्यक्का तान्वत हंसि मामतिकृशा बा(fol 60n)लामनाथा स्त्रियं

> धिक्कां धिक्तंव पौरुषं धिगुद्यं धिकार्मुकं धिकछ्रान्॥ श्रीराज्यपालस्य ॥

> > પ્રે૧૫

(चमरोः)

🕬 🎞 196 कर्णे यद्म कृतं सखीजनवची यनाहता बन्धुवा कार्यादे निपतचपि प्रियतमः कर्णोत्पलेना[हतः। ते]नेन्द्रदेहनायते मलयजालेपः स्फूलिङ्गायते राज्ञिः कल्पशतायते बिसलताहारी ऽपि भारायते॥

¹ MS € (hi)

^{893 1} MS च

^{898 1} Shm also (A) fu

² MS 3

⁸ MS **u**

⁴ These three aksaras partly lost in MS

४१५ ¹ MS पद्यो

² MS स्रो

Skm also (A) हा

ઇ૧ફ

श्राहारे विरतिः समस्तंविषययामे निवृत्तिः परा नासाये नयनं यँदेतद्परं यज्जैकतानं मनः। मौनं चेदमिदं च श्रून्यमिक्लं यिडिश्वमाभाति ते र्तद्भयाः सिक्ष योगिनी किमसि भो किं वा वियोगिन्यसि॥

For reff ree belou

४१७

वर्त्ते नैंते पयो [दां]ः सुरपितकरियो नो वकाः कर्णशङ्काः अर्थः अर्थः अर्थः विकारः सीदामिन्यो ऽपि नेताः कनकमयमिदं भूषणं कुम्भपीटे । कि अर्थः (बाराः) टि नेतत्तो में नभस्तः पति मदजलं श्वासवातांवधूतं तिकं मुग्धे वृष्या तं मलिनयसि मुखं प्रावृहित्यश्रुपातेः॥

४१६

नाकानोकहसंभवैः सिख सुधाच्योतस्रवैः पस्रवैः पस्यक्कं श्राणमाचमांस्मृणु [• • •]पधानीकुरु।

89ई *Skm 11 122 (राजभेखरख) Sbhi 3485 (anon) Śp 3423 (राजग्रेखरस) *Sml P 60b (राजग्रेखरस) *Sml B 66a (राजग्रेखरस) *Saml 89 (anon) *Padyāv 237 (कसचित्) Sāhrtyad p 112 (anon) Sāhrtyak ad IV 19 (anon) Sarasvatīk ad IV 42 (anon) *S-Hārār C 347 (राजग्रेखरस) ¹ Sbhv, Śp, S-Hārāv च ² Sāhityad, Sāhityak, S-Hārāv त; Sml P यदेयद॰ ³ Śp, S-Hārār ॰ निष्ठं, Sml P • दैक्निंश्वं (⁹). ⁴ Sālutyad •धुना ⁵ Sml P •भाषसे ⁶ Skm च, Sml P 7 MS 可 ब्रयास्त ² MS ने ৪৭৩ 1 At, S-Hārār बाबे nearly lost 4 MS •स(भू ?) खा., At •पूरा: 5 At वारणाना; S-Hārāv मण्डनं कु॰ 6 S-Hārāv विकीर्ण 7 At वारिधारा ⁸ S - Hārāv सुधा ² Four aksaras omitted. ४१८ 1 MS गाच(भ?) सा(शा?)

नो चेत्स्नेहरसावसेकविकसञ्ज्वालावलीदारुणो दार्ह्णीव न मे विरंस्यति दहचङ्गान्यनेङ्गानलः॥

चक्रस्य ॥

896

श्रसी गतः सीगत एव यसा कुर्याचिरालचनतां ममेव। सखि प्रियस्ते श्रिणिकः किमन्य चिरात्मकः श्रन्यतमः स वन्दः॥

श्रीभीज्यंदेवस्य ॥

४२०

पूर्णं कपोलतलमञ्जुजलैर्यदस्या यडूसरं वदनपङ्कजमायतास्याः । अर्धावदग्धगलदङ्गरसावसिक्त मो (fol 60b) देन्धनं तदिव भस्मकणानुयातम्॥

४२१

अयं धारावाहस्तिडिदियमियं दग्धकरका स चायं निर्घोषः स च रववशो भेकनिचयः। इतीव प्रत्यङ्गप्रिषतमदनाग्निं कृशतनु धनश्वांसोत्स्रोपैर्ज्वलयति मु[हुं]मृत्युवशिनीं॥

^{895 1} MS वे 2 MS क 3 MS व 890 1 Sic MS, as in 462 820 1 MS वा 2 MS वि 3 In the MS this aksara has lost its vowel 4 MS है 829 1 MS वा 2 This aksara is partly lost 3 MS

प्ठेश्

प्रित्सानं पीनस्तनजघनसङ्गादुभयत स्तनोर्मध्यस्यानाः परिमेलनमप्राप्य हरितम् । इदं व्यस्तन्यासं स्त्रथभुजलतोस्रोपवलनेः कृशाङ्ग्याः संतापं वदित विसिनीपंत्रशयनम् ॥

In the

863

मनो रागस्तीवं व्यथयित विसर्पसंविरतं प्रमाथी निर्धूमं ज्वलित विधुतः पावक इव । हिनस्ति प्रत्यक्षं ज्वर इव गरीयानितं इतो न मां चातुं तातः प्रभवित न चासा न भवती॥

Malatim
Karyapi
viii 2(an
Karyapia
viii 2(an
Hemat p
(anon)

४२४

एतस्या विरहंज्वरः करतलस्पर्शैः परीक्ष्यो न यः विकास क्ष्या क्ष्य

Fai reff 80 belou

8२२ Ratnāralī, 11 38 ईp 3401 (श्रीहर्षेख) 64b (श्रीहर्षस) Kāiyapi ad viii 11 (anon) Dhianyāl ad 1 17 (anon) Kutalay ad 66 (anon) Kātyaprad ad viii 11 (anon) Aucityai ad 11 (श्रीहर्षस्य) *S-Hāi ते C 369 (रतावलीतः) *S-Mukt III 88 (anon) Padyarac v 8 (कालिदासस्य) 1 Ratn , Kāi yapı , Kui alay , Padyarac 🖪 ² S -Mukt , Padyarac • न्यस्त 3 Dhranyāl , Kuralay प्रशिधिल-⁴ Ratn , Kuvalay निव ' MS य ४२३ 1 Other texts विषमिव विसर्पत्व 2 Mālatīm also मो , so Kāvyapı ad 3 MS त: 4 Hemac तातस्त्रात 8२8 Bālarām v 11 *Skm 11 163 (बोगेश्वरस) *Sml P 59b *Sml B 65a Aucityai ad 14 *S-Hāiāi C 359 ¹ Shm एतसा (B ॰साः) सारस, so Bālar and Aucityar (with ॰ खा:, as in Skm B) 2 Skm इंच न: 3 Sml P, S-Hārāt स्तिग्धेनापि सखीजनेन ⁴ Bālar झोषप्रद.

निःश्रक्तीकृतचन्दनौषधिविधावसिंश्यमंतारिणो लाजस्फोरमभी स्फुरिना मणयो विश्वेऽपि हारस्रजाम्॥

४२५

एखेरी गर 11 11 यत्ताडी दलपाकपाग्डु वदनं यनेचयोद्दिनं ्र_{कार्पणी} गाँ गाँडः पाणिनिषेवणाच यदयं संकानापञ्चाङ्ग्र्लिः। गौरी कुध्यतु वर्तते यदि न ते तन्कोऽपि चित्रे युवा धिग्धिक्कां सहपांशुखेलनसखीलोके'ऽपि यिन्हवः॥ राजशिखरखैती॥

ઇર્સ્ટ

^{५८१}ण ्य ²⁹⁷ केयूरीकृतकङ्कणाविलस्सौ कर्णान्तिकोत्तंसित राजज्ञेस्तरम्य) व्यालोलालकपक्षंतिः पिष पुरो बडाञ्चलिः पृच्छति । यावितंचिदुंदनामात्मकमितुस्तांवत्त एवेत्यथ 1 ,,) वीडावंकितवर्षनालमवलां कैः कैर्न भिन्ना रसैः॥

859

Viddhas III 23 *Shm II 507 (राजशेखरस्य

प्रियवि(fol 61a) रहमहोष्मामर्मरांमङ्गलेखा मपि हतकहिमांशी मा स्पृश कीडयापि।

४२४ 1 Skm निर्वेचि, Bālar, Auertyar निर्वेचि, S-Hārār ² MS नो ³ Skm •धौ तिस्य च (B Z), Bâlar, Sml P, Aucityan, S-Hārān तिकालंड 4 Sml P, S-Hārān ज: ४२५ 1 Viddhas, Sabhyāl यहृदिनं नेत्रयोः Sabhyāl ॰र्चस्रिङ्कोसितनेसिपङ्कजदँ स्थासाः प्रसर्पन्ति च ⁸ MS u ⁴ Viddha's also खुड़ 5 Skm east ४२६ 1 Shm वर्णावतंसी क्र. ² MS 電, so also Shm (A) ° MS द्व ° MS तुः ता ° MS च ° MS द्वी ४२७ 1 Shm • ज्याचुर्नुरा and • ज्याचुर्नुरा, Viddhas • ज्यासुर्नुरा (and • र्भरा)

इह हि तव लुठनाः स्रोषपीडां भजनो दरजठरमृखालीकाराडमुग्धा मयूखाः॥

ઇરિ

यहीर्बेल्यं वपुषि महती स[वेतश्वास्पृ']हा य नासालक्ष्यं यदिष नयनं मीन[मे']कानातो यत्। एकाधीनं कथयित मनस्तावदेषा दशा ते को ऽसावेकः कथ[य'] सुमुंखि ब्रह्म वा वस्त्रभो वा॥ स्वीधरस्य॥

856

निकामं श्राम[ाङ्गी सरं]सक्त्लीगभैमुभगा कलाशेषा मूर्तिः शशिन इव नेचोत्सवकरी। श्रवस्थामापना मदनदहनोहाहंविधुरा मियं नः कल्याणी रमयित मितं क[म्पयित चं॥] भवभृतिः॥

11 p 324 (mon :

Wilatun II 3

*5'n. II 125

830

निद्रे भद्रमवस्थितासि कुश्लं संवेदने किं तर्व *ऽऽल म २००४ स्रोमं ते सिख निर्वृते नितृ समं कानोन यूयं गताः। किं चान्यित्रयसंगमे ऽद्यं चिलतो गच्छन्विंपद्वत्सलो मूछाविसृतंवेदनापरिजनो दृष्टो ऽस्मदीयो न वा॥

श्रीरविद्स ॥

8२७ 1 Shm प्रोपभार 2 Viddhas also • बर्ड, see 66d and note 8 to 500 3 Shm, corrected from मुख्याण्डा 8२० 1 Four aksaras lost 2 Shm कं 3 Aksara omitted 4 Shm (A) स 8२० 1 Aksaras wholly or partly lost 2 Mālatīm also म 3 Mālatīm, Ah, Sarasvatīh • ज: 8३० 1 MS तव कि 3 MS ते 3 Shm न 4 Aksara वि partly lost in MS 5 Shm ति 6 MS आ

मध्येसद्म समुद्रता तद्नु च हारान्तरालं गता निर्याताथ कथंचिदङ्गणमपि [प्रे]यांस्तु नालोकितः। हंहो वायस राजहंस शुक हे हे शारिके कथ्यतां का वार्त्तित मृगीहशो विजयते बाष्पान्तरायं वचः॥

चित्राङ्गस्य ॥

४३२

Viddhas iii 17 Hemae comm p 7 (anon) Kkbh ad v 1 द्रंदिलतहरिद्रायिन्यगौ[रे शरीरें] स्फुरित विरहजन्मा को ऽप्ययं पाराडुभावः। बलवित सित यस्मिन् सार्धमावत्ये हेस्रा रजतिमव मृगास्याः किल्पितान्यङ्गकानि॥

राजशेखरस्य ॥

833

प्रिये प्रयाते हृद्यं प्रयातं निं(fol 61b) . . . चेतंनया सहैव। निर्लेज्ज हे जीवित न श्रुतं किं महाजनो येन गतः स पन्था॥

धर्मकीर्त्ते. ॥

⁸३9 1 MS या, the aksara मे is lost

৪২়২ ¹ Viddhas also ব্ৰে, so Hemac, Kkbh ² Four aksaras lost in MS

^{833 &}lt;sup>1</sup> MS ने (ni) ² In the MS three aksaras and the vowel of ने are lost

वाष्पश्चक्षिव नाञ्चनं करतले वक्तं न लीलाचनं गराडे पाराडिरमा न पत्तंमकरी श्वा[सा'] मुखे न स्मितम्। इत्थं यस्य वियोगयोगविधुरं मुग्धे तवेदं वपु नी जोने कतमः स पुष्पधनुषा नीतः प्रसादिश्वयम्॥ धमरदेवस्॥

४३५

कसादिदं नयनमस्तिमताञ्जनित्र विश्रान्तपत्रं रचनी च कुतः कपोली। शृङ्गारवारिरुहकाननराजहंसि कसात्कृशासिं विरसासि मलीमसासि॥ विश्रहरेः॥

४३६

ऋरतिरियमुपैति मां नं निद्रा गण[यति त]स्य गुणान्मनो न दोषान् । विगलति रजनी न संगमाणा वजति तनुस्तनुतां न चानुरागः॥

For teff see below

प्रवर्सेनस्य ।

^{838 &}lt;sup>1</sup> MS यन्त ² Aksara lost in MS ³ MS जा 834 ¹ Two aksaras partly lost (नि doubtful) ² MS ²यन्त ³ MS नि 835 *Shm ii 185 Sbhv 1113 (कस्त्रापि) Śp 3427 (निल्ह्णस्त) *Padyāv 213 (कडूस) *S-Ratnah v 216 (anon) ¹ MS नि ² Shm also गमस्ति (A); Sbhv प्रस्ति, MS has lost three aksaras ³ Sbhv मनो गुसान ² Skm, Sbhv, Padyāv, S-Ratnah निरमित ⁵ MS सा

श्रसावहं लोहमयी स यस्याः क्रूरः सिख प्रस्तर . ंकानाः । श्राकषेकद्रावकचुष्वकेषु नैको ऽप्यसी भामक इन्यवेहि॥

ग्रब्दार्गवस्य॥

४३६

'ठळ म २७७ नावस्था वपुषो ममेयमवधेरुक्तस्य नातिक्रमो नोपालम्भपदानि वा[प्यकरंशे तचा]भिधेयानि ते। प्रष्टव्यः शिवमालि केवलमसौ किन्नवद्गोचरे नायातं मलयानिलैर्मुकुलितं किन्नन्न चूतैरिति॥ वाक्षटस्॥

836

स्वप्ने ऽपि प्रियसंगमव्य . . . ं ते न निद्रागम श्विचेणालिखितुं तमिच्छति यदिं स्वेदः सपत्नीजनः। मुग्धेयं कुरुते ऽच तहुणक्यां मन्युगिरामगैलः प्रायः पुर्व्यदिनानुभाववलनादाशंसितं सि . . ।।

(fol 62a) . . . ॥

880

व्योमश्रीहृद्यैकमीक्तिकलते मातर्वलाकावलि ब्रूयास्तं जनमादरः खलु महान् प्राणेषु कार्यस्तया।

४३७ ¹ Two aksaras lost (एव १)

^{83= 1} MS यो 2 Skm also (B) र, six aksaras are here lost

^{830 &}lt;sup>1</sup> Four lost aksaras (सनिनी ग्रे^p) ² MS दे (ds) ³ जि? The next two aksaras are lost Read सिश्चति ^p

एतां सानिमुपागतां सजमिव त्यक्का तनुं दुर्वहा मेषांहं स तीवां वियोगव्यथाम्॥

889

श्रादृष्टिप्रसरात्रियस्य पदवीमुद्दीस्य निर्विषया

विश्वानंषु पिषव्वंहःपरिणती धान्ते समुत्तपिति।
दंत्र्वेकं सशुचा गृहं प्रति पदं पा श्विष्य गिस्मिन् द्यणे

मा भूदागत इत्यमन्दविलतो द्री वं पुनवी सितम् ॥

सिद्यो कस्य ॥

885

श्वासास्ताग्रहितालकाः करतले सुप्ता कपोलस्थली 'क नेचे वाष्पतरिक्तगी परि[ग्गं]तः कग्छे कलः पञ्चमः। क्रिक्केषु प्रथमप्रवृह्वप्रलिंनी लावग्यसंवादिनी पाग्रिसा विरहोचितेन गमिता कान्तिः कथागोचरम्॥ राक्शेषरस्र॥

*Shm II 126 (श्रेचो(धो) कस्य)

2 MS at 2 MS at 3 Eight aksaras lost in MS The sense might be given by स भवान सहिष्यति कथ 1emains of the first aksara do not, however, suggest w 889 *Shm II 290 Sbhv 1056 (जमक्कर) Dasar ad II 25 (असन्धतके) *S-Muht x 4 (anon) *S-Hārāv C 356 1 Amaru also ot fu 2 Sbhr, S-Mukt •বিহুর , Amaru has both readings 3 MS eq. 4 Amaru also • बी सित ⁵ S -Hārāv **喜** ⁶ MS •मधा, Skm यासेव खनिवेशन प्रतिपद्यं The bracketed syllables have been S-Muht, S-Hārāv onul 88२ 1 Aksara lost 2 MS है (h) 5 Skm also •फिस्सी 4 MS सम्पा 4 MS कि 6 Skm क्याशिवता, MS • नैरिव

सितज्यो[त्त्रा']दानादुपकुर चकोरप्रंणयिनी' विधिहि भूलीलां सात् धनुषः पञ्चविशिखः। अयि स्तोकोन्निद्रैनयनकुमुदैर्मीदय दिशो विशेषास्ति मुग्धे दधत् कृतिनां चेतसि पदम्॥

अपराजितरचितस्य ॥

ುಸಿಯ 11 242 किमिति कवरी याह[क्ताह]ग्रहंशो किमकज्जले ' म्गमदमसीपत्रंन्यासः स किं न कपोलयोः । harası atik ad अयमयम (fol 62b) यं किं च क्काम्यत्यसंस्मर्गोन ते 11 72 (mon) शशिमुखि'सखीहस्तन्यस्तो विलासपरिच्छदः॥

XXU

(कस्पचित)

*Skm = 293 वारं वारमलीक एव हि भवान किं व्याहतैर्गम्यता मित्युद्यंम्य सुमन्दबाहुलतिकामुत्यापयन्या रुषा। संक्रानीर्व[लं] यैरलंकृतगली यूष्मिहियोगीचितां तन्वङ्ग्याः प्रकटीकरोति तनुतां दंङ्गे भ्रमन्वायसः॥

^{223 &}lt;sup>1</sup> Aksara lost ² Here something has been erased 'MS ull ⁴ Here something has been erased ⁵ MS here inserts T

^{888 1} MS here meerts 2 five times ² Skm ₹€ bracketed aksaras are omitted in MS ⁸ Skm किसन्छने , MS के corrected to के 4 MS च (१) व ⁵ MS •सासः ⁶ Sarasvatīk न खबु बिखिताः पत्नाव**न्यः किमव**ः 7 MS **氧** (紀) 8 Sarastatīh प्रियमिख

^{884 1} Shm ज, MS इ Concerning confusion between उसम and उन्नम् see Bohtlingk & Roth s v यम् + उद् 10 ² The damaged aksara looks more like 🗟 than 💘 Perhaps some 3 MS 351: accidental stroke was added 4 Shm onth

पक्षाययिताश्रुबिन्दुविशिरेमुक्ताफलस्पिधिनः कुर्वन्या हरहासहारि हृदये हारावलीभूषणम् । बाले बालमृणाल[नाल']वलयालंकारकान्ते करे वित्यस्याननमायतािस्स सुकृती'को ऽयं तया स्मयते'॥

 \$\tilde{r}\$
 3414

 \$\tag{\text{acc} \text{Tu}}\$

 Daiar ad IV

 15 (anon)

 *Saml 86

 (unon)

 *S - Ratnal V

889

दहित विरहेष्वङ्गांनी [धां करोति] समागमे हरित हृद्यं हष्टः [स्पृष्टः] करोत्यवशां तनुम्। श्राणमि मुखं यस्मिन् प्राप्ते गते च न लभ्यते किमपरमतिश्वचं यन्मे तथापि स वस्नभः॥ *Skm II 200 (समर्कस्य)

285 (anon)

884

कों ऽसी धन्यः [कथय मुभगे] कस्य गङ्गासरकों स्तोयास्पालव्यतिकरखलंकारि कङ्कालमस्ति । यं ध्यायन्याः मुमुंखि लिखितं कज्जलक्षेदभाद्धि व्यालुम्पना स्तनकलश्योः पन्न[मं]श्रू[एयजसम]॥

*Shm II 137 (कस्यचित्)

886

.' शेषेण च्छुरितंकरया कुङ्कुमेनाद्धत्या शोणच्छायां भवनविसिनीहंसके कीतुकिन्या।

88६ ¹ Śp, Daśar, Saml, S-Ratnak • जिला ² Aksaras omitted ³ MS ति ⁴ S-Ratnak चिन्छते 88७ ¹ Skm also unmetrically (B) • हे जा ² Aksaras lost ³ Akṣaras omitted 885 ¹ MS. को १ ² Skm. • सरस्वत्तो • , MS • ज्यो ³ Skm also खन (A) ⁴ MS रे (n) and म. ⁵ Skm also स ⁵ Skm. निय
7 Aksara omitted; the other bracketed aksaras lost.
882 ¹ One syllable (विं श्राक् १) lost. ³ MS. च्याति. कोकभान्तिश्चणविरहिणी यन्मयाकारि हंसी तस्यैतन्मे . . '(fol 63a) मुपनतं नाथ यत्ते वियोगः॥

840

श्वासोत्कम्पतरङ्गिणि स्तनतरे धौताञ्जनश्यामलाः कीर्यने कणशः कृशाङ्गि किममी बाष्पाम्भसां बिन्दवः। किं चाकुष्वितकण्ढरोधकुरिलाः श्रोचामृतस्यन्दिनो हूंकाराः कलपंत्रमप्रणयिनस्तुद्यन्ति निर्यान्ति च॥

ઇપ9

इदानी तीव्राभिदेहन इव भाभिः परिगंती ममाश्चर्यं सूर्यः किमु सिख रजन्यामुद्यते । अयं मुग्धे चन्द्रः किमिति मयि तापं प्रकटय त्यनाथानां बाले किमिह विंपरीतं न भवति॥

ઇપર

मा मुन्नागिमुनः करान् हिमकरं प्राणाः क्षणं स्थीयतां निद्रे मुद्रय लोचने रजनि हे दीधातिदीधा भव। स्वप्रासादितसंगमे प्रियतमे सानन्दमालिङ्गिते स्वखन्दो भवतां भविषति पुनः कष्टो विचेष्टारसः॥

৪৪৫ ¹ Two aksaras, no doubt দ্বৰ, are here lost Regarding the sense see Exegetical Notes

४५० ¹ MS ता ² MS य

^{849 1} Subhās ति 2 Śp, S-Ratnak, S-Hārāv वृ 8 S-Hārāv हा 4 Śp, S-Samcaya, S-Hārāv ति 5 Subhās सोम: 6 MS प 7 Subhās वित्तुते 8 MS here inserts 2 842 1 MS ह

दिशतु सिख सुखं ते पञ्चवागः स साक्षा दनयनपथवर्ती यस्त्रयालेखि नाथः। तरिलत्तर्वाखामञ्जरीकः शरीरे धनुषि च मकरे च स्वस्थरेखानिवेशः॥

ઇપઇ

कसान्स्रायित मालतीव मृदितत्यालीजने पृच्छति व्यक्तं नोदितमार्त्तयापि विरहे शालीनया वालया। ऋस्णोर्वाष्यचयं निगृद्ध कथमपालोकितः के[वलं किं]चित्कुद्मलकोटिभिचशिखंरश्चतदुमः प्राङ्गणे॥ वाक्रुटसः॥

*Shin II 127 (बाद्ध्यस्य or बाह्यस्य)

111

844

उद्धूनारुणमञ्जूनिर्गमवशाच्चक्षुर्गतं मंन्यरं सोष्मश्वासकदर्थिताधररुचिर्यस्तालका भू (fol. 63b) . . आपाराडुं: करपञ्चवे च निभृतं शेते कपोलस्यली मुग्धे कस्य तपःफलं परिणतं यसै तवेयं दशा ॥

यश्चीवर्भणः॥

4 Corrected from an

⁸⁴३ ¹ Corrected from द ² MS ञ्च ³ The aksaras रे, खा, and वे are partly lost
848 ¹ MS ॰ त्या ² Skm वाष्यभर ³ Three aksaras lost
¹ Corrected from खि
844 ¹ MS ॰ जुर्मचा ² Two aksaras lost, neither ॰ कुटी
nor जता seems appropriate, and ॰ खानी recurs in c ³ MS द्

ઇપર્ફ

केन प्राप्तो भुवनविजयः कः कृती कः कलावान् केनाव्याजं स्मरचरणयोभिक्तिरापादिता च। यं ध्यायनी सुतनु बहलज्बालकन्दपेवहि प्रोद्यक्रसम्प्रचयरंचितं पाणिडमानं द्धासि॥

ઇપ૭

दग्धव्ययं नवकमिलिनीपञ्चवीत्सङ्गश्य्या तप्ताङ्गारप्रकरिविकिरः किं धृतैस्तालवृन्तेः। तचैवास्तां दहित नयने चन्द्रवचन्दनाम्भः सख्यास्ते ऽयं वंन इव शिखी विप्रतीयोग आधिः॥ अभगन्दसः॥

४५६

For reff acc belou सीधादुिंडजते त्य जिं]त्युपवनं हेष्टि प्रभामिन्द्वीं हारान्त्रंस्यति चित्रकेलिसदसो वेशं विषं मन्यते। स्रास्ते केवलमन्जिनीकिसलयप्रस्तारिंशय्यातले संकल्पोपनतत्त्रंदाकृतिरसायन्तेन चिन्नेन सा॥

84६ 1 MS न्ती 2 MS पारि 3 MS ता
840 1 MS ने (h) 2 MS न 3 MS ने 4 MS
• स्वातास्त्र 5 Four aksaras partly lost, the last by no
means clearly आ
845 Viddhas III 2 Bālar v 8 *Shm II 171 Sarasratīl ad v 169 (anon) *Sabhyāl B 4a (anon) Hemac
p 182, Comm (anon) 1 MS omits ज and reads नो at end
'MS इ., Hemac क्यांति 3 Viddhas, Bālar च 4 Viddhas,
Bālar, Sarasvatīl, Hemac, Sabhyāl र 5 Sabhyāl क्यांत्र

ञ्चनास्तारं तरिलततंलाः स्तोकमृत्पीडभाजः

I iddhas III

Fiddhas III

*S/m II 138

पक्ष्मायेषु यथितपृषतः कींर्णधाराः क्रमेण । चित्रातङ्कं निजगरिमतः सम्यगासूचयन्तो

निर्यान्यस्याः कुवलयहशो बाष्पवारां प्रवाहाः॥

8६0

मुक्कानङ्गः बुसुमविशिखान् पञ्च बुर्ग्डीकृताया न्मन्ये मुग्धां प्रहरति हठात्पन्तिगा वारुगेन । वौरां पूरः कथमपंरथा स्फारनेंचप्रगाली वक्रोंबानांखिबलिविपिने शारिगीसाम्यमेति॥

ोति ॥

राजशेखरखामी॥

୪६१

उन्मील्याक्षि स (fol 64a) खीने पश्यिस न चापुक्ता ददा स्युक्तरं नो वेत्सीहश्मन नेहश्मिमां शून्यामवस्थां गता। तल्पाहश्यकाङ्कपञ्चरमिदं जीवेन लिप्तं मना सुञ्चनी किमु कर्तृमिन्छसि कुरु प्रेमान्य†दिशागते†॥

वल्यस्य।

^{840 1} Viddhas ° जतर 2 Viddhas also कर्ण 3 MS ड. 850 1 MS शा 2 Shm चूर्णी 3 MS ना 4 MS यू 5 Shm • मित 6 MS ने (corrected ?) 7 Shm also को 8 Shm इ 9 Viddhas, Shm सार 859 1 MS here erases ते 2 Sic or • ने ? Read • देपा गति. ?

भा मा २ किं वातेन विलिक्षिता न ने महाभूतार्दिता किं न न भौन्ता किं ने न संनिपातलहरीप्रच्छादिता किं न न। तिकं रोदितिं मुद्धति श्वसिति किं सोरं च धत्ते मुखं हष्टः किं कथयार्म्यकारणिरपुः श्रीभोज्यंदेवो ऽनया॥

४६३

*% ा 121 (जनरसिहस्य) कुचीं धर्तः कम्पं निपतित कपोलः करतले निकामं निश्वासः सरंलमलकं ताग्रदवयित । दृशः सामर्थ्यानि स्थगयित मुहुकाष्पसलिलं प्रपन्तो ऽयं किंचित्तव सिख दृदिस्यं कथयित ॥ नरसिंद्रस्थ ॥

४६४

त्यजित न शयनीयं नेक्षसे स्वामवस्यां विषदयित न वेशानाकुलयन्थिवन्धान्। विमपि सिख कुरु तं देहयाचानुरूपं शतिमह विरिहें स्यो नेहशं कापि हष्टम्॥

४६२ ¹ MS न altered from च ² Shm आ ³ Shm नु ⁴ MS दि ⁸ Shm मुद्धात रोदित अधित च ⁶ Shm also (A) •मण्य ⁷ Sic MS, cf 419 ⁸ MS च ४६३ ¹ MS चो ² MS त ³ Sic MS (ज्ञि) and Shm, see critical note 2 to 377 ⁴ Shm also क ⁵ Sic MS (for क?) ४६४ ¹ MS •हरि

॥ विरहित्रज्या ॥

ઇફ્પ

गमनमलसं शून्या दृष्टिः श्[रीरं]मसीष्ठवं श्वसितमधिकं [किं']तेतत्स्यात्किमन्यद्तो ऽथ वा'। भ्रमंति भुवने कन्द्रपाज्ञा विकारि च योवनं ललितमधुरास्ते ते भावाः ख्रिपन्ति च धीरताम्॥

४६६

वारं वारं तिरयति हशोरुत्तमं बाष्यपूर स्तत्संकल्पोपहितजडिम स्त्र[म्म°]मभ्येति गांचम् । सद्यः स्विद्यव्यमविरतोत्कम्पलोलाङ्गुलीकः पाणिर्लेखाविधिषु नितरां वर्तते किं करोमि ॥ Uālatīm 1
Sar ası atıl
11 157 (ano
At p 58
(anon)
*Rasavılāsa
§ 16 (anon

For reff 4º below

४ई७

उन्मी (fol 646) लन्मुकुलकरालकुन्दकोष' प्रश्चोतञ्चनमकरन्दगन्धगर्भः'। तामीषत्यंचलंविलोचनां नताङ्गी मालिङ्गन् पवन मम स्पृशाङ्गमङ्गम्॥

Vālatım 1

४६६ ¹ These eight aksaras are partly lost in the MS ² At सुधानुद्वतो, so Rasaviläsa ³ Aksara omitted ⁴ MS या ४६० ¹ Mālatīm म ² Mālatīm •वन्य: ³ MS •गीयप्रे

⁸६५ Mālatīm i 16 Daśar ad ii 47 (Mālatīm) Sāhītyad p 167 (Mālatīm) *Sml P 64b (भवभूते:) *Sml B 70b (भवभूते:) ¹ Two aksaras lost ² Aksara omitted ³ Sāhītyad हो, Mālatīm also न्ते, Sml P हो ⁴ Sml P व्या ° Sml P भव

⁴ Mālatīm also ॰ अस्तित

For cett w

दलति हृदयं गाढोडेगं हिधा न तु भिद्यंते वहति विकलः कायो मोहं न मुखति चेतनाम्। ज्वलयति तनूमन्तदाहः करोति न भससा स्रहरित विधिमेमें छोदी न कृन्तति जीवितम्॥

୪୫୧

*Mm rs 217 (केशटस्य) नाद्त्से हरिताङ्करान् कचिद्पि स्थैयं न यहाहसे यत्पर्याकुललोचनो ऽसि करुणं कूजन्दिशः पश्यिस। दैवेनान्तरितप्रियो ऽसि हरिण लं चापि किं यचिरं प्रत्यद्रि प्रतिकन्दरं प्रतिनदि प्रत्यूषरं श्राम्यं[सिं]॥

800

Balar v 51

कसांघातैः मुरिभरिभतः सत्तरं ताडनीयो गाढांमेडं मलयमस्तः शृङ्खलादाम दत्त । कारागारे क्षिपत तरसा पञ्चमं रागराजं चन्द्रं चूर्णीकुरुतं च शिलापटुके पिष्टपेषम्ं॥

ge Mālatīm 12. 11 Uttararāmac 111 31 *Sml P 67b *Sml B 75h Sährtyad p 159 (Mälatīm) Sarasvatīh ad v 169 (anon) *Padyār 321 (भूपते:, margin भवभूते:) 1 MS च 2 Uttarar गो, S-Hārāv गं, *S-Hārā≀ C 458 3 Uttan ar (one ed) शोकाईगाहिधातुन, Sml P ocates Padyav काम: काम दिधा न तु, S-Havar also has तु न ⁴ Mālatīm also भच्य ⁵ Padyār मूर्का ⁶ MS here inserts TSml P स च, Sarasıatik has ज्वलति च ४६९ 1 MS र्व 3 MS कूबब्रिट 3 Skm चामो ऽसि यत्राखह ⁴ Skm •कानन ⁵ MS भा ⁶ Skm धाव ⁷ Aksara lost 800 1 For • आहा in sense of • शा । MS सा । Bālar स्पा ² MS दा ³ Bālar •क्रानं ⁴ MS न्द्र ⁶ MS सं, Bālar • विख

हिया संसक्ताङ्गं तदनु मदनाज्ञाप्रशिष्टिलं सनाथं माज्ञिष्ठप्रसरकृशरेखेर्नेखपदैः। घनोरुप्राग्भारं निधिमुखिमवामुदितमहो कदा नु द्रस्यामो विगलितदुकूलं मृगदृशः॥

चिंतीश्रख ॥

४७२

एते चूतमहीरहो ऽप्यविरलैधूमायिताः षट्पैद रेते ऽपि ज्वलिताः स्फुटितसलयोब्रेदैरशोकदुमाः। एते किंशुकशाखिनो ऽपि मलिनैरङ्गारिताः कुद्मिलैः कष्टं विश्रमयामि कुच नयने सर्वच वामो विधिः॥

वाक्क्रटख ॥

893

सन्याधेः कृषता छतस्य रुधिरं दष्टस्य लालास्रवः सर्वं नैतर्दि [हास्ति तत्कथमयं पान्यस्तपस्वी मृतः। आ ज्ञातं मधुलम्पर्टमधुकरैराख्यकोलाहले नूनं साहसिकेन चूतमुकुले दृष्टिः समारोपिता॥

For reff we

*Slm 11 499

४७१ ¹ MS ची

४७२ ¹ Shm प्र

⁸⁹३ *Shm II 430 (राजशेखरस) Śp 3822 (रामिससोमिन संयोः) *Sml B 113b (रामिससोमिनयोः) *Sabhyāl 27b (रामिससोमिसयो) *S-Sameaya, xx 4 (anon) ^I MS धे.

² Shm also •श्रवः, Śp •स्रुतिः, Subhās •श्रुतिः ³ These five aksaras partly obliterated in MS, the rest lost with fols 65-6 I give as far as 475a the readings of Shm Śp and Sabhyāl read किसिने•, S-Sameaya नैतत्किचि•, continuing unmetrically •दिशास्ति को ऽध्यय पान्या वराको ⁴ Śp, Sabhyāl सौ

Fur belo

'Yan 11 460 स्वलक्षीलालापं विनिपतितक्षोात्प] (fol 67a) लदलं श्रमस्वेदक्किसं सुरतविरतिश्वामनयनम्। कचां कर्षे की डासरल कुरल श्रे शिसुभगं कदा तहुंष्टव्यं वदनमवदातं मृगहशः॥

Xou

Shhi 1701 *****871 (वे (कस्यापि) ऋहमिव शून्यमराखं वयमिव तनुतां गतांनि तोयानि। असाकमिवोच्छामा दिवसा दीघाश्व तप्राश्व॥

ઇિટ્ટ

मा भी 🚾 लीनेव प्रतिबिश्वितेव लिखितेवोत्कीर्णेरूपेव चं प्रत्युप्तेव च वजलेपंघितिवानार्निखातेव च। मा नश्चेतिस कीलितेव [विं]शिषेश्वेतीभुवः पञ्चभि श्विनासंतर्तितन्तुजालनिविडस्यूतेव लया प्रिया ॥

नेचेन्दीवरिणी मुखाबुरुहिणी भ्रवल्लिकल्लों लिनी बाहुं इन्हम् गालिनी यदि वधूवीपी पूनः सा भवेत्। त**ञ्चावरायजलावगाहनजडैरं**ङ्गेरनङ्गानल ज्वालाजालमुचस्यजेयमसमाः प्राणिच्छिदो वेदनाः॥

४७४ 1 MS स्ता 3 MS •चन 3 MS ता or डा 9 4 MS ह 804 1 MS मे (mi) 2 Four aksaras partly lost 3 Sbhr समिलानि

80 Mālatīm v 10 Dasar ad iv 19 (Mālatīm) eatih ad n 104 (anon), ad nv 51 (anon) At p 58 (anon) *S-Hānāv C 324 (anon) 1 S-Hānāv 31 S.-Hārār • HT. 3 Aksara omitted 4 MS Her (corrected from (a) (t)

800 1 MS 현 1 2 MS 및. 3 MS ਸਚ: 4 MS 즉 (P)

Bâlc

89t

प्रहता कानंङ्गः स च कुसुमधन्वांल्पविशिख श्वलं सूक्ष्मं लक्ष्मं व्यवहितमसूर्ते कं च मनः। इतीमामुंङ्गृतां स्फुटमनुषपित्तं मनिस मे रुजामाविभीवादनुभवविरोधः शमयति॥

*%m छ छ (मृगराजस

वन्यतथागतस्य ॥

896

श्रनानिवडगुरुमन्युंपरंपराभि रिच्छोचितं किमपि वक्तुमशक्कवत्याः। श्रव्यक्तहूंकृतिचलक्तुचमगडलाया स्तस्याः सरामि मुहुं . . विंलोकितानि॥

Sto

भस्यंद्विविक्षितमसंफलदंक्षरार्थे मुक्तम्पमानदश्वच्छदमुच्छ्वसत्याः। श्रद्य सारामि परिमृज्य पटार्च्चलेन नेचे तथा किमपि यत्पुनरुक्तमुक्तम्॥

*अगा 1 4 (सोझोकस

(fol 67b) सौनीवस्य ॥

89 = 1 These four aksaras partly lost 2 Shm •वापो,
MS •वन्दा६ 3 MS द्वा 4 Shm also (A) क 5 MS सु

5 Shm also (B) बो

890 1 MS न्य 2 MS ज 3 MS कि, the two
lost aksaras may have been र्धं

8=0 1 Shm सा 2 Shm •पस्तवह and (A var lect) •सब्द,
read •सव्वद? 3 Shm •पस्तवह and (margin, first hand) यो

4 Shm जा 5 One aksara partly lost in MS

४५१ दग्धप्रस्डमदनदुममञ्जरीति लावएयपङ्कपटलोद्गतपद्मिनीति[†]। शीतांशुविश्वगलिंतामृतनिर्मितेति बालाश्चंवालहरिणाङ्कमुखी सरामि॥

४५२

मधूत्रारसेरभमरभरहूंकारमुखरं शरं साक्षान्मीनध्वजविजयचापच्युतमिव। निलीयान्योन्यस्मिचुपरि सहकाराङ्कुरममी समीक्ष्तने पक्ष्मानारतरलतारा विरहिणः॥

843

सा न चेन्मृगशावाष्ट्री किमन्यासां कथाव्ययः। कला न यदि शीतांशोरखरे कति तारकाः॥

४५४

For reft see

उपरि घनं घनपटलं दूरे कान्ता तदेतदापतितम्। हिमवति दिब्यौषधयः क्रोधांविष्टः फणी शिरिसः॥

৪= q^{-1} MS ते (t_1) 2 MS जे (h) 3 Sie MS (for স 9 see Exegetical Notes)

g⊏३ ¹ MS प:

ध्र Bharthari, i 43 Sbhr 1744 (भन्हरें) *Sml B 121u (भन्हरें) Śp 3886 (क्सापि) Sarasratīh ad iii 31 (anon) Hemac p 252 (anon) *S-Ratnah iii 322-3 (anon) *S-Muht vi 67 (anon) ¹ Hemac द्यां। ऽपि नित्तमयुरा: and दूरे कान्ता (Śp वाला, S-Ratnah विनता), etc, as the second pāda of a verse beginning उपरि पयोधरमाला ² MS को ³ Śp, Sarasratīh, S-Ratnah, Hemac कोपा ⁴ Sbhr, Śp, S-Ratnah, S-Muht, Bhartrhari read this line वितिरिप (or वसधा) कन्दलधवला दू(or त) ष्टि पथिक: क्का पातयतु

स्थिगितं नवासुवाहैरुत्तानास्यो विलोकयन् ब्योम । संक्रमयतीव पिथकस्तज्जलिवहं स्वलोचनयोः॥ जयीकसं॥

86

ते जङ्गे जघनं च तत्तदुदरं ती च स्तनी तित्सतं सूक्तिः सा च तदीक्षणीत्पलयुगं धिम्मिल्लभारः स च। लावण्यामृतिबन्दुविषे वदनं तचैवमेणीहण स्तस्यास्तहयमेकमेवमसकृद्यायन्त एवासहे॥ नरसिंहस्य॥

863

यदि शशधरस्तव हेण प्रसद्य तिरस्कृत स्तदयमदयो मह्यं मुग्धे किमेवमसूयति । यदमृतरसासारसुङ्गिधिनोत्यखिलं जग ज्वलयति तु मामेभिवेह्दिक्ट टाकटुभिः करैः॥
परमेश्वर स

866

शीलाताग्रावितभुवः स्मितसुधाप्रस्यन्दभाजो दल ृबीलाच्चद्युतिं] (fol 68a) निभरा दरवलत्पक्ष्मांवलीचारवः। ग्राप्तास्तस्य वियोगिनः सृतिपंथं खेदं समातन्वते वेमाद्राः सुदृशो विकुञ्चनतिप्रेह्यत्कटाक्षा दृशः॥

^{8 = 4} Two aksaras partly lost and uncertain

^{8=© 1} MS € (hni)

[%] द्रद ¹ So begins Damayantīkathā, vii 41 ² Five aksaras partly or wholly lost ³ MS •राह्रवसंयेच्या ⁴ MS य

विस्फारायास्तरलतं विस्फुरना स्तासां तासां नयनमसकृत्वेपुणाडव्ययिता । मुक्तास्तन्त्या मसृणपरुषा[स्ते विटास्यसुरप्रा विख्वं द्वियमदयिष्टिख्यते ऽद्यापि . . ॥ [पर विषय स्वरस्य ॥

860

For teff see helow श्यामां श्यामिलमानमानयत भोः सान्द्रैमेसीकू चैंके स्तन्त्रं मन्त्रमंथ प्रयुज्य हरत श्वेतोत्पलानां स्मितम् । चन्द्रं चूर्णयत श्वरणार्चं कणशः [कृत्वा शिलां]पट्टके येन द्रष्टुमहं श्वमे दश दिशस्त्रहक्तमुद्राङ्किताः॥

४९१

ग्रिवंकिर मा तिसिन् पञ्चशरे सारे भगवता भर्गेण भसीकृते जानाम्यक्षय[सायं]कं कमलभूः कामान्तरं नि[मैमे'।] यस्यामीभिरितस्ततश्च विशिषेरापुङ्गमयात्मभि जातं मे विदलकदस्तमुकुलस्पष्टोपंमानं मनः॥

8 ত ¹ त uncertain, the following five aksaras (र तेर्ग्राभ '
• (रिमाभ १) are lost ² Doubtful restoration of one aksara
omitted in MS ³ Two aksaras lost (यमे or येने: १) ⁴ Two ~
aksaras lost

800 Viddhas III 1 *Sml P 67b (राजभेखरस) *S-Hārāi C 452 (कसापि) Hemac p 193 (anon) Kāvyaprad ad vii 9 (anon) ¹ Viddhas (some MSS), Sml P, S-Hārāi च्योत्सां (॰त्सी) ² MS दे ³ Viddhas (some MSS), Sml P, S-Hārāv Hemac मन्त्र दे S-Hārāv, Kāvyaprad श्रिय ⁵ Sml P ॰गोंच ˚ Four aksaras lost in MS, the first having probably been क. ७ Hemac मा ३९९ ¹ MS से (smi) ² MS से ³ Two aksaras omitted ⁴ Two aksaras lost ⁵ MS स

४९३

अपि पिवत चकोराः कृत्समुचामिकराउं क्रमसरिलतंचञ्चञ्चवश्चन्द्रिकाम्भःं। विरह्विधुरितानां जीवितचाराहेतों भैवति हरिरालक्षमा येन तेजोद्रिदःंो॥

Tiddhas 1.1 15 Bālas v 75

868

(f 68b) [शी]तांशुर्विषसोद्यः फणभृतां लीलास्पदं चन्दनं ग्वावीकः म हाराः श्वारपयोभुवः प्रियमुहृत्पङ्केरुहं भास्वतः। इत्येषां किमिवास्तु हनां मदनज्योतिर्विघाताय यं बाह्याकारपरिश्रमेण तु वयं तस्त्रत्य[जो वं]िस्ताः॥

⁸⁰२ ¹ Two aksaras lost ² Viddhać, Shm, Sabhyāl बु
³ Viddhaś, Sabhyāl नु सि, Shm नु मु ⁴ So Shm, Viddhać.,
Sabhyāl रोचिय:, in the MS a part of चे seems to be traceable
80३ ¹ Viddhaś क्राल्समुद्राम्य कर्छ or नित्यमुद्राम॰ ² Viddhać,
Bālar • कवलन ³ Bālar • चन्द्रकानी रिमिशाः ⁴ MS चे (11)
⁵ These two aksaras, as well as the following भे, are partly
lost in the MS ⁶ Two aksaras lost
808 ¹ One aksara wholly, and one partly lost ² MS
• चेंबत्सा ³ Viddhaś also म ⁴ Viddhaś • चस्तु, MS इन्तु
⁵ Five aksaras partly lost ७ Two aksaras lost

Votahas III 20 व्यजनमरुतः श्वासश्रेणीिममामुपिचन्वते मलयजरसो धाराबाष्यं प्रपञ्चियतुं प्रभुः। कुसुमश्यनं कामास्त्राणां करोति सहायतां डिगुणगरिमा क्मांषः कथं नु विरस्यित ॥ राजशेखरखैते॥

ઇર્લ્ફ

SUM: 1057 (बाखकवः) Amaru, 131 Amutyar ad 14 (भट्टबाखस्य) हारो जलार्द्रश्यंनं नलिनीदलानि प्रालेयशीकरमुचस्तुहिनांद्रिवाताः । यस्येन्थनानि सरसान्यपि चन्दनानि ' [निर्वा] श्रमेष्यति कषं स मनोभवागिः ॥

869

I iddha! II 3

मन्दादरः कुमुमपन्त्रिषु पेलवेषु नूनं विभित्ते मदनः पवनास्त्रमद्य । हारप्रकाराडशरलाः कथमन्यथामी श्वासाः[प्रनित्तितं]दुकूलदशाः सरिता ॥

^{804 1} Viddhab कामोका, MS मा s. का (for मानद्वीका।
805 1 Sbh , Amaru, Aucityar वस 2 MS खा 3 Sb)
• स्व हिमाश्रमास: , Amaru, Aucityar • सुहिश्शमास 4 Sbhv',
Amaru, Aucityar • सानि च 5 This aksaia is partly lost in
MS 6 These two aksaras are lost in MS
805 1 MS • स्विच 2 MS मा 3 Four aksaras lost

अकृतप्रेमेव वंरं न पुनः संजातविघरितप्रेमा । उड्दृतनयनस्ताम्यति यथा हि न तथेह'जातान्धः ॥

For reff see below

866

स्वप्न प्रसीदं भगवन् पुनिश्वारं सं देशिय प्रियतमां खणमाचमेव। दृशा सती निविडबाहुनिबर्श्वलयं तचैव मां नयति सां यदि वा न याति॥ *ऽक्षेतः 11 473 (कालिदास-स्य)

80 ८ Sbhr 1389 (रविगुप्तस्य) Bhojapi 136 (Pavie, p 38, anon) 1 MS here inserts च 2 Sbhr विद्यत 3 Sbhr ॰ नी हि सथा तास्यत्वेव न 4 For this verse Bhojapi has (1) (Pavie)

श्रक्ततस्ति हि वर् न वर् स जात(श्रःः)विषष्टितस्ति हः । उद्भृतनयनसाम्यति यथा न तथा(श्रःः) जात्यन्यः ॥

(2) (Bomb 1886, Cale 1883)

सिंही हि वरमघटिती न वर सजातविघटित सिंहः। हतनयनी हि विषादी न विषादी भवति जात्मसः॥

800 1 MS दो, the five aksaras रे...स[न्दर्भ] are lost 2 Skm also (B) हा 3 Skm omits निवन्ध 4 Skm A omits सा

॥ ऋमतीवज्या ॥

400

For reff see दृष्टिं हे प्रतिवे[शिनि श्र्णां] मिहाणसनुहे दास्यसि प्रायो नैवं शिशोः पिताद्य विरसाः कीपीरपः पास्यति। एकांकित्यपि यामि तर्दरिमतः श्रोतस्तंमालाकुलं नीरखाः स्तनमा[लिखन्तु जठ] (fol 69a) रंक्डेटा नल-यन्थयः॥

विद्यायाः ¹⁰ ॥

409

Dhe anyāl ad तेषां गोपवधूविलासमुहृदां राधारहःसाक्षिणां श्चेमं भद्र कलिन्दराजंतनयातीरे लतावेश्मनाम्। विं खिचे सरतं स्पनस्पनविधि खेदोप[योगे ऽधूना°] ते जाने जरहीभवन्ति विगलंबीलतिषः पञ्चवाः॥

> 400 *Skm II 66 Śp 3769 (विज्ञवादाः) Sāhityad p 103 (anon) Dasar ad II 19 (anon) Sarasiatīk (anon) $A \le ad \times 111 + 1$ (anon) At p 62 (anon) III 9 (anon) Hemac p 35 (anon) ¹ Four aksaras lost ² Hemac गास्त्र, all other texts have प्राचेणास 3 MS #T. (?) ⁴ MS • ख. या ⁵ MS here inserts 2 twice Sāhityad, Śp सल ⁷ MS **硬** 8 All other texts have • সাৰাল, except At and Hemac, which have • সা: पুল ্। ⁹ Five aksaras lost, all other texts have जरह, but जहर is an alternative, and in the required sense more correct, form of the word, of 66d and 427d above 10 The MS joins this to the following verse तेचा .

> 409 1 Corrected from 31 ² Dhvanyāl •श्रील 3 MS 4 MS here erases 🐃 ⁵ Dhvanyāl •सद् 6 Four aksaras here lost 7 Corrected from [6]

YOS

सिकतिलतलाः सान्द्रकायास्तरान्तविलिस्ननः शिशिरमस्तां लीलावासाः क्रगाज्जलरङ्कवः। श्रवि[नयवं]तीनिर्विक्छेदस्मरव्ययदायिनः कथय मुरले केनामी ते कृता निचुलंद्रमाः॥

*Mm II)6 (विद्यायाः)

403

पान्य स्वैरगतिं विहाय रुटिति प्रस्थानमारभ्यता मत्यनां करिसूकराहिगवयैभीमिं पुरः काननम् । चर्राशोरिप रश्मयः प्रतिदिशं स्नानास्त्वमेको युवा स्थानं नास्ति गृहे ममापि भवतो बालाहमेकाकिनी॥

*Shm II 75 (कस्यचित्)

*S = Mnkt in 61 (non)

प०ध

विटिपिनि शिशिरच्छाये श्र्णिमह विश्रम्य गम्यतां पिथकाः।

श्रतहरवारिरतःपरमसमशिलादुर्गमो मार्गः॥

404

असा शेते ८ च वृडा परिणतवयसामयणीरचं ताती निःशेषागारंकमेश्रमशिषिलतनुः कुम्भंदासी तथेहं।

For seff see

408 1 MS ने (m)

uo२ ¹ Three aksaras lost ² MS उ

uo३ ¹ These three aksaras are partly lost ² MS कानन ³ S-Muht नं

uou *Shm II 73 (भट्ट्स) Sbhr 2247 (इट्रस) *Sml P 126b (इट्रस) Dhranyāl. ad II 26 (anon) Rasagang p 415 (anon) Citrakh p 32 (anon) 1 Sml P ेच 2 Aksara partly lost 3 Shm वर्ष 4 Skm, Dhranyāl, Rasag, Citrakh, Sml. P ्याच, Sbhr ्याइं

श्रीसिन् पापाहमेका कितपयदिवसप्रोधितप्राणनाथा पान्थायेन्थं युवत्या किथितमभिमतं व्याहतिव्याजपूर्वम्॥

૫૦ફ

स्मरिववशया किंचिन्मिथ्यानिषेधमनोज्ञया दिशि दिशि तया भूयो भूयः प्रवर्तितनेचया। कुवंलयदृशा शून्ये देवादतर्कितल्र्ब्यंया निमृतपरिं . . . (fol 69b) . . . ॥

409

Sainsvatīk ad v 169 (anon) व्यंपेतव्यापीरं गंतिविविधशिल्पव्यतिकारं करस्पशीरम्भंप्रगिलंतदुकूलानाशयनम् । मुहुर्बेड्वोत्कम्पं दिशि दिशि मुंहुः प्रेषिंतहशी रहल्या[मुचाम्णोः क्षणिकिमह तत्संगतमभूत्॥

. विश्वस्य ॥

uou ¹ Shm also (A) य ² MS का, Sbhr reads पापा निकेते ³ These four aksaras are partly lost ⁴ Sbhr, Dhranyāl, Citrahh, Rasag तक्ष्या ⁵ Sbhr •सवसच, Dhranyāl, Citrahh, Rasag, Sml P •सवसर

uo६ 1 Aksara lost 2 Two aksaras imperfect and reading not certain 3 Imperfect aksaras (या . . .), reading doubtful, MS विभ्रतथर

⁴ Sar ascatīl के ² Sarasvatīl हा 'Sarasvatīl खु Sar ascatīl के ⁵ MS जे (h) ⁶ Two aksaras partly lost Sar ascatīl रि ⁸ MS जा ⁹ Aksaras almost entirely lost, the MS reads स्वान्णो: for सु॰ Author दोगेश्वर or परसे॰ ⁹

यः कीमारहरः स एव हि वरस्ताश्चंन्द्रगर्भा विशाः प्रोन्मीलचवमाधवीसुरभयस्ते ते च विन्ध्यानिलाः। सा चैवास्मि तथापि चौर्यसुरतव्यापारलीलाभृतां विकास समुक्तरहते॥

For reft w

904

क प्रस्थितासि करभोरु घने निशीये प्राणाधिको वसति यच जनः प्रियो मे।

Ius seff see

405 *Skm II 58 (कखचित्) Sp 3768 (शीलाभट्टारिकायाः) *Sml P 126a (श्रीसाभट्रारिकाया.) *Padyār 378 (क्खिन्त) Kāryapi ad i 4 (anon) Kāryapi ad ad i 4 (anon) Sāhtyad p 70 (anon) As pp 127 and 200 (anon) Ak p 336 (anon) *Sabhyāl III 5 (anon) *S-Hārāt C 278 (श्रीलाया.) *S-Prab 82 (anon) 1 MS च, Sml P रह ² MS च 3 MS here inserts निर्मा, the other texts (except Sml P) have ता एव चै(Sabhyāl चा)चचपा. 4 MS ने (m) ' Skm • बती 6 Three aksaras partly lost 7 MS र, read ते चैव The other texts have ते चोकी खितमा खतीसरभव प्रौढाः बदम्बानिनाः (Sabhyal •वाता सचन्द्राः चपाः, S-Harar परिमला महा.º), but Sml P प्रोचीलन्नव॰ 8 MS ॰ स्रो (sml) ⁹ So Shm , Sml P , S - Hārāi , MS वैर्च , the other texts have 10 So Shm , the other texts read • विभी other texts have रेवा, MS किस्से or • के 2 Sbhr, Padyan, Kāryapi, Kāryapiad, As, Sml P, Sabhyāl, Sāhrtyad, S-Hārāi , S -Prab •तस्तले

प०६ Sbhr 1946 (समर्कस) Śp 3610 (गोविन्स्वामिनो विकटिनितम्बायास) Amaru, 71 Vetālap (ed Uhle), p 27 Sarasvatīk ad II 144 (anon) *Sabhyāl III 63 *S-Prab 73 (anon) ¹ Sarasvatīk, S-Prab ॰सेसरो, so Vetālap, some MSS, others ॰साधिको (Sabhyāl ॰पो), S-Ratnak has मवित for वस्ति ² Sbhv निवः, Śp, Vetālap, Sarasvatīk, S-Prab मनः, one MS of Vetālap has स्वाधिया

एकाकिनी वदं कथं न विभेषि बाँले नन्वंस्ति पुङ्कितशंरी मदनः सहायः॥

490

उदेति यस्यां न निशाकरो रिपु स्तिथिनुं का पुण्यवतीभिराष्ट्रते। इतीव दुष्टांपरिदेविते मुहुः कुहू कुहूरित्यलमाह कोकिलः॥

499

मातर्गेहिनि यद्ययं हतशुकः संवर्धनीयो मया लोहं पञ्जरमस्य दुनैयवतो गाढं तदा कारय। श्रद्यैनं बदरीनिकुञ्जकुहरे लीनं प्रचराडे ंगे कर्षन्या मम तावदङ्गलिखनैरेवांपदेषा गता॥

492

ध्वस्तं केन विलेपनं कुचयुगे केनाञ्चनं नेचयो रागः केन तवाधरे प्रमिषतः केशेषु केन सजः। तेनां . . . नीधकल्मषमुषा नीलाज्जभासा सिख किं कृष्णेन न यामुनेन पयसा कृष्णानुरागस्तव॥

uoe 1 Amaiu also त, Sabhyāl has काश्य कि, S-Ratnak reads विमेषि कार्य न 2 MS व 3 Sbhv भूरों द 4 MS स uoo 1 MS has भि twice 2 MS ह्या 3 Sic MS (for ह) १ uoo 1 MS कि 2 One aksara lost, vowel of एड doubtful, एडोर्गे seems hardly likely 3 MS वो uoo 2 Two broken aksaras, the next three (सैविज १ भ्रेषज १) are lost

श्चाकृष्यादावमन्दयहमलक्षचयं वक्तमासज्य वक्ते कार्ये लगः सुकारः पुनरिप विच विच विच विच योदेश्वगा-ढाङ्गसङ्गः।

बडासिक्तिनितम्बे पतित चरणयोर्यः स ताहिक्प्रयो मे बाले लज्जा प्रणष्टा न हि [न हि] कुटिले चोलकः किं चपाकृत्॥

498

श्रामोदिना [स] मधुना परिधूसरेण सव्याकु . . . वता पतता पुरस्तात्। श्रायासितास्मि सिख तेन दिवावसाने मन्नेन किं प्रणियना न हि केशरेण॥

494

पान्थे सद्मसरोऽनाशाङ्गलभुविं त्यस्याञ्चलं शायिनिं †. . . ंस्यचहञ्च चर्मि वसति यामो न वेलापगात्।

uq३ 1 MS व 2 Sbhr ॰ प्रस्व 3 Sbhr , As प्रभवति , Citram प्रसर्ति In MS the next two aksaras are lost 4 MS has न हि once only , Sbhr , As , Citram निरसान हि न हि सर्वे 5 MS कोचकः कि त्याक्रत्

ung ¹ MS त्या ² Omitted aksara conjecturally supplied ³ Three aksaras lost (जासक?)

uqu 1 MS दे (11) 2 Four damaged aksaras 3 Three aksaras nearly lost, the consonant part resembles त्वा(श्र) त(क ?)

उत्तानिबग्णासमञ्जसमिलज्जान्द्रास्तांशुक स्तोकोन्मीलदसंज्ञितोरु वयमयेकाकिनः किं न्विदम्॥ वद्धारास्य ॥

૫૧૬

Sohr 2398 (anon) Sp 3782 (anon) *Sabhyal II (कस्यापि)

*S Ratuak v 298 (anon)

इन्द्र्यच न विद्यते न मधुरं दूतीवचः श्रूयते नालापा निपतन्ति बाष्यकलूषा नोपैति काश्ये तनुः। होंग वहर वर्गेरे ad स्वाधीर्नामनुकूलिनी' स्वंगृहि शीभालिङ्कां यसुपते तिकं प्रेम गृहाश्रमत्रतिमदं कष्टं समाचैर्यते॥

लच्चीधरस्य ॥

499

Rainārali, III ٥5 Sbhv 2058 Dasar ad 1 36 *Sml B 137b (श्रमहकस्य)

प्रण्यविषदां वक्ते हिष्टं दंदाति विशक्किता घटयति घनं कंग्ढान्नेषं सकस्पपयोधरां। वदित बहुशो गच्छामीति प्रयत्नधृतापहो रमयतितरां संकेतस्या तथापि हि कामिनी ॥

श्रीहर्षस्य ॥

² MS fan ugu 1 MS # प9€ 1 MS की, the three aksaras चनवि are partly lost The other texts have forein ² MS या 3 Sblu , Šp , Sabhyāl, S -Ratnak नोच्छासा हृदय दहन्ति शिशिरा 4 Sbh . 5 Sarası utīk , Sabhyāl ay S -Ratnah या 6 Shhr ⁷ Sbhr, Śp, Sabhyāl, S-Ratnak an ⁹ Sar ası atīh निजवधू ¹¹ Sbhi हि तडा ¹⁰ MS ●**研算** 499 1 The other texts have दृष्टि वर्ते द॰ ⁴ Sbhr काखासेष न सान्द्रपद्योधरा, Ratn , Dasan ॰ वे रसाज्ञ पद्योधरी

॥ ऋमतीवज्या ॥

496

दुर्दिननिशीयपवने निःसंचारासु नगरवीयीष्। पत्यौ विदेशयाते परं सुखं जघनचपलायाः॥

To 11 1 100 1,01081

मार्गे पङ्किनि तोयदान्धतमसे निःशब्दसंचारकं गन्तव्या दियतस्य मे ऽद्य वसितमुग्धेति कृंत्वा मितम्। 👣 301± 🖽 आजानूड्तन्पूरा करत(fol 70b)ले नाट्याद्य नेचे भृशं कुच्छाल्लब्यपदस्थितिः स्वभवने पन्थानमभ्यस्यति ॥

5/// 1948 (कस्यापि) 73 (anon 1 *S - Ratnak 1 170 (mon

09P

विभाणार्द्रनषश्चतानि जघने नान्यत्र गात्रे भया बेने चुम्रनंपांरं च द्धती निदालसे निवणे। स्वं संकेतमदूरमेव कमितुर्भूसंज्ञ्या शंसंती सिडिं याति विटैककल्पलतिंका राहा न पुरायेविंना॥

Sbh1 2373 (भट्टवृद्धेः ^१)

49 Sbhi 1937 (anon) *Saml 206 (anon) C 265 (anon) *Padyateni, it 48 (309) (अधनचपलायाः) 1 MS वि Padyaracanā, vii 36 (अधनचपलाथाः) ॰तिमिरे, Saml, S-Hārāi, Padyarac, Padyarenī read दुद्विसे घनतिमिरे॰, and Padyareni ends with रजनीप 3 MS here 4 The aksaras थी . . . हे are partly or wholly inserts # lost, Padyaren and Padyarac read पत्युविदेश, the former continuing 'समये, the latter 'गमने, S-Harai has मर्तुर्विदेश न(११८)मने॰ ॰चपलजघनाचाः

uqe 1 Śp, Sabhyāl, S-Ratnak पद्धचिते घना 2 Śp, Sabhyāl, ³ Śp , Sabhyāl , S -Ratnak ॰व मया प्रियस S - Ratnah • 21 ⁵ Two aksaras partly lost ⁴ Three aksaras partly lost ⁷ MS •र्मार्थय, Śp., Sabhyāl have क्रक्रेगाप्त Aamed 'MS ৰ 'These aksaras partly lost 'Sbhr • স্বৰ of Indiana 5 MS え(れ)

अद्य स्वां जननीमकारणरुषा प्रातः सुंदूरं गतां प्रत्यानेतुमितो गतो गृहपंतिः श्रुतीव मध्यंदिने। पङ्गलेन शरीरजर्जरतया प्रायः सुलस्याकृति र्दृष्टी ऽसी भवता न किं पिथक हे स्थिता सुग् कथ्यताम्॥

*ठ४m म् भा वस्त्रप्रोतदुरनानूपुरमुखाः संयम्य नीवीमणी (कस्य^{चित)} नुहाढांशुकपञ्चवेन निभृतं दत्ताभिसारकमाः। एताः कुन्तलमिक्षकांपरिमलव्यालोलभृङ्गावली भंकौरैर्विकलीकृताः पिथ वंत व्यक्तं कुरङ्गीदशः॥

*Shm II 301 (कस्यचित्)

पतिर्दुवैच्वो ऽयं विधुरमलिनो वर्म विषमं जनिष्छद्रान्वेषी प्रण्यिवचनं दुःपरिहरम्। ञ्जतः काचिन्नची रितविहितसंकेतगतये गृहाद्वारं वारं निरसरद्य प्राविशद्य ॥

परुष्ठ

Anarghar VII 90

उदेषात्पीयूषद्युतिरुचिकणादीः शशिमणि स्थलीनां पन्यानो घनचरणलाह्यालिपिभृतः।

प२१ ¹ MS ॰ननी ² MS 电 ³ MS ता 4 Five aksaras partly lost 5 MS स 4२२ ¹ Skm also (B) ख ¹ Here in the MS a # is marked as to be deleted 'MS सङ्के or सङ्को ⁴MS ᠳ, Shm र or व 4२3 1 Shm also (A) • निसी ² MS 福 पर्ध 1 Anarghar o कर

॥ असतीव्रज्या ॥

चकोरैस्ङ्वीनैर्भाटिति कृतशङ्काः प्रतिपदं पराचः संचारानविनयवतीनां विवृण्ते ॥

पर्प

पर8 1 MS. द्व:. 2 Eight akṣaras partly lost. 3 MS. जा.

५२५ ¹ Ak., Kāvyaprad. •रसनि ; As. •रजसानि. ² Kāvyaprad. •सण्:. ³ Two, or three, akṣaras lost at end of last (originally not last) leaf of MS.

EXEGETICAL NOTES

- १ (b) संख्यावता 'discerning,' cf Muhāi îr acar eta, vii 41
- (c) আন্দান মিংমন্ত The great poets shake their heads approvingly The word নাত is ankwardly repeated from (a) Shaking the head seems to express at different times different emotions, of 186 (agitation), 350c (confusion), Harvacanta (Bombay, 1892), p. 10, 1.8 (anger), Saundarananda Kārya, viii 14 (sternness?)
- Representation A punning comparison between Mara's aimy and the breasts of Buddha's wives
- (a) मण्डनाग्रहच्य (1) 'sheen of scimitars', (2) 'iound and very bright' (or bright at the tip') In connexion with the breasts आनाइद्वत refers to their prominence, as often exhibited in Indian sculptures सन्द्वचः खनाः (1) 'cumassed', (2) 'gut up'
- (b) प्रिशानी (1) 'scarred', (2) 'scarred with नखचतानि' विपच (1) 'enemy', (2) 'rival' कर्कशा. As applied to the खना:, is equivalent to खना:, of Jānakīharana, i 18, x 8
- (c) उत्सृष्ट (1) 'outspiead' ('seen in the sky deployed'), (2) 'laid aside' ऋखर (1) 'sky', (2) 'garment' वियह (1) 'battle', 'war', (2) 'form' सारायेसरा. (1) 'led by Kāma = Māra', or 'Māra's vanguard', (2) 'distinguished by love'
- (d) माराः For the plural of Koeppen, Religion des Buddha, 1 253 sq, B & R sr मार
- 3 The three gods, by reflection in Buddha's nails, as they bow at his feet, become really चिद्धा 'thirty', ie in this way, at least, are plainly (प्रवास) 'the thrice-ten' (thirty-three gods)
 - (c) भवाक्पार 'ocean of existence'
- 8 What did Siva gain by slaying Kāma, if in doing so he was overcome by *ki odha*, since both are enemies (प्रत्यनीक) to self-command (विश्वल) ?
- (d) सामणीर् 'general' अर्कबन्धु. Buddha is commonly named आहित्यबन्धु, cf Mahāvastu (Senart), index, Kern, Manual of Indian Buddhism, p 63

- u (d) कलान The bidge, or causeway, is not to be carried away by the iain at the end of a kalpa, which iain consists of the अवस्थि pide' Buddha's power continues from kalpa to kalpa
- (d) Hangare apparently = 'bulb of the bulb' = 'root of the root' Kandarpa, 'desne,' is the germ of the germ of transitory existence. There is an allusion to the mdanacakra (on which see Waddell, Lamaism, p. 108, de la Vallée Poussin, Deur Notes sur le Pratityasamutpāda (Algieis Congress), in 193 sqq, Oltramare, La Formule bouddhique des douse causes (Geneva, 1909))
- o In this verse the acceptance of Buddhism is compared to a royal conseciation, concerning the details of which see Goldstucker's Sanshit Dictionary, sir অনিইক and অনিইবলীয়, Hastings, Encyclopædia of Religion and Ethics, si Abhiseka The Buddhist viitues correspond to the various appurtenances of the ceremony কাৰ্ড the imperishable Kandali flowers, মহা = the queen's necklace, মহা = the coronation water, Buddha's লভায়োৰ: = the garland Compare St Paul's words in Ephesians vi 13-20
- (d) স্থাবাৰ For the custom of free pardons at the time of a consecration see Goldstücker, loc oit, p 282a, and Kautiliya Arthaśāstia, p 147

त्रपूर्वदेशाधिगमे युवराजाभिषेचने। पुचजवानि वा मोचो बन्धनस्य विधीयते॥

नखायात्रव. These would naturally adorn the heads of the prostrate adorers

- E The verse speaks of a Tree of Paradise composed of the six Abhyñās with the six Pāramītās, शोख being the cool (शीतल) water, firm (इंड) ध्यान the water-pool round the tree (आलवाल), दान the tall (महोत्रति) trunk, stubborn (i e 'stiff', 'unbending', अवार्थ), नीर्य the boughs, प्रज्ञा the twigs, जान्ति the flowers (the reading प्रसून in c is obviously preferable अस read for असी The seed contained in the fruit is सवीधि Concerning the six अभिज्ञा's ('special insights') see Kern Buddhismus, i pp. 379—80 (German ed)
- (c-d) The sense would be improved by reading ॰ इयमु॰, since चानि accounts for the सुच्छाय

- expression (व्यक्तिप्रकार) of surprise at Kāma, who singly, he the mere side-glances of his wife, conquers the world. What of Buddha, who, without moving even his brows, conquered both Kāma and his army? There seems to be a pure in अवस्त and सबस
 - (c) अभितः = अभिमुखे
- The sense is that some persons absundly praise Buildha, whose aim was to escape from the world of countless rebuths, for a mere victory over Kāma, who was promptly (द्वारा) turned to ashes by the glance of Siva, though a lover
- (b) निजय॰ the पौर्ष 'contained', 'had for its scope', the पाल, in the same sense we might have had पालगर्भ 'having for its embryo the fruit' As regards पाल, see Kein, Munual of Buddhism, p 51, n 6 उच्चिहीची represents the aspiration which leads to the future Buddhahood, cf Kein, op cit, p 65, de la Vallée Poussin, Bouddhisme, pp 297 sqq महापी-राष्ट्र Buddha is महापुर्व
- 99 The warrior of Māia, सार्सुसट, about to devour Buddha's head, is frightened by his own reflection, seem bowing in Buddha's crest-jewel
 - (a) समय = 'doctrine' (the common Buddhist word)
 - (b) मनोविक्रम 'concert of prowess He is विक्रानामय
- (c) আনাৰৰ 'open-mouthed,' a common feature of demons, see, for example, the illustration No 40 in Grunwedel's Buddhistische Kunst in Indien ² মন্ত্ৰনাথিকে refers probably to the usnīsa
- 9२ Perhaps the verse contains a punning allusion to some book entitled कुसुमाञ्चल अ(आ) लिनिवह might mean 'a number of lovers' (आलि) as well as of bees (अलि) In that case पदमञ्जल will refer to the swing of verse, and राग=(1) 'glow', (2) 'passion'
- (a-b) 'Having an unprecedented splendour of flowers produced by the suddenly thickening glow of pollen gathered through the sportive swinging of their feet as they moved about in their play'
- 93 In this verse Buddha is compared to an elephant, hence the ref to his इश्वन 'tusk' The bright tusk, shining

amid the redness of the partly opened mouth, then suggests the dawn As regards the redness of the elephant's palate see Harsacarita, trans Cowell & Thomas, p 53

- (n-b) 'The tusk, whose brightness emerges in the midst of rays which he emits while making his paces, with his rather red lips slightly open'
 - (a) वीथीक्रम = वीथीमार्ग 'one of an elephant's paces '?
- (b) ভইম্বায়িন: (1) 'of him who has self-mastery (needed) for teaching', (2) 'of the tame elephant of the highest region' (°)
- (c) सुख . . . शिव For the combination see B & R $s \iota$ सुख
 - (d) महिस = महस् 'splendour' घन 'intense'
- 98 (b) वृह्य वर्योषितो ऽनयद The reference is to Buddha's abandonment of his home स्वान = 'heart'
- (d) बाप्पकम्पपुलक This triad corresponds inversely (9) seriatim (यथासंख्य) to the राग, चास, and अद्भा in a-c
- qu (b) परिस्तृट 'manifest' नी जान्त There are the eyes of the खणीं 'gods' पूजा, of course, takes constantly the torm of a flower offering स्तोमतया 'through the multitude'
- (r) प्रभापञ्चन 'the rays forming the hem (पञ्चन) of the unprecedented ('imaginary') चीवरपट 'So splendid a चीवर is indeed अपूर्व
- 9ई (b) सर्वे . . . even if all the gods were नुसुसग्रस्ताः (i e had flower-bows, like Kāma), what then ?
- (c) इतीव This is why he has not shrunk from making all the Devas Buddhists, by reducing them to सुमनोस्त्रल, 'the state of having good intentions' (सुमन: = (1) 'good intentions', (2) 'flowers') for weapons
- (d) दशदिद्यार॰ 'who had accomplished a digvijaya over Māra' सोनेश्वर = Avalokitesvara
- 9७ (a) ज्योत्ज्ञा Not a कमन, because of the ज्योत्ज्ञा 'moonlight', since the कमन is red in colour and closes during the night For the idea in पटवृष्टि of Jānakīkas ana, i 1
- (b) सাদ্রখীদন্দিন. Siz is the goddess of day-lotuses (Padmā), hence not the moon (or simply because the moonlight has no scent) In the case of Avalokitesvara স্থী perhaps refers to his wife Tārā (or to the lotus which he carries), but of সাৰ্থ্য 18c has परिसन also here a numino sense

'meeting of savants'? असबस् The moon, on the contrary, has a blot (सब)

- (c) मधूद्राणा No doubt = मधुद्रा॰ = (1) 'bees', (2) 'lovers', whose sleep would, of course, be dispelled by Avalokitesvara, being a Bodhisattva, as the day-lotus by opening wakes the bee अपमुद्र = उन्नुद्र 'unsealed', 'unrestrained' (d) चकोरान The cakora subsists on moonbeams, cf 173c,
- (d) चकोरान The cakora subsists on moonbeams, cf 173c, 195c, 443a, 493a, there is, no doubt, a reference to the secondary meaning of चकोर 'an eye drinking the nectar of a moonlight face' (Monier-Williams st) सरसिद्धांणे: = पद्मपाणे.
- १८ (a) बरद्दार Concerning this mudia of Avalokitesvara and concerning the भेत see Foucher, Iconographie Bouddhique de l'Inde, pp 98 sqq तर्ष = नुष्णा The moon's ambrosia also quenches the thirst of the dead who pass into it (according to the theory described by Rhys Davids, 'Theory of Soul in the Upanishads,' JRAS 1899, pp 81-2, and taught at Somanath in the time of Mahmud of Ghazni, see Feiishta, trans Briggs, i p 68) The form तर्ष is favoured by Buddhist writers, occurring e.g. in the Saundarananda Kārya, xiv 18, xvi 19, xviii 30. etc
 - (c) सितगभित a comparison with the moon
- (d) হ্যাহ্লিকন Concerning Avalokitesvara as the god of compassion and the look (মানাকন), see Waddell, JRAS 1894, pp 54 sqq, Lamaism, pp 356-8, Grunwedel, Mythologie des Buddhismus, pp 127-8, 133-4, 137, Foucher, op cit, pp 97 sqq The present ref is to a white one, see Waddell, opp citt, pp 59, 357, Grunwedel, op cit, p 109, Foucher, op cit, p 109
- qe (a) रथिएराकृति For the idea of steadiness due to speed, of Śakuntalā, i 8, Vikramoriasī, i 4
 - (b) **प्रानियपाद** 'the moon'
 - 20 A punning dialogue between Visnu and Laksmi

V My Queen, you are angry (कुपिता)

- L 'Tis you who are father of earth (कुपिता) who else is guru of the world $^{\rm p}$
 - V You are mother of worlds (माता वगता)
- L 'Tis you who are measurer of worlds (**माता कगता**, of R V viii 41 4 and contrast iii 32 7), no other comprehends them

V My Queen, in a playful quariel you are endless (अन्ता, will always have the last word)

L 'Tis you who will not bow (अनना) May Sauri, who, hearing the word अनना, does bow to Laksmī, protect you!

- Translated by Aufrecht, ZDMG xxxv1 p 546 The point of the verse is that **tr** may mean either 'Visnu' or 'monkey' It is quoted in A' and At as an example of anh ohte or valoration
 - (a) हरि Visnu's answer to को ऽच द्वारि
- (b) कृष्णो . . वानर: 'How can an ape be black?' Aufrecht read वा नर. In favour of the reading कृष्णाद॰ (see critical note) should be mentioned the fact that black apes are said to be specially fierce
- (c) मधुसूदनो (1) 'Vısnu', (2) 'Juice-pressing' पुष्पासवाम् Here a Bahurihi
 - (d) निर्वचनीकृतो 'lebuffed'
- २२ The verse occurs also *Shm 1 284 (क्सचिद्), *Padyār 254 (क्सचिद्), with various readings (a) मन्द्र and आवर्तयन, both to be preferred add margin and critical notes accordingly. The verse perhaps refers to a picture
 - (a) अहि शिथिने 'sunset'
- (b) ৰহুণিত্তিক Kisna's crest of peacock's tail feathers
 নামুলি 'evening,' see the lexica
- २३ (c) निर्यातो gen sing, agreeing with विष्णी: कुचिवसते: In apposition to पखुन्तलाद्र्णसा or vice versa. The अर्थसा पति is, of course, the ocean
 - (d) अपत्यपर्परावृत 'an heirloom from his father, the ocean'
 - २४ (a) कशेर 'the backbone' of the hills
 - (b) साइर The elephant's trunk corresponds to the sprouts
- २५ A parallel to this verse is to be seen in Sp 123, दिशाह: श्वाकावृति (हनुमतः) = SP Harav । 35 (15b) (anon, reads श्परा॰) = SP Harav ।
- (a) মূলুলা Visnu's fish (মুদ্ধ্, मন্ত্র) incarnation স্থা(স্না)ক্রী-হল apparently = 'striking' of law (স্ক্রা)ক্রী-

- dinking too much water चंक्ने 'was made चिर्ख The Amou fire, mextinguishable by the ocean, is at last quelled
- २६ Visnu and Bah A similar verse कस्त्व त्रह्मज्ञपूर्व) islating to Visnu and Bah occurs Khanday 55, *Sint P 8a (24) (स्तुसतः)
- whoever you are " 就提有 就现象: of Shim, or "我, would mean 'little fellow, " From my own B 'You own," what is that " " What belongs to no one
- (b) B What do you want $^{\flat}$ T Three paces B What use of so small a piece of land $^{\flat}$
- (c) V To me, a contented twice-born, that is as much as the three worlds
 - (b) विभिन्न्सि Bali has gifts for all comers
 - (c) आश्यो 'meaning'
 - २७ (॥) इय = श्री
 - (b) मावष्टिका 'may she not be crushed'
- (d) ৰাৰী Visnu did not really utter the words, which died within his hips, but his changes of expression (বিকৃত্তি) conveyed them
- २८ (b) धगिड्य Cf धगडगिति विच्छिते काष्ट्रोत्यप्राणलोहितः Yogarānstha, III 33 15
 - (c) असरवेरिनाथ Hıranyakasıpu, slaın by Vısnu-Naiasımha
 - (d) काष 'grating,' a form from कष Cf 43d
- Re Visnu supports Mt Meru on his breast at the ocean-churning
- (b) ৰ্যঘাৰ্থি (MS) is an error for ৰ্যঘাঞ্জি, of 38d. হ্যথনত corresponds to the নৰ্ম of (c)
- (c) प्रतिरोधिनिन्द्द Visnu's breast iivals and mocks the stairy heavens प्रतिरोधि recurs 389d
- (d) तहाग Cf 223b Note that the verse contains the author's name, cf 104, 268, 274, 344, 518
- 30 Add to margin a ref to *S -Hārāi 17a (anon), text as printed except b •आसे [sic] ज॰
 - (a) उपश्रुति 'near his ear'
 - (b) विषागल. A ref to the कासकृट poison
- (c) acre the tortoise's shell, see Bohtlingk & Roth sr and reff

- 39 Translated by Jacobi, Alamkār asarrasra, p 599 see his notes Add to margin *S-Hārār i 54 (8b) (भारङ्गस्य), readings as in Sāhrtyak
- (a) মানি = (a) 'fond of regarding with compassion those hending in devotion to him', (b) 'dear to the eyes of those ' নীৰ Kisna's body is, of course, dark, like his eyes
 - (b) Fine a = (a) Fine a = (b) Fine a = (b) Fine a = (a) Fine a = (b) F
- (c) ° বিখা \mathbf{t} ° = (a) sic, (b) ° বিখিত্ \mathbf{t} ° **ংমিন**না Kisna is **ংমিনিখ ংমিনা** = 'an emotional wife' (Meghadūta, B 24d) বিল নবুৰা These words are kept to the end for surprise (π apà π po σ δοκίαν)

३२ (a) श्रुतीः the scriptures

- (b) विश्वकारों = आकाशमयों, akasa being the vehicle of sound
- (c) पुक्शेदसः ef 25a
- (c-d) जनियः The column of water in (b), together with the sound, suggests to the sages the belief (श्रदा) that the sky-Ganges has plunged into the ocean Perhaps they come to uorship the सगम, as a sacred spot, of Uttaran II 30, प्रखाः सरितामा
- (d) खनत 'assemble' (P), cf B & R si, but in 448b we have a different sense
 - 33 (c) खर्चित 'pressed low'
- (d) water 'unviolated' and 'pretended' Visnu pretends to sleep, in order that Laksmi may continue her caresses
- 38 Rādhā is seeking Krsna, who all the while is holding up Mt Govardhana on his little finger
 - (c) भाषडीरे the Nyagrodha tree in Vrndavana
- ३५ The verse is in the form of a dialogue between Yasodā and the child Kisna The same idea is similarly worked out in the verse रामो नाम बभूव, Śp 120 (वसंघरस), *Sml P 9a (27) (वसंघरस), Kisnakaināmita, ii 72, *Padyār 151 (कसचित), *S-Mukt xxv 18 (anon)
 - (a) आमोच्ट्रा 'the night is moonless,' i e 'nearly over'
- (b) annual area Krsna's reply, 'What story? Let it be a new one' annual might mean 'relating to love'
- (d) Krsna smiles to hear his mother telling him Rāma's, ie his own, story, of also 46c-d

- ३६ Visnu as Vāmana Add to margin *S-Hārār i 49
- (॥) खर्वग्रन्थि 'as the dwarf's garment-knots parted through his growth showing the Kaustubha shining on his breast
- (b) निर्माम॰ 'the resonance of the sāman coming deep from the hut (as it were a Brahman's hut) of the lotus-bud of his navel (upon which Brahmā, the ideal Brahman, sits, as it issued forth'
 - (c) पाच 'a match, or, with reference to Bili's liberality, a fit vessel'
- (d) वर्धमान Note that this is a name of Visnu as Vāmana et Harsacarta (Bombay, 1892), p. 44, 1-1
- ३९ (b) अश्च The accusative seems to give the better sense, with the idiomatic use of वह = 'have', 'hold'
- ३८ The बद्दन, स्तनद्वय, and रोमावली of Laksmī, as she uses from the ocean, are mistaken by the gods for a repetition (पुनर्) of the moon, the humps of the sky elephant, and the Tree of Paradise, which have already been procured by the ocean-churning
- (c) सानद्वय For the comparison with an elephant's frontal lobes (कुंग) of 175, 245 वसद 'coming in sight' or 'accompanying'
- 30 The drunken Haladhara (= Balarāma) stutters his words A similar verse is to be found in the Pracandapāndara 52 कि कि कि चुचुम्बनेर, the speaker being the same of also the verse पि पि प्रिय संसद्ध्य *Sml P 113b (क्ष्यापि), Sarasratīk ad v 142 (anon), Śp 3651 (क्ष्यापि)
- 80 Visnu as Narasimha a dialogue between Hiranyakasipu and his attendants
- 'What? What?' 'A lion' 'What then (तत: कि)?' 'With a form like a man's, my loid' 'Strange! Have you seized him?' 'Nay' 'Then, who is here?' (a form of urgent summons, often in the phiase को उच्च भी:, see B and R si भी:) 'Long live the king!' (spoken by the guard, who presents himself) 'Quick, bring him here' 'Nay, he is come himself' 'My bow, my bow no, my sword, in haste Ah! the sharpness of his claws

- 89 Kisna, in order to be alone with Rādhā, tells the shepherdesses to go home with their pails. She will follow
- कि। वष्कियणीकुन distinguished from the धेनु's, which have been milked already
- ाते, **कारणमून** Cf कारणसूकर B & R s र कारण, Bhāgavata Purānu, 111 13, 33
 - 82 Kisna holds up Mt Govardhana
- 'h) लचेर 'clinging' (to the mountain) सभाविताता॰ 'proud of the honour done to them,' or 'filled with conceit' आत्मसभावना Harsacarita, Bombay, 1892, p 40, 1 9)
 - '() विषस 'perplexedly'
 - (त) करमर्थ = कराय 'finger', clearly the better reading
 - 83 Visnu as Naiasimha
 - (॥) तरत 'moving across'
 - (() आवलाद 'withing'
- ात) रव The claws clash against Hiranyakasipu's 11bs, ci 28b
- 88 (a) प्रसव 'flowers' Cf Meghaduta, B 2b (•रजसा) and 52d
 - (b) क्वान्तिनिद्वानर्षु 'intervals of sleep due to fatigue'
 - (त) पत्र 'ornamentation', cf 70d and reff
 - gu (a) दैख Hiranyakasıpu
- (b) সনিবিশাবিন 'seen by reflection' The compound does not seem to occur elsewhere
- (c) স্বাহ্ The reflection is taken to be a second hon (হবি also = 'hon'), compare the story in the Hitopadeśa (ed Peterson, p 73)
- 8६ Insert in margin reff to *Skm i 256 (स्भिनन्द्स, readings as in text, except खावर for साधर), *Padyāv (स्भिनन्द्स, readings as Skm, except दूरे for चार), *S-Hārāv 9a, 67 (स्भिनन्द्स, readings as Padyāv)
- (n-b) Yasoda warns the young Krsna against the wild animals in the hills, and tells him, when he sees such, to meditate upon Nārāyana
- (a) चार्मचार 'movement hither and thither in pasturing' (c-d) Krsna has to restrain a smile, he himself being Narayana, of 35d स्तर्ह 'quivering'

- 89 (b) कारणमेकमेव There is no need of Brahma or Śiva
- (c) **उद्शित** Regarding the world's issuing, at the commencement of a yuna, from Visnu's belly, of Harsacarda (Bombay, 1892), p. 235, ll. 4-5
 - 85 Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 530
 - (a) बीज Brahma hes in the flower स्वर्णश्चेन: Mt Meru
- (b) বাৰাখিবাৰ Se-a, upon whom Visnu reclines, and who therefore corresponds to the bulbous swelling whence the stalk (ৰাণিকা) springs
 - (c) मेघा: = मध्यकलम् by reason of their blackness
- 80 (a) कानकानिकाध Of Vihramoriusi, iv 1 For gold as colour of a Hindu of 149, 150, 150, 205, 432 A similar verse, relating to Sita and beginning कानकानिकाधभासा, is to be found in the Dūtāngada (India Office MS), 1 9
- (b) नवजनभर The new clouds, being full of iam, are dark like Kisna
- uo (b) आवृत्तालात The revolving sun seems to make a fire-circle in the sky
- (c-d) The rays are compared to golden wands, ushering the crowded darkness westwards
 - 49 (b) sileuseisi 'Indra's quarter = the east '
 - 42 Translated by Aufrecht, ZDMG xxvn, p 44
- (a) फ्योपन = फ्यमिय 'the jewel in the head of that snake, which (snake) is the eastern hill'
- (b) with ' the golden leaf of that Indianila tree, which is the sky'
- (d) **nearquiagu** There is a reference to the common belief that yogis pass at death through the sun; see Chāndogya Upanisad, iv 15, 5 For a **quiagu** as an auspicious object to behold at departure, see Harsacarita (Bombay, 1892), p 63, 1 14, trans p 45, 1 11
- ug (c) The सहकार (mango = चूत, 61b, 438d, 454d, 472a, 473d, 482c) and the कोकिस are both associated with (spring and) love, of Rtusamhāra, vi 15, Pāriatīp iii 3, Śakunt vi 3
- प्प (a) पञ्चम a certain note (or interval, one-fifth?) in music, cf vv 68b, 70c, 142d, 442b, 450d, 470c
- (b) खान 'key,' 'pitch', cf 70c पञ्चमार्गेण': 'the twang of Kāma's bowstring' (which consists of bees)
 - (d) जुबाब The buds correspond to the रोमाइ of b

- **पर्ट** (त) क्लकाउ 'cuckoo'
- (b) उत्कलिका = (1) 'wave', (2) 'agitation' for the pun of Harvacanita (Bombav, 1892), p 42, l 9, trans p 29, l 4. The uan naturally causes waves
 - uo (a) बद्धसाहः 'regarded with excitement (or 'envy')'
- (b) उपहत 'dedicated' गत' = श्वा. Cf 118d and Harsa-canta (Bombay, 1892), p 60, l 4, न याति नक्त, 'cannot be called'
 - (c) आमृष्टो 'touched'
 - (d) चूताइर sent as a love token, cf 54c and reff
 - पद (a) को किल . चूत Ct 54c and reff
 - (b) faga Cf 59c, 69b, 78a
- (c-d) सहाक्तल ' 'starting to break its strings at the suspicion of an infidelity on the part of the lover, they being sensitive through high birth'
- ue (a-b) The bees are mistaken by the parrots for (black) jambū truit अतिरसाद 'very eagerly'
- (c-d) ছার্মান্তি The bees, mistaking the parrots' beaks for (red) kimsuka flowers, fly into them, cf 58b, 67c
 - 60 (a) को किल . चूत Cf 5+c and reff निर्धृत 'shaken'
 - (b) प्रारभार 'tilting'
- (c) নীৰে.. **ভাৰোইনিৰ্** The same pollen-dust, forming in showers, conceals the antelopes, who have scarcely leapt over the heaps of it
- ६९ (a) तथैव The bees, though constantly throbbing, remain, as before, in the jasmine
 - (b) नयनसुद्दो 'though pleasant (सुद्दु, of 92b) to the eye'
- (c) चौती Cf आशोकी, 62c, and 54c and reff आसिन् = श्राच, cf 72d, 505c तथा 'as later'?
 - (d) बाद च 'and yet' ख्य 'of itself'
 - ६२ (a) विश्वरार्य 'anxious starts'
 - (b) मामुख्य 'in defiance of me'
 - (c) चीरिका 'public notice'
- \$3 The subject of all the finite verbs is बासरा: The verse seems to contain a hidden reference (by ध्वनि) to a hospitable invitation आहत is the invitation, सस्त्रवित the setting the house in order, विस्तर्योत्तर् 'festoons of hoots', आ(आ)बि=(1)'bee', (2) 'friend', आवार=(1)' veil (of mist)', (2) 'case covering the ornaments', and so on

- \$8 (a) स्तिष्ध soft मृत्तदीर्धप्रवास: 'recalled from long absence by the cuckoo's invitation '
 - (c) শ্বিল্ল ° বল্লখ There is a reference to finkling bracelets
- (d) **gefram. shawls,' consisting of the (white) smile of (white) jasmine flowers,' or, punningly, 'smiling is decorated white) with jasmine flowers.' It need hardly be mentioned that to the Hindus a smile is white as showing the white teeth) of 446b, Harsacarita, trans p. 5, n. 5, p. 213, 1.13 yauritaatia. The south wind, which has brought the good tidings of the return of the spring (#y), carries off, as the messenger's meed of clothes, etc. (yaurita, of Harsacarita, trans, p. 109, n. 2), the early-falling (cf. 6ta) jasmine flowers which are the shawls of the tree-wives of the spring
- Eu Spring as a monarch riding forth in a lantern procession (दीपावली Dinuli) in the evening. The instrumentals मण्डले:, गणी:, निगुने. are those of circumstance or accompaniment (इत्यमते ततीया)
 - (a) Note the slesa in मण्डल and गण चचूर्य 'roaming' (b) गृहवाटिका 'house garden' ऋड्वारित refers to the
- (b) गृहवादिका 'house garden' ऋद्वारित refers to the red colour of the himsuka blossoms, of 59c-d, 69b, 74, 78a, 472c, and Riusamhāra, vi 20
- (d) प्रसिद्धा as applied to the दीपावित = 'very only', cf 97d किलकादीपावित 'row of lamps consisting of buds' The campaka has a fragrant yellow flower
- ६६ (b) संयुक्ति The hohilas are composing in their minds, but not yet uttering their song, cf 82b
- (c-d) The sun's rays curtail the briskness of the cold, but are not yetfierce (ast or att, of critical note 2 to 427 and 8 to 500)
- & Add to the margin a citation of $B\bar{a}lar$ v 38, where the first line appears in the form

सूते सप्रति दुग्धमुग्धसुभगं पृष्पोद्गम महिका and ॰द्की: is read in b, which ends as our MS In Hemac only a of our verse is given In d Bālar has सुकुतेश्व, as MS

(a) पारमासिकर According to Narayana Diksita in this passage the पारमासिक pearl is specially large

- (b) স্ববিন. 'honoured by a flower offering,' or merely 'brightened', an intentional variation of reading introduced by Rājasekhara in Bālar
- (d) माजिष्ठ 'red as madder', cf 471b भन्या चिपिः 'a second colouring'

- ६८ b, पञ्चम Ct 55a and reff वाञ्कामाच Cf 66b
- (c) जगन्त Governed by जिण्ण [स्वात्]
- हिं । य। भागर The day grows (स्कायते) at the expense of the broken-off parts of night
 - ाके) सभी The himsuka buds are seeds of fire, cf 65b
- (c) হ্বাশ্বরণ 'their objects,' the spaces of light and shade being only as broad as their vehicles, since the sun is vertical
 - (d) सोकरसो 'having only a little रस'
- So The garlands (अवतसाः), powder-throwing (पराग), face-decorations (पन्न), and songs (गीतयः) are all signs of the feast (उत्सव)
- (b) पत्र (1) 'leaf', (2) 'face-ornamentation', which latter should here (with जसत) and in Harsacarita (Bombay, 1892), p 146, I 3 (with प्रचल), denote some hanging ornament, and not merely paint-marks (विशेषक) The latter sense recurs 151a, 222a, 314a, 338b, 347c, 377a, 435b, while in 44d the word denotes figures on metal प्रकार (1) 'stem', (2) 'fine'
- (c) पञ्चम Cf 55a and reff स्थान 'key,' 'pitch', cf 55a-b गसीरक्रम will also have some musical connotation, cf सन्तवर्णक्रम 198c
 - ७९ (a) वैच 'victorious' सहवार Cf 54c and reff
- (b) मधुक्रविषकक्कियेन The beeswax is compared to poison applied to arrows
- 52 The royal proclamation of the Spring Breeze (with his ally Kāma, cf 80c) from his palace Malaya
- (b) कुश्लयति 'greets' the कामिन: इतरत् 'further,' beginning the substance of the letter 'after compliments'
- (c) আ(আ) বিকাৰিব . (1) 'bees and cuckoos', (2) 'cuckoos, ie friends' সামবাৰ্ 'arrived at'
 - (d) असाद ' in this quarter' = अतः; of 61c and ref
- ७३ (a) अतिरेकी भवत 'increased,' 'raised to the highest pitch' by their abundant feeding on cūta (cf 54c and reff) buds
- (c-d) The red eyes of the kokulas are compared to the live ashes of Kama (মনসাৰ = দহান্ত) burned by Śiva's (মুনিয়া) fiery glance ক্ৰাৰিন: Cf Śāntiś iv 12, আৰাক্যেই নুই.
- 98 The filaments (वेश्रर), white and crescent as the moon (चक्रवास्त्रि), in the red kimsuka flowers are likened to Kama's (विजय) bow marked with white way and in a red cover

৩৭ Add to margin a ref to *১৯॥ া 7০০ विदेशिवस्य , where a reads वापी॰ ॰ दरा, and c-d as follow—

कि चान्यत्मुसुमायुधो ऽपि भगवान्धत्ते सगर्व धनु र्ज्यासुन्दार्ष्टि च पञ्चभिन्न विश्विजेतं जगदाञ्चिति ॥

- (॥) यन्यि The leaves and shoots are knotted together
- (b) कापि स्थित an indescribable condition
- (c) A short walk is enough to cause a thirst
- (d) The wind teaches the dust to dance in the road
- of In उत्सव, आमोइ, उचाद (and also in the sequence, eye, touch, mind) we have a climax The southern wind comes like a madman, with leafy branches shaking in his hand, and his mere embrace infects the people with insanity
 - (d) क्रीडाक्तकषाचितेन 'infected with the spirit of play'
- 55 The play 'Love's Victory' is about to be acted by the Spring
- (a) मुजुलाधिकार The word ऋधिकार seems to imply a metaphor ('official duty' or 'superintendence'), which accordingly may be traced also in the word जसी 'splendour' and विधिना 'prescribed manner'
- (b) স্থানিবান বৃদ্ধ The myrobalan also dresses for the occasion (समय also = 'festival')
- (c) पाटगिरेर Read आमानगिरेर or cf B & R आचाट = 'boundary' Concerning गिरि cf 105c मसावना 'prelude,' in both literal and metaphorical senses
- ৩ (a) हिसवनिषात 'in the guise of the cold rain,' or 'emulating the cold rain' But no doubt the अधात of Sim (or भिया) is the correct reading বিয়াৰয় Cf 65b and reff
- (b) चास 'having a cloud of smoke,' a sense not hitherto illustrated in the lexica
 - (c) पान्यसीमन्तिनीना 'wives of (absent) travellers'
- (d) शिखा 'points' of the flames 'शोगीम् 1 e 'flamecoloured' The subject of विसुकति 1s काननं
- ७९ (b) प्रयाचि 'courting,'se 'near', cf 291c, 371c, 374a, 398c, 403a, 450d
- (d) वेश = वेष, 'dress' सर्वाभिसार 'general attack' (see the lexica), with a possible ref to सभिसारिका

- द0 । । उदारशोभ The idea is that of 'fine clothes'
- (b) अमरसरणी The lines of bees are compared to a young man's moustache
- (c) मास: = मधुमासख, which is an ally of Kāma (कुसुमधनु-धा बहुसख्यस्थ, cf 72a)
- द्भ (1) भिन्नीमुख (1) 'bee', (2) 'arrow' पच (1) 'wing', (2) 'feather' of arrow
 - (b) **কজ্মলা** ' black '
- (d) त्या 'quivers' holding the arrows Elsewhere Kama's bousting is of bees
 - दर (a) Note the sless in सह etc (iain, lightning, full rivers)
 - (b) परिमुक्तकाखरोध cf 450c and 66b, मनसि च गिर यथुन्ति . . .
- fire and slink in their forts when the Tukhāras (the cold) prevail
 - (b) प्रसार्ज्यः (1) 'extending', (2) 'going about freely'
- The various colours in the नुश्चाय's are compared to those of a young शुन (आपाटला॰ = the red beaks, etc.), of 100a
- (a) दृश्लिष्ट 'very tight'?, 'the joining of their petals tight and (therefore) hard to distinguish'
 - प्प (a) कर्गामवास 'flower-stalk round the ear'
- (b) 'engaged in shaking (the प्रवास's), as they for a moment insert flower-buds into them '
- (c) **परिमलित** The hardra, 'turmeric,' on their cheeks catches a fragrance from the sweat হাৰিছীলা 'Dravidian women'
- (d) जननस्पद्तिकान् 'causing a smart at the places of recent nail-marks'
- र्ह (a) तप्तो . . . खण्डियला After deserting the night, the sun wanders abroad in remorse $(\pi \pi) = (1)$ 'heated', (2) 'pained'
- (b) चीच . . . प्रसाद The night also, the deceived one, चिट्ठता (see Rudra's Śrngāratilaka, i 143), grows thin and gradually recovers her serenity (in two senses)
 - ८७ (b) परीतानिका. 'their vicinity occupied'
 - (c-d) चर्मान्त 'just strong enough to dispel the sweat'
 - The birds spend the day distressed by the heat
- (a-b) **Reserror** The birds droop their shoulders and raise their feathers in order to get air

- (c-d) They bend then legs and so get a good hold of then nests and avoid accidents from the fierce blasts which toss them up and down. As regards these summer winds, cf. 940 and Rtusamhāra, 1 22, 24
- parasol over her young, although protected by the water-likes among which they hive
- (c-d) The pariot will mistake for drop- of water the pearl necklace upon the lady's breast, now his home (**qufa**, cf 138)
- eo (a-h) The dust raised by the wind acts as an awning or parasol (प्रकार) to keep off the heat from the earth
- (c) दवद्हन॰ The hue of the mandain flowers suggests to the bees a torest fire
- eq For a time coolness abode by the river bank, in sandal-wood, wreaths of lotus fibres, the moonlight, etc. But all these have now failed, and it is now only to be found in factorials of 101c, 283d, 304, 460h, 477c, and Rtusamhara, i. 4
 - (d) **पर** 'only', of Parentip iv 5d
- ea (a) निकोचनाञ्चलद्री 'interstices of his eyelashes' अल्पमची 'small flies'
- (b) भूवासवसीसंबै The drops fall from his horns and down his forehead tuft into his eyes •संबै Ct सहद्र in 61b and reff
 - (d) दूरनि:सहतया 'as far as he possibly can', ef 96d
- e3 A verse exhibiting some grammatical irregularities (°ताबवश = °ताबृश, °तन्द्रो = °न्द्रो, रावधो = रावीर्), which must be intentional if Bāna is the author
- (b) uşış The banks show the marks where the buffaloes have lam
 - (८) तरणान् = तणीन्
- e8 In this verse the author exhibits some lexical virtuosities
- (a) = 100 (so to be read?) For the summer winds of 88c-d and reff This line bears a general resemblance to 276a
- (c) दृष्टिर् For the proposed reading see the critical note यृष्टि . . तार्चदी = 'the whole creation of hyenas' समुत्तविष 'with all their might', of निष्कृष्टायुर, Tantiā-khyāyika (Hertel), p 116, l 9 धातकीवनम् The dhātakī flowers at the beginning of the hot season, the flowers are used in Bengal 'in the preparation of a cooling drink'

- (d) शर्शमीनीडेषु The fowls have now no better nests than in the reed-grass and the tough samī tree
 - e (॥) अयो . . . मूले 'on the top' 'at the bottom
 - (b) उपरतिभियेषु 'which they like when over'
 - (c) आधारा 'ponds' झुत 'floating' मग Cf 92d
 - on The forest fire
 - (a) 'Avoids the गोमच's, as being chiefly earth'
- (b) 'Just lightly (प्रशिविक) embraces the ant-hills covered with grass (and therefore not combustible) '
- (c) बीढ Cf Pārratīp III B, दावापिजीढग्रेषसार्दिव विजिज्ञ 'boards,' 'wood' समुत्सिक 'swollen,' 'haughty'
- (d) Devours the oilv substance of the fowls' eggs, as if it were butter সন্ধিয়াৰ of 65d
 - e= (a) श्रारि 'geese'
 - (b) प्रपातञ्जव 'dive'
 - (c) স্থার্নাম 'without geese'
 - (d) सीदत 'desponding'
- ee The effect of the heat is visible in various ways upon the women's bodies
 - (d) विभवति 'distributes'
- 900 (a) मुक्पन्न॰ 'green and soft as a parrot's feathers', cf 84 शिरीष Cf 49c, 102b यष्टीनां 'stems'
- 909 (b) अर्घति Cf नार्घनि रतानि समुद्रवानि, Pañcut 1 88 (ap B & R) वर्ग्यता 'mixed'
 - (c) For the idea of 91c and reff
 - (d) yet. 'the hot season', of 102c and Rtusamhāra, 1 2, 3
- qo२ Add to the critical note a ref to *Shm II 786 (क्खचित), the text of which agrees with our MS The words संवान (= उत्तरीय), वजय, उत्तर, and हार have, no doubt, some special appropriateness in connexion with the costume required for the rite in question, महावयविध
- (a) जवाद्भा:. This reading is probably to be preferred, the word being a noun विस॰ Cf 446c, 496a
 - (c) ग्रचाव 'summer,' as in 101d
 - (d) तका मका Cf 490b रतिरमस 'Kāms
- 903 (a) रवनिविरम: Cf the reading प्रश्नमद्विसे in Meghadûta, 2
- (d) Tatan The rambhā is the plantain, but the rāga-rambhā does not seem to be given by the dictionaries

- 908 (a) जलयन्त . . निद्रामायो No doubt a reference to the creaking of the Persian wheel, by no means favourable to sleep
- (b) श्रीनारायण्योर् A reference, also, to the author s name, cf 20d and reff As regards the awakening of Visnu in the rains, see Harvacarita, trans, p 70 and n 4
- (c) कड्डालश्रेषश्रिय 'having only a skeleton of her beauty left' कपालफलके on the potsheid,' viz the sky
- (d) चन्द्र . 'bake the moon like a cake' पर्पटमिति. We should have expected either 'ट इति or 'टिमिन The verli मर्भर्य recuis Subhāsitātalī, 1844b for the meaning of मुर्भुर. 289d, 427a
- 904 The carpet (वास), lattice-walls (जानक), and awning (वितान) are the scene of the dancing of the peacocks, which is a feature of the rainy season (cf 112 and Rtusamhāra, ii 6, 14, 16)
- (b) যুখিকা For the jasmine and the jainy season see Rtusumhāra, ir 24
- (c) कुटजमहासिषु The white kutajas are the laughing spectators गिरेट् Har this word also a theatrical signification (auditorium)? Cf 77c
- 90% (d) आविर्गन्स This reading, given also by one MS of the play, seems preferable
- 900 (a) बालग्रसभान The deer mistake the young grass-hoppers, or locusts, for green herb
 - (b) ऋती = °ता (so read?), 'mushroom'
- (c) কীত্ৰতে The peacock mistakes the lines of black flies for cobras, which it is wont to devour (মুৰ্ভানিৰ 131)
- (d) वनानारे The peacocks would usually remain on the outskirts of the wood
 - 990 (a) आसारान 'after the heavy showers'
 - (b) सुप्त 'asleep,' ie hidden = गुप्त, cf 442a
- (d) नि:संपात 'dead of night' दर्दुर्व For this feature of the rainy season of 113d
- 999 Add to critical note a reference to *Skm II 816 (योगेश्वरस्थ), readings as our MS except in (b) कुर्
 - (a) वेतस॰ ॰ भोरमासि of 125a
- (b) কুংস্তব্য The word কুংস্ত appears to be unknown read কুংস্ত্ with Shm কৰিবকুমানি 'the sloping banks occupied' (= °কুলানি) ভংশামি 'brimming'

- (c) पिपीलिका॰ 'the thickets biistling and bent down by a general assembly of ants'
- 99२ (b) रङ्गवस्था = रङ्गमूमि For the peacock's dancing et 105 and reff
- (c) अभो मुचामार्व. It is the thunder that makes the peacock dance, of 114a-b
- े (d) बहु॰ The peacock converts his tail into an umbiella,
- 99३ (a) स्तिमिता. 'motionless' आवद्यधार 'm a heavy shower', cf 119b
 - (त) निर्द्वन्द 'without competition' दर्दुर्व Cf 110d
 - 998 (b) करम्बत: 'mingled' काउकून the lovers' 'murmuis'
 - (c) with 'upper chambers'
 - 994 (a) Probably the line ended with वन
 - (1) कि चान्यत् 'furthermore' कलिकोर्भि 'waves'
 - (d) कियता चरीन 'after a little time'
- 99% (a) केटारे The dry field is converted by the rains into a lake with fishes, etc., the same thing occurs in Indo-China ट्डॉर Cf 110d and reff
 - (८) **रिया:** 'louts'
- (d) 'With the Virana grass on the bordering dry land covered white with clusters of young snails' चुभूर The 'shoo-shoo' of the louts
- 999 (c) विदोक्सो 'Indra' The cloud is, as it were, Indra's black silk umbrella, the patches of blue sky being the sapphires adorning the same Indra descends as rain-god
- 99 (a) खद्योत For this feature of the season of 130c and Rtusamhāra, 11 5 (इन्द्रगोपक)
- (b) सिम्बान 'dull sound' विभावित The clouds are not seen, cf 130c उत्ताह: 'array,' 'abundance' रहलाखा: The elephants' trumpet, cf 119a, 132a, and Rtusamhāra, 11 15
 - (c) प्रोवाताः 'east winds', cf 108a
 - (d) याखनि सोडु 'will be supportable', of 57b and ref
 - 990 (a) काबूर्व Cf 118b and reff
- (c) उत्सङ्क The sky bends its head (कन्भो, 'quarters') into its lap and sleeps, the thunder being its snoring
- 9२० (a) सविरस The word might be defended as = 'without recovery from defeat', a poetic variant for ॰त But no doubt सविरस should be read

- (b) **इड॰** The strongly grown gound creepers add to the privacy of the apartment on the roof
- (d) The missing aksaras might be something like •स. कामि-नीनाम
 - **१२१** (c) **वालोल** 'dishevelled'
 - (d) इस Cf 112d क्रीडालसा: Cf 10, 112 and reff
- 9२२ (a) नीचकाड़ो (1) 'peacock', (2) 'Siva' गौरी (1) 'female buffalo', (2) 'Duigā' तडित्तर्नतारा (1) 'eve- quivering at the lightning', (2) 'having eve- glancing like lightning'
- (b) घनो महाकाल. (1) 'very black cloud, (2) 'great Mahākāla', or 'cloud as Mahākāla'
 - 9२3 (") चुर्णभासः 'like powder'
- (b) कौतुकिनीना 'the women excited by the new clouds' (and going out into the iam) are wetted on hair and cheeks by the drops कतार्थ 'the tortunate man', slightly different from कती (123b, 254a 443d, 456a), उर्त्यस् (236d, 4)5d), and सुक्रती (178d and ieff), which are similarly applied So धन्य 448a
- 9२४ (a) अपतितरा 'without falling' (1) in the physical, (2) in the moral, sense
- (b) पिच्छिल' The line contains the reply to the previous (intentional) misunderstanding of the word স্বাধনিবা 'You are in love, anxious one' 'No' no' friend, it is only that the path is shippery' স্থাবিন্যুখ্য = কালবর্ষ
- १२५ (a) केतकी कुसुम The hetahī flower is white, and, being encircled by the black snake, resembles the iron-bound ivory tusk
 - 9२६ (a) यथोत्तर 'm order'
- (b) For the white spines (सूचाः) of the ketaki of Rtusamhāia,
- 929 The ramy season is compared to a skull-bearing kāpākka ascetic
- (a) केतकीना The white pollen is compared to ashes परिसलन 'toying with'
- (b) The black clouds, edged with cranes, correspond to the ascetic's hair with dangling skulls
- (c) খনু: বৈত্ত 'the fragment of the rambow,' from which dart lightning flashes, is compared to the ascetic's metal-bound (?) বহুৰে club with streamers (থনাকা)
 - (d) प्रोवितस्ती 'wives of absent travellers'

१२८ (त) धनुषि 'iambow'

(b) प्रमनिस 'agreeable,' with the trumpeting of elephants प्रसाननीलाकपि adv, 'the monkeys having their play damped'

(त) वास्त्रध 'sweet and fresh'

920 Translated Indische Spruche², No 2009

(b) उच्छाद्य = the उत्साद of Shm, उच्छोष्ट (Sbhi and Sp) 1. no doubt a mistaken correction, not suiting the Slesa

(c-d) The clouds, with lightning flashes for lamps, go (like emissaries, $\exists \mathsf{T}$) in pursuit of the dacoit, the sun

- 930 (b) विमोषित 'banished' ज्योतिष. 'constellations' रोधसक्ट 'narrowed by the barrier', cf Harsacarita (Bombay, 1892), p 150, l 13
- (r) खद्योत of 118a and reff अनुमित 'inferred,' re 'not seen' = विभावित in 118b The trees, though near (उपकाड), are invisible in the dark

(d) क्वाणोत्तरा 'distinguished by the buzzing', of गन्धोत्तर, Pārratīp 11 5

939 (a) चन्द्रक the 'eyes' in the peacocks' tails

- (b) आभोगा. 'expanses', cf 107b 'बाबगाखनः 'small trees in flower' भुजद्वाशिभः 'peacocks'
 - (c) पात पयोदानिल snakes being पवनाशिन

93२ (a) काम्बद: Cf 118b and reff

(b) चक्रवास 'throng' जम्बास 'mud'

(c) गण्ड्रपद a kind of worm

(d) wylza 'made uneven'

१३३ In this verse the clear ponds are said to show their wealth (मक्टिविभवाः), buy the mind, and count the coin (the walking crabs on the bottom being compared to hands)

(a) **प्रमद्वद्वादा:** (1) 'having wild lightning' (?), (2) (of the street) 'moving with excited people' खबज्बो (1) 'having a bottom', (2) 'having shops or stands' (?)

(b) बराटी (1) 'shell', (2) 'cowne' भूफरसर्थी. The water is the 'street of the Sapharas'

(c) self: The wandering crabs making them seem to have hands engaged in counting

938 (a) पर्यन्य धार्मिक. 'the devotee Parjanya' bathes the hinga

(b) व्यव्यक्तीय 'spurted out by the sapphire (dark) gandisas ('waterbags'?), which are the clouds' The ordinary

senses of nuge, 'mouthful,' 'tip of clephant's trunk,' seem-insufficient here

- 9३६ (a) असराणा An inferior reading, or the verse quoted p 43, n a-b केलिदीचा Cf क्रीडावत दीचित. 137d
 - 939 Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 542
- (b) স্মাথনিয়ালিলা The long eyes are compared to Siva's noose
- (d) नगाताचा 'Pārvatī' व्रते दीचित' initiated into the rite', cf 136a
 - 93年 (b) वस्ति: 'permanent home', cf 89c-d, 140d
- 980 Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 553, cf the verse धनुः पाष्य मीवी Pudyamrtat III 3
 - (b) **मनी भेदा** Ct 139b
 - (r) সাইছন্থা Cf the verse सी গেবু: 165
 - (d) **वसति.** Cf 138b and 1eff
 - 989 (a) प्रतिमा 'idol'
- (b) विगृहन apparently an error of the poet for आवगृहन or उपगृहन
 - (c) निवेदा 'the offering'
 - १४२ (a) परिणतिर 'development'
 - (b) सनाभोगो 'bosom's swell', cf 107b, 176b, 220d, 327c
 - (d) पञ्चम the name of a note, ct 55a and reff
- 988 (d) Apparently the sense is 'expands the thought of (=encourages) the spectators, person by person, as she beholds them', as regards the rest of the verse see the editions of the play
- 984 (b) कश्मीर्ज. 'saffron' तालक 'cymbals,' held by the dancer, Youth, cf 161c-d
- (c) वृत्ति Perhaps here with musical connotation ('rhythm,' 'repetition') मनागुपाने खन्यातासीम 'scarcely separated', of 177c-d, 184, 185a, 209, 292a, 304d
- 98६ (a) नगरारक्षे Apparently the king's standard was set up at the commencement of the building of a city
 - 98 (b) तिर्थेकि॰ = कटाचा., cf 143c, 163d
 - (d) निर्माय 'non-magical'
- que This verse is, like the similar verses 150, 152, 200, an instance of adbhutopamā
- (a) काश्चनशृष्टि ie a woman whose colour was like gold, which the Hindus regard as their real colour, of 49a and reff.

- (b) पद्म so the woman's face अनिश् प्रोत्पन्न 1e 'never closed' The पद्म close, at night
- (c) सध्यो se her eves अष्टमीचन्द्रमा. se her brow, being a half-moon in shape
- (d) तमसा sc her han, see 160, 197a-b, 222c, 481d महादिव That the darkness should remain permanent in the presence of the moon is a marvel
- quo The general idea is the same as in the preceding verse, the several comparisons referring to the woman's breasts
- (a) मध्येहेमलत adverb कपित्ययुगल The hapittha (woodapple) fruit is smaller than that of the tāla (fan-palm) जनगात्री 'as she gradually drew near'
 - (h) तदन तनि॰ 'afterwards the same (तालफलद्वय) separated '
- (c) व्यतिकर 'competition' सीवर्ण Cf 49a and reff कुसा Cf 162d, हेस: कु॰, also 271c, 326c, Śingārat I 49
- (d) परिषतं 'fully revealed' क्रेट्. 'how can we account for such a marvel ''
- 949 (a) ॰पचहरिंग 'with face ornamentation (विशेषक) of musk for its deer' (corresponding to the deer in the moon) मृगसदृससीपच Cf 222a and reff, and for पच 70b and reff
- (b) हरियाञ्च 'the moon' चडित = चित 'play', implying concert, of 368d and Saundarananda Kāvya, iv 22, 27, 40, 11 43
- (c) দ্বা বহু . . . For the form of the expression of 246c-d ষা(= মা মা $^{\circ}$) নিম্মিটানী 'surpassing'
- (d) नयमुष. 'stealing away worldly piudence' (नीति), cf नयदुङ्क in Kinātārjunīya, xi 43
 - १५२ (a) ऋर्षित 'mighty'
- (b) अनुम्बर 'where there is no sky', cf अनाकाभी, 195b and ref
 - (c) चिचपरपरा 'wonder upon wonder'
 - 943 Translated Indische Spruche2, No 3702
 - (b) विम्यति 'hesitates' कुसुमलावी 'flower-plucker'
 - 948 (a) तनुवेद्या 'the abode of her body', of 146
- (b) und A bowl of water is an auspicious object this one contains also und s, cf Harsacarita (Bombay, 1892), p. 172,1 20

944 (#) बिल the demon Bali (with pun in विवित्ति //)

(b) सैव 'the same as before' নম্মনা = 11) 'flexibility', (2) 'courteous deference', is punningly regarded as the opposite of ভন্ননি, cf 207

१५६ (॥) कनक Cr 49n and reff

(d) सीवर्णपट्ट . •प्रशस्ति. An ode of Victory inscribed on a gold plate '

que Translated Indische Spruche², 2026. Jacobi, Alamhāra-sarrasia, p. 448. The Alamhāra books dispute whether the verse exemplifies ryāghāta or ryatircha

(h) विरूपाचस antithetical to वामलोचना

945 (b) पार्वणचन्द्र Cf 1627 तुस्तिव हि साञ्क्रमम् The face's equality with the moon is its only blot

940 (b) निजासनासोज॰ Her face's full moon inconvenienced (दु स्थित) the creator by causing the day-lotus, which is his seat, to close, cf 190c-d

१६० (॥) तम. Compared to the woman's han, as in 149d and reff एक 'only'

(b) एख The moon's deer अस्त sc मुखस्त

(d) भवान sc the moon

9६9 (a) अवदातकान्तिनि Being bright, the कुच reflects the moon

(b) सङ्गान . . ইঘা বিশক The half image appearing in each কুৰ is compared to the half-moon ornaments on the clappers (নাৰ)

(d) प्रोदात 'lifted' काखतान 'brazen clappers,' cf 145b

प्राच 'like'

9£2 In this verse the several comparisons are -

जरू= रशासको Cf the verse beginning उभी रशासका-वृपरि, Sarasıatīk ad III 38 (anon), *Sml P 72a (4) (कस्वापि), *S-Hārāv C 183 (15b) (कस्वापि), and the verse Karnasundarī, IV 9, रशासकामनोभि॰ अधरः = बन्युक्कुस्म cf 171b, 199b सनदन्त = हेसः कुशी of 150c and reff सुखान्त = पार्वणश्री cf 158b

- (a) चार . . 'if these things are really what they seem'
- (c) इती 'defeated,' 'good for nothing'

१६३ (a) सिन्धोरनः 'from under the ocean,' a reference to the churning कथविद 'with difficulty'

- (h) सकत 'all,' namely the सुरसुमनस., etc, the Pānjāta tree flowers in her breath, the kālakūta poison in her glance, the moon in her cheeks, ambiosia in her mouth, etc
 - (d) तिर्घरभृते विलोचने = कटाचै, cf 143c, 148b
- वह्र (a) तर्जनयमा (1) 'having spaikling eyes', (2) 'having stais for eyes' (?) पयोधरहारिणी (1) 'attractive with breasts', (2) 'dispelling clouds'
 - (c) भवत . व्यमन्यथा 'how else should be?'
 - (d) बेखाभेष: 'having only the crescent left'
 - 984 Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 363
- (a) খান্ত্ৰ There is a play upon the literal sense ('bodiless'), cf 140c, 478a
 - (b) मधुन्नत 'bees' (c) एवसाधन A Bahuvrīhi
 - (d) अस्त Cf 172a, 189c
- 966 The tribali is the clay of beauty squeezed out between the creator's fingers, cf 221c-d
 - (a) The missing aksaras must have been something like [स्रधुर्म]ध्य निपीद्ध क[स्तित्वतः]
 - (b) মুন্থা Probably for ম্মা , see the critical note and 221d ৭২০ (c) জনন্থননিৰ্মাণ্যমূজ Cf 248b
- q Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 523 The parrot, in clamouring for his food, makes use of lovers' expressions, and so puts the matron to shame
- (b) विस्तं . . . वास्तव Bimba and Jambū fruit, as regards the former ct 181b, 187d
- (c) अव्यक्तनोच 'charming through not being trite,' 'charmingly novel'
- १६० (b) कसूरी Cf 222a and reff किसिंह The पत्रभङ्ग ornamentation is superfluous
- (c-d) The ক্লীভিনাৰি are the only proper ornaments of the ভাৰভাগী, the necklace is a mere burden. For the phrase ছাটো মাতে ef Harsacarita (Bombay, 1892), p 109, 1 12, also the whole passage, il 1-12, and 425d below
- man becomes a pearl upon a woman's bosom, of *Harsacarrta* (Bombay, 1892), p. 281, ll 13 sqq, translation p 251, ll 21 sqq
 - (a) He becomes a drop in the ocean, then part of a cloud
- (b) The drop falls into the mouth of a pearl-oyster 'by good fortune' ('merit').

- (ा श्रेयोभि. 'by the highest felicity'
- (d) रिव तन्वन् 'heightening its (or 'vour) beauty'

999 बन्ध्व Cf 162c and 1eff

- (d) ज्ञत not with किस ('much more'), but = ग्रन
- 90२ (n) अस्त Cf 165d and reff
- (b) द्वरोश of both,'so the day-lotus and the moon, which both seek to copy her face, the day-lotus as सनसि॰ •स्त्र, the moon as नेव॰ •वं च = एव
- (c-d) The moon, through rivalry with the day-lotus prevents its unclosing
- 95३ Add to the margin and critical notes a citation of Bālur v 76, whence the verse is taken Readings (a) भ्वयरित, (i) व्यथ
- (॥) चेतोभुवो । विश्वम Cf अनद्भविश्वम 181c 'Kāma's fascinations' सविधान 'ariangement'
- (b) नून 'it now appears,' 'surelv', ct 174b, 191c, 473d, 497b व: = चकोरा:
- (c) चकोरा. vocative The reading ম্বাড্যের (conditional) is obviously right
- (d) चिन्द्रकामु as regards the calora drinking the moonlight see 17c-d and reff
- 908 (a) श्रस्तहता. For the belief that warnors slain in battle go straight to paradise of Kautilina Arthasastra, x ii 150 (p 365 ad fin)—यान्य समयेकापसा च विमाः

स्वरीषिणः पावचयस यान्ति। चणेन तानप्रतियान्ति शूराः प्राणान् सुयुदेषु परित्यजनः॥

- (b) जुन Cf 173b and reff
- (c) सूचाय 'a needle's point,' and not a sword
- 994 (b) सलच्यमाग्रीन 'resembling'

For the comparison of $\frac{1}{3}$ with $\frac{1}{3}$ ('the elephant's frontal humps') of 38a-b, 245a, 417b, and reff

- (d) वापी Cf 223b and reff
- 9% (a) ख्रातमित्यान 'having a movement measured by the standard of its (the नित्रज्ञ's) gait', the gait is defined in Manu, III 10 (इसवार्णगामिनी)
- (b) स्ताभोगो 'bosom's swell', cf 142b अपरस्वापि Sc. as well as your own, cf 229

id) प्रथम॰ 'the mark of the first writing and erasing' The moon was a mere first attempt at making her face, its erasing 15, no doubt, shown by the mark in it Cf 197d, 200c

959 (a) अभिजनभ्वा: to be taken with तुल्बी •भवा

= अस्या, ct 181c आजन 'from buth onwards'

(b) समानाव The word perhaps contains a pun (स+मान

'pride') उदयनी '11sing'

- (c) मण्डलवती (1) 'nound', (2) 'rulers of provinces', cf 193b, 209b, 211a aft Although having their separate mandalas, they yet uval concerning boundaries सीमामाच ... स्पर्धायद्व 'emulous conflict over boundaries merely', of 145d
- (d) नमस्य. किंदिनमा euphemistic (cf Haisacarita, Bombay, 1892, p 251, l 13, नम. सुखेख.) for 'accursed hardness' (1 e stiffness, stubbornness) in the case of the मण्डलवती:, as referring to the जनी, the कठिनिमा is a good quality, cf 2b and पीनतुङ्गकितन्तन, 338a, also 367d

१७८ (त) युद्धारद्रममञ्जी Cf यु॰॰वज्ञी, 179b 'place of deposit'

(b) मधुमयी वर्ति collyrum, making the eye see only sweet

things'

- (c) जीजानिर्द्धरिणी 'play-niver' for king Kāma's जलकीडा मनीज 'Kama जावखसिन्धोर . . वेजा. 'high tide of the ocean of beauty', cf 179b and Harsacanta (Bombay, 1892), p 37, 1 10, विसेव रागसागर्ख
- (d) सुक्रतिनः = पुर्श्यभागिनः, ef 236d, 243a, 273b, 287a, 387d, 396c, 446d, Rudra's Śngāratılaka, 1 35, 127, and compare note to 1236 सीमाखनी 'acme'
- १७९ (a) अमृतवृत्तिः 'manifestation of ambrosia', but ² read •वर्ति , as in 178b (b) शुद्धारवाही Cf 178a

9[∞]0 (a) •पन्न The leaf of the सुखान्ज

- (१) ॰मुखाना = प्रमुखासा सुमनसा = सुरासा
- (d) अस्त sc पीयूषस्य

१८९ The verse is, like 199, an example of मोहोपमा or **भान्यपमा**

- (b) fara Cf 168a-b, 187d guz The construction is not clear, should the line begin with wife?
- (e) विक्रम 'fascination,' 'witchery', of 173a भ्रव: = ॰मुम्बा:; of 177a

(d) विश्वसूची 'of Brahma' विश्वती 'how slight.'

- পুন্ধ (a) चूनुक The dark चूनुक are compared to the bee in the lotus
 - (b) रोमावली Compared to the stalk (नाल of the lotus
- (c) उत्तुद्ध Cf 2a, 224a, 241a, 292h, 328a सगत cf 145a and reff
- (d) महानिधान For the superstition concerning trees, etc., growing over a treasure of Harsacarda trans, p. 220, 11-7-8
- १८३ In this verse the कान्ता is described as a distinct substance तत्त्वान्तर, having special properties, of 318d
 - (# उर्वीमिप दामिव even earth, like heaven '
- (b) अङ्गसङ्गविधिना 'if applied limb to limb' कि यह निहूचते 'everything else set at nought'
- (c) त्रना: 'in its internal effect' सुधासपत 'rivals ambiosia'
- १८४ (॥) मुख = 1) 'tip of the स्तन', 2; face' प्रकटीक्रत 'displayed' The face is hidden through shame
- (b) $\sqrt{1000}$ = (1) 'mentonous', (2) 'having a string'. The line means 'for shame at not having left room to: the necklace with its string', of 145ϵ and leff
- q=्। It is not surprising that the 'unparted', 'unenlightened' (अविवेकि) कुचह्य hould slay the whole world, when the eyes, which have received instruction (or 'extend to the ear', प्राप्तश्चरा), cease not to do murder. The idea in अविवेकि is the same as in 184b
- १८६ (a) शिर. कम्पयते Shaking the head appears to be a sign of emotion, of 350c, elsewhere of anger (Harsacarita, Bombay, 1892, p. 10, l. 8) or interest, 1c and leff
- (b) उत्पारयन् 'plucking out,' the दृष्टि being fixed in a tight place
 - que Translated by Jacobi, Dhianyaloka, pp 34-5
 - (a) शिखरिण (to be taken with क्रा) = 'mountain' 9
 - (d) विका Cf 168a-b, 181b
- q=(a-b) If the creator had seen her, he would never have let her go
- (c) But with closed eyes he could not have framed such beauty (of Jānakīharana, 1 29)
 - (d) Therefore, as the Buddhists hold, the world had no creator

- ৭৯০ (a) অর্থ · · 'having looked at his unavailing flower-airow' ऋसुव्ये (पि 'even when dying'
 - (c) Near Cf 165d and reff
 - (d) प्रतिष्ठा 'foundation,' 'origination'
 - १९० (a) असिन्धि the moon also, as being like Sītā's face
 - (b) व्यक्तं 'evidently'
- (d) दु.स्थितस्य Cf 159b तिस्त्रिस्मिनी hence the inferior beauty of the moon
 - 909 (c) मून Of 173b and 1eff
 - (d) प्रतिमानखण्डा 'makeweights'
 - 90२ (a) गोचे 'then family'
 - (b) दिरेफान (1) 'bees', (2) 'lovers'
- (c-d) उष्णभानी च भिता . . . असी बहाणि Cf (Bombay, 1892), p 194, ll 9-10, दिवसकर्प्रीत्या दि कसित मुखमहाकमल
- 903 (a) कीष: = (1) 'bud', (2) 'treasure' पन्नाणि = (1)
- 'leaves', (2) 'chariots' दुर्ग = (1) 'inaccessible', (2) 'fort' (b) मैच मण्डल = (1) 'the sun's circle', (2) 'circle of friends', cf 177c, 209b, 211c काइबा = (1) 'thorns', (2) 'troublesome persons', 'rebels'
- (c) आक्रष्टशिकोम्खेन = (1) 'attracting bees', (2) 'diawing arrows to the bow' (चना refers to the कीष:, etc., 'apparatus'
 - 908 (d) कारणं. 'material cause'
- १९५ (b) अनाकाशे 'where there is no sky', cf 152b, चनम्बरे, and the verse Sp 3324, त्रनाकाशे चन्द्रः (कस्यापि) = *S-Hārār C 7b, 76 anon
- (c) As regards the calora living on moonlight of 17d and reff The reading out is plainly right, since it is not the moon itself, but its light, that the calora feeds upon
- (d) सवस = सवसीपस, 275c and reff, of बढर = वढरीपस, and बिम्ब = विम्बपन, and 168b प्रश्रियनीम 'resembling', cf 795 and reff
- 90ई (b) विस्वितिविक्षमाणि (1) 'capriciously lacking fibres', (2) 'having inappropriate movements'
- (c) are The creator's other works display faults, how, then, could he have made the सुतन ?
- (d) Or is it possible that moonlight is sometimes produced by the sun (which is more like her face), and not by the moon?

- 90% (n-h) The dark hair is the black darkness near the moon (cf 144d and reff), and the aims the halo भाषाह 'on pretence', cf 214c-d
- (d) गिनतमूगनद्धा 'with the deer-mark [which is a blot upon the moon] vanished', cf 176d, 200c

१९८ (त) लोचनार्थ = कटाच (h) धनुबन्धतु Cf 2057

- (c) राग, वर्ष, and क्रम have musical connotations, cf 70c, 262a, 302b
- (d) वीगामु . the illusion of a drum's sound mingled with that of the lute, the latter being अध्या, the former अध्यात
- 900 A verse quoted in A' as an example of the Magadhi style Translated by Aufrecht, ZDMG xxvii, p 5 Like verse 181, it exemplifies मोह (or आन्ति)-उपमा Add to margin Saranatik ad III 38, readings as Shm, except that a and b are inverted (b) बस्बत Cf 162c and reff
- (c) बान्धवजन 'emulously eager in the mistaken idea of it (the black hair) being their kindred (so other bees)'
- (d) कियन्ति स्थानानि 'How many of these positions will you defend ',' all being attacked by the bees

२०० Like 149 and 152, a verse exemplifying अवत

- (t) प्रोज्कितलाञ्चने 'with its mark obliterated', of 176d, 197d हिमद्दी 'the moon, so her face द्वीवर so her eyes The Indiana should not be open in the moonlight
- (d) र्याङ्गयुगल 'pair of califactas,' so her breasts The califactas are usually separated (not ससक्त) at night
- ROQ (a) What in your body is in pairs, is open only to mutual comparison what is single, is beyond compare
 - (b) सिक्थक mere 'wax' of the honey
 - (c) खरमातुका 'a mere mātrā of the tone'
- (d) अभ्यासस्य The cuckoo goes on practising two notes only 202 Translated Indische Spruche², 5850, and by Jacobi, Dhianyāloka, p 134, Alamkārasarrasar, p 323
- (a) अथो 'expenditure of the substance of beauty' in making her क्रेग्रो the great effort which was required
 - (c) स्वग्रानुहरूप॰ 'from lack of a lover of equivalent ments' २०३. (a-b) Note the emphasis on सकता and प्रयतात
- (b) समृत्रसेन Naturally an ingredient in a संजीवनी पिश्व (d), of 310d पुनः प्रयक्षात् After pounding (विसूर्य), to restore the amrta would be difficult

- **208** Translated by Cowell (*Vikramorrasī*) and other translators of the play, also by Jacobi, *Alamkārasarrasīa*, p 323
 - (b) The month मदन (not Kāma) is शुद्धारे and सपुष्पाः
- vou With the turn of the verse of 162. We may note that Rājašekhara has intentionally varied the verse in the two plays. Cf note to 67.
- (a) 'If that is a face, the moon is sealed up (ie set aside for ever not "an impression of it") poor gold, if that is a complexion' हम For the comparison of 49, 149, 150, 156, 442, and reff
- (b) 'If that is an eye, then the blue lotuses are robbers if that is a smile, what of ambiosia?'
- (c) ञ्चतन्त्र (Bālar At) 'not to the point' or 'unauthoritative धिक्कन्द्रपेधनुर Cf 198b
- (d) विमुख 'averse' The विरस: of Bālar is an intentional modification of the sense
- vos When the moon is compared to your face he holds up his head (mounts the sky), but you bow your face (modestly) this proves his concert and levity Cf 155

Row Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 552

- (b) ভয় . . . The Yogin also would be thin and would dwell by a river's side, of Harsacarita (Bombay, 1892), p 201, ll 4-6 বালো sc the Ganges, which falls upon Siva's head
 - २०९ (a) विग्रहं (1) 'war', (2) 'form'
- (b) মৰাব্যমন্ত্ৰ 'encroaching upon each other's province', of 177c, 193b, 211a মাজ (1) 'peace', (2) 'place of junction', 'partition', cf 145c and reff
- २९० (a) तटीभूमिः प्रकास॰ The land by the river's side would naturally be specially fertile
- (b) **बर्ग कर दला** (1) 'having placed the hand in front', (2) 'having paid rent in advance', of 211b
- २१९ (a) मण्डचाभोग: (1) 'curvature of spheres', (2) 'enjoyment of provinces' pun as in 2095 and reff
 - (b) करमदा. Pun as in 210b

- ২৭২ Visnu bears Laksmi on his breast, Siva bears Gauri in half his body (মর্ঘনারী) it is in order to hold my dear one in his whole body (while creating her) that Brahmā has been practising tapas from box hood (বাজাবেই),
- 293 (c) The rubies and pearls correspond to the pupils and whites of the eyes, of 216c, 254c
- (d) कटाचक्टा The expression recurs in 216d, also in the verses उज्ज्ञ्यानन $(\hat{S}p + 3417)$ धनिकस्, $\hat{D}a\hat{S}$ is add 3 anon, *S-mab 44 anon, *S-Ratnak v 256 anon, \hat{A} तिष्ठच्या जनमकुने (*S/m ii 602 कस्यचित्), and वैद्रध्यश्रमवह (*S/m ii 604 मगीरथस्
- २१४ (॥) कुवलयच्हायामुष् '-tealing the hue of the blue lotu-
- (b) **a team interior** Why this alarm (making your eyes glance hither and thither and increasing your beauty)?
 - (c) For the sense of 1 197 a-h
 - २१५ (॥) चित्रार्पित 1e 'stationary'
 - (b) सहजिमव 'as though belonging there'
- 29% This verse coincides in its commencement with 489 and Damayantīkathā, vii 41 Two at least of the three are, therefore, [ardha] pādopajīrin
- (a) মু We should have expected মু in the interior of a compound (as here) বুলুহু 'turning round', cf 230a, 231a, 349a, 354a, 355a, 380c, 441d, Śingārat ii. 20d
- (c) केतक The white ketaka flower is compared with the whites of the eyes so the jasmine, 254c, and pearls, 213c
 - (d) सोदर्याः 'own sisters' सुद्ध Cf 256a, 61b and reff 290 Translated Indische Spruche², No 2932
 - २१८ (b) प्रोद्यत्पद्ध 'with lashes standing straight out'
- (d) गोचर त्रजति 'goes near' स स्वर्गाद्यूची विधि 'a creation not inferior to heaven' (cf Rāmāŋanā, i iv 12, रामदेहात्तथापरी 'similar repetitions of Rāma's body', 'chips of the old block'), 'a second heaven', cf the verse स स्वर्गाद्यरी विधि: *Shm ii 692 (कसापि)
- २९९ (b) कमल Not कुन्द, the hamsa not being white The resemblance of the hinder part of the hamsa's body (the front part being plunged in the water) to a lotus-bud is not to be denied

- (e) विरत्निक 'motionless' स्कार 'wide-open', of 460e Śingārat ii 20d, स्कारित ii 354a, and Harsacarita (Bombay, 1892), p. 41, 1 6, प्रीतिविस्कारितन चनुषा Here the eye is wide open with surprise, in 354a and in the Harsac it is with pleasure In 489a we have विस्कार in an imperfect context, and in विस्कारा. प्रथम *Shm ii 598 the emotion in question is curiosity
 - २२० (a) परिकर (1) 'surround', (2) 'halo', परिवेश
 - (b) मनाधसुहत् sc like the moon, cf 222c, also 61b and reff
- (c) ঘল (1) 'thick', (2) 'cloud' ফাদোঘা' (1) 'brunette'
 (2) (with হ্ৰেজিন°) 'night', cf 222d বুনি 'covering'
 The comparison of the bosom with its shawl fallen away to
 the moon with the clouds removed recurs in part in 331
- (d) सानाभाग Cf 142b and reff घुमुण The use of saffron recurs in 283a, 341a (कारमीरपट्ट), and 449a
 - २२१ (a) एकम = एकतरम 'one or the other'
- (c-d) The tribah is the mark of the creator's fingers left in the moist substance of beauty, of 166 নৰ to be taken with ৰাৰ্থাই [ম্থা]
- २२२ (a) मृगनाभिपत्र 'ornamental markings with musk', ef 151a, 169b, 346d, 444b जन्म compared to the mark in the moon
 - (b) बाजातपः 'morning sunlight'
- (c) बास (1) 'young', (2) 'hair' As regards the companison of 149d and reff मिन 'friendship', for the idea of 220b मनायमुद्धत, also 61b and reff
- (d) तारा (1) 'eyes', (2) 'stars' आसा (1) 'brunette', (2) 'night', of 220c
 - २२३ (b) वपुस्तडागम् Cf ॰तडागमुरो n 29d and वापी 477b
 - (c) प्रेमपङ Cf 251b, also 477c, 481b
- RR8 The comparison is between a traveller and the eyes travelling over the lady's form
- (c) বৃথিনৰ As though thirsty with its exertions নুত্রী Cf 241a, 292b, 328a, 363d The comparison is here to mountain peaks
 - २२५ Translated Indische Spruche², No 637
- RRE Translated Indische Spruche², No 3339, and by Aufrecht, ZDMG xxv, p 461

- (a) नपुसक. There is a play on grammatical and natural gender
 - (b) रमते She is मनोरमा हताः 'luined'
 - २२७ (b) मुक्तानाम् (1) 'pearls', (2) 'liberated' (by मोच।
 - (c) सार्विकरा 'slaves of Love
- २२८ (c) कान्तामय 'full of the beloved one' अनुरन्तु ct अनुरत
- Franslated Indische Spiuche², No 7002, and by Jacobi, Alamhārasariasia, p. 443
- (a) She is young, but it is we who are shy, she a woman, but we timid, and so on
- 230 For similar beginning of the verses cited Hemac pp 93 and 136
 - (a) विकत 'turned round', cf 216a and reff
 - 239 Translated by Jacobi, Alamkarasarrasia, p 305
 - (a) विकात Cf 216a and reff
 - 233 Translated by Jacobi, Alamkanusanusia, p 438
 - (d) For the combination of heat and cold, cf 304
- २३४ (b) प्रान्तथायद असज्जितभु (cf असज्जितो रू. 515d) = भूभङ्ग, 246c, while प्रान्तथायद is equivalent to the विश्वम of that verse कि तज्ञ . . 'what this means, I know not' The notion is that of symptoms of a disease
 - (c) खेदसमुद्यय स्नपयति Cf 278b, 321b, 389d, 439b, 466c
- २३५ (a) अमृतसिक 'If your glances shower ambrosia like the moon, how can your lip be red like the sun's attendant Aruna?' The missing aksaras can haidly be restored Possibly the sense would be represented by •कराद्पि निर्मेबासगुभ्यता॰, 'Why does your lip, even more than Aruna, deprive of radiance your face more bright than the moon?'
- २३६ (a) नेवाञ्चनता 'she appears before my eyes, even as a vision', cf 178b वाचाम॰ 'this is her voice that I seem to hear'
- (b) A possible ending might be •करोत्याश सनो नेदृशीम, 'my mind conceives no such (high) aspiration'
 - (c) एकच मन्वन्तरे 'in the same æon'
- (d) उर्तपस. 'of great austerities' (in a past birth), ie 'highly fortunate', cf 1236 and reff

The action of Kāma tollows the direction of her glance, affecting all whom her eye beholds. It is probably only a coincidence that स्वितेष्. might be resolved into स्विता दश

The verse describes the expressions which pass over the woman's face, until she finally looks at her lover directly

(b) Read ॰तारस्तरदीचणम् (º)

- २८० Translated Indische Spruche², No 1470, and by Autrecht, ZDMG xxxvi, p 550 Add to margin *Sāras 62 anon readings (a) तवैष, (b) सुर्ध
- (a) विद्रमक्त्य (1) 'of the first of coral', (2) 'having no shade of trees' The pun recurs Naisadhīya, vii 38

289 Description of a portrait

- (n) নুদ্ধ Cf 224c and 1eff মনাযানি Although the surface is really level, the artist's skill produces the appearance of নৃদ্ধ, etc, etc
- (d) सुखनद् This reading seems inappropriate to the speaker's own face

282 Signs of love, misinterpreted as the reverse

२८३ (d) चिचा If the reading is correct, it would be hard to find a parallel to this in Indian literature! ह्वार्गर्भ Accompany the action with an 'Ugh!', cf 300c, 450d, 479c, and Rudia, Śrngāratilaka, ii 26c

Regular Translated Indische Spiuche², No 4663

(a) For the comparison of কুৰ and হুণকুমা cf 175a and reff

(d) च्यास्टानिट: 'sleeping only in moments'

Aufrecht, ZDMG xxvn, p 40 Both, however, seem to go astray in treating the compound in c as a dvandva, the rendering should be 'playful glances with pretty frowns', of 2346

२४७ वक्रमति . ग्रज्ञननीसरोचिर् The lady's eye, black with collyrium, is compared to a cobra ('black serpent')

RE Translated by Aufrecht, ZDMG xxvn, p 49

280 Cf Horace's 'Intermissa, Venus ', IV 1

(b) हृद्य vocative

(d) प्रेमप्रमादास्यदं No doubt an error for ॰दात्पदं

२५० (a) अवचन 'abstention from speech'

(b-c) अवयव . . अङ्क Note the antithesis

- २५९ (b) प्रेमपयोधिपड्ड Cf 2237, 4777
- (c) उड़ाराय तथो. 'for the re-cue of the two प्र दृष्टि and खाना), cf 1860
 - (d) कुर्वन्त ग्रासते = कुर्वन्ति
 - २५२ (त) सरोज She 15 पद्मानना
- (c) ব্যথম্ভি having the properties of both ' ব day-lotus and moon)
- २५३ (b) ऋन्यनिभित्त॰ arising in the course of quite other talk' = 'nielevant'
 - (c) वृत्ति 'manitestation
 - २48 (a) कती Cf 1236 and reff
- (b) उद्वीवम् 'with head thrown back , cf 441/ अर्च्यसि 'make a flower-offering to' for the expression of Harmanuta (Bombay, 1892), p 38, 1 9, अस्यिचित्व वहनपुण्डर्गिकेण
- (c-d) कुन्द्राम The white jasmine flowers correspond to the whites of the lady's eves so the Ketaka, etc., in 216, and ret
- २५६ (a) प्रणाजीदीर्घस्य ('f Harsucantu (Bombay, 1892 p 24, 1 15, आयतनयननदी॰, and अपाङ्गसर्णि in 258a मुहद् 'in consort with', of 216d, also 61b and reff
- (b) श्रापरकानप्रतिभव. 'rivalling the leaping of the (bright) Saphara fishes', of Pārratip र 30
- (d) नेवाद्देत 'non-duality of eyes' (or 'a world all eyes') ct वदनाद्देत in the verse सस्तिस्वित्वास्त्रभ् *Shm ii 456 स्तिमन्दो. Âite and Gray adopt the sense of unique eyes

240 A verse imitated Kamsai adha, v 23

- (b) and reff
- (d) प्रतिनयननिपाता' 'with every glance'

२५८ This verse occurs in some MSS of the Vidilias is (in a passage following v 6), where note the reading गच्छन्ति (b) for रिद्वन्ति

- (a) द्रोगी अवा 'playing the part of a pail' सरिस Cf 256a
- २५९ (a) प्रज्ञस 'in correspondence with' (referring to ज्ञस)
- (b) स्वसर्वस्तम् In conjunction with नेसा the word सूच here refers to the string of a pothi, a comparison also occurring in the Väsavadatta, v 3
 - (c) खितम a noun, object of सरामि
 - २६० (c) न्यास 'ornamentation'

रहें (a) चलहार 'excellent (प्रकार्ड) creepers consisting of her swaying necklaces' The instrumentals are descriptive (इत्यभ्तलच्यो तृतीया)

(d) হ্লেব্য The three parasols are (1) the shawl, (2) the hair, (3) the cloud of bees নময়: • সু would be more usual

tor the feminine in such a compound

२६२ A verse referring to ball-playing, of 267 Do the words क्रम (cf 198c and ref), क्टा, and विशेष contain musical allusions ?

२६३ (c) काबोर्वि॰ She is काबुग्रीवा

- (d) मदनायुधाय 'Kāma's bow,' the points of comparison heing the यष्टि 'shaft', पन्न 'feather', and काढ 'neck', 'haft'
- २६४ (a) अमृतभवनगर्भाइ 'from the source of ambrosia' (se the moon)
- (b) सिचय 'dress' How can a dress be made of lotus fibres?
 - (c) पारीमेंचो 'to be measured in a pail'
- (d) and a dream create visibly that lotuseved one?

રદ્દેષ A verse imitated Śp 3519, Sai asvatīk ad ii 99

- (c) सक्कद्रि 'even for one moment' पुनर् 10 if the one experience left him impartial रसान्तरविद् 'acquainted with the various savours'
- \mathbf{R} (b) 'ambrosia, the acme of sweet perfection, is mocked' (sc defeated)
- (d) जीवातन्त्रस् 'governed by playfulness' or 'the authoritative model of playfulness'

२६७ Ball-playing, of 262

- ₹ Translated Indische Spruche², No 4291 The verse contains the author's name, of 29d and reff
- REQ The wife says good-bye to all things connected with love-making, the cuckoo, hamsa, moon, lotus, etc. She must die!
- (c) वधूनिर: प्रतिपदं संपूर्यच्या The sakhī repeats at each tep the despairing ories, which had been uttered by the vadhū
 - २७० (a) सामान्यवाचि पदम 'a word denoting a class
- (b) मा प्राप्त 'when it reaches my ear' ऋभिधेयविश्वेषः 'confines itself to an individual object'

- Real thinness is hidden by her beauty, her life is preserved by thoughts of you but there is one new teature namely, that owing to the lack of lustre in her cheek, the moon, in spite of its mark, can rival her face, of 138d
- (c) निश्वासै. Cf 275b and ref कुस Ct 150c and reff भाखुतमाद 'coming up with a struggle from the bottom of her breast'
 - (d) मुख acc atter सार्धते
- २७२ (a) मुखमपि ख because of its likeness to the moon, and so mutatis mutandis in b
- (d) বৈথি Yet she is most fond of you, though handsome like her enemy Kāma
 - २७३ (b) सुक्रतमच Cf 123b and reff
- (c) पाणा वदनम Her face burned in her hands, cf 364a-b, 374a, 377a, 425b, 434a, 442a, 446c-d, 455c, 463a
 - २७४ (a) श्राखनाम् 'eye'
- (b) पाथोनिध 'the ocean was a metamorphosis of her love', cf Harsacarita, p 42, 1 9, उत्कालकाबहलेन रतिरसेन
- (d) चण्डासम्द्र 'that outcast of a moon', cf Harsacarta (Bombay, 1892), p 276, ll 16-17, चारियमण्डास Acc to Sim the word seems to be also the author's name, cf 29d and reff

794 The idea is similar to that of 271

- (b) निश्वासा = निश्वासा, see the lexica
- (c) विपञ्जासवसी For the comparison of 195d, 368a, 381d, 425a सवादिनी 'agreeing with,' 'harmonizing with', of 442c
 - (d) **ut** 'only', cf 91d
- २७६ (a) The line recalls 94a बाष्यः प्रकासीचितः. Ct 394d, 460c, and Harsacarita (Bombay, 1892), pp 196-7 (trans p 166, ll 8-10) अनन्तस्तताश्चमवाहनिपतननिद्योग्ठताविव क्योलाव
 - (d) महसस 'brightness', of 273a
- 200 (d) **angual** 'madness,' as evinced by the conduct described in the previous lines (wiping out the moon, snapping her fingers at Kāma, tearing up flowers as being the material of Kāma's bow)
- २७८. (b) स्वज्ञावाप्ति 'obtained in a dream', cf 439a, 452c, 499a स्वेद · Cf 234c and reff

- (c) बलाकर्ष 'awoke by the jingling sounds of breaking caused by her bracelets bursting as you lay violent hands upon her', for आकर्ष दा आह्रष्टा कवरीषु 390b, 513a, कवाकर्ष 474c, 312b, and Venisumhāra, 29d (यसखन्न . . केशाबराकर्षण . .), and the verse मया प्राग्वोक्त, *Shm ii 207d कराक्षिचा. Sinuārat i 35a आह्रष्ट केश्चु, ii 67b, Schmidt, Indische Eroth?, pp 379-81 कहुत्कार The sound is compared to the thundererash accompanying the rain of tears (d) According to Vāgbhata's Alamkāratilaka कहत्कार (sic, the sound कहत्), like English 'crash', implies breaking, the word recurs 297d
- २७० (८) कुचचन्द्रनेन Even the sandal upon her breast is hot enough to dry the lotus-leaves (विसिनीपन्न) of 289 चन्द्रश्वा = चन्द्रशांवा
- ২০০ (a) সক্তথনি (1) 'manifests', (2) 'proclaims'
 ব্যাসর (1) 'fainting every moment', (2) 'transitoiness'
- (b) सृतिबाह्य (1) 'without memory', (2) 'contrary to the Dharma-smrtis' The references to the Buddhist doctrines of चराभद्विता and ग्रन्थता are obvious

रूप Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi 553 The सवाटनेखा, अभिषेक, and चीर betoken a vow (त्रत)

- २८२ (b) क्रूर॰ a Drandra of adjectives क्क 'why mention '' विज्ञासिनस् The word contains the usual punning (विज्ञ and आसिन) allusion to snakes
 - (c) सार्णमाचिषीः ' with the poisons of mere recollections'
- (d) আৰাৰ vocative, 'though you are no snake' মুলত্ব (1) 'snake', (2) 'lover' মন্ত্ৰি 'crookedness,' in both senses
- २८३ (a) खेद Cf 234c and reff कुडूम The colour of the saffron (cf 220d and reff) from the lady's breast makes the coverlet (प्रकट्) seem like fire
- (c) मृगाङ्क किरणेदतान र्जरा Note the oxymoron, the moon's rays being, of course, cool
- (d) स्वत्सक्यक्ड 'cool through her love for you', cf 91d and reff, esp 466b
 - २८४ (a) प्रवाहचम 'reaching the measure of a torient
 - (b) क्वायोत्पेन 'afoam with boiling'
- (c-d) The paleness of her body is ascribed to ashes ejected by sighs from the fire within

२८५ Add to margin *Shm II 159 (वाद्धरस्य)

- (b) कथमण 'with difficulty,' because her hand shakes (कम्पस्त्रज्ञे) and she makes in egular lines, ct 466c
- (d) মহলআলল 'on the pretence of its being Madana (Kama)', cf 439b and reff

२८६ (b) अभुक्स 'sprinkling' the oblation (हुवा)

(d) अभिहित 'uttered'

२८७ (a) सुक्रतप्रायो Cf 123b and reff

- (b) उपैति विधेयताम् 'places herself at the disposal of
- (c) निर्वन्धेन 'obstinacy' (on your part) or 'importunity (on my part)

২ This verse occurs in some MSS of the Viddha's is (in a passage following verse 6), where note the following readings (a) স্থানিন, (b) पाण्डुरा, and (c) নরাবাতা पुनरिह বিষয়ুমন্ত্র

(d) प्रतिपदुद्ति। The new moon

२८९ (a) •भव apparently = •भाव

- (b) पश्चिन्या . . . दल . For the idea of 279
- (d) मुर्भुरता 'becomes red-hot', cf मर्भरयन्ति in 104d and note आसावध्रत 'tossed by her sighs'
- २०० (b) चतचारी 'salt in a wound' पुरपाको 'baking in a coating (oven) of clay'
 - (d) प्रशत्यः 'physical constituents'

२९१ (b) सवलद 'clasped together'

- (c) प्रणायनो 'friendly in her distress?' or 'akin to, etc' of 79b and reff चिरात 'at last'
- २०२ (a) गाढाव् 'deep' in (1) the physical, (2) the moral, sense बास (1) 'wrinkle' (चिवास), (2) 'potentate' समङ्गी (1) 'close together' (cf 145c and reff), (2) 'good as allies'
- (b) तुद्धी. (1) 'prominent' (cf 224c and reff), (2) 'eminent' तलमागात Her routed ('pierced') heart took refuge under the protection of the सनी

(c) रखपि 'though hearing this'

२03 (b) मृतिवैधवी 'a widow's form'

(c) That 'but thus much is certain'

(d) near. The satha is the false, hypocritical lover, defined by Rudra, Srngaratilaka, i 33, of Schmidt, Indische

Enoth2, pp 115-16 शिल्पोत्नवीं विधेर् 'a chef-d'œune of the creator'

२०४ Cf Pārratīp IV 10 (a) पुनक्तावधि 'repeatedly'

- (b) करज. 'finger,' used in counting कडोराणि (1) 'hard'.
 (2) 'obdurate' पर्वाणि (1) 'joints', (2) 'periods of time'
 The second sense may, however, not be intended
 - २९५ (a) मीढ 'vehement', cf 300a and d
 - (b) आरबे 'constituted'
 - (c) মুখা (if correct) = 'looked ambrosia,' i e 'sweetness'
 - Ref. Add to margin *S Multar XVIII 5 (text corrupt)
 - (d) स्वति Cf 298d, Śrngārat 1 75d
- २०७ (a) त्रातिमीढी 'far advanced' बहलिश्ख 'having a large flame', cf घनस्थिरतेवसि, 319b and 303c
 - (d) कटुत्कार (1) 'cracked', (2) 'broken in defeat', of 278c २०६ Translated Indische Smuche², No 3080
- (a) प्रियसगमेन The reading भे रिप is probably an improvement
 - (d) **सरामि** Cf 296d
- २०० (b) निजवास The sweat has established itself permanently (वास, of वसति, 89d and reff) on the pale cheek, its junior (अनुजसा), the sigh, being released, goes abroad
- ३०० (a) मोड Cf 295a The word is awkwardly repeated in d
 - (b) चेतोभव = मनोभव 'Kāma'
 - (c) सहंकार Cf 243d and reff
 - ३०९ (a) प्रपश्चित 'fully carried out'
 - (b) क्यों Metaphor as in उत्कलिका, 56b
- (i-d) What would they have to desire, if they did not, through their eyes being closed (cf इरमी बितकोचनानि 306a and बाह्यबाद 321c), experience the fires of separation
 - 30२ (a) विसोकितस्य a noun प्रोज्ञासित Cf 234b
- (b) स्वर्णने: 'brightened by smiles' ('having smiling brightness') इस A musical term, ef 198c
 - (c) हाव Concerning this word see B & R
 - ३०३ (b) वटरशर. 'full-grown reed-grass', cf 314d.
 - (c) निपुष्या 'versed in love's ways,' of 386c and reff
- (d) सम: This reading is supported by 315c, but निख is more appropriate with the expression नेनोत्पन

- 308 (a-b) It cools the fire of love and likewise rational relaxes the extreme cold of the Himālana at night. As regards this union of opposite qualities, cf. 233d and Harman its (Bombay, 1892), p. 30, 1 19, and as regards the coolness, 91d and reff
 - (c) एवको ६पि . 'such a strange heat'
 - (d) नीरन्ध्र Cf 145c and reff
 - 304 (८-ते) द्रुतश्चासक्टेंद 'quick, short sighs'
 - (d) भुद्रारिसी 'amorous woman'
 - ३०६ (a) दरमी जितलो चनानि Cf 301d and reft
 - ३०७ (b) श्रभिनिविष्टव्यवसिते. 'determined to persist'
- (c) तिजनमजिना 'black tılalın mark' आधूर्णेद 'tossing against'
- 30 (b) The very खेद and रोमाञ्च are like dividing sea and mountain, of 320
 - 300 (c) अनिर्वृद्धे 'not carried through', cf 323c
 - 390 (d) अमृत This would naturally prevent मर्ग c, cf 203h
 - 392 An āśīriāda
 - (a) धिम्मिश्रमिश्रिका 'jasmine in the tresses'
 - (b) assure Cf 278c and reff
 - 393 (b) **यय** 'busied'
 - (c) अधीक्षासस्तरनखपद 'wounds bursting with her sighs'
 - (d) খার্ম 'boldness,' 'unabashedness'
- ३१४ (a) बुप्तपन्न . . . The erasure of the paint markings (पन्न of 70b and reff) exposes the नखपद's
- (c) हरियाश्चिम् = एखीट्स. पाण्ड. कपोस Cf 299a, 338d, 413b, 425a, 432b, 434b, 455c, Śrngārat 1 148a, 11 24b
 - (d) परिणतभ्र 'full-grown reed-grass' = वटरभ्र, 303b
- ३९६ Add to margin Padyarac viii 32 (readings as $\acute{S}p$), also *Sdras 80 (readings (a) as $\acute{S}p$, (b) मुडकाने रति॰)
- (a) प्रशास्ति This implies the extreme lateness of the hour The ingenious reading न्प्र is due to the antithesis of रसना
- ३९७ (a) भावोद्वाहम् 'with intense passion', cf प्रेमोद्वाह Bhartrham, i 30, प्रोहप्रेम 295a
 - 39年. (c) वस्तु 'reality' ब्रह्म = ਹੁੰਸਾਘਤ ਹੈਂਸ
 - (d) तत्तानारं 'a special essence', of 183d

- ३१९ 📭 विधृत kept still '
- " धनस्थिरतेजसि having a large, steady flame', of 297a
- 300 With the sense of this verse of 308 and 321
- b: Was that pleasantly discerned body his body?' सुद्धि [his reading seems preferable (to सद्धि), note सुद्धानि in d
 - (c) रोमाञ्चकञ्चक Cf 321c
 - .d) चातानि 'concerted,' 'magned'
- ३२९ (b) सृष्ट्वेव स्वपयति As regards this symptom f 234c and reft
- (c) आश्रेषाद्वहित र्व 'as though separated from contact, the looked', cf 308 and 320
 - (d) रोमाञ्चर्यगित cf 308 and 320c
 - ३२२ (a) श्रासत्तियोगाद 'by reason of closeness'
 - 3२३ (a) श्रीभमानतो = प्रण्यात् e^{0} of e^{0} & e^{0} s e^{0}
 - (b) **शकां** Cf 309b
 - (c) निर्कूढ न यदा Cf স্থানির্কু6,309c तरत् = तरल , cf 43a
- ३२8 (d) को जानीते . . . 'Who knows what they will to '' or (')' Who knows what past good deed will bear (is searing) its fruit (in happiness) ''
- 3२५ (b) कुच्योद्याने For the phrase of 145c, 331a, 345b बाह्य From the lover's nails (?) द्वन Of 326b and reff
 - ३२६ (b) मार्ट Cf 325b (द्रवसुच:), 333c, 340a, 343b, 520a
 - (c) gran Cf 150c and reff
- ३२७ With the general sense of this verse of 339 and 422 The तामूल is from the lips, the चानुत (cf 373d) and चूर्ण from he breast, the आजतन from the feet
 - (b) चूर्णोद्वारे. Instrumental of circumstance (इत्यभ्तजचणे)
 - (c) आभीग 'curvature', of खनाभीग, 142b and reff
 - ३२८ (d) सन्धरत Cf Saundarananda Kāvya, xvII 43
 - 32e Cf 334, 335, 348
- (c-d) The bride drowns the parrot's voice by slapping her arms with their jingling bracelets on pretence of timing (ताल) he children's play-dance
 - (d) बाह्यासास (so read?) 'slapping the (crossed) fore-arms'

- 330 For the general sense of the verse \acute{Sp} 2066 The rendezvous is renounced and then, however, kept When too late, the quariel is remembered. As regards [active see the lexx
- ३३१ (a) रेखा = (1) नखबत, (2) 'the crescent moon' प्योधर = (1) 'breast', (2) 'cloud' डपाने Cf 325b and reff
- (b) Exacts 'as though you paled like the moon in the day time' For the comparison with the moon of 220
- 33২ (a) হুছ This reading is preferable because of (1, দিলহুয়া, in c, and (2) the recurrence of বুল in b
 - (d) निरोध 'restraining'
 - ३३३ (b) रोचना = गोरोचना
 - (c) आद्रोणि Cf 326b and 1eff
 - 338 Translated Indische Spruche², No 2710
 - (a) गृह्याका Cf 329, 335, 348
 - 334 (b) गृहशुक्ते Cf 334a and 1eff
 - (d) हरति 'fascinates' आवर्जित 'boweil
- 33६ (d) नौर्व being crescent- (and therefore boat-) shaped
- 33% (b) निर्भिता तनुरावयोर 'our bodies are two halves of one whole', cf 359% আন স্থান seems preferable
- (c-d) The wound on your lip buins me (through jealousy), of Harsacarita (Bombay, 1892), p 179, l 5, trans, p 145, ll 30-1 As regards 國際可能, cf 340b and Schmidt, Indische Erotik², pp 369 sqq
- 33= (b) স্থাবিধান With this reading we must adopt an explanation contrary to that of Rueipati, ad loc **पञ्चल** 'marks on her cheeks', cf 70b and reff
 - (c) पुरुषाचितं Cf 316b
- (d) मृदित ace to Rucipati = भुड़ but probably the word has the same sense ('crushed' and so 'wan') as in Mālatīm i 21, which verse is here partly imitated दुर्मना. 'melancholy' हिमद्गति The likeness of the cheek to the moon is due to its paleness (cf 314d) and the पद्म marks (70b and reff), for the comparison of 271d and Mālatīm loc cit
 - 330 For a similar idea of 327 and 422 वर्णको 'depicter'

380 Translated Indische Spruche2, No 3413

ा द्रव भड़ 'nunning (द्रव = सरस in 343h and आर्ट्र 130h and reff wound', for भड़ in this sense see the passage ited by Bohtlingk & Roth from the Kathāsarītsāgara, XXVII 180 The superiority of the reading द्रव over the traditional नव is enhanced by the fact that the latter word recurs in d

389 (n) काश्मीरपङ्क 'saffron', as regards the use of 220d and reft

(n-b) ताम्रपट्ट 'copper-plate (for an inscription) , of सीव-गोपट्ट, 156/ आर्ट्र Cf 326b and reff

- (c) परेन्द्र = परमेश्वर, or read नरेन्द्र ?
- (त) प्रकटीकरोति 'publishes', cf 445d एगीट्य. genitive elependent upon अवराली or शासन ?
 - 38२ (a) अनर्घ . priceless, though cracked '
- (b) স্বাদ্যি because there is no advantage in concealing the
 त्रा किमर्शे an adjectival form of किमर्थम्
- ३४३ The implied comparison in द्रसाव , स्थाजोक. etc., is to a person who has been bitten by a snake, which itself appears in the समलाही with its त्वाग्र
 - (u) दरझाव आ (for न ?)
 - (b) सरस Ct 326b and reff
- (d) Should we read বিদ্যালয় 'so great is this poison of passionate men' '
- 388 Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 541 Aufrecht remarks that the last line contains the author's name, a practice also exemplified in 29d and reff
 - (a) गृह्या के Cf 329 and reff
- ३८५ A dialogue, lines a and b belonging to one speaker, a and d to the other किञ्चल Compared to नख्यतानि क्योपाने ('f 325b and reff
 - (b) विसद्ार्ण 'red through being crushed'
- (c) °মানিনি voc 'you who think yourself clever at hinting (নজ্জনানি) ' पुरोभागिन 'officious'
 - (d) उबिस्ता For similar excuses of 500d, 511d
 - ३४६ (b) तिम्ञाममीण 'a scar in the darkness'
- (d) बसूरी Cf 222a and reff पस cf 70b and reff मकरिका cf 373d and reff

- 38% (b) सुख्यति She does not gratify then our outs
- (c) पच Ct 70% and 1eff
- (d) चमत्वारी 'her start

३४८ (a) असहन intolerant of any shight. They men impatient', 'hasty' मध्येन me instead of him

- (c) आकारमाच 'with merely outwardly bland polite demeanour', instr of quality (Speijer 8 67) with ध्रतस्य
- ३४९ (") वसतु The best reading of 217" and nett भृष्टा stern, or, more probably (with self-reproach, unabashed of the खना following
 - (b) विदीर्थत Cf 353d
- (c) समाध्यो This reading (cf 354a, 365d) agrees best with मीनेन in d, of also 365d शहर. 'talse', of 293d and ier
 - 340 (a) तदेव 'as of old,' when the मानिनी was नववधू
 - (e) शिर् कम्पन ('f 1 and 1eff
 - ३49 (a) कौतुक attention '
 - (c) पुलको तम (tf 353c, 412h
- (d) **হ্রনম্ভিনই** 'enough of acting The lady's dumbness must really be due, the lover concludes, to displeasure and not to a **র**ন

342 Translated Indische Spiuche², No 1363

- (a) प्रतुद्धमाद She rises to meet him
- (c) अन्तिक 'in his presence'

343 Translated Indische Spi uche2, No 2484

- (c) सपुरान. Of 351c and ref दिद Cf 234c and reff
- (d) यान्ति ग्राचा owing to the excited heaving of her breast of 348b

348 Translated Indische Spruche2, No 2915

- (a) विचलित This and the other neuters go with चुत. with the reading विवलित of 349a and reff स्कारितं Cf 218a and reff
 - (b) गृहीतवसने Cf the verse पटालये पत्थी, Sbh 2056
 - (c) चर्णानति Cf 367a and reff
- (d) प्रपञ्चतुर 'deft in assuming various aspects' जातागसि For जागस used of a lover's fault of 356c, 395a, Rudra, Énnyārat i 34b, ii 50c

- 344 (4) वसोवृत्ति 'functioning of speech' She is resolutely silent, as in 38 3a, 391a, 400c, 401d, 416a, 428b, 461a वस्त Cf 349a and reff
 - (c: तेन 1e the fact यद . . .
 - 348 Franslated by Aufrecht, ZDMG axxvi, p 520
- the factor affects for some length of time you have need finding your pleasure in some quarter or other, the indefiniteness being scornful
 - (त) आगस्तारिको Cf 354d and 1eft
- 349 How can that be called प्रेस which includes so many heterogeneous elements, such as गौर्व, सौहाई, etc and even कोप?
- in) यद्भारा 'which can be equalled by (or associated with) the respect felt for a गुरु or parent' सुहरो . 'that wherein friends find room'
- (b) चहाचिष्य 'that from courteous feeling towards, and tear of, which come playful and ceremonious behaviour'
- (c) **ugest** 'that which is repressed by shyness, that in which oaths give rise to trust'
 - (d) सपर्चियः 'that form of intercourse' तचापि कोपेन कि and in it (प्रेम) what room is there for anger?'
 - 34 Translated Indische Spruche2, No 4649
- (a) गुणित 'repeated,' 'practised' आमी बन She closes her eyes and will not look, of 3836
 - (b) आदरेण 'a dignified courtesy', of गौरव 380b
- (d) ৰয়া. . 'assumption of appearance of resentment is enjoined upon my attendants' With the reading **ংঘ**হিছি ঘাৰেন. the rendering will be 'arrangements are made for assuming an appearance of resentment' For the phrase নাৰ্ঘাহ্যেই cf 400d and Śp 3574a
- ३५९ (a) तथा 'indescribably' (so Arjunavarman ad Amaru) अविभिन्ना तनुर Cf 337b
- (d) कुलिएकिटनाना 'hard as adamant,' because she still hives after securing all that is worth attaining, of Harsacarita (Bombay, 1892), p 179, ll 7-9, p 186, l 12
 - 350 Translated by Aufrecht, ZDMG xxvii, p 5

- h शाश्चरमणि ं thoustone, with a moist and supposed to melt in the moon plat
 - रम The world same usual do dha sease la missime 2, teeling
 - id taula the sa stone, emitting fire-like have
 - 369 Trais stell L . . . Samble No. 1930
- ाती पादानी Li 367 are reff खलाया She upbrands herself for having become 'hard'
 - 382 Translated Linesche Spinel 12 No 6357
 - in we For the definition of the word see ad 2937
 - ा, काचन How can I describe the case
 - ाती आधूर्यन्ती 'withing, smaldering of 3676
- 383 The words मैंब . . °कुचम belong to the second speaker, the angry lady
 - (तः आणि ४०८ व्य आणी
 - (में लिखितापि actually chawn
 - WINGHE TANDING
 - (d) उत्तुद्भपीन Ct 224c and reff आ An exclamation
 - 368 Translated by Aufrecht ZDMG xxxvi, pp 367-8
 - (॥) शोस्तिने se coloured by the cheek तन्दरि voc
- (h) विन्यस governs पाणी, 'having placed vour hands against' (your cheeks), cf 27% and reft अजनदिग्ध The tears are blackened by the collyrium in the eves ct 44%, 450%
- (৫) মৃদ্ধ. For the trite comparison of the lover to a bee of *Saluntalā*, iii ad fin (ed Calcutta, 1864), the verse হ্রমন্ত্রपদ্ধনি. . The idea is that the lover, though he may have been attracted temporarily by another, is not forgetful of the নাখিকা
- (e-d) The Kandalī is probably here distinguished as more coarse and common than the Mālatī
 - (d) तैन 'because of that,' 'thereby '
 - 3६५ (a) प्रियतमे Dependent upon कोप.
- (d) सभाषता This reading is supported (against ॰भावः॰) by 349c, 354a, of also 355a and reff But सभाव् goes better with उत्यक्ति (an offering of flowers)
 - 355 Translated Indische Spruche², No 4443

389 (b) घूर्णते 'shudders', cf 362d

- ic, प्रणामान्ती मानस Throwing himself at the lady's feet is the lover's last resource, of 354c, 361d, 371b, 392c, 393a-b, 400b, 404d, 412d, 415b
 - (त) प्रत्यासत्त्वा through 'nearness' किउनम् cf 328a
- ३६८ (a) जडर 'old' For this form, perhaps a corruption originally of जरड, see 66d and reff जननीपाण्डर Cf 275d and reff
- (d) ৰাজিন = ৰাজিন, cf 151b and reff, Lacôte ad Bi hathathā-lohasamgruha, i 56 The ভ for ভা is characteristic of Nepalese and old Bengali MSS, it occurs, for instance, in the Saundaranunda Kārya recently published by Mahāmahopādhyāya Haraprasād Śāstrī
- ३६० (a) गोचस्वित 'mistake in a name' The lover addresses the lady by another name, cf 393a हतकोप accursed anger'
 - (b) विलच 'abashed'
- (c) আকুবল্ব: 'acquainted with my real wish' **परিতানি** । 'understanding developments,' i e foreseeing my change of mind, of 372a
- (d) किसिट्स 'What can this mean (e.g. treachery) '' । t 515d
 - 300 Translated Indische Spiuche², No 4554
 - (a) ऋखाचापैर्च 'Enough of false speeches'
 - (c-d) Note the antithesis तथारूद . प्रकृतिचपने
 - (d) इतजीवित 'my accursed lite' She hints at her death 309 (b) चर्णमूले Cf 367c and reff
- (c) वस्त्रमग्यिता 'close acquaintance with your neck', if 79h and reff
 - 302 Translated Indische Spiuche², No 283
 - (a) परिणति Cf 369c
 - (b) श्र के 'simpleton', cf 390d, 398b
- (d) সাংখার্থির: 'vain lamentations', cf Colonel Jacob's Second Handful of Popular Maxims, p 3, and Śakuntalā, Act II, sub imt
 - ३७३ (a) ज्योत्ज्ञचा dependent upon नश्चदः
- (d) पद्मभद्भकरी: 'Crocodile-marking in paint' Cf 346d, 434b, Harsacarita (Bombay, 1892), p 10, I 4, trans, p 6, I 11, and note, p 266 सोधागुर. 'black as agallochum on stucco'

- 398 (11) प्रण्यिनी 'intimate with, ज near or 7", and reft As regards the attitude of 27% and reft
- (d) नोचितमिद 'this is not night than, worth of your तद error for चंद '

394 A verse similar to 376 and 396, and Kumāre Scuthare v 24 (discussed Citrum, p. 1)

- (b) **कलयति** 'reaches', cf जीवंग
- (c) व्यवसितविज्ञास 'which no longer moves gaily viz the श्रोणिविस्त) तद refers to चंद्र in (a)
- (d) स्वकाना in the physical, and also the moral (or ceremonial), sense, so also विषद्ध To the naturally pure (upright even a fall (misfortune) does not involve complete unhappiness

308 ('t 375 and 396

- (a) **लोल** adverb
- (b) धारानास 'in showers
- (c-d) विश्वम विश्वाणा 'conveying the illusion,' a phiasoccuring in the Harsacarita (Bombay, 1892, p 9 1 7
- 399 Translated Indische Spruche², No 1533, Jacobi, Dhean-yāloka (trans), p 47 = p 609
 - (a) पन्न Ct 70b and reft वर्तनिरोधेन Cf 273c and reft
- (d) प्रियो सन्धर् 'Angel, which in these various ways (n-c) embraces you, is your real lover now' of 384n-b निर्नुरोधे vocative
- ३७८ (a) केन . कायव्रत 1e 'who has not been made by you, sulky lady, to undergo all sorts of things?'
 - (b) मानवान् 'offended'
 - (c) सः केचित वय यदे॰ 'if I am nothing'
- (d) चन्द्रने ६पि 'even if sandal rubs too hard, flame is called forth,' ie 'if even you treat me too badly, I shall lose my temper' अपरस्य 'another's,' sc a proverbial saving

300 Translated Indix he Spruche2, No 7252

(b) न कार्य 'I will have nothing to do with'

350 Translated Indische Spruche2, No 1378

- (b) गौरव 'sullenness, dignity' (= मौन) cf आदर in 358b
- (c) आकृत 'ill at ease' वजन Cf 216a and 1eff

अद्भु का चरण .. that I may not be for ever, a lingering quest 'on in vain, at your feet,' of 367c and reff (as concerns The such a clause see Spenjer, Sanskrit Syntac, § 405, n 1)

त विधीर 'the moon' नवनपाण्डर Cf 275c and reff 353 (a) The 'friends' of the lady credit the lover with the rogins eve (दिव्यचतुस्), which sees the type (सामान्य, ार्त Nuānakosa, s र योगज), viz his loved one, and beholds only her in all women Read सापि प्रणियणी?

- (b) Read खय सामग्यड्र or खमन्याखगाइ? The last word was no doubt सन्नमयति
- (c) Read विलीनाभिज्ञान, 'without recognition' The is visible in the MS पुरी 'present before you'
 (d) भवानेकस 'vou only' Others can distinguish us!

३८३ (त) अमृतधारा re 'vom speech'

(b) दूशावुनी खेता Cf 358a इन्दीवरमय se 'with your glances' For the sense of 397a

(() ऋषुतीर 'indignant feelings'

358 Translated Indische Spruche, No 1937

(h) Cf 377d **有种代** . . . 'what else does fate allow?' or 'what else is to be arranged $^{\circ}$ ' (the purport of c-d)

3प्प (त) कलित = विदित or गृहीतः

3८६ (त) वर्षानुनीती 'vain appeasement'

- (c) अनेहसि = काले निप्णया 'practised', of 303c, 403d, and नेपुणाद 489, Rudra, 11 12b, 110d
- (d) TE. GUET Here and in 390% GUE has the simple sense of 'violent handling', not the technical sense of the Alamkara books, for which see B & R and Rudia's Singaratilaha, I 143, Vagbhata, Kāryānusāsana, p 64, Schmidt, Indische Erotik2, pp 219-21
- 350 (a) दिवस इव कोपे Cf Harvacanta (Bombay, 1892), p 217, 1 23, अगलच दर्पप्रसर इव . . दिवसस्त्रिभुवनस्य
 - (b) प्रसत्ती = प्रसादे 9
 - (d) sagues Cf 123b and reff
- ३८९ (d) प्रतिरोधि 'conflicting with', cf 29c, 'All the more smiling through struggling with the sweat' (234c and reff)
- 300 The lover explains that he has done to the rival all that the angry lady desires The words have, however, a double implication
 - (a) दुष्टा 'ill-used' श्राचोटिता Cf Kuttanīm 813

- ार्व आक्रष्टा कवरीषु ११ री के and 1-11 विश्विता Ct अर्थक and 1-11
- ा लक्का what ver would like to de लढगोचरे पहल an object a person broad void read
 - ात भावति पार प्राचा अन्य ताल्याः एव अपना अपना
- 309 Translated Intische Sprick No. 7102 imitated Karnasundari in 29 सुतन् विसूच नजा
 - าย **คโจ** Ct วัววัย and าctf
- 30२ ं अपरताप्रखायमानादिषु 'not understand at their real import se purposely misunderstood
- ा पादानते This is the lover s last resource et 3677 and reff
- 303 । व गोचस्वित 'm steke m a name se m addressn 2 the नाधिका by some other woman's name, cf v 309 । व
 - (b) यहवति voc 'O mad one
 - (c) आयतिहितं 'who will be triend' in the future'
 - (d) मुख मा कुर नदीम Ct 394-d and 1eff
 - 368 (b) mise to be instructed, i.e. Dunished
- (c-d) The meaning is no doubt 'what has your face done that it should be channelled with tears. For the expression of 276a and let, also 393a
- 304 (a) विसपि 'My mind appachends something certain' आग. Cf 354d and reft
- (b) तत्क्वासे 'what is my position' जडूसवने र्ह 'in this forest called the world'
 - 308 A verse similar to 375-6 see note-
 - (a) वालयति 'reaches', cf 375h
 - (b) **नवम** adverb
 - (r) सूद्रत Cf 123h and reft
 - (d) असा. The genitive depends on प्रसङ्ख
- ३0% (a) विकिर 'scatter abroad' (se vour glances) on 'open' (b) मन्द्रकाय 'having its splendour dulled', ef 38%
- (c) মিত্তাভিন: As regards the sweet voice of a peacock of Indische Spruche², Nos 629, 975, 4349, etc
- (d) सानस्थानेर् 'by self-respecting (or respected) persons (like you, if you are to be really सानिनी)' Therefore you must display your superiorities

30 मायाविनय pretended modesty

- h प्रतिष vou confide' The offended नायिका addresses h triend प्रज्ञतिसर्के 'simpleton', cf 372h, 390d
- (1) बाचा 'greatly suggestive of lac' The lover has been truowing himself at another lady's feet As regards प्रण्यिणी (1 79% and reff
- ातीः अनित्चिर . indicating (पिशुन cf 399d) an incurrence (i.e. meeting with another mistress) not long past '
- ३९९ (a) श्रातिमानर्ड 'excess of pride preventing then making peace'
 - (1) प्रथमानुनीति 'the first sign of appeasing'
 - (d) भावाः 'feelings' पिश्वना 'indicating,' cf 398 (d)
- 800 (b) चर्णपतितो Cf 367c and 1eff ग्रंथ जन. = the नायक The speaker is probably not he, but the सखी निहतो With this reading of 415b
- (c) व्यसनाद 'foolish persistence in a pretended vow of silence', of 355a and reff
- (d) 'This is getting rid of your servants, not assumption of offended self-respect', ie you are really breaking with your lover and us as well **मानपरिश्वह**: Cf 358d and reff
 - goq Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 525
 - (a) कुटिनता There is no भृक्टी
- 80२ (c) मसादनभयाद She demes being angry, m order to preclude a dreaded effort to appease her
 - (d) रसावतार: 'a new chaim'
- 80३ (a) प्राचिनी 'counting,' 1e 'near to', 'towards', cf 79b and reff
 - (b) স্বাধ্যবন্ধ 'thirsting for her lip'
 - (c) अधने 'at (ie from) her अधन '
- (d) निपुण्या 'clever,' 'versed' in lovers' ways, of 386a and reff
- 808 (b) कोपे मदीचे 'when I was angry' तव goes, of course, with दृष्टिर्
 - (c) বিশ্বঝ 'confidential'
- (d) **late** 'I am still the same', of Horace's Donec gratus eram, etc., etc. (Odes, 111 9)

"h contain a reference to the Varsesika philosophy of the memorial verse

ज्ञानजन्या भवेदिक्या इक्याजन्या भवेत्कति । कृतिजन्या भवेत्रेया विष्याजन्या भवेतिक्रया॥

- (a) परीरका. 'the 'attempted embrace पर at the most'
- the भजनी विद्यान 'attain to consciousness, but not to utterance' अनुरोधविधय 'processes or appeasement' As regards the form अनुरोध of B & R
 - (१) निशासीम 'midnight'
- (d) प्रतावृत्त 'turned back, or on regard to the वपु
- 80% (b) अशोकदोहद Concerning the Asola trees longing to be kicked by a woman's foot, ct Harvacarda, trans. p 149, n 3
 - (c) केलिपदुना 'clever in play'
- (d) अज्ञोपनतेन 'arrived (granted to me) unperceived so in her dream मुद्दी Cf 367, and reff
 - 80% (a) सचि 'towards me'
 - (d) हतत्रीड 'shameless'
 - 800 (a) पादानत. Cf 367 and reft
 - (b) आत्मना 'alone
 - (c) प्रत्युत 'actually ' धृतो 'stopped,' 'arrested'
 - 890 Translated Indische Spruche², No 2071
- (c) गतासे च दिवसाः Probably a misreading (instead of accusative) found in the archetype
- 899 A punning verse, to be compared with पृथुर्सि गुरी, *Shm III 66 (वीर्थमिनस्थ), Shm 2502 (कस्याप)
- (a) पृषु = (1) 'broad', (2) '(the primeval king) Prthu, of Harsacarita (Bombay, 1892), p. 110, 1 2 अर्जुन = (1) white', (2) 'Arjuna'
- (b) सर्वात = (1) 'having winkles', (2) 'that Bali' मान्यात = (1) 'me-supporting', (2) 'Māndhātr'
- 89२ (a) दृष्टे This and the following locatives go with प्रेयस, while the participles सुक्रांचत, etc, have for their

- 824. (a) ताडीफलपाकपाएड : Cf. 275c and reff., 314d at
- (b) पाणिनिषेतणात् : Cf. 273c and reff. पञ्चाङ्गांच : 'n five fingers'; ef. Harşacarita, trans., p. 45 n., p. 125 p. 268.
- (c) गौरी कुध्यतु: A form of objurgation, appropriat since Gauri is the goddess of marriage, etc.
- ৪২%. (a) केयूरीकृतकङ्कणः so, her bracelets having up her thin arms, which she is holding up, ৰয়ায়ালি
 - (b) व्यासीसालक: 'dishevelled hair,' as in 455h, 464h.
 - (c) स एवेति: 'recognizing that it is himself.'
- (d) विकास: Cf. Rudra, Spingarat. 1. 26a. भिन्ना: 'di or 'penetrated', 'pierced', or 'confused'.
- ४२७. (a) आमर्मर (मुर्मुरा): (ध. मर्मरयन्ति 104d nuc 289d मर्मरतोः
- (c) श्रीषपीदा: 'pain of burning.' The heat of her burns the rays.
- (d) •मुग्धा मयूखाः: 'rays soft (tender) as developing stalks.'
- 8२८. (b) नासालच्यं: 'having the nose for object' = up on the nose'; cf. 416b.
 - (d) ब्रह्म दा: The idea is the same as in 416d.
 - 830. (a) संवेदने: 'consciousness,' vocative from संवेद
- (b) निर्वृते: vocative from निवृति. यूर्य: sc. निद्रा, et It is well with these, which have gone away with the le
- (c) किं चान्यत्: Cf. 419c and reff. विपद्दसनो : 'd trouble.' The sentence is interrogative. प्रयसं : 'dc (i.e. neglected, turned away), when my love was with n
- (d) मूर्का॰: 'my servant, Painting, who makes me my pain'; cf. विरहवयाप्रण्यिनी . . . मूर्क् in 201c.
 - ४३२. (/) पाण्डुभावः: = पाण्डुता.
- (c-d) Her limbs, naturally of a golden hue (of. 49 reff.), are silvered with pallor (314d and reff.). Thaving fused together'; see B. & R.'s lexicon s.v. and Saundarananda Kāvya, xv. 68.
- 833. (c) जीवित: The word is made masculine for th of personification.
- (d) महाजनो: The line is quoted (by way of parody the celebrated verse वेदा विभिन्ना (तकीं अप्रतिष्ठः), etc., i Vanaparvan, p. 829 = Sbhv. 3437 दियागस्थ.

abjects मानेन and हिया अग्रेगते 'come into her presence' वज्ञवत् goes with न्यरभूत

(b, पुलकवत Cf 351c and 1ef

ात) पाइस्प्रि The climax, et 367c and 1eff

893 (a) विसिनी॰ Even the cool lotus fibres take fire

(b) कुप्रायते apparently = नदीपूरायते

(d) उड्डांब 'grey with ashes' For the idea of Harsacarita Bombay, 1892), p 173, ll 9-10 अलुष्णावयवस्पर्भसीभूतोदरीव धवर्च करे. सुश्रमान Here the uet sandal paste is burned to ashes' Cf 420b-d, 457c, 496c

४१४ (a) देवेन . शश्मेक्क खामृता = 'Siva'

- (c) REAT 'giving up (tuning away from)' हिस apparently = 'coward', the sense being enforced by the teminine gender, of हस = 'unenterprising king' (Lexx up B & R)
- ४९५ (b) पादे नियतन्नपि Cf 367c and 1eff आहतः (f 400b
- (d) For the assonance \mathbf{gr} \mathbf{qr} see $\mathbf{H}a$ sacarita (Bombay, 1892), \mathbf{p} 109, \mathbf{ll} 11-12, and 169d supra

398 Tran-lated Indische Spiuche2, No 1079

- (b) नासाये नयन Cf 428b एतदपरं 'this, further,' 419e and reff
- (त) इद 'this world' भून्य 'vacant' In 461b, 465a, 475a, we have the subjective 'vacancy'
- (d) वियोगिनी = विरिह्या, cf 434c The same idea iecurs in 428d, ब्रह्म वा वक्कभो वा
- 890 A desperate attempt to convince the viraling that the rainy season, when her husband ought to have arrived home, is not come, of 421
 - (a) नो वका: 'not cranes,' whose flight heialds the rains
- (b) for the elephants' frontal bones For the comparison of 175a and reff
- (') श्वासवात What appear to be winds are only the elephant's breathing
- (d) मिलनयसि Similarly मुखमपविचयन्त्र शुनिन्द्व: Har sacarita (Bombay, 1892), p 19, 1 2
 - ৪৭ (a) नाकानोकह 'tree of paradise'
 - (b) . . . पधानीकुर 'make (the moon?) my pillow'

- (ℓ) सिंह = (1) 'oil', (2) 'affection, the usual double sense अवसेक 'dupping' (on the fire and making it burn up, विस्तत्), et $420\epsilon d$
- 890 In this verse several terms of Buddhist philosophy are played upon (cf. 280) —सीगत = 1: Buddhist
- (2) 'happy' आलखन = (1) 'object of sense perception
- (2) 'support' चणिक = (1) 'transitory, momentary चणभिद्ध, (2) 'fickle' निरासक = (1) without an ego', (2) 'soulle's' भ्रान्यतम = (1) 'very void, (2) 'very unrehable वन्स = (1) 'to be saluted', (2) 'to be dismissed from the mind'. The speakers are the नायका (a-b) and the संजी (-d)
- (c) farea = faret 'what more', a phrase introducing a climax of 416b, 430b, 465b
 - 8२० (८) धूसर suggesting the ashes of 11, cf 413/1 456/1 (c) अवस्ति Ct 418/
 - (d) अनुयात 'accompanied by
- 8२१ (b) निर्धोष: the roat of storms, cr Harsacarta (Bombay, 1892), p 180, l 19 र्ववंशी 'given up to croaking' भेकनिच्च Ct 110d and reff
 - (d) मुद्धर 'further' With this verse of 417
- 8२२ Translated by Jacobi, Dhunnjāloku, pp 35-6 cf 327
- (b) 'In the middle of her body green, not having been pressed' Owing to the **पोनस्तनप्रधन** the waist does not touch the couch
- (r) व्यस्तन्यास 'disordered' आचिपवन्तने. 'tossing and rolling'
- 828 (n-b) स्तिग्धेन The instrumental goes with परीस्थी दाहमयतः gives the reason why the friends cannot touch her what is स्तिग्ध would easily burn, cf 97d and 413d
 - (b) प्रख्याचः पाथसाम् Cf अभ प्रसुतंपच., 276a
- (d) ৰাজনীত নাত্ৰ 'buist, like grains in boiling' নাত্ৰ 'All' indicates the extreme heat—usually only some of the grains would jump Ksemendra, in the Aucityanican acarca (14), expresses the opinion that the comparison mars the tone of the verse

- 838 (a) नाझन Cf 435a, 444a, 448c, 450a करतने वक्त Cf 273c and reff
- (b) गण्डे पाण्डरिमा Cf 314d and reff पत्रमकरी Ct 346d and reff
- (c) वियोगयोग 'the योग (= तपस्) of separation', cf 416d and ref
- (d) कतमः 'which person ?' नीत. प्रसादिश्रय 'honoured by the favour of Kāma'

834 (a-b) Cf 434a, 411a-b

- (b) पत्तरचनी For पत्न cf 700 and 1eff
- 838 Translated by Aufrecht, ZDMG xxvn, p 55
- 830 (b) प्रसार 'stone Perhaps the missing aksaras were एवं कर. hard'in both senses
- (c-d) The words आवर्षक 'attracter', द्रावक 'captivator', चुम्बक 'kisser', भामक 'mover', are all names of the loadstone or magnet Note the appropriateness of the word खोइमची in this connexion Concerning आवर्ष of 278c and reff द्रावक also contains, no doubt, the idea of 'melting, cr 234c and reff 'None can make me false to him'

83 Translated by Autiecht, ZDMG AXAVI, p 524

- (a) नावस्था sc अभिधेया अवधेरुक्तस्थ the promised time
- (b) उपाजस्थापदाणि 'words of reproach' अवस्था तच 'in the presence of that unfeeling one', or अवस्था vocative?
 - (d) चूतेर Cf 54c and reff
- 830 (a) She trues to sleep in order to see the lover in a dream (cf. 2781 and reff.), but sleep will not come
- (b) खेद सपतीयन. 'perspiration (cf 234c and reff) plays the part of a rival wife,' ie pievents her चिनेगा॰ The practice of portraying the absent one often recurs, e.g. 285, 448c, 453b, 466d
- (c) अध 'or if' मन्यु. 'grief' गिरामर्गेल: 'bars her utterance'
- 880 (a) बोमग्री॰ 'line of clouds, unique pearl necklace upon the bosom of the beauty of the sky '
- (b) সাহে: ভাল . . . 'you must be very careful of your life' (c-d) Even I have died from the pangs of severance how will you, a mere man, support them?

889 Translated Indische Spruche², No 937

- (b) বিস্থানীয় দখিয় 'the travellers having ceased to appear'
- (c) ऋसिन संगी To be taken with मा भूदा॰
- (d) असन्द्विलाञ्चीव 'frequently turning round with uplifted neck', cf 254b The other reading, व्योव, is perhaps a simplification, as regards वित्त of 216a and reff

88२ (a) करतचे Cf 273c and reff सुप्ता Cf 110b

- (b) **पञ्च** Cf 55a and 1eff
- (c) प्रथम॰ 'previously greatly fruitful' जावखसंवादिनी 'co-operating with, heightening, her beauty', of 275c
- (d) पाण्डिसा Cf 314d and 1eff कथागोचरम् 'a mere story,' not a reality कान्ति: 'brilliancy'

883 Cf 383 and 397

- (a) चकोर्प्रण्यिनी: 'the wives of the cakoras' or 'your triends the cakoras' The cakora feeds on moonbeams (ज्योतना), cf 17d and reff
 - (b) पश्चविशिख The भूखीसा reminds Kāma of his bow
 - (d) विश्वचास्त 'your superiorities' क्रतिना cf 123b and reff
- 888 (a) यादृक्तादृक् 'anyhow,' i e not put in order, dishevelled hair, as in 426b and reff यक्क ि Cf 434a, 435a-b
- (b) मृगमद of 222a and reff पन्न of 70b and reff स 'the wonted'
- (c) अध्यम॰ 'this and that ' असस्मर्गोन ते 'in your forget-tulness of them'
 - (d) विवास॰ 'appurtenances of coquetry'
- 884 The crows carry off round their necks the bracelets dropped from her thin aims
- (a) कि चाहतें। 'What is the use of speeches? Begone!'
 For चाहति of 505d and Jānakāh ix 8a
- (b) उद्यक्त 'having with an effort (or 'outburst', of B & R
 - (c) युष्पद the lover
 - (d) प्रवटीवरोति 'publishes', cf 341d
- 88६ (b) इरहासहारि 'surpassing the (white) smile of Siva,' who is सहहासिन For the simile of Harsacarita (Bombay, 1892), p 241, ll 15—16, trans, p 212, ll 20—2, as regards the whiteness of smiles, trans, p 5, n 5, and 64d दृश्ये 'bosom'

- मणानवनय 'bracelets of lotus fibres to cool the feverish heat, of 102# 496;
 - c-d करे विन्यस्था॰ Ct 27 3/ and reff
 - 'd। स्कृती Ct 1236 and reft
 - 889 (a) ईप्या समागमे Cr 362, 369, 3935
 - (b) **ug.** Cr 296 and 298
- 885 Cf 456 a) गड्डामरच्योः With the reading सरखत we must understand the River Smarrati, of B & R But it may be a correction due to the fact that the Ganges and the Sarayu do not join, which, however, is not excluded by the text as printed
- (b) खलत Ct 32d (here tossing) कड्डान the skeleton of his previous body, consigned by good to:tune to one of the sacred streams तीर्थ प्राणास्त्रका भड़ो देवानय याति, Br Sum lux 19
- (c) निखतं Cf 439b and 1eff कज्जनक्षेदभाञ्जि (t धौताञ्ज-नश्चामला., 450a, also 434a and reft
 - (d) पन Cf 70b and reft
- 880 (a-c) By painting the lumsa with the sufficient (on which of 220d and leff , she makes him resemble a juddygoose, so that his wife the hamsi misses him. For this sin she is suffering herself the pangs of separation **कोतु किन्या** 'amusing myself'
- 840 (a) भौताझनभ्रामला: 'black with the collyrium which they wash away' cf 448c
- (c) त्राक्षितकण्डरोधकृटिला broken (opposite to सर्ब, 'straight,' 'unimpeded,' 497c) owing to the choking of your bowed neck' australia recurs 826
- (d) इकारा. Cf 243d and reff (here 'sighs'। पश्चम Cf 55a and reff प्रणियन: inclined to 'keeping to' cf 79b and reff
 - guq Translated by Aufrecht, ZDMG xxvn, p 47
 - (a) इदानी To be taken with रजन्याम in b (b) ममाचर्च Parenthetic 'strange''
- (c) अयं . . चन्द्र. These words are spoken by the सखी किसित 'with what purpose?'
- (d) अनाधानां . . . भवति This line also is spoken by the ससी विपरीत = (1) 'inverted', (2) 'contrary', 'unfavourable' इह = इह लोके 'in this world'

84२ .त. श्रियमुच. 1e 'hot' प्राणा vocative

(स्वज्ञामादित Ct 278b and reff

- ारी, खक्का 'as you please' कष्टी 'your hateful choice of conduct'
- 843 (a) पञ्चवाण: Cf 285d साचाद 'Kāma in person', but really it is, as the speaker is aware, not Kāma, but the lover
 - (b) अनेखि Ct 439b and reft
 - ा करशाखामझरी fingers'
- (d) धनुषि . . सकरे the usual symbols in a picture of काम, such as the सखी has made स्वस्थ 'natural,' 'correct' but 'read सञ्च or स्वस्थ

gus Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 538

- (b) शानीनया As a lady she does not betray her emotion
- (d) ৰুন: For the খুন: and its appropriateness in such a case of 54c and left, esp 473d

8थ्प (त) ग[त] 'aat'

- (h) व्यसासका Cf 426b and 1eff भूतटी at end?
- (1) आपाएड Ct 314d and reff करपहाने Cf 273c and reff
- (d) तप.फल Cr 123b and reff यसी 'for whose benefit', of our 'die for'
- 84६ Cf 448 (a) क्रती Cf 123b and reff कलावान् 'accomplished'
 - (d) भस . . . पाण्डिमानं Ct 420b-d, also 314c and 1eff
- 840 (a) उत्सङ्घ the 'bosom' or 'lap' of the couch नवकमिलनीश्या The couch of twigs as स्मातन्य often recurs, e g 458c, 495c, 501c, Hursacarita (Bombay, 1892), p 32, 1 13
 - (b) The cool air is like a rain of hot cinders
- (c) तर्नेवास्ता 'let things remain as they are ' इहति . . . चन्द्रनाथ: Cf 413c-d, 496c
- 84 (b) चित्रकेलिसद्सो 'the painted play-room' नेष निष For the expression of Haisacarita (Bombay, 1892), p 193, ll 5-10
 - (c) अञ्जिनी॰ Cf 457a and reff
 - (d) सक्योपनत 'blought to her in thought', cf 466b
 - 840 (a) क्ताः '11ppled on the surface' उत्पीद 'foam'
 - (b) पुषतः: 'drops'
- (c) निजगरिमत: The size of the tears betoken the extremity of the चित्तातङ्क आसूचयन्तो . 'diawing out the story of '

- 860 With d of this verse compare Kamalan v 24
- ार्ट) वार्योन ो Apparentir the अस्त वार्या Natura being
- (c) बारा पूर:] god of the water- produces water in the object struck, for instance, it is the cause of drop-y, as in the case of Hauscandia Activeya Brahmana, vii 15 1, and Jolly, Medicin (in Buhler Grundriss., p. 51
 - (c) स्मार्गेच Cr 219c and reft प्रणानी Cf 276a and reft
 - (d) शारिकी or सारकी सारिकी = 'brook , 'channel
- 889 (b) नो नेत्सी दृशम॰ 'You don't know thus and thu-' श्रन्थाम Cf 416c and reft
- (c) तत्यादृश्य 'invisible (or 'hardly visible', श्रादृश्य on the couch'
- (d) If we read . . प्रेमान्यदेषा गति. the sense will be 'find another lover, that is the only way'
- 852 (a-b) contain a series of questions with negative answers
- (") वातेन वि॰ = 'mad न न A decided negative ('No' No') महाभूतार्दिता 'huit in the elements idhātus of her body , cf Jolly, Medicin (in Buhler's Grundiss), p 46
- (b) भाना 'suffering from delusion' सनिपात 'a complication', cf Jolly, loc cit प्रकादिता = अन्तरिता, see B & R
- (d) She has seen King Bhoja and is fallen in love कि कथ्यामि 'How can I tell it's' cf 362c
 - 883 Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 362
 - (a) करतले Cf 273c and reff
- (b) सर्ज 'straight,' opposite of वृजिन, cf 474c The straight, neglected hair is here a sign of grief
 - (c) सामर्थानि 'powers'
- (d) The reading **कचित** is suggested by 425, 434, 448, 455, 456, 462, etc
- ४६४ (b) विषद्यस = विश् 'disentangle' आकुज Ct 426b and reff
- (c) ইছয়াৰা consonant with the satisfaction of bodily needs '
 - (d) ante 'in (the case of) any of them'

४६५ (त भून्या Cf 416, and 1eff

- (b) एतत्थात · let that be the case what more s' Concerning किमन्यत् cf 41% and reft
 - (() विकारि susceptible '
 - (त) चिपन्ति 'overthrow'
- 8६६ (b) तत्सक्त 'thoughts of him', of 458d जिस्म Cf 283d (स्वत्मक्यजंडे), 477c, also 91
 - (c) उलाम्पलील Cf कामस्तलक्केस, 285a
 - (d) पाणिलेखाविधिषु Cf 439b and 1eft
 - ४६७ (1) प्रचल = the more usual तर्न
 - (d) खडुसडुम् 'limb by limb'
 - ४६८ (a) दलति intrans, cf 61c
 - (b) fane = fage; 'distressed', of 522d
 - ४६० (ल) क्राचिदपि खीर्य न . . 'You are restless'
 - (b) दिश: पश्चिस 'you look around', of 506b, 507c
 - (c) त्व चापि 'you also' (as well as I)
 - 800 (a) सुर्भि 'spring'
 - (b) गाहामेड with tight double coils' महत' genitive
 - (c) पश्चम of 55(a) and reff राज has here its musical sense
- (d) বহু বুর্আবিক্রন \cdot মিলাবহুকি Cf বহু বুর্আবন \cdot মিণ, 490c বিছেবিয়ান. Emphatic = কাজ্যে: in 490c
- 8৩৭ (b) सनाथ . . पदै. 'possessed of marks' **साञ्चिष्ठ** Cf 67d, Bālar m 10a, etc, etc সমুহ Read •व °
 - (d) **बदा नु द्रच्यामी** Ct 474d
- 8७२ Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 523 The नायक complains that he sees on all sides the signs of spring, inspiring passion Note that धूमाधिताः (a), ज्वन्तिताः (b), and खड्डारिताः (c) are all suggestive of fire
 - (a) चूत Cf 54c and reff विश्वक Cf 65b and reff
- 803 Translated by Aufrecht, Z D M G xxvn, p 79 With the substance of the verse of 482
 - (b) To 'in this man'
- (d) नून 'surely', of 173b and reff साहसिकेन rash पुत Cf 54c and reff, esp 454d

४०४ ाठे) विरति ce-sation

- (c) जचानमें Cr कचग्रह and 513a The valling करानमें sequally good, cf 278a and netr सरच 'straight' or 40% here the han has lost its curl mom rough handling
 - (d) कदा तहृष्ट्य Cr 471d

894 (a) भून्य Cr 416, and reft

899 के वापी Cf वपस्तडाग, 290, 2236

- (r) **लावखजल** Cr प्रेमपंड्स 223c and 251b जडेर् Cr जडिस in 466b and reft
- ৪৩০ (a) শ্বনত্ন The literal ana bookless' is here played upon, of 140, 165a শ্বন্ধ se five'
- (b) चल 'The mark moving and small व्यवहितं screened, so by the body
- (ে) বন্ধনা 'manifest,' a logical term denoting 'sufficiently great to be observed স্বৰ্থদলি in the logical sense of unaccountability' (on such and such a supposition,
- (d) খনুমব্বিরাঘ also a logical expression, repugnance to (or of) experience ' (= বাঘ Experience here contradicts the negative inference স্মাবিমাৰ = সম্ভেষ
 - 800 (1) इक्रत 'murmur' Cf इनार्गर्भ in 2434 and reff
- 850 (a) अखद् Perhaps not to be corrected to अखद्, athe form is found elsewhere सफलद As the phrase फलितो दर्श: occurs, this reading is very possibly correct. A plausible emendation would be सवसद
 - (c) परिमुख्य To be construed with तथा
 - (d) प्राप्त 'superfluous,' words being unnecessary
 - ৪৯৭ (b) जावखपद्ध Cf जावखनज in 477c, also 223c and reff
 - (c) अमृत naturally flows from the moon, which is अमृतभवन
 - (d) ৰাজান্তৰাল (so read?) For the idea of 149d and reff ৪৯২ Cf 473
- (a) स्वर 'glistening' असर Kāma's bowstring being made of bees जनार murmur', cf 479c
 - (b) सीनध्वज Kāma
- (c) निलीयान्योत्यतान् 'reposing against one another' We might, however, read विलीय 'shrinking together in their emotion (or fear)' सहकार = चूत, 54 and reff, also 473d
- (d) पद्मान्तर्तरक॰ The eyes are half closed and the pupils restless

४८३ 'त। सा न if she is not mine' क्याच्य. 'waste of word.'

gzg Translated by Aufrecht, ZDMG xxvn, p 67, but with a mistaken reference, in b, to the serpent Sesa

- ימ) הבֿהב 'this is the old story' (Gk דסטּד' פֿאבנּעס)
- (b) हिमबति 'An antidote in the Himālaya, an angry serpent on one's head,' a variant of the Nyāva शीचे सभी देशानारे वैद्यः, on which see Colonel Jacob's [First] Handful of Popular Marims, 2nd ed, p 49 Concerning the Himālaya as the home of healing herbs of Saundarananda Kārya, xv 28
- ४८५ (b) सक्रमयति 'transfers, 'catches' (in the form of tears)
 - ४८६ (c) एवम 'so'
 - (d) वयम A reading वपुर might fit better here
 - ४८९ (a) तिर्कृत 'set at nought,' 'scoined,' 'insulted'
 - (b) महा me, not vou
 - (c) यद 'so that' हिनोति 'gladdens,' 'refieshes'

gee Concerning this verse see note to 216

- (b) द्रवस्त्राच्य 'the lashes alightly moving'
- (d) विक्रञ्चनति 'successive closure of the eyes'
- ४८० (b) तासा तासा 'after I had by saron faire evaded the eye of these and those' नैपुषाद = नैपुष्णाद, of 386c and reff
- (c) जुरम a special kind of arrow to which the तन्त्री at last has recourse ससुणपद्भ 'smooth and sharp'
- 800 (a) खाना 'night' The night is too bright and requires darkening
 - (b) तन्त्र मन्त्र प्रयुक्त 'by any possible means', cf 102d
 - (c) चन्द्र चूर्णयत \cdot . शिक्षापड्डे Cf 470d
- (d) येन sc by the removal of the objects (आमा, खेतोत्पल, चक्क) that remind the विरिष्टिण of his mistress तद्कृ At present all the world bears the impress of her face
 - ४९१ (a) भर्नेषा = शिवेन
- (b) जानामि 'I see' ऋषय॰ 'mexhaustable,' opp to पद्म, a, cf 478a जनसम् Brahmā
- (d) विद्वात्वद्वमुक्क She is, as it were, a pincushion of arrows

- 80२ (c) स्थाणुचुडामणे 'crest-jewel of Siva' who wearthe moon so)
- (d) करं so although related to refreshing objects, such as the milk-ocean, $Si\bar{i}$, the Kaustabha gem, the Kumuda, ambrosia, etc
- 80३ (a) चकोरा. Drink all the mocnlight, Cuhoras of 17d and reff
- (c-d) जीवितचाणहेती तेजोद्रिट. The diminution of the moon's light would be the salvation of the lovesick
- 808 (a) विषसोद्रः The moon and the kālukūtu poison being both produced at the chuining of the ocean फणमृता The sandal-tree is frequented by snakes
 - (b) situal the salt water of the ocean
 - (c) किमिव which possibly ' श्रस्तु Construe with यद
- (d) बाह्याकार re all the things which we take for aids to coolness have the contrary effect (the moon, sandal-wood, pearl necklaces, lotuses) परिभेगा 'through the delusion' तत्त्वाची missing the real nature' (of these objects)

8eu The general idea is the same as in v 495

- (a) उपचिन्वते 'mcrease'
- (b) प्रपद्यावत 'amplify' प्रभुः = प्रभवति, श्रुक्तोति
- (c) कुसुमश्यन Cf 457a and reff
- (d) दिगणगरिमा 'doubled in intensity' (sc by the attempted aids)

806 Translated Indische Spiuche2, 7385

- (a) खबार्ट्रग्रयन 'a couch of wet cloths' निबनी Cf 102a, 457a and reff
 - (b) तुहिनाद्वि Himālaya
 - (c) इन्धनानि सरसान्यपि Cf 413c-d, 457c

४०७ (a) पेलवेषु 'too soft'

- (b) नून 'surely,' as in 173d and reff
- (c) हार्मकाण्ड 'pearl-strings' श्राप्त see note, 450

४९८ (a) ॰ प्रेमा A. Bahurihi

800 A verse cited by Aufrecht, ZD.MG xxxxx, p 310

(a) eas Cf 278b and reff

(a-b) Note the emphasis in एकवार and इएमाइमेद

(c) বিবিশ্ববাহ্ণ Their separation would be impossible

yoo (a) इहापि 1e 'as well as to your own house'

(b) प्राची 'any more' कीपीर्प. 'water from the well' This time her husband shall have water from the river, where

she is really going to meet her lover

(c) एकाकिस्पि She means to imply that she will face the danger तहर 'I prefer so' तमालाकुल The Tamāla is a dark tree, and the spot would therefore be a gloomy one, trying her nerves (also offering concealment and therefore suitable for a rendezvous)

(d) नीरन्या 'thickly growing' सनमालिखन्तु This is to account beforehand for expected नखन्तानि, cf 345d, 511d

बटरकेटा 'leaving great gashes'

409 Translated by Jacobi, Dhianyāloka, p 42

(a) सहदा 'alhes' Cf 61b and reff

- (b) चैम 'Is all well with?' विलन्द्राजतनया = कालिन्दी 'the Yamuna'
- (c) विच्छिते . . . च्छेदोपयोगे 'the use of cutting them being interrupted , cf 502c As regards सार्त्र प cf 457n and reff
- (d) जरहीभवन्ति . . . 'they grow old, their dark hue fading'

५०२ (c) निर्विकेंद 'continuous', cf 501c

- (d) मुर्ने The river निवृत्तद्भम The meula frequents the banks of streams
- uo3 The verse is an instance of आचेप, everything said being really an invitation to the traveller not to hasten his departure
 - (a) ব্রৈনি 'lessurely, careless movements'
- 408 (a) चए विश्वस्य 'after resting a while', cf 521d इह to be taken with विटिपिनि The verse is similar in import to the preceding and following

you Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 539, and by Jacobi, *Dhvanyāloka*, p 61 The verse is similar to 503 and 504

(a) परिसतवयसामग्रेषीरु 'oldest of the old'

(b) नि:श्रेषागार The maid has to do all the work and is fully occupied

- (c) पापाहम 'unfortunate I' अस्मिन् व गृहे, cf छी। and reff
- (d) कथितमभिमतं 'conveyed her proposal' आहतियाजपूर्व 'under pretence of verbosity', cf आहतर् in 445a Aufrecht reads आहति, which would more naturally denote explanation
 - **५०६** (b) दिशि दिशि . . . Cf 469b, 507c
- (c) भून्ये 'in a lonely place' अतर्कितनस्थया 'caught unobserved'
 - 40७ (a) वापार 'necupation'
 - (c) दिशि दिशि . . . Cf 469b, 506b
- (d) **अहन्यासुनाम्गोः** The poem from which the verse is taken related apparently the story of Indra and Ahalvā
- yor Translated by Aufrecht, ZDMG xxxvi, p 527, and by Jacobi, Alamkā, asan tasta, p 441 Add to margin Sāras 1 143 anon (lectt as Śp, but इन्त for चीर्य in c)
- (d) वनभुवां The genitive depends upon समुत्ताखते, cf Mālatīmādhara, v, p 72 (ap Speijei, Sanskrit Syntax, p 89), भवानु-त्वाखते मदयन्तिकायाः As regards the river banks in such a case, of 500, 502
 - 40e Add to margin *S -Mult in 58 anon (प्रावाधियो, b)
 - (d) पुद्धित 'drawn to the haft'
 - **490** (b) पुख्यवतीिभः Cf 178d and reff
- (c) বুআ If this reading were correct, the form would come from বৃত্তি and mean 'through being বৃত্তা'
- (d) বৃদ্ধ denotes not only the cuckoo's cry, but also the new moon নিখি, when the moon is not seen
- uqq (d) अङ्कलिखनेर She means to account for the scratches upon her body (आपदेषा), which she sets down to the thorny creepers, among which she had had to follow the parrot, ct 345d, 500d
- uq२ The verse is an example of unexpected conclusion (παρὰ προσδοκίαν), as in 514-5 Read प्रचादांच्ये in c ?
 - (c) The lost syllables no doubt contained a synonym of utu
- (d) কি ক্লাৰ The सादी interrupts 'By Krsna?' 'No' By the Yamunā's waters It is you who are fond of Krsna (as your suggestion shows) '

- 493 Translated by Jacobi, Alamkārasarrasia, pp 424-5 Παρὰ προσδοκίαν, as in 512, 514 With a-b of Sbhi 1423
- ান সাহাযে . . . কাৰ্ম্বর Cf 278c and reff বৃদ্ধা appears also to denote a part of the dress, as does কাতে in b See the lexy
- (d) बाले लच्चा प्रणष्टा An interruption कुटिले 'cunning,' opposite of सर्ले, 'simpleton' (cf 372b and reff), which the other texts read

The thetoricians dispute whether this verse is an example of ayajokti or of apahnuti

498 Παρὰ προσδοκίαν, as in 512-3

- (a) आसोदिना . 'perfumed, with wine, dusty (or pale), having tangled locks'
 - (h) yaar Cf 367c and 1eff
- (d) मत्तेन ... The सखी interrupts—' Mad lover '' ' No ' my har'
- uqu (n-b) The original reading in b is not easy to conjecture for वह possibly दह and for वसति ग्रामो perhaps वसतिग्रामो may be suggested
 - (d) कि न्विदम 'What can it mean ', किमिदम, 369d
 - 498 Domestic love is here decired as too tame, of 50')
 - (d) गृहाश्रमत्रत 'a domestic course of asceticism'
 - प्रद (a) सचार 'movement of people', of 519a, 524d
- (b) বিইম্যান যান is here compounded on the analogy of যান = স্থান
 - (d) जघनचपना the authoress's name, of 29d and reff

49e Add to margin *Saras 1 91 anon (leott as $\acute{S}p$)

- (a) सचार Cf 518a, 524d
- (d) প্রকারণ She can scarcely stand, so encumbered, in her house, much less walk নার্য ঘদ্ধিন
 - परo (a) आर्ट्स Cf 326b and reff
 - (b) नित्रणे Read निश्वले
 - (d) न पुर्विना Cf 123b and reff

429 As regards the alsepa in this verse of 503-5

- (a) ৰো অৰ্ণী His mother is not beloved by the wife
- (b) श्रुलैव मध्यदिने Since the जननी left at dawn and went महर the husband is not to be expected healt till late

- (c) पङ्गलेन . . .: Being lame, he would be both slow and easily observed.
 - (d) **स्थिता चणं**: Cf. 504a.
- प२२. (a) The anklets catch in their dresses. संयस्य: To prevent jingling.
- (c) कुन्तसञ्जा : The bees are excited by the scent of the jasmine in their hair.
 - (d) विक्ली क्रताः: 'distracted'; cf. 468b. व्यक्तं: 'unmistakably.'
 - 423. Translated by Aufrecht, Z.D.M.G. xxxvi, p. 553.
 - (a) विध्रमिलिनो: 'the moon is clear.'
- (b) People are on the watch for faults, and the reproaches of friends are hard to bear.
- प२४. (b) चरणनाचानिषः 'marks of the lac on their feet'; cf. *Harṣacarita* (Bombay, 1892), p. 15, ll. 14–16, where the red sky of sunset is explained as due to this cause.
- (d) परাশ্ব: So also some MSS. of the Anargharāghara: others पराশ্ব: संचारान: Cf. 518a, 519a.
- unu. Add to margin a ref. to Vamana, IV. 3, 10, where the verse is cited.
 - (b) दन्तपच्च: 'earrings.'
- (c) अविभावातां गताः: Being all in white, they are invisible in the moonlight. सुखसेव: 'easily.'

PRATIKA INDEX

(Verse numbers of the text precede, page numbers of the Preface and Introduction follows

ऋहः सहरद्खिल, 97 **यकालजलदशोकीश्व॰**, 8७ त्रवालजलदेन्द्रो. सा, 86 498 अक्षतप्रेमैव वर् न पुनः " अञ्चतस्त्रेहो हि॰ **त्रक्षण् नितम्बभागे,** 1x, 33 त्रकौसुमी मनायचाप, 83 अये गीत सर्सकवय, 30 96 अये तप्तजला नितान्तशिशिरा॰ ग्रंगे वितत्य चर्गो, 37 **त्रद्रणवेदिर्वसुधा**, 57 श्रद्धारैः खचितेव भू, 63 श्रक्टित गयनाम्बु, 94 श्रक्तिमेखलमलव्य, 38 त्रज्ञानाद्यदि वाधिपत्य, ४, ६२ त्रतसीपुष्पसकाश, 106 297 श्रतिप्रौढी राचिर्व त्रत्यच्य सितमंशुक, 65 श्रह्मद्वाः परितः स्कृर्नि, 1x, 38 श्रवार्द्रचन्द्रनकुचा, 83 285 अनेष ख्यमेव चित्रफलके ऋषायतनसंनिधी, 101 त्रथाससादासमनिन्यतेजा, 52 अथो गणपति वन्दे, 86 अधोहामेरिन्होः, 77 **त्राधोद्वबन्ध्य भयंकरे करे,** 36 521 ऋदा खा जननीमकारण चावापि सनशैल, 101

406 स्रवोद्यानगृहाङ्गरी. 342 अधरपदारागो ऽयम अधरे विनिहितवश्, 53 ऋष्यायोधनवदि मार्गण, 47 **अध्ययमाय चर्गा, 83** त्रनध्यवसितावगाहन, x, 50 304 जनस्य सताप श्रमयति 372 त्रनालीच्य प्रेम्ण परिएति त्रनुष्ठतगण्डश्लमद, 41 **त्रनुदिनमभ्यास**, 68 त्रनुप्रासिनि सद्भें, 86 175 अनेन नुसाइय 191 अनेन रसोह भववाखेन, 210 त्रनर वियदास्यानि, 86 479 अन्तर्भिवद्यगुरमन्यु **ग्रन्तर्भन्युविभिन्न**, 20 459 त्रनसार तर्सिततसाः ग्रन्थः कः चार्वार्डे, 40 ऋन्यस्थै सप्रतीस, 67 श्रन्या साधिगता लया, 38 अन्यासु तावदुपमर्दसहासु, 104 **अन्योन्याहतदन्तनाद**, 56 201 अन्योन्योपमित युगं **ज्यन्त्रिश्वहार्य चिरात**, 38 चपनय महामोह, 42अपरो उन्तगतो लिङ्गः, 100 91 ऋषां कूले खीन अपाससाराभिर्, 110

493 ऋषि पिवत चकोराः अपेवने न च सेह, 89 श्रिपेतवापार, भर व्यपेत 399 अप्राप्तकेलिसुखयोर् म्रब्धिर्यववधीरितो, 19 अब्धिर्लिहित एव, 7± **अभिनव गलिताशुक्त,** 36 न्नभिपतित घन शुणोति, 19338 अभिमुखपतयाबुभिर् 253 **श्रमिमुखे मयि सहत**, xiv अभिहिताप्यभियोग, 104त्रभूत्राची पिङ्गा, 65 अभ्यस्य सार्दशकोश्ल, 77 **त्रभु**ज्जुता वसुमती द्वित, 40262 अमन्दर्मणिनूपुर श्रमी तिलासीलिक, 63 श्रमीषा प्राणाना, 49 211 अमीषा मण्डलाभोगः त्रमुं कालचेप त्यञ जलद, 18 असुषी चीराय, 23, 118 235 श्रमृतसिक्तमिवाङ्ग ग्राबरान्तमवलस्वितुकाम, 43505 अम्बा श्रेत ऽच वृहा ज्रमः कर्दमतासुपैति, 68 104 त्रभोधेर्जलयन्तमन्दर असोधी विहरन्तम॰, 86 274 अभोरह वदनमन्बन 220 त्रय बोल मुक्तावली अय जनः परो वेति, 43 240 **त्रय ते विद्रमक्कायो**, XIV अयं दूरधान्तः पटुतर्, 115 421 श्रय धारावाइसिडिंदि 398 ऋय धूर्ती मायावि॰ चयसुदयति सुद्राभज्ञनः, 77 श्रय बन्धः परो वेति, 30

श्रयि चिकतसुग्धचातक, 41ग्रयि चातक चञ्चपुटा , 110 अयि विमहीहि दृढोपगृहन, 30 ग्रंथे प्रशावस्थामकर्ग, 19 ऋये मुक्तारत्नप्रसर, 71 ग्रव्ययि साहसकारिणि, 104 436 श्ररतिरियमुपैति त्रर्था न सन्ति न च मुझन्ति, 21,69 अधीं के भयमागतो, 20 त्रवीचीनवचःप्रपञ्च, 100 123 ऋलकेषु चूर्णभासः ऋलड्डा सर्वेषामिह, 47225 **श्रतमतिचपललात्**, ४, ४१९ त्रलमलमघृणस्य, 41त्रनमन्गम्य, 70 **त्रल बलिभिद्जुना**, 95 244 अलसयति गाचमधिक 230 श्रलसविलतमुग्ध त्रिलपटलैरनुयाता, 62 197 ऋलीववामुक्तप्रचुर अलीना मालाभिर्, 109 250 ग्रवचन वचन गुरुसनिधाव् त्रविवेकि कुच, ५०० हन्तु नाम अश्यमलोलजिङ्क, 118 61 अशिथिलपरिसन्दः कुन्दे श्रष्टी हाटककोटयस्त्रि॰, xi, 106 त्रमज्ञाः खल्वेते, 22 371 ऋसद्भृती नायं न च त्रसन्तो नाभ्यर्थाः, 49 167 ग्रसारं ससार 437 असावहं लोहमयी असावेकदिचिप्रभृति, 83 125 ऋसितमुजगशिशु 419 असी गतः सीगत एव श्रसौ गिरे. शीतलकदरस्य., --

श्रमी सुरतर द्विणी, 🛂 ऋसगतभार्विर्विः ७३ अस्थिरमनेकराग 107 अस्य सगतिमिह प्रविहास. ७३ अस्मिञ्जडे जगति 41 श्रक्तिन्नीषद्वनितवितत, 💢 201 ग्रस्ताः सर्गविधी 241 त्रसामुङ्गमिवस्तन अससोतसरङ्ग, ७७ 475 अइमिव शून्यमरख **ग्रहमिह क्रतविद्यो**, 地 बही बह नमी महा, धा है। 353 ब्रहो दिख चनुर्वहिंस 139 ऋहो धनुषि नेपुख श्रहो प्रभावो वाग्देव्या, 86 श्रहों में सीभाग्य, 33 पृक्षी वा हारे वा, 30

त्रावाद्धदृष्टशिर्सा, 97 214 आवर्णान्तविसर्पिण स्राकर्षत्रिव गा, 38 त्राकुन्जीक्षतपृष्ठ, 77 त्राष्ट्रिः क्रतचेत्सां, 97 513 बाक्सकादावमन्द्रग्रह **आक्रन्दाः स्तनितै:,** 75 **बाकान्त बिन्धिः प्रसद्धा, 4**2 याचातचो शियीठः, 105 **त्राष्ट्रायाच्चाय गन्ध, 31, 68** ग्रावकानी विहित्सित्त, 41 षाजयस्त्रितयो महीदह, 22 चातन्वन् सरसा खरूपरचना,113 यात्ते वाससि रोडुं, 100 त्रादाय चापमचल क्रला, 63 श्रादाय द्रुतमाञ्चते रपशमाद, 63 चादाय सासमखिख, 1x, 38

441 त्रावृष्टिप्रसरात्रियस्य ऋादी मानपरियहेण, SB 218 त्रादी विकायनिकारङ्ग माद्यलावधि शिष्डि शिष्डि, 113 1> श्रानीलचूवुकशिली बापुह्वायममी प्र**रा**, ८३ त्रापुष्पप्रमराचानीहरतया 👶 त्रापूर्वसादिडोजः 101 े त्रावाहद्गतमण्डलाय श्राभोगिन किमपि का, 20 श्रामूलतो विलतकुन्तनः 83 514 त्रामोदिना समधुना त्रामोदैंसे दिशि दिशि, 19 54 अरताङ्करदनुरा 70 आग्रीनवपद्मविर्वि 190 ऋर्की द्वितामुख श्रारुद्धानारयीवनस्त, 37 ऋारोग्य विद्वत्ता, 46 **ब्रारोपयसि मुधा कि,** 63 त्रारोहत्ववनी रहः, 77 श्रात्तस्य यानमश्रन च, 98 बार्द्रा काछे मुखान्त्र, 110 त्रार्यानडुमहावत, 77 बालिङ्गतो वसधा निव, 12, 33 त्रालिद्वन् भृशमङ्गकानि, 44 त्रावक्रेन्दु तदाङ्गमेव, 117 313 ऋावुखाना द्यगिति जघन ऋाशाः प्रसादयतु पुष्यतु, 77 आशीमिव कज्ञामिन्हो., 92 152 चाचर्यमूर्जितमिद त्राह्मिष्टनासतस्पद्मव, ३३ ऋदेवः प्रथम क्रमेण, 77 403 त्राञ्चिषा पयोधर 110 आसारान्तमृदुप्रवृत्तसद्तो त्रासीबस्तव पुचव, 115

श्वास्ता गाढतरा॰, 94 श्वास्ता तावदमीमपौरुष, 100 308 श्वास्ता दूरेण विश्लेष, 215 श्वाहत्याहत्य मूर्धा, 68 416 श्वाहारे विरतिः समस्त श्वाहारो गरस तृतीय, 79

इतः काकानीक प्रतिभयमितः, 50 346 इतः पौरस्त्वाय इतस्ततो भवन् भूरि, 91 इतसावद्वेचे, 101 इति क्रतपशुपतिपेखव, 68 द्रत्य पशुपतिपेश्च, 68 451 इदानी तीत्राभिर्दहन र्दानीमर्घन्ति प्रथम, 77 516 इन्दुर्घन न निन्दाते र्न्होर्नस विपुरविषनः, 90 इमासा विन्थाद्रे, 77 इय गौरहामा तव, 110 इय गौरेका नः, 116 र्य पन्नी भिन्नेर्, 41 रह निवसति मेर., 3± इह निश्चि निविडनिर्न्तर, 23 इह रूपमाचसार, 94

देषसोमश्भावभाञ्जि, 102

उच्चै:स्वानद्वतो द्ये , 42 उच्चैब्याथितस्य तेन, 96 उच्चत्रच्चदिब्यसद्वृति, 116 455 उच्चूनाब्यामश्रुनिर्गम उच्चाश्रुव्यात्तवक्रु., 77 उज्यन्यः खर्णकाञ्चीर्, 83 उत्तरस्यानुबन्यक्रवाक, 114 उत्तिप्र सच्चि वर्तिपूरित, 77

उत्विप्तविखपच्चपाश्च, 100 उत्खातप्रखरा सुखा, 113 उत्तानः विद्विणीना, 62 143 उत्तालालकभञ्जनानि 37 उत्तिष्ठन्या रतान्ते, xm , डत्यायोत्याय पापेष्व॰, ५३ उत्पत्तिभेण्डकुने चदृः, 76 उत्पाद्य चत्स्वयमपि प्रबन्ना॰, 63 उत्पुच्छप्रमदोक्कसद्, 116 108 उत्प्रज्ञार्जनसर्ज उत्सन्नमापणमम्, 41 उद्यगिरिमूर्घगी ऽय, 118 **उदारचरितस्त्वागी**, 11 510 उदेति यसा न निशाकरो 524 उदेखत्पीयूषस्तित्वि उह्एडकोकनद, 107 **उद्घंडि**भ्यो सुदूर घन, 52 70 उज्जित्तस्तवकावतंस उवद्वहिषि, see नृत्यद्व° उद्देग जनयन्ति सचित, 77 उन्नमव्य सक्तचग्रहम॰, 108 उन्नीतो भवभूतिना, 20 उची नित न वैर्नुनोहि, 23 उन्मीलकाणिरिमजाल, 73 467 उसीलमुकुलकराल 461 उसीखाचि सखीर्न पश्चसि उन्तानमहारि, 100 85 उपनयति कपोले 195 उपप्राकाराय प्रहिशु उपयुक्तखदिर्वीटक, 47 उपरि कवरीबन्धान्, 51 उपरि गूढहिमाशु, 31 484 उपरि घन घनपटल उपरि पयोधरमाला, 65 उपार्जिताना विस्ताना, 33

उपित चाराब्यि, 100 उपोडरागेण विज्ञोजतारक, 52 उरःक्रला वेधा मणि॰, 98 उज्ञापयन्त्या द्यितस्य, 112 329 उपसि गुरुसमच

जरदन्द्रमनिन्दित प्रथयता, 93

ऋचैवृतो हरिपदे, 115

एक योगनियोजनाय, 117 एकः स एव परिपालचिता, 101 एककैव निजवृन्द्मध्यगा, 21 एकतस सुरसुन्दरीजनः, 98 352 एकचासनसस्थिति. 155 एकमेव बलिं बद्धा 380 एकसिञ्क्यने पराड्वाख एकसिम्नवपातिते अपि, 86 9 एकस्रापि मनोभुवस्रद्वसा एकस्रायमुदेति मूर्धनि, 63 एकेनैव पयोधिना, 110 एकैकातिश्यास्वः, 57 एको ऽपि जीवते, 1x, 86 एको ४पि जय इव भाति, 32 109 एणी याति विलोक्य एतत्ववीन्द्रमुखचन्द्र, 115 एतत्तर्वय कैरवक्षम, 101 145 एतह्थाति नवयौवन एतसन्द्विपञ्च, 100 181 एतज्ञोचनमुत्पलक्षम 161 एतस्मिन्नवदातकान्ति 119 एतस्मिबद्वर्जरेह 424 एतस्वा विरहज्वरः एतखाः सार्मज्वरः 132 एताः पिंद्व लक्ष्म रूढनलद

एतानि नि.सहतनोर्, 33
एते केतकसूचिसौरभजुषः, 79
472 एते चूतमहीरुहो
एते ते पुरतो मरुखलभुवः, 77
73 एते नूतनचूतकोरक
एते लख्मण जानकी, 113
एते वामविलोचनकुच, 54
एते जूहसुताजलैर्, 115
एव खापय सुसु, 78
एष ते विद्रुम, 500 अथ ते
एष्यसुत्सुकमागते, 500 दूरादु
एहि तच चिनुवः सुकौसुम, 44

ऐन्द्र **धनुः पाण्डुपयोधरेण**, 52

त्रोमित्येकाचर ब्रह्म, 91

16 क एकस्व पुष्पायुध वकुभि वकुभि ध्वाना, 19 नएटच्छायामिषेण, 38 147 वाखे मौतिकमालिकाः कतिपयदिवसस्थायी, 63 387 वयचित्रदाघे दिवस कदर्थितसापि हि धैर्यवृत्तेर्, 29 वनवनुष्डलमध्डित, 23 49 जनकिनकष्टिके कनकभ्षणसग्रहणोचितो, 18 381 नन्दर्पनन्द्र सिली 14 कन्दर्भादिप सुन्दराक्षति 396 कपोसं पद्मभ्यः कलयति, 50 कपाले गभीरः कुहरिणि, 78 कपाने मार्जारः, 🗷, 83 कपोलादुङ्घीनैर्, 101 377 कपोले पन्नाली करतल

कम्पन्ते कपयो भूश, 97, 110 315 कर्किश्लय धूला, भार करिक्कभ विमुद्य कोलता, 57 415 क्यों यह छत, 23कर्तव्या चार्यसारे ४पि, 86 वर्ता चिलोचनादन्यो, 86 कर्पासीषधक्रका, 98 कर्प्रद्रवशीकर, 51 कलाधारी वन्न., 114 क्याने श्मितचिविक्रम, 38 269 कल्याणं परिकल्पाता कवीनामगलइपीं, 56, 89 कवीना मामस नौमि, 87 कवर्भिप्रायमशब्दगोचर, 108 कश्चिदाची रचयित, 31 470 बश्राघातैः सुर्भिर्भितः **कस्त्व तासु यदृच्ह्या**, 53 कस्तं भो निश्चि केश्व., 37 कसात्पार्वति निष्ठुरासि, 63 435 कस्राद्दि नयनमस्र 454 कसान्बायसि मालतीव कहारसर्शर्गर्भः, 52 का ल कुन्तसम्ब, 38 का तपस्ती गती दशां, 60 62 कान्ता हिला विरहविधुरा 112 कान्ता क्वापि विलिबनी कान्तामा वद्नेन्दुकान्ति, 96 296 कानी तत्त्रमुपागते 57 [कान्ते]न प्रहितो नवः 77 काषन्या मुकुलाधिकार काष्यागत वीच्य मनी, 84 4 कामक्रोधी द्यमपि यदि कामं कूले नदीनाम्, 78 कामं भवन्तु मधुलम्पट, 41 कामसापि श्राहतिने गणिता, 76

कामायुःष्टोमयञ्जा, 72 कारझीः कूजयन्तो, 56 7 कारुखामृतकन्द्ली कार्णाटीद्शनाङ्कितः, 91 कार्पासास्थिप्रचय, 114 कालझरपतिश्रके, 87 कालप्राप्त महारत, 24 कालिन्ट् ब्रुहि कुसोज्जव, 38 **कालिन्दीजलकुञ्जवञ्चल**, 30 कालिन्दीजलकेलि, 53 124 काले वारिधरायां, 2111 काशारशीविणि नवोद्य, 78 341 काश्मीरपङ्कखचित 462 कि वातेन विचित्तिता कि वी णाञ्चि णितेन, 40 74 किशुक्रकां कान्तर्गत, 107कि कवेस्तस्य काचीन, 89 40 कि कि सिहस्ततः 203 कि कौसुदीः श्रश्चिक्ताः, 💵 विंचित्वोपनजानजाप, 75 कि चित्रं यदि तन्वड्याः, 54 कि तथा क्रियते लच्च्या, 105 **कि** ते नम्रतया किमुद्गततया, x, 63 🦼 किंते निर्जिताः, 40 कि दारि दैवहतके सहकारकेन,104 कि न्वावृषोषि कवरी, 79 322 किमपि किमपि मन्दं किमसि विमनाः कि चोबादी, 50 किमसान्विद्वेचि, 38 444 किमितिकवरी चाद्रक 179 विभियमृतवृत्तिः विमिह बज्जभिरतीर्, 30 ad 324 किमु परिगता भर्चा 356 कि पादानी पतसि कि ब्रमी जलधेः श्रियं, 110

258 यत्पश्चन्ति श्वशित्यपाङ्ग यत्पार्श्वीस्कालवेगान्, 47 318 यत्पीनस्त्रभार्कालस यवानिहसि यस्य, 102 222 यदितस्यानाभिपत्रतिलवं यवैना सहरी चलाचल, 33 यत्सद्भगो ४पि सर्को ४पि, 64 यतांभाषणलालसे, xi, 88 यथा ताराचकं चर्ति, xi, 74 यथा यथास्त्राः कुवयोः, 56 यधार्थता कथं नाम्नि, 88 यदन्योन्यप्रेमप्रवस्त, 50 163 यदपि विबुधैः सिन्धोरनः, 64 यदप्यहं ग्राग्सिखी, 67 यदमर्पातीः, see यद्पि विबुधिः यदस्त्रवापाराद्, 72 360 यदा लंचन्द्रो अभूर्, 18 यदाभूदसानं, 800 तथा॰ यदानीकं कुर्वन्, ix चिद् नाम दैवयोगात्, 41 यदि भवति वचस्यतं, 66 351 यदि विनिहिता भून्या 487 यदि शशिधरस्वद्वत्रेण 252 यदि सरोजमिदं क्व यदेतसन्द्रान्तर्जल, x, 65, 119 375 चंद्रेतन्त्रेवाभः 357 यद्गम्यं गुरुगीरवस्य 174 यदीयते जगति श्रुखहता 428 यहीर्बसं वपुषि यदीमतातिवेगेन, 46 यद्वार्धनरं, 84 यदापि बङ्गगुगगन्यं, 66 यदाप्यहं ग्राग्रिमुखी, 67 332 घट्टाची रहसि व्यपेत यद्वी हिणीयोगपनं तदेव, 100

यद्वलाखभितो वृषा, 64 यद्वीचिभिः स्रुश्सि, 21, 114 यद्गादृतस्त्मालना, 94 183 यद्रामापि सुखाकरोति यन्निस्त्रिंग्हतोन्नतिर्, 72 यशःपुत्रं देव, 107 यस्त्रैलोकाजितः सार्स्य, 84 32 यसिमुखर्ति श्रुतीः यस्य जना न वदन्ति, 99 यस्याः प्रसाद्यरमात्त, 53 यसाधो गगनं रसातल, 40 50 यसाधीधसयोपर्युपरि यस्यानुजुरगन्धवाह, 101 यस्याहवे हयचम्, 84 यस्रोबोगे बलानां, ठॅठ याः प्रश्नानि प्रियं खन्ने, 47 141 याच्यो न कथन गुहः यातस्यासमननरं, 102 188 यातो सोचनगोचरं यदि 231 **यान्या मु**क्कर्वलित, xiv या विम्बीष्ठक्चिन, 112 यायावरकुलश्रेणे:, 88 यावहु:खकुदुम्बिनी, 79 389 यावती सखि गोचरं यास्यामीति समुबतस्य, 94 युक्तेन चूर्णेन करोति रागं, 98 ये कहा लिखिरमनुगता, 22 ये कार्यपरियहाद, 117 ये गोवर्धनमूख, 113 ये दीनषु दयानवः, 111 282 ये निर्दहन्ति दश्न, 41 चे पूर्व परिपाणिताः, 106 येषां वज्ञभया समे, 65 चे संतोषसुखप्रबुद्ध, x, 64 चैर्द्श सा न वा, see सा दृष्टा यो धरिचीभरत्रानाः, 88 154 यीवनशिख्यिमुक्तित्यतः $\cdot 146$ यीवननगरारक्षे

रत्तस्वं नवपन्नवैर्, ix, 34, 70 रत्तस्रोतोवहायास्, गी 108 रजनिविरमयामेष्य रहानां न किमालयी, 🖾 र्थ्यान्तय्तस्या, [()] रन्धे संन्यसद्धः, 79 198 रुभोन् चिप लोचनार्ध र्विर्मनाग्दर्शितवासरः सरः, ३६ 265 रसवदमृतं कः संदेही 325 राजनित कान्तनखर राजा लं वयमधुपासित, [0] राजानः प्रशिभास्तर, sce भूपालाः राजिति चणदाकरं, 💯 राधायामनुबन्ध, १। रामः सैन्यसमन्वितः, अ रामे बद्रग्रासनं, 84 राही यथा वितवसमस्या, 100 क्जामु नाथ: परमं हि, 106 क्चं वपुर्ने च विलोचनहारि, 64 क्वं विरीति परिजुष्यति, 113 रे लाङ्गलिक निषया: क्रांडे, 🚻 25। रोमाद्येरिव की जिता 156 रोमावली जनकचम्पक

जबीकतस्य हरियस्य, 32 212 जस्ती वचसि की सुभ जस्तीकी सुभचन्द्रमः प्रभृतिभिः, 97 जस्तीकी डातडा गे, 33 जस्तीवग्रीकर याचूर्य, 21 जस्तीसद्मसरोज, 101 44 जस्म्याः केग्रप्रसवर्जसां सञ्चित तृष्णुक्टीरे, x, 60 लभ्यन्ते यदि वाञ्छितानि **चवगाम्बुधेरभ**ः गंध लाचालक्षालकार, ix, 23 202 लावखद्रविगव्ययो लावणसिन्धुरपर्व, 105 27। जावखेन पिधीयत लिप्रा लमारमेव, 🞳 जिम्मतीय तमो ऽङ्गानि, l ा76 मी नेव प्रतिविक्तिव **जीने यो पैकदेगी,** 98 216 जीजाताच्छवितसू, । ¹⁸⁸ जीजाताषडवितसृबः क्षीमाजीनकराङ्ग्ली, 🕮 **अ लीजास्वलश्राणाः** ज्ने पद्य ततश्रत्ययं, ³¹⁹ क्षेत्रामनङ्गपुरतोर्या, 103 लोकः गुभिक्तिष्ठति तावदः लोचनेने कुगुद्धा पीयते, 🕪 जो जी: जो जिलस एउसा:

१९३३ वक्तास्तुजं भुजमुगाल वक्तास्रोजं सरस्वस, 58 १७७ वक्तेच्चों हरिल बाप् वक्ते या मुगनाभिपञ्च, 7न वक्तोक्तां मेण्डराजस्त, 57 १८६ व्योवृत्तिमां भृद १८ वस्त स्थावरकस्ट्रेपु, १ १८७ वस्ते भिते पयीदाः वस्ते माधिव तात, 113 वद्गविद्वित्त्रसुद्वीप, १७ वद्गविद्वित्त्रसुद्वीप, १७ वद्गविद्वित्त्रसुद्वीप, १७ वद्गविद्वित्त्रसुद्वीप, १० वद्गविद्वित्त्रसुद्वीप, १०

278 वपुः ग्रारङ्गाच्यास्त् वार्य बास्त्र बालांस्, 107 18 वर्दकरसरोज वर्मियमङ्क्षभाचतिर्, 58 वरं मृतो न तु चुद्रस्, 111 वराहानाचेप्तं, 110 324 विलतमनसोर्थन्यान्यं व्यवसंभूतपीतिमानं, 39 349 वलत् तरला घृष्टा वावरंब मलयमस्ती, 🛚 व सुरहितेन क्रीडा, 68 522 वस्त्रप्रोतदुरन्तनृपुर विद्विशासिस निमज्ज, 64 78 वहिर्मचे हिमजल वाकां च द्विपदी, 112 वाचां . . सर्मण्, 39 兒 वाताः यान्यनखंपचाः वाताकीर्णविशीर्ण, 59, 75 वातोज्ञुतर्जीनिल, 25 105 वानीरप्रसवैनिकुञ्ज वापी दनुरितोदरा, 109 75 वाषी दनुरितोदराः 406 वारं वारं तिर्यति वारं वारमनेवधा, ७३ 445 बारं वार्मजीक एव वारणी दिश्मपतिवहंगां, 🕫 वासीके: कतमो ४सि, ३९ वासः खर्णगृहेषु, 79 वाह्यूह्युराग्र, 68 विकचकचकलाप, 57 397 विकिए भयने मन्द विगर्जामुनुञ्च, 110 **विगलनी दधे यावत्**, 93 विजये कुग्नस्त्रयो, ७८ विज्ञप्तिरेषा मम जीवनची, 107

504 बिटिपिनि शिशिरच्छाये विद्वलितक्चपाणि, 77 विद्तिधविज्ञास, ३। विदितं ननु कन्दुक, 32 विद्ययैव मदो येषां, 100 130 विबुद्धीधितिभेद विद्राणे रद्रवृन्दे, ५६ विद्रामचर्नष्ट, 116 144 विधत्ते सोबेखं कतरदिह 159 विधायापूर्वपूर्णेन्दु विध्वसा मृगपिषणी, 79 134 विन्थाद्रिमहासिङ्गं वियोगिनी चन्द्रनपङ्क, 58 विरम विफलायासाद्, 108 विर्व्वविर्वीभूताकाराः, 65 विजासमसुणोक्सन्, 79, 107 विकासिनों भाग्यविजृक्षितेन, 53 **273 विकिम्पत्येत्सिम्मल्य, 19, 88** विलोक्य संगमे रागं, 52 316 विश्रान्तिं नृपुरे वाते विश्रामं भज तालवृत्त, 114 290 विषं चन्द्रालीकः, 19 विषयपतिर्जुब्धी, 114 विप्युवचीगृहै, 85 23 विप्लोई।नववाहिनी विष्वविसारितितिसरावर्ड, 114 विस्माराः प्रथमं, 109 489 विस्कारायासर्ज विहाय कमलालयाविल, ३३ वीणया च निनदेन च, 85 वृषधन धनद्प्रिय, 63 वैगव्यनदिर्यापुञ्ज, 97 वेगादुत्सुकमागते, see दूरादु॰ वेणी विडम्बयति, 🔠 वेपनी कपयो भृशं, 97

वैनुख्य कर्ड्स, 60
वैद्ग्धभमबद्द, 60
495 वजनमक्तः यासंश्रेणी
यतीताः प्रार्भाः, 53
507 यपेतवापारं
189 वर्ष विलोका कुमुमेषु
व्यसनमवलं यवाचार्यो, 112
व्यापाग्राः श्वितस्य, 21
व्यायस्त्रपि कश्चिद्द, 29
व्यावृच्या शिष्यलीकरोति, 23
व्यतमुमनसः, see च्युत॰
व्योमगुल्लेखर्खे, 114
440 व्योमश्रीहृद्यैकमीक्तिक
व्रजेम भवद्निकं, see भजेम
व्रीहृः सम्बक्रिः प्रभूत, 79

ग्राक्यार्चनः मुचिरं, 108 362 श्ठान्यस्याः काञ्चीमणि श्वी में सुहदीव, ⁹⁷ ग्रफर संहर चंचलता, 21 ग्रब्दार्थयोः समो गुम्फः, 88 श्यो सत्यमिदं पयोधि, 117 श्रमो खागतमास्यतां, 67 श्रयागारं व्रजन्या, 105 श्शिनमसूत प्राची, 49 भ्यविसर्गमलिना, 95 भस्तैः भनुभिरोऽधि, 🕬 शाखानामुपरि स्थितः, थी शान्ते **मनाध**संगरे, ७४ ⁶ शास्ता समस्त्रभुवनं 187 शिखरिणि का नुनाम, 49 भिलापट्टोद्घृष्टा, 85 81 शिलोमुखरब मनो शिख्यं चीणि अगन्ति, 102 494 भीताभुर्विषसोदरः

शीतार्त्तिप्रसरझयाकुल, 64 · 69 श्रीतार्त्तीर्व भयशैर 306 शोलारवन्ति दरमीनित : शीर्षे पुष्पफले दले, 54भीनं भातयति श्रुतं, 43 **भीनं भैनतटात्**, 70 8 श्रीलाभः परिषेकशीतल 51 भूकतुण्डच्छवि, xiii, 107 100 गुक्पचहरितकोमस शुद्धस्वभावान्यपि संहतानि, 52 ं गुभै को उसंवृडी, 64 ग्रुअत्वं यदिद[्]य एष, 64 गृङ्गं भृङ्गिन्वि**मुञ्ज**, 21 178 शृङ्गारद्रुममज्जरी गुङ्गारसूच**धारः**, 102 श्रेषं क्षेत्रायितुं, 102 श्रीषस्याहिर्वजति, 85 । 115 श्रीलश्रीणर्पेतदाव ग्रैलेबेन्धयति सा, 49 भौर्य भ्रजुकुलच्यावधि, ७० ं शौर्य श्वुजयावधि, ७० श्रीयोंत्कर्षतृशीक्रत, 115 490 ग्रामां श्लमजिमान ग्रामाकत एडुल विलेप, 75 35 श्वामोचन्द्रा खपिषि, 110 श्रमच्छित्त्वे क्रायां, 19 ! श्रमयति भ्र**ीर**, see श्रलसयति 400 श्रवसि∙न क्रतासी श्रीकाष्टः घंशुरः स एव, 88 श्रीकान कृष्ण कर्णामय, 97 श्रीमङ्गिर्द्रविण्यय, 101 श्रीमान् पातालकुचिंभरि, 11-1 श्रीरामेति जनार्दनेति, 97 श्रीसंनिधानविलसङ्, 46 5 श्रेयांसि वः स सुगतः

27 श्रेयो (स्यायिरमस्
79 श्रोत्यां चित्रः कुरूवकगुणः
स्तो चेतराणि करणानि, 89
स्ता च्यं महत्त्वमेकस्य, 64
स्तो को ऽयं हविषा, 28
142 श्वासासाण्डवितासकाः
150 श्वासोत्कम्पतरङ्गिणि
स्वासोन्धूलितमेहरू, 1%

संविष्टो ग्रामदेखाः, ५६, ६८ सं व्यानागुकपक्षवेषु, 67 **ं** से संसक्तं सिक्तम्लाद् स्क कथंन सुहसीयो, 4 🗸 🛂 🎗 स कस्तानी प्रेवान् सिंख 243 स खलु सुष्टतभाजा 🛂 😂 ६ सच्चि कसितः स्वस्तिती स्विस विजितो लीला, 93 **ा 🔾 ७७ सखि स सुभगो मन्द्र,** २३ साखीभिचा याचे, थी स खे खेदं मा गाः, 🔱 स्त दीवेयकस्त्रमसि प्रणिना, १४ संवाखे (ङ्कारितं, ३९ 88 संकुचिता इव पूर्व संकितदामि प्रथमं प्रियेण, 🦥 स्रोगमविरहक्ते, 49 संग्रामाष्ट्रणमागते दश्मुखे, 74 3.77 सजन्मानी तुस्याव॰ **स्त** जयति गिरिकन्याः 69 व्हें हैं 140 सः जयित मदलेखों ॰ 🛾 🏎 अयित संजल्पभवी 24 स जयत्वादिवराही स्तत्पचा ऋजवः, 🕕 स्तृत्यं पातालकुचिंभरि, 37 42 सवासार्त्ति यशोदया, 116 स्बद्धः पाटितनेतनोदर, 85

86 सद्यक्तप्ती भ्रमति रजनी सर्द्रश्चः साधुगुगाः सुवृत्तः, 54 सद्देशस्य प्रविततगुण, ७४ 🏻 सदुत्तस्य च वंश्वजस्य च, 65 स धूर्नरिजराजुरो, 112 संतापो न खनु नरेगा, 41 सन्ति खान द्वासंख्या, x, 57 संधानानि विसंधयः, 118 संध्याताण्डवितस्य खण्ड, 79 संध्यावधूं गृह्य करेल, 53 सन्मार्गे तावदास्ते, 49, 56 सपदि पङ्किविहंगमनामभूत्, 36 स पार्षदैरम्बरमापुपूरे, छउ सप्तद्वीपकुटुम्ब, 72 सप्ताकोधीन पिवज्ञिर्, 39 समजनि न तत्प्रेम, 112117 समनतोविसुरदिन्द्रनील समये पयोधराणां, see काले वारिधराखां समाः पष्टिर्दिद्या मनुज, 99 303 समाक्षष्टं वासः कथमपि समाजे सम्राजां, 39 समाद्धे नाश्चिमनुश्चर्य(यत्?) **कचान्**, 21 समालम्बाग्योग्यं, ३९ 38 संपूर्णः पुनरभ्युदेति संभोगभ्रष्टतारङ्क, 105 संमुर्क्ति संप्रति संप्रहारैः, 99 स यख दश्कन्धरं, 76 सरसामेतसामुद्र, 37, 118 सर्खतीपवित्राणां, 88 सर्खतीव कार्णाटी, xi, 88 सर्विहाची णि निमीलयन्या, 52 सर्वाशाक्षि दग्ध, 56 स वः पादादिन्दुर्, 85.

173 सवाधे: क्रशता चतस्य स मुझायी प्रास्त, 53 सहर्वचिता भ्रायत्, १११ साचात्कृते अथ जवगंक्रति, 40 सा चन्द्राद्धि चन्द्रनाद्व, 80 263 सा दुग्धसुग्धमधुर 248 सा दृष्टा यैने वा दृष्टा, xiv 183 सा न चेन्युगशावाची 236 सा नेवाझनतां सान्द्रज्योतिः परजद खित, 65 229 सा बाला वयसप्रगल्भ 249 सा बासित मुगेचगित साभिप्रायं प्रणयसर्सं, 67 270 सामान्यवाचि पद्मप्य 67 साम्यं संप्रति सेवते सा येर्द्र्ष्टा न वा, ४०० सा दृष्टा येर्न 194 सा राम गीयक निध 286 सा मुन्द्री तव विद्योग ²²⁸ सा सुन्दरीति तक्षाीति 502 सिकतिकतलाः सान्द्र, 107 सिष्टार्थयष्टिषु यथोद्य, 97 सिन्धीरेव कियजालं, 97 मुच्छायं फलभार्नम्न, 107 391 सुतनु अहिहि मीनं, xiv • 411 सतनु नितम्बस्तव पृष् सुधावखग्रासर्, ४०० खपप्राकाराग्रं मुधाम्तिर्वन्धुर्, 85 मुप्तद्रुहिणगोविन्द्, 88 ⁹⁵ सुभगसिकावगाहाः 287 सुभग सुक्ततप्रायो मुरापीतो गोचख्वक्रम, 97 स्कीनां सार्वेसीनां, 88 ⁴⁰² सूतिर्दुग्धससुद्रती सूचधारकतारश्रेर्, 57 सूर्यो धामवतां न किं, 39

सेयं चीम्तदिदं, 103 सोढप्रक्टहिसक्समं, 의 सोलाः परिभ्रममि किं, 🕬 सोत्साहा नववारिभारगुर्वो, 272 सोद्वेगा मुगमञ्जूषे, 114 165 सो उनक्षः कुमुमानि सोसार्धायितनिष्पिधान, 72 158 सो **उयमभ्युद्धितः पग्रा** सीजन्याङ्करकन्द्रः 🐫 सीजन्यार्स्युनिधः, 63 158 सीधाद्रश्विनते त्यन नान स्वलक्षीलामार्थ स्तनयुगमयुस्तातं, ⁵⁸ सागावासोका. मण तत्वक्षी गांस साब्धसिष्ठसि प्रमादः 101 126 साम्बपु केतकी गां सामावधे हि निमिषं, 101 स्त्रीगा मध्य समीलं, !!! 485 स्वामितं नवास्युवाधेरः x खनीभूमिर्निर्धन्, 50 खितमिति यथा ग्रेथा, 76 स्थिता माध्वीकपाकस्थात्, ^{NN} साता तिष्ठति क्षन्तिमार, is स्ताता निय्यतयान्, 7! क्तिम्धापाङ्गगलहुभः, ४६ क्षेष्ठं यस्वसिष्ठावसक्य, (6) 82 कीई सविका तर्वः सिहार्द्सत्रे ऽवलम्ब्य, 🕕 सिही हि वर्मघटिती, अल अक्षता स्फटिनमर्वतश्री, 7!! सारिवालवालकक्षी, भा स्पाटको वनदा न्या, (10) 379 स्कटतु हृद्यं कामः स्फरजीमाभोगः, ॥ सार्रसनदीपूर, 50, 70

506 सारविवशया किंचि 260 सार्ग्रिधसकाशं स्पर्तव्या वयमिन्द्रमुन्द्र, 24 443 सितच्योत्स्रादानाद 180 सितज्योत्साधीत 151 स्थितच्योत्सालिप्रं स्वं विकीर्णमुद्ये सवितारं, 46 242 खच्छन्दं खगुहाङ्गगं खक्छन्दं हरिगोन या. 49 499 खप्त प्रसीद भगवन्, 31 439 खंबे (पि प्रियसंगम खर्गस्य मार्गा बहुवः, 99 खिस पाणिनिने तसी, 51, 88 स्वस्तिमानस्ति कैलासः. 88 72 स्वस्ति श्रीमज्याचल खिस्त सुखेभ्यः संप्रति, 110 ख्यानादवनीभुजे, 97 खादयन्तु चिरं नाम, 102 स्वामित्रम्बजनाथ, ३९ स्वामिन् प्रभो प्रिय गृहाण, 36 स्वामी सन् भुवनवयस्य, 99 स्त्रीकृत्य भागमभूपेत्य, 65 **विकारणं लुटिला**, 56 खेदसी कथमीदृशः, 97 283 खेदापूरविज्ञप्तकुङ्कम खेदाभः कणिका चितेन, 58 स्वैरं सैरिभ यूथपैरिइ, 95 खैरं कोकटदार्कः, 79

हंस च्योत्लाकुमुद्, 39 337 हंही कान्त रहीगतेन हंही बकोट यदि, 65 हंही विधे विविधपणिडत, 41 हंही सिंहिकिशीरक, 109 185 इन्तु नाम जगत्सर्व हर्काखग्रहानन्द, 87 314 हरति रतिविमदें 101 हर्ना हृदयानि हरिएा सइ सख्य, x हरिपादः स वः पायात्, 88 320 हर्षाश्रद्धवितविलोचनया 131 हर्षी झासितचा रचन्द्र इसति इसति स्वामिन्युः, 🕬 हा तात तातिति स वेदना, ⁹⁹ हारश्रीमुहदो, 21 हा राही निकटखे, 68 496 हारी जलाई श्यनं 227 हारी इयं हरियाची णां हिला तमध्मस, 50 इता शिखिनि गौणाद्या, 88 हतासन्धामर चिस्तवैते, 30 हृद्धि लग्नेन वागीन, 42 · 64 द्वासिग्धः पर्भृतद्तीर् हिमाभी रहपत्तने, 34हेलानिजितकामरूप, 111 हे हेमन सारिषामि, 58 471 हिया संसक्ताङ्गं तदनु